

sambonet[®]



Jan

2022

Hotel & Restaurant

COLLECTION

sambonet[®]

hotel & restaurant

COLLECTION

**JANUARY
2022**



brand

| | |
|-------------------|----|
| history | 4 |
| awards | 6 |
| green & human | 8 |
| quality | 10 |
| silverplating | 12 |
| product materials | 14 |

key legend

This item is a novelty :

NEW

This item can be made
in special finishes or colours :

PVD - Mirror PVD Colours

A - Antique stainless steel

D - Diamond stainless steel

A - Antique PVD Colours

D - Diamond PVD Colours

V - Vintage PVD Colours

Customisation is always subject to
Company approval before order confirmation.

cutlery

Jet Set

| | |
|-----------|----|
| portofino | 20 |
| cortina | 22 |
| siena | 24 |
| venezia | 26 |
| taormina | 28 |

Special finishes

| | |
|-----------------------|----|
| diamond | 30 |
| pvд | 32 |
| antique | 38 |
| vintage | 40 |
| vintage pvд | 44 |
| 18/10 stainless steel | 48 |
| silverplated | 58 |
| epns | 68 |

Kids

| | |
|-----------------|----|
| gio ponti conca | 70 |
| mix | 71 |

Special

| | |
|---------------|----|
| party | 72 |
| meat knives | 75 |
| pizza knives | 76 |
| cheese knives | 76 |
| marco polo | 76 |

Serving

| | |
|--------|----|
| living | 77 |
|--------|----|

buffet

| | |
|------------------------|-----|
| opera | 202 |
| italian buffet | 207 |
| pvд selection | 212 |
| asia 2000 | 214 |
| atlantic buffet system | 224 |
| europa | 233 |
| america | 234 |
| asia | 235 |
| components | 246 |

Complementary

| | |
|-------------|-----|
| new living | 254 |
| portrait | 261 |
| mirrors | 264 |
| accessories | 265 |

Trolleys

| | |
|------------|-----|
| tokyo | 270 |
| new york | 274 |
| versailles | 277 |

holloware

Tabletop

| | |
|--------------------|-----|
| infinity | 92 |
| living | 96 |
| sphera | 97 |
| bamboo | 107 |
| linea q | 113 |
| linea q runners | 117 |
| linea q table mats | 118 |
| twist | 122 |
| sky | 124 |
| malia | 127 |
| t-light | 128 |
| linear | 129 |
| lucy | 130 |
| elite | 133 |
| avenue | 157 |
| contour | 161 |
| prestige | 174 |

Home living

| | |
|---------------|-----|
| gio ponti | 180 |
| madame | 182 |
| penelope | 187 |
| kyma | 193 |
| domus | 198 |
| home & design | 199 |

residence

Cookware

| | |
|---------------|-----|
| menu | 288 |
| 1965 vintage | 289 |
| terra . cotto | 291 |

Residence accessories

| | |
|------------|-----|
| table | 293 |
| wine & bar | 297 |
| kitchen | 300 |

| | |
|---------------------|-----|
| cleaning | 303 |
| usage & maintenance | 304 |
| general sales terms | |
| & conditions | 306 |

History



QUALITY, STYLE AND EXPERIENCE AT THE TABLE.

In 1856, Giuseppe Sambonet, a Fine Arts graduate and the son of a nobleman from Vercelli, obtained his warrant as Master Goldsmith and established the company, Giuseppe Sambonet, depositing his seal bearing the initials "GS" at the Turin mint. At the beginning of the twentieth century his company was the official purveyor to many nobles, including the Duchess of Genoa and the Count of Turin.

Always in step with the times, Sambonet has stood out for its progressive spirit in the production field. It is the first in Italy to have a system capable to add to a massive silverware the electroplating process.

Already by 1938, Sambonet started developing sophisticated industrial technologies to produce stainless steel, making its way to

the silver plating process. In 1947, it started producing stainless steel knives and blades using its own technology.

It conquered the international market in 1956, by being chosen – among 53 competitors – to supply the Cairo Hilton Hotel with a hollowware line that is still in its collection today. This marked the beginning of the company's great tradition of supplying world-class hotels and restaurants.

Starting from the Sixties, Sambonet began a series of collaborations that would have lead to collections that affirm and spread the company's focus on design.

Roberto Sambonet, in particular, created collections of primary importance, such as the "Pesciera", the "Center line" and "Linea 50" trays that can be admired at the MoMA in New York.



QUALITÀ, STILE ED ESPERIENZA IN TAVOLA.

Nel 1856 Giuseppe Sambonet, figlio di un nobiluomo di Vercelli, ha ottenuto – dopo il diploma di Belle Arti – il brevetto di Maestro Orefice e ha costituito la ditta Giuseppe Sambonet, depositando presso la zecca di Torino il punzone con le iniziali "GS". Agli inizi del Novecento la società da lui fondata è stata fornitrice ufficiale di molti nobili, tra cui la Duchessa di Genova ed il Conte di Torino.

Al passo con i tempi in ogni epoca, Sambonet si è distinta per lo spirito evolutivo della propria produzione realizzando, per prima in Italia, un impianto capace di affiancare all'argenteria massiccia quella galvanica. Già dal 1938, infatti, ha iniziato a mettere a punto sofisticate tecnologie industriali di lavorazione dell'acciaio inossidabile, arrivando

all'argentatura dello stesso. Nel 1947 ha inoltre intrapreso, con tecnologia propria, la produzione di coltelli e lame in acciaio inox.

La conquista del mercato internazionale risale al 1956, quando si è aggiudicata – prima su 53 concorrenti – la commessa per l'Hotel Hilton al Cairo, con una linea di vasellame ancora oggi in collezione. Ha inizio così la grande tradizione di forniture per alberghi e ristoranti stellati di tutto il mondo.

A partire dagli anni '60, Sambonet ha avviato un percorso di collaborazioni che avrebbe portato alla nascita di collezioni orientate al design. Roberto Sambonet, in particolare, ha creato collezioni di primaria importanza, come la "Pesciera", il "Center line" e i vassoi "Linea 50", oggi in collezione al MoMA di New York.

Awards



Premio Compasso d'oro ADI



Rat für Formgebung
German Design Council



reddot design award



1970
mod. 545 - 725
Pesciera RST
Roberto Sambonet
Compasso d'oro ADI

1994
Hannah
Anna Castelli Ferrieri
Compasso d'oro ADI

2000
Linea Q
Centro Stile Sambonet
Nuovissimi Trend & Form 2000

2004
Imagine
Centro Stile Sambonet
Contract Design: International Design Award: Fiera di Genova, POLIdesign

S-POT
Rodolfo Dordoni
ADI Design Index

2006
Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
Award for Excellence
Confindustria

2007
Twist
Centro Stile Sambonet
Red Dot Design Award

Menu
Centro Stile Sambonet
Red Dot Design Award

2008
H-Art
Centro Stile Sambonet
Good Design Award

2009
H-Art
Centro Stile Sambonet
Designpreis Deutschland

Party
Centro Stile Sambonet
Good Design Award

2011
Sphera
Centro Stile Sambonet
Red Dot Design Award

Even
Centro Stile Sambonet
Contract Design: International Design Award

2012
Gio Ponti Conca
Gio Ponti
Good Design Award

2013
12 'O' Clock
Centro Stile Sambonet
Red Dot Design Award

Gio Ponti collection
Gio Ponti
Wallpaper Design Awards

Gio Ponti centerpiece
Gio Ponti
Good Design Award
Interior Innovation Award
Red Dot Design Award

Le Tavole catalogue
Paola Longoni, Fabio Pastore
ADI Design Index

2014
Terra.Cotto
Stefania Vasquez
Wallpaper Design Awards
ADI Design Index

2015
Sphera
Centro Stile Sambonet
Good Design Award

2017
1965 Vintage Cookware
Centro Stile Sambonet
Iconic Award

2018
Kyma
Serena Confalonieri / Gianni Cinti
Iconic Award

2019
Tailor Made project
Iconic Award: Best of the Best

Tailor Made video
MediaKey: Best Sound Design

Madame
Centro Stile Sambonet
ADI Design Index

2020
Madame
Centro Stile Sambonet
Designpreis Deutschland:
Excellent Product Design - Tabletop
Menzione d'Onore:
XXVI Compasso D'Oro ADI

2021
Penelope
Centro Stile Sambonet
Iconic Awards:
Innovative Interior

#BonTonTips campaign
MediaKey: Storytelling
& Branded Entertainment

Green & Human

Sustainability, transparency and interaction with stakeholders are the integral components that the Corporate Social Responsibility policy of Sambonet Paderno Industries S.p.A. are comprised of.

The company's requirements, commitment and path taken in this area led it to obtain an SR10 certification in 2016 - the first in the sector. This important goal represents an objective guarantee in terms of attention in the interaction with stakeholders such as employees, customers, suppliers, local communities and associations in the area.

This socially responsible role has recently prompted the company to join the European Network for Health Promoting Workplace (WHP), establishing itself as one of the pioneers of its territory. The project foresees that the company not only implements all the measures to prevent accidents and illnesses in the workplace but - and above all - that it also undertakes to offer its workers opportunities to improve their health, through the promotion of a wholesome lifestyle mentally, physically and emotionally.

Sostenibilità, trasparenza e interazione con gli stakeholder sono le parole chiave della politica di Corporate Social Responsibility di Sambonet Paderno Industrie S.p.A..

I requisiti, l'impegno e il percorso intrapreso dall'azienda in questo ambito, l'ha portata nel 2016 – prima nel settore – a conseguire la certificazione SR10. Questo importante traguardo rappresenta una garanzia oggettiva in fatto di attenzione nell'interazione con gli stakeholder quali dipendenti, clienti, fornitori, comunità locali e associazioni sul territorio.

Questo ruolo socialmente responsabile ha recentemente spinto l'impresa ad aderire alla Rete Europea WHP (European Network for Health Promoting Workplace) affermandosi tra le pioniere del proprio territorio. Il progetto prevede che l'azienda non solo attui tutte le misure per prevenire infortuni e malattie sul luogo di lavoro ma – e soprattutto – che si impegni anche a offrire ai propri lavoratori opportunità per migliorare la propria salute, attraverso la promozione di uno stile di vita corretto in ambito alimentare, sportivo ed emotivo.



Corporate
Sustainability
Report

available on
www.sambonet.com

The commitment to sustainable growth on which the Group was founded has been maintained and permits both to guarantee adequate working conditions in order to satisfy the changing needs of the staff and to apply solutions aimed at reducing the environmental impact. From this perspective, the management of energy, electricity and water consumption focuses on:

- the use of electrical energy: clean, renewable and in harmony with the environment;
- the use of methane as the sole fuel source;
- the use of ground water for the manufacturing process, to be fully purified before being released into the environment;
- the use of an advanced energy-saving technology.

The UNI EN ISO 14001:2004 environmental certification is the recognition that the environmental policy results in a continuous improvement of environmental performance by minimising the negative impact of its operations on the environment.

The voluntary compliance with the standard UNI EN ISO 50001:2011 demonstrates the company's commitment and vision towards responsible energy consumption, factoring in both the economic hope of reducing consumption and, above all, the desire to increase environmental awareness about reducing greenhouse gas emissions.

The OHSAS 18001:2007 safety certification has the objective of protecting the safety of the workplace and the health of workers. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. is the first Italian company in its sector that has obtained this certification.

Il Gruppo ha impostato e sviluppa tutt'oggi la propria evoluzione con un impegno di crescita sostenibile garantendo condizioni lavorative che possano soddisfare i bisogni delle persone nei differenti momenti della loro vita aziendale e applicando soluzioni volte a diminuire l'impronta ecologica. In quest'ottica, la gestione dei consumi energetici, elettrici e idrici è orientata a:

- impiegare energia elettrica pulita e rinnovabile;
- utilizzare il metano come unica fonte di combustibile;
- servirsi, per la produzione, di acqua di falda da restituire all'ambiente completamente depurata;
- usare tecnologia di risparmio energetico avanzata.

UNI EN ISO 14001:2004 La certificazione ambientale garantisce i risultati di una politica ambientale volta al continuo miglioramento delle proprie performance minimizzando ogni impatto negativo delle sue attività verso l'ambiente.

UNI EN ISO 50001:2011 L'adesione volontaria alla norma UNI EN ISO 50001:2011 testimonia l'impegno e la visione dell'azienda verso l'ottimizzazione del consumo responsabile dell'energia, sia in termini economici auspicando a una riduzione dei consumi, e soprattutto verso una crescente attenzione ambientale diminuendo le emissioni di gas serra.

OHSAS 18001:2007 La certificazione ha l'obiettivo di tutelare la sicurezza e la salute dei propri lavoratori e dell'ambiente lavorativo. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è la prima Azienda appartenente al settore metalmeccanico ad ottenere l'attestazione ad ottenere l'attestazione.



Quality

ASEC LAB

ALIMENTARY
SECURITY
CONTROL
LABORATORY



LABORATORIO DI ANALISI
INTERNO CERTIFICATO

ACCREDIA

LAB N°1407

The items produced and sold by Sambonet Paderno Industrie S.p.A. not only comply with applicable regulations, but are also systematically tested. The Company can guarantee the suitability and safety of its products as it has established a specific workgroup and the ASEC Lab (Alimentary Security Control) internal laboratory, which analyses the materials intended to come into contact with foodstuffs. The laboratory is now accredited to carry out migration testing on steel, aluminum, porcelain, glass, entirely plastic materials and coloring in order to issue declarations of compliance, recognized by both national and international governments. The ASEC Lab is also accredited to determine pH levels, solvents and metals in water discharge, a guarantee for the internal analysis of the wastewater quality.

Oltre alla conformità rispetto alle norme vigenti, gli articoli prodotti e commercializzati da Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sono controllati in maniera sistematica. Grazie alla costituzione di un gruppo di lavoro e del laboratorio interno ASEC Lab (Alimentary Security Control), specializzato nell'analisi di materiali destinati al contatto con gli alimenti, l'Azienda è in grado di garantire l'idoneità e la sicurezza dei propri prodotti. Il laboratorio è oggi accreditato per realizzare internamente test di migrazione su acciaio, alluminio, porcellana, vetro, materiali plastici e coloranti per il rilascio di dichiarazioni di conformità, riconosciute da qualsiasi ente nazionale e internazionale. ASEC Lab è inoltre accreditato per la determinazione di pH, solventi e metalli nelle acque discarico, una garanzia per le analisi interne sulla qualità delle proprie acque di scarico.





UNI EN ISO 9001:2015
UNI EN ISO 22000:2005



UNI EN ISO 14001:2015



UNI ISO 45001:2018



UNI CEI EN ISO 50001:2018



IT AE09 0064

UNI EN ISO 22000

Sambonet Paderno Industrie is the first company in its industry that has been awarded the EN UNI ISO 22000:2005 certification. This certification attests to the highest international standard both for the Group and for the whole food and beverage industry. The implementation of its requirements, along with the implementation of HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points, a hygiene system that prevents contamination hazards), ensures the provision of a safe and impeccable service to customers by meticulously and scrupulously assessing the hygienic and safety conditions of activities and products. This is a guarantee not only for HoReCa professionals, but also, and foremost, for final consumers.

UNI EN ISO 9001:2015

This quality certification ensures compliance with the requirements of the international UNI EN ISO 9001:2008 standard, which guarantees the production and sale of products that fully meet customers' needs and expectations.

NSF

Some products by Sambonet Paderno Industrie S.p.A. have obtained the prestigious NSF (National Sanitation Foundation) certification for compliance with the strict standards applied in the USA to materials in contact with foodstuffs. The NSF mark is a guarantee for manufacturers, inspectors and users.

AEO

In 2008 Sambonet Paderno Industrie S.p.A. obtained the AEO Certification for Customs Simplifications and Security and Safety, valid for the EU. This programme provides a framework for governing customs regulations, guaranteeing that the company provides a reliable and secure service within the international supply chain. In addition, in 2011, Sambonet Paderno Industrie S.p.A obtained the mutual recognition of the AEO programme with the Japanese customs administration, thus further improving customs relations with Japan.

KNOWN CONSIGNOR

The "Known Consignor" approval issued by ENAC (Italian Civil Aviation Authority) certifies that the company is an originator of cargo suitable for carriage on any aircraft, in compliance with common safety procedures and provisions.

ECCELLENZA 2006

This prestigious certificate of Excellence, awarded by Certiquality to Sambonet Paderno Industrie S.p.A. for the implementation of an integrated Quality, Environmental and Safety management system, has been granted only to few companies in Italy that have obtained the ISO 9001, ISO 140001 and BS OHSAS 18001 certifications.

AWARD FOR EXCELLENCE

In 2006 Sambonet Paderno Industrie S.p.A. received the Award for Excellence for Innovation by Confindustria (the main organization representing Italian manufacturing and services companies) with reference to the framework for innovation of the EFQM-European Foundation for Quality Management.

UNI EN ISO 22000

Prima nel suo settore Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ha ottenuto la certificazione EN UNI ISO 22000:2005. Così come per l'intero comparto food and beverage, anche per il Gruppo la UNI EN ISO 22000:2005 rappresenta lo standard di più alto livello su scala internazionale. L'applicazione dei suoi requisiti, congiuntamente all'applicazione dell'HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points, sistema di autocontrollo igienico che previene i pericoli di contaminazione), garantisce alla clientela un servizio sicuro ed impeccabile attraverso una valutazione puntuale e scrupolosa delle condizioni igieniche e sanitarie delle attività e dei prodotti. Una garanzia di tutela non solo per il personale del canale professionale ma anche, e soprattutto, per il consumatore finale.

UNI EN ISO 9001:2015

La certificazione di qualità conforme ai requisiti della normativa internazionale garantisce la produzione e la commercializzazione di prodotti che soddisfino pienamente i requisiti e le aspettative del cliente.

NSF

La certificazione è stata conseguita per alcuni prodotti grazie al superamento delle rigorose norme applicate negli USA circa i materiali a contatto con gli alimenti. Il marchio NSF (National Sanitation Foundation) è sinonimo di garanzia per i costruttori, ispettori ed utilizzatori.

AEO

La certificazione comunitaria AEO Semplificazioni doganali e Sicurezza, conseguita nel 2008, garantisce un'attività disciplinata della regolamentazione doganale dell'azienda qualificandola in fatto di affidabilità e sicurezza nella catena di approvvigionamento internazionale. Nel 2011, inoltre, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ha ottenuto il mutuo riconoscimento del programma AEO con l'amministrazione doganale giapponese, condizione che favorisce ulteriormente i rapporti con il paese.

MITTENTE CONOSCIUTO

L'approvazione "Mittente Conosciuto" rilasciata da ENAC (Ente Nazionale Aviazione Civile) riconosce l'Azienda come sito d'origine di merce idonea al trasporto su aeromobili di qualsiasi tipo, in conformità alle procedure e disposizioni comuni di sicurezza.

ECCELLENZA 2006

Certiquality ha attribuito a Sambonet Paderno Industrie S.p.A. il Certificato di Eccellenza per aver implementato un sistema di gestione integrata di Qualità, Ambiente e Sicurezza. L'ambito riconoscimento è ottenuto da poche aziende in Italia certificate ISO 9001, ISO 140001 e BS OHSAS 18001.

AWARD FOR EXCELLENCE

Nel 2006 Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è stata insignita dell'Award for Excellence per l'innovazione, rilasciato da Confindustria in riferimento al framework per l'innovazione dell'EFQM-European Foundation for Quality Management.

Silverplating

EPNS
electroplated
nickel-silver

TIMELESS BEAUTY OF SILVER

The objects shine with an exceptional and long-lasting mirror effect, on the tables and in the most refined locations. Silver adds a touch of warmth typical of this noble metal, making the table unique and full of personality. The Sambonet collections are built on history, innovation, research and – like an artwork – originality. Silver and its charm of the past give a contemporary and timeless grace to the table.

In 1938 Sambonet developed the exclusive HSP Hard Sambonet Silverplating technique, thus becoming one of the first Italian companies to get sophisticated technologies for silverplating stainless steel. This technique includes an electroplating cycle and a subsequent polishing, carried out by highly qualified specialists. Cutlery, table accessories and furnishing accessories in AISI 304 stainless steel or in Alpacca, an alloy consisting of 66% copper, 13% nickel and 21% zinc, are embellished with 99.9% pure silver, acquiring great hardness and resistance to oxidation.

Sambonet silverplating is a registered know-how.



LA BELLEZZA SENZA TEMPO DELL'ARGENTO

Sulle tavole e negli ambienti più raffinati, gli oggetti risplendono con un eccezionale e duraturo effetto specchio. L'argento aggiunge agli oggetti un tocco di calore tipico di questo metallo nobile, rendendo la tavola unica e ricca di personalità. Le collezioni Sambonet sono costruite su storia, innovazione, ricerca e - come un'opera d'arte - sull'originalità. L'argento e il suo fascino del passato donano inoltre alla tavola una grazia contemporanea e senza tempo.

Nel 1938 Sambonet sviluppa l'esclusiva tecnica HSP Hard Sambonet Silverplating, diventando così una fra le prime aziende italiane ad aver messo a punto e industrializzato sofisticate tecnologie per l'argentatura dell'acciaio inossidabile. Questa tecnica prevede un ciclo di elettrodepositazione e una successiva lucidatura, eseguita da specialisti altamente qualificati. Posate, accessori per la tavola e complementi d'arredo in acciaio inox AISI 304 o in Alpacca, lega costituita da rame al 66%, nickel al 13% e zinco al 21%, vengono impreziositi con argento puro al 99,9% acquistando così maggiore durezza e resistenza all'ossidazione.

L'argentatura Sambonet è un know-how registrato.



Product materials

The articles in this catalogue are made using top-quality materials and are compliant with all the safety and suitability requirements for sale. Specifically, they comply with:

- European Directive 1935/2004/EEC about materials and objects in contact with foodstuffs.
- FDA (Food and Drug Administration) Regulation no. 21CFR 177.2600.

The articles comply with the following standards:

A. Metal objects

Objects made of metal or metal alloy are made in accordance with good manufacturing practices (GMP Regulation EC 2023/2006). In Italy, items made of stainless steel, aluminium, tin plate and chromed plate must comply with some specific regulations:

- steel items must comply with the Ministerial Decree of 21 March 1973, as updated by Ministerial Decree no. 258 of 21 December 2010;
- aluminium items must comply with Ministerial Decree no. 76 of 18 April 2007;
- tin plate items must comply with Ministerial Decree of 18 February 1984, as amended;
- chromed plate items must comply with Ministerial Decree no. 246 of 1 June 1988.

B. Ceramic objects

Ceramic objects are suitable for contact with foodstuffs, as they are compliant with the specific requirements set out in the Italian Ministerial Decree of 4 April 1985 as amended (which transposes Directives 84/500/EEC and 2005/31/EC).

C. Glass and wooden objects

Glass and wooden objects meet the requirements set out in the Italian Ministerial Decree of 21 March 1973 as amended.

D. Plastic objects

Objects made of plastic materials comply with:

- Regulation no. 2002/72 (and subsequent amendments) and Regulation no. 10/2011/EU (PIM);
- EEC Directive no. 93/10 on regenerated cellulose film and subsequent amendments;
- The recommendations from the BfR (Bundesinstitut für Risikobewertung German Federal Institute for Risk Assessment);
- The Italian Ministerial Decree of 21 March 1973, the Decree of 23 April 2009 (additives), Decree no. 220 of 26 April 1993 and Ministerial Decree no. 338 of 22 July 1998.
- Plastic materials are made in accordance with good manufacturing practices (GMP Regulation EC 2023/2006).

E. Electrical appliances

The electrical appliances (unless expressly indicated otherwise) are supplied in compliance with European standards as regards both voltage and plugs. The company can provide customers with assistance and specific cost estimates. The company suggests seeking relevant information, since standards may vary from one country to another.

Gli articoli presenti in questo catalogo sono realizzati con materiali di primissima qualità, dotati di tutti i requisiti di sicurezza e idoneità necessari per la loro commercializzazione. Nello specifico sono conformi:

- alla direttiva europea 1935/2004/CEE, relativa ai materiali e oggetti destinati al contatto con gli alimenti;
- alla normativa americana FDA (Food and Drug Administration) 21CFR 177.2600.

Gli articoli sono inoltre conformi alle seguenti norme:

A. Oggetti in metallo

gli oggetti metallici o in lega metallica vengono realizzati seguendo le buone pratiche di fabbricazione (GMP Regolamento CE 2023/2006). In Italia gli articoli in acciaio inox, alluminio, banda stagnata e cromata devono essere conformi a una specifica normativa:

- in acciaio al DM 21/03/1973 aggiornato con il DM 258 del 21 dicembre 2010;
- in alluminio al DM 76 del 18 aprile 2007;
- in banda stagnata al DM del 18 febbraio 1984 smi;
- in banda cromata sono conformi al DM 246 del 1 giugno 1988.

B. Oggetti in ceramica

Gli oggetti in ceramica risultano essere idonei al contatto con gli alimenti rispondendo ai requisiti specifici stabiliti dal DM 4 aprile 1985 e smi (ricepimento della Direttiva 84/500/CEE e 2005/31/CE).

C. Oggetti in vetro e legno

Gli oggetti in vetro e legno soddisfano i requisiti del DM 21/03/73 e smi.

D. Oggetti in plastica

Gli oggetti realizzati in materiali plastici sono conformi a:

- al Regolamento n. 2002/72 (e suoi emendamenti) e al Regolamento 10/2011/UE (PIM);
- alla Direttiva CEE sui film di cellulosa rigenerata n. 93/10 e suoi emendamenti;
- alle raccomandazioni BfR (Bundesinstitut für Risikobewertung – Istituto federale tedesco per la valutazione del rischio);
- al DM 21/03/73, al Decreto 23/04/2009 (additivi), al Decreto 220 del 26/04/1993 ed al DM 338 del 22/07/98.
- I materiali plastici vengono prodotti seguendo le buone pratiche di fabbricazione (GMP Regolamento CE 2023/2006).

E. Apparecchi elettrici

Gli apparecchi elettrici, salvo ove espressamente indicato, sono forniti secondo lo standard europeo sia per il voltaggio, sia per la presa. L'azienda è in grado di fornire ai clienti assistenza e preventivi ad hoc e suggerisce di richiedere, dal momento in cui gli standard possono variare da paese a paese, informazioni a riguardo.









cutlery

jet set

portofino | cortina | siena | venezia | tormina

Trendy textures inspired by dream holiday spots and international jet-set destinations.

A fashionable relief imprinted on the entire body of the cutlery, both front and back, for extremely refined mise-en-place. Sambonet offers innovative stylistic interpretations of stainless steel, opening up the table to design-oriented moods and contaminations. Exclusive seaside locations, elite ski resorts, enchanting landscapes and cities of art: suggestions for high-class settings and unique atmospheres.

Texture di tendenza ispirate a luoghi di vacanza da sogno e alle mete del jet-set internazionale.

Un rilievo fashion impresso sull'intero corpo della posata, sia fronte che retro, per mise-en-place estremamente ricercate. Sambonet offre innovative interpretazioni stilistiche per l'acciaio inox, che aprono la tavola a mood e contaminazioni di design. Esclusive destinazioni marittime, stazioni sciistiche d'élite, paesaggi d'incanto e città d'arte: suggestioni per allestimenti d'alta classe e atmosfere uniche

portofino



**STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX**

PORTOFINO



52504

| | | | | |
|--|-----|--|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | -11 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | -27 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | -37 |
| | -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | -49 |
| | -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | -50 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | -55 |
| | -18 | BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO | . | -18 |

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

PORTOFINO
COPPER



52704C

PORTOFINO
GOLD

52704G

| | | | | | |
|--|-----|--|---|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | -11 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | -27 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | -37 |
| | -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | -49 |
| | -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | -50 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | -55 |
| | -18 | BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO | . | . | -18 |

cortina



**STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX**

CORTINA



52522

| | | | | |
|--|-----|---|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | -11 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | -27 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | -37 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | -55 |

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

CORTINA
COPPER



52722C

CORTINA
GOLD



52722G

| | | | | |
|--|-----|---|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | -11 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | -27 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | -37 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | -55 |

siena



**STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX**

SIENA



52517

| | | | | |
|--|------------|---|---|------------|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | -11 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | -27 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | -37 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | -55 |
| | -02 | BOUILLOON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | -02 |
| | -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | -73 |

**PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION**

SIENA
COPPER



52717C

SIENA
GOLD



52717G

| | | | | |
|--|------------|---|---|------------|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | -11 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | -27 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | -37 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | -55 |
| | -02 | BOUILLOON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | -02 |
| | -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | -73 |

sambonet

venezia



**STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX**

VENEZIA



52565

| | | | | |
|--|-----|--|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | -11 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | -27 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | -37 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | -55 |
| | -02 | BOUILLOON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | -02 |
| | -18 | BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO | . | -18 |

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

VENEZIA
COPPER



52765C

VENEZIA
GOLD



52765G

| | | | | | |
|--|-----|--|---|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | -11 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | -27 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | -37 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | -55 |
| | -02 | BOUILLOON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | -02 |
| | -18 | BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO | . | . | -18 |

taormina



**STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX**

NEW

TAORMINA

52566

| | | | | |
|--|-----|---|---|-----|
|  | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | -01 |
|  | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | -08 |
|  | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | -11 |
|  | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | -25 |
|  | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | -26 |
|  | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | -27 |
|  | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | -36 |
|  | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | -37 |
|  | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | -55 |
|  | -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | -02 |
|  | -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | -73 |



**PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION**

NEW

TAORMINA
2BLACK

52766K

| | | | | |
|--|-----|---|---|-----|
|  | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | -01 |
|  | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | -08 |
|  | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | -11 |
|  | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | -25 |
|  | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | -26 |
|  | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | -27 |
|  | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | -36 |
|  | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | -37 |
|  | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | -55 |
|  | -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | -02 |
|  | -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | -73 |



**PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION**

NEW

TAORMINA
COPPER

52766C

| | | | | |
|--|-----|---|---|-----|
|  | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | -01 |
|  | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | -08 |
|  | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | -11 |
|  | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | -25 |
|  | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | -26 |
|  | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | -27 |
|  | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | -36 |
|  | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | -37 |
|  | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | -55 |
|  | -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | -02 |
|  | -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | -73 |



NEW

TAORMINA
GOLD

52766G

| | | |
|---|---|-----|
| . | . | -01 |
| . | . | -08 |
| . | . | -11 |
| . | . | -25 |
| . | . | -26 |
| . | . | -27 |
| . | . | -36 |
| . | . | -37 |
| . | . | -55 |
| . | . | -02 |
| . | . | -73 |



diamond

Diamond finishing is the result of an exclusive process which is the outcome of Sambonet's savoir fair, desire of innovation and technological research.

This special processing technique gives the stainless-steel bright shades and, at the same time, naturally limits scratches, masks the wear and keeps the items unchanged and shiny over the time.

Frutto del savoir faire, del desiderio di innovare e della continua ricerca tecnologica dell'azienda, la finitura Diamond è il risultato di una lavorazione esclusiva di Sambonet.

Questo speciale processo conferisce al materiale vibranti accenti luminosi e, al contempo, inibisce naturalmente la formazione di graffi, cela gli inevitabili segni di usura e preserva gli oggetti brillanti e inalterati nel tempo.



DIAMOND STAINLESS STEEL ACCIAIO INOX DIAMOND

FLAT
DIAMOND

62912



| | | | | |
|---|-----|---|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAO TAVOLA | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | -11 |
| | -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | -19 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAO FRUTTA | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | -27 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | -37 |
| | -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAO A SERVIRE | . | -44 |
| | -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | -45 |
| | -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | -49 |
| | -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | -50 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | -55 |
| | -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAO BRODO | . | -02 |
| | -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | -73 |
| <hr/> | | | | |
| 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | | | | |

DIAMOND STAINLESS STEEL ACCIAIO INOX DIAMOND

HANNAH
DIAMOND
RED GOLD

52920N



FILET TOIRAS
DIAMOND
WHITE GOLD

52956P



| | | | | |
|---|-----|---|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAO TAVOLA | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | -11 |
| | -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | -19 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAO FRUTTA | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | -27 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | -37 |
| | -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAO A SERVIRE | . | -44 |
| | -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | -45 |
| | -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | -49 |
| | -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | -50 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | -55 |
| | -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAO BRODO | . | -02 |
| | -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | -73 |
| <hr/> | | | | |
| 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | | | | |

physical vapour deposition

PVD ON 18/10 STAINLESS STEEL

PVD is a technique which colors and shades valuable objects by evaporating metal particles in a vacuum chamber.

This special treatment is welded at an atomic level to the surface of the stainless steel cutlery, hardening the steel and optimizing its resistance to both rubbing and corrosion, as well as preventing rust and oxides from forming. A process that generates the Black, Copper, Gold and Champagne exclusive colours.

Il PVD è un processo che conferisce agli oggetti pregiate colorazioni e sfumature, ed è ottenuto dalla deposizione di particelle metalliche mediante vaporizzazione in una camera sottovuoto.

Questo particolare rivestimento si salda a livello atomico al substrato in acciaio inox delle posate, dotando il materiale di maggiore durezza e di resistenza sia all'usura per sfregamento che alla corrosione, inibendo la formazione di ruggini o ossidi. Un processo che dà vita alle esclusive colorazioni Black, Copper, Gold e Champagne.



sambonet



TWIST
BLACKBAMBOO
BLACK

52726B

52719B

| | | | | | |
|--|-----|--|---|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | -11 |
| | -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | . | -19 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | -27 |
| | -34 | DESSERT KNIFE, S.H. SHARP - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO AFFILATO | . | . | -34 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | -37 |
| | -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | . | . | -44 |
| | -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | . | -45 |
| | -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | -49 |
| | -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | -50 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | -55 |
| | -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | -02 |
| | -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | . | -73 |
| 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | | | . | . | |

BAMBOO
COPPERH-ART
COPPER

52719C

52727C

| | | | | | |
|--|-----|--|---|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | -11 |
| | -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | . | -19 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | -27 |
| | -34 | DESSERT KNIFE, S.H. SHARP - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO AFFILATO | . | . | -34 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | -37 |
| | -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | . | . | -44 |
| | -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | . | -45 |
| | -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | -49 |
| | -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | -50 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | -55 |
| | -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | -02 |
| | -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | . | -73 |
| 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | | | . | . | |

| | LINEA Q BLACK | LINEAR BLACK | FLAT BLACK | |
|---------------|------------------|-----------------|---------------|-----|
| 5273OB | | 52713B | 62712B | |
| -01 | . | . | . | -01 |
| -08 | . | . | . | -08 |
| -11 | . | . | . | -11 |
| -19 | . | . | . | -19 |
| -25 | . | . | . | -25 |
| -26 | . | . | . | -26 |
| -27 | . | . | . | -27 |
| -34 | | | | -34 |
| -36 | . | . | . | -36 |
| -37 | . | . | . | -37 |
| -44 | . | . | . | -44 |
| -45 | . | . | . | -45 |
| -49 | . | . | . | -49 |
| -50 | . | . | . | -50 |
| -55 | . | . | . | -55 |
| -02 | . | . | . | -02 |
| -73 | . | . | . | -73 |
| | . | . | . | |
| | . | . | . | |

| | LINEAR COPPER | FLAT COPPER | |
|---------------|------------------|----------------|-----|
| 52713C | | 62712C | |
| -01 | . | . | -01 |
| -08 | . | . | -08 |
| -11 | . | . | -11 |
| -19 | | . | -19 |
| -25 | . | . | -25 |
| -26 | . | . | -26 |
| -27 | . | . | -27 |
| -34 | | | -34 |
| -36 | . | . | -36 |
| -37 | . | . | -37 |
| -44 | . | . | -44 |
| -45 | . | . | -45 |
| -49 | . | . | -49 |
| -50 | . | . | -50 |
| -55 | . | . | -55 |
| -02 | . | . | -02 |
| -73 | . | . | -73 |
| | . | . | |
| | . | . | |



PVD

| | | IMAGINE GOLD | | BAMBOO GOLD | |
|--|--|-----------------|---|----------------|-----|
| | | 52718G | | 52719G | |
| | -01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | . | -01 |
| | -08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | . | -08 |
| | -11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | . | -11 |
| | -19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | . | . | -19 |
| | -25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | . | -25 |
| | -26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | . | -26 |
| | -27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | . | -27 |
| | -34 DESSERT KNIFE, S.H. SHARP - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO AFFILATO | . | . | . | -34 |
| | -36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | . | . | -36 |
| | -37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | . | -37 |
| | -44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | . | . | . | -44 |
| | -45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | . | . | -45 |
| | -49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | . | -49 |
| | -50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | . | -50 |
| | -55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | . | -55 |
| | -02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | . | -02 |
| | -73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | . | . | -73 |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | . | . | . | |

PVD

| | | BAMBOO CHAMPAGNE | | LINEAR CHAMPAGNE | |
|--|--|---------------------|---|---------------------|-----|
| | | 52719P | | 52713P | |
| | -01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | . | -01 |
| | -08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | . | -08 |
| | -11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | . | -11 |
| | -19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | . | . | -19 |
| | -25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | . | -25 |
| | -26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | . | -26 |
| | -27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | . | -27 |
| | -34 DESSERT KNIFE, S.H. SHARP - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO AFFILATO | . | . | . | -34 |
| | -36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | . | . | -36 |
| | -37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | . | -37 |
| | -44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | . | . | . | -44 |
| | -45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | . | . | -45 |
| | -49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | . | -49 |
| | -50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | . | -50 |
| | -55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | . | -55 |
| | -02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | . | -02 |
| | -73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | . | . | -73 |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | . | . | . | |



H-ART
GOLD



52727G

FILET TOIRAS
GOLD



52756G

LINEAR
GOLD



52713G

FLAT
GOLD



62712G

| | | | | | |
|-----|---|---|---|---|-----|
| -01 | . | . | . | . | -01 |
| -08 | . | . | . | . | -08 |
| -11 | . | . | . | . | -11 |
| -19 | . | . | . | . | -19 |
| -25 | . | . | . | . | -25 |
| -26 | . | . | . | . | -26 |
| -27 | . | . | . | . | -27 |
| -34 | | | | | -34 |
| -36 | . | . | . | . | -36 |
| -37 | . | . | . | . | -37 |
| -44 | . | . | . | . | -44 |
| -45 | . | . | . | . | -45 |
| -49 | . | . | . | . | -49 |
| -50 | . | . | . | . | -50 |
| -55 | . | . | . | . | -55 |
| -02 | . | . | . | . | -02 |
| -73 | . | . | . | . | -73 |
| | | | | | |
| | . | . | . | . | |

FLAT
CHAMPAGNE



62712P

| | | |
|-----|---|-----|
| -01 | . | -01 |
| -08 | . | -08 |
| -11 | . | -11 |
| -19 | . | -19 |
| -25 | . | -25 |
| -26 | . | -26 |
| -27 | . | -27 |
| -34 | | -34 |
| -36 | . | -36 |
| -37 | . | -37 |
| -44 | . | -44 |
| -45 | . | -45 |
| -49 | . | -49 |
| -50 | . | -50 |
| -55 | . | -55 |
| -02 | . | -02 |
| -73 | . | -73 |
| | | |
| | . | |



antique

ANTIQUE ON 18/10 STAINLESS STEEL

The particular "Antique" finish is characterized by the pleasant to touch texture and the original matt appearance of the stainless steel.

This finish is the result of an high pressure ceramics sandblasting treatment, made up of micro ceramic particles, which defines the final effect of the surfaces.

Il particolarissimo effetto "Antique" si caratterizza per una sottile texture piacevole al tatto e, nel contempo, per l'inedita resa opaca che assume l'acciaio.

La finitura è il risultato di un trattamento di sabbiatura ad alta pressione mediante microparticelle in ceramica, che definisce l'effetto finale delle superfici.



**ANTIQUE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX ANTIQUE**
**52620**

| | | | | |
|--|-----|---|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAO TAVOLA | . | -01 |
| | -03 | ROUND SOUP SPOON - CUCCHIAO TAVOLA COPPA TONDA | . | -03 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | -11 |
| | -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | -19 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAO FRUTTA | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | -27 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | -37 |
| | -38 | RICE SPOON - CUCCHIAO RISOTTO | . | -38 |
| | -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAO A SERVIRE | . | -44 |
| | -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | -45 |
| | -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | -49 |
| | -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | -50 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | -55 |
| | -58 | CAKE SERVER - PALA TORTA | . | -58 |
| | -61 | SPAGHETTI TONG - MOLLA SPAGHETTI | . | -61 |
| | -68 | GRAPEFRUIT SPOON - CUCCHIAO YOGURT | . | -68 |
| | -69 | FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAO NOUVELLE CUISINE | . | -69 |
| | -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAO BRODO | . | -02 |
| | -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | -73 |
| 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | | . | | |

vintage

VINTAGE ON 18/10 STAINLESS STEEL

The captivating “Vintage” collection is a tribute to Sambonet’s great and iconic design projects.

It uses a special craftsman finish technique on the surface of the stainless steel cutlery. Through a series of industrial scraping processes, surfaces assume an original and intentionally “worn out” effect, introducing a new and fascinating ambience at the table and a new trend for contemporary interior design.

L’attraente superficie “Vintage” è un omaggio ai grandi classici e progetti iconici di design di Sambonet.

Si tratta di una particolare lavorazione meccanica di finitura di massa del substrato delle posate in acciaio inox. Mediante una serie di processi industriali di natura abrasiva le superfici assumono una inedita resa, un effetto volutamente “usurato”, che introduce un nuovo ed affascinante gusto in tavola e di tendenza per l’interior design contemporaneo.





**VINTAGE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX VINTAGE**



-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA



-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA



-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO



-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO



-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA



-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA



-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO



-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ



-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA



-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE



-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE



-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE



-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE



-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE



-58 CAKE SERVER - PALA TORTA



-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA



-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE



-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO



-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO



-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO

GIO PONTI
VINTAGE



52460

FILET TOIRAS
VINTAGE



52456

-03 TABLE SPOON UNI - CUCCHIAIO TAVOLA UNI

-09 TABLE FORK UNI - FORCHETTA TAVOLA UNI

-12 TABLE KNIFE, S.H. UNI - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI

7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO

-01

-08

-11

-19

-25

-26

-27

-36

-37

-44

-45

-49

-50

-55

-58

-67

-69

-02

-70

-73

-03

-09

-12

| BAGUETTE VINTAGE | | FLAT VINTAGE | |
|---------------------|---|-----------------|-----|
| 52486 | | 62412 | |
| -01 | . | . | -01 |
| -08 | . | . | -08 |
| -11 | . | . | -11 |
| -19 | . | . | -19 |
| -25 | . | . | -25 |
| -26 | . | . | -26 |
| -27 | . | . | -27 |
| -36 | . | . | -36 |
| -37 | . | . | -37 |
| -44 | . | . | -44 |
| -45 | . | . | -45 |
| -49 | . | . | -49 |
| -50 | . | . | -50 |
| -55 | . | . | -55 |
| -58 | . | . | -58 |
| -67 | . | . | -67 |
| -69 | . | . | -69 |
| -02 | . | . | -02 |
| -70 | | | -70 |
| -73 | . | . | -73 |
| | | | |
| -03 | . | . | -03 |
| -09 | . | . | -09 |
| -12 | . | . | -12 |
| | | | |
| | . | . | |

vintage PVD

PVD ON VINTAGE 18/10 STAINLESS STEEL

Texture and colour can be combined together, in order to find a personal style on the tabletop.

In this case the processes take place in consecutive phases, from the different abrasive techniques to the colouring ones. Combining these two treatments, cutlery assume original effects.

Texture e colore possono essere combinate tra loro, per ricercare anche in tavola il proprio stile.

In questi casi i processi si articolano in più fasi produttive che si susseguono partendo dalla lavorazione con le differenti tecniche abrasive dello strato superficiale per poi passare alla sua colorazione. Il mix tra queste due lavorazioni dona così inediti effetti alle collezioni.



VINTAGE PVD

LINEA Q
VINTAGE
COPPER

FLAT
VINTAGE
COPPER

52430C

62412C



| | | | | |
|---|---|---|---|-----|
| -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | -01 |
| -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | -08 |
| -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | -11 |
| -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | . | -19 |
| -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | -25 |
| -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | -26 |
| -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | -27 |
| -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | . | -36 |
| -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | -37 |
| -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | . | . | -44 |
| -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | . | -45 |
| -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | -49 |
| -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | -50 |
| -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | -55 |
| -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | -02 |
| -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | . | -73 |
| <hr/> | | | | |
| 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | | | | |

7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO





cutlery

stainless steel

ACCIAIO INOX

*twist | bamboo | imagine | skin | h-art
linea q | hannah | gio ponti | gio ponti conca | filet toiras
ruban croisé | perles | triennale | rome | contour | decò
queen anne | baguette | symbol | linear
petit baroque | flat | sintesi | dream*

**STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX**


TWIST



BAMBOO



| | | | | |
|------------|--|---|---|-----|
| -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | -01 |
| -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | -08 |
| -09 | TABLE FORK 3 PRONGS - FORCHETTA TAVOLA 3 REBBI | . | . | -09 |
| -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | -11 |
| -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | . | -19 |
| -14 | TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -14 |
| -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | -25 |
| -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | -26 |
| -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | -27 |
| -30 | DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -30 |
| -34 | DESSERT KNIFE, S.H. SHARP - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO AFFILATO | . | . | -34 |
| -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | . | -36 |
| -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | -37 |
| -38 | RICE SPOON - CUCCHIAIO RISOTTO | . | . | -38 |
| -40 | SOUP LADLE - MESTOLO | . | . | -40 |
| -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | . | . | -44 |
| -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | . | -45 |
| -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | -49 |
| -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | -50 |
| -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | -55 |
| -58 | CAKE SERVER - PALA TORTA | . | . | -58 |
| -67 | ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA | . | . | -67 |
| -69 | FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE | . | . | -69 |
| -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | -02 |
| -70 | BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO | . | . | -70 |
| -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | . | -73 |
| | 7-PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | . | . | |
| | 7-PCS PLACE SETTING, H.H. ORFÈVRE - COPERTO 7 PZ., M. CAVO ORFÈVRE | . | . | |

52526**52519**



IMAGINE



SKIN



H-ART



LINEA Q



| | 52518 | 52535 | 52527 | 52530 | |
|-----|--------------|--------------|--------------|--------------|-----|
| -01 | . | . | . | . | -01 |
| -08 | . | . | . | . | -08 |
| -09 | | | | | -09 |
| -11 | . | . | . | . | -11 |
| -19 | . | . | . | . | -19 |
| -14 | . | . | | . | -14 |
| -25 | . | . | . | . | -25 |
| -26 | . | . | . | . | -26 |
| -27 | . | . | . | . | -27 |
| -30 | . | . | | . | -30 |
| -34 | | | | | -34 |
| -36 | . | . | . | . | -36 |
| -37 | . | . | . | . | -37 |
| -38 | | | | . | -38 |
| -40 | . | . | . | . | -40 |
| -44 | . | . | . | . | -44 |
| -45 | . | . | . | . | -45 |
| -49 | . | . | . | . | -49 |
| -50 | . | . | . | . | -50 |
| -55 | . | . | . | . | -55 |
| -58 | . | . | . | . | -58 |
| -67 | . | | . | . | -67 |
| -69 | . | . | . | . | -69 |
| -02 | . | . | . | . | -02 |
| -70 | | . | . | | -70 |
| -73 | . | | | . | -73 |
| | . | . | . | . | |
| | . | . | . | . | |



| | | 52520 | 52560 | |
|-----|--|-------|-------|-----|
| -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | -01 |
| -03 | ROUND SOUP SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA COPPA TONDA | . | . | -03 |
| -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | -08 |
| -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | -11 |
| -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | . | -19 |
| -14 | TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -14 |
| -15 | TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, M. CAVO | . | . | -15 |
| -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | -25 |
| -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | -26 |
| -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | -27 |
| -30 | DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -30 |
| -31 | DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, M. CAVO | . | . | -31 |
| -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | . | -36 |
| -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | -37 |
| -38 | RICE SPOON - CUCCHIAIO RISOTTO | . | . | -38 |
| -40 | SOUP LADLE - MESTOLO | . | . | -40 |
| -41 | SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO | . | . | -41 |
| -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | . | . | -44 |
| -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | . | -45 |
| -47 | SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA | . | . | -47 |
| -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | -49 |
| -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | -50 |
| -53 | SAUCE LADLE - COPPINO SALSA | . | . | -53 |
| -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | -55 |
| -56 | OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHÉ | . | . | -56 |
| -58 | CAKE SERVER - PALA TORTA | . | . | -58 |
| -61 | SPAGHETTI TONG - MOLLA SPAGHETTI | . | . | -61 |
| -62 | CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE | . | . | -62 |
| -63 | CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE | . | . | -63 |
| -67 | ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA | . | . | -67 |
| -68 | GRAPEFRUIT SPOON - CUCCHIAIO YOGURT | . | . | -68 |
| -69 | FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE | . | . | -69 |
| -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | -02 |
| -70 | BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO | . | . | -70 |
| -71 | BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE | . | . | -71 |
| -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | . | -73 |
| -20 | STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -20 |
| -21 | STEAK KNIFE, H.H. - COLTELLO BISTECCA, M. CAVO | . | . | -21 |
| | | | | |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | . | . | |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, H.H. - COPERTO 7 PZ., M. CAVO | . | . | |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, H.H. ORFÈVRE - COPERTO 7 PZ., M. CAVO ORFÈVRE | . | . | |



FILET TOIRAS



RUBAN CROISÉ



PERLES

| | 52538 | 52556 | 52523 | 52502 | |
|-----|-------|-------|-------|-------|-----|
| -01 | . | . | . | . | -01 |
| -03 | | | | | -03 |
| -08 | . | . | . | . | -08 |
| -11 | . | . | . | . | -11 |
| -19 | | . | . | | -19 |
| -14 | . | . | | . | -14 |
| -15 | | . | . | . | -15 |
| -25 | . | . | . | . | -25 |
| -26 | . | . | . | . | -26 |
| -27 | . | . | . | . | -27 |
| -30 | . | . | | . | -30 |
| -31 | | . | . | . | -31 |
| -36 | . | . | . | . | -36 |
| -37 | . | . | . | . | -37 |
| -38 | | | | | -38 |
| -40 | . | . | . | . | -40 |
| -41 | | | | . | -41 |
| -44 | . | . | . | . | -44 |
| -45 | . | . | . | . | -45 |
| -47 | | | | . | -47 |
| -49 | . | . | . | . | -49 |
| -50 | . | . | . | . | -50 |
| -53 | | | | . | -53 |
| -55 | . | . | . | | -55 |
| -56 | | | | . | -56 |
| -58 | . | . | . | . | -58 |
| -61 | | | | | -61 |
| -62 | | | | . | -62 |
| -63 | | | | . | -63 |
| -67 | | . | | . | -67 |
| -68 | | | | | -68 |
| -69 | . | . | . | . | -69 |
| -02 | . | . | . | . | -02 |
| -70 | | . | | . | -70 |
| -71 | . | | | . | -71 |
| -73 | . | . | . | | -73 |
| -20 | . | | | . | -20 |
| -21 | | . | . | | -21 |
| | . | . | . | . | |
| | . | . | . | . | |
| | . | . | . | . | |

**STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX**

TRIENNALE

ROME



| | | 52505 | 52546 | |
|-----|--|-------|-------|-----|
| -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | • | • | -01 |
| -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | • | • | -08 |
| -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | • | • | -11 |
| -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | • | • | -19 |
| -14 | TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE | • | • | -14 |
| -15 | TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, M. CAVO | | • | -15 |
| -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | • | • | -25 |
| -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | • | • | -26 |
| -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | • | • | -27 |
| -30 | DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE | • | • | -30 |
| -31 | DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, M. CAVO | | • | -31 |
| -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | • | • | -36 |
| -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | • | • | -37 |
| -40 | SOUP LADLE - MESTOLO | • | • | -40 |
| -41 | SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO | • | • | -41 |
| -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | • | • | -44 |
| -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | • | • | -45 |
| -47 | SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA | • | • | -47 |
| -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | • | • | -49 |
| -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | • | • | -50 |
| -53 | SAUCE LADLE - COPPINO SALSA | • | • | -53 |
| -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | | • | -55 |
| -56 | OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE | • | | -56 |
| -58 | CAKE SERVER - PALA TORTA | • | • | -58 |
| -62 | CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE | • | • | -62 |
| -63 | CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE | • | • | -63 |
| -67 | ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA | • | • | -67 |
| -69 | FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE | • | • | -69 |
| -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | • | • | -02 |
| -70 | BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO | • | • | -70 |
| -71 | BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE | • | • | -71 |
| -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | • | | -73 |
| -20 | STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE | • | • | -20 |
| -59 | CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE | | • | -59 |
| -74 | CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE | | • | -74 |
| -03 | TABLE SPOON UNI - CUCCHIAIO TAVOLA UNI | | | -03 |
| -09 | TABLE FORK UNI - FORCHETTA TAVOLA UNI | | | -09 |
| -12 | TABLE KNIFE, S.H. UNI - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI | | | -12 |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | • | • | |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, H.H. - COPERTO 7 PZ., M. CAVO | | • | |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, H.H. ORFÈVRE - COPERTO 7 PZ., M. CAVO ORFÈVRE | • | • | |

CONTOUR



DECÒ



QUEEN ANNE



BAGUETTE



| | 52501 | 52503 | 52507 | 52586 | |
|-----|-------|-------|-------|-------|-----|
| -01 | . | . | . | . | -01 |
| -08 | . | . | . | . | -08 |
| -11 | . | . | . | . | -11 |
| -19 | . | . | . | . | -19 |
| -14 | . | . | . | . | -14 |
| -15 | . | | . | . | -15 |
| -25 | . | . | . | . | -25 |
| -26 | . | . | . | . | -26 |
| -27 | . | . | . | . | -27 |
| -30 | . | . | . | . | -30 |
| -31 | . | | . | . | -31 |
| -36 | . | . | . | . | -36 |
| -37 | . | . | . | . | -37 |
| -40 | . | . | . | . | -40 |
| -41 | . | . | . | | -41 |
| -44 | . | . | . | . | -44 |
| -45 | . | . | . | . | -45 |
| -47 | . | . | . | | -47 |
| -49 | . | . | . | . | -49 |
| -50 | . | . | . | . | -50 |
| -53 | . | . | . | | -53 |
| -55 | . | | . | . | -55 |
| -56 | . | . | . | | -56 |
| -58 | . | . | . | . | -58 |
| -62 | . | . | . | | -62 |
| -63 | . | . | . | | -63 |
| -67 | . | | . | . | -67 |
| -69 | . | . | | . | -69 |
| -02 | . | . | . | . | -02 |
| -70 | . | . | . | | -70 |
| -71 | . | . | . | . | -71 |
| -73 | . | | . | . | -73 |
| -20 | . | . | . | . | -20 |
| -59 | . | | | | -59 |
| -74 | . | | | | -74 |
| | | | | | |
| -03 | | | | . | -03 |
| -09 | | | | . | -09 |
| -12 | | | | . | -12 |
| | | | | | |
| | . | . | . | . | |
| | . | . | . | . | |
| | . | . | . | . | |

**STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX**

SYMBOL

LINEAR



| | | 52576 | 52513 | |
|-----|---|-------|-------|-----|
| -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | -01 |
| -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | -08 |
| -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | -11 |
| -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | . | -19 |
| -14 | TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -14 |
| -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | -25 |
| -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | -26 |
| -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | -27 |
| -30 | DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -30 |
| -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | . | -36 |
| -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | -37 |
| -40 | SOUP LADLE - MESTOLO | . | . | -40 |
| -41 | SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO | . | . | -41 |
| -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | . | . | -44 |
| -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | . | -45 |
| -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | -49 |
| -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | -50 |
| -53 | SAUCE LADLE - COPPINO SALSA | . | . | -53 |
| -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | -55 |
| -56 | OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE | . | . | -56 |
| -57 | ICE CREAM SPOON - PALETTA GELATO | . | . | -57 |
| -58 | CAKE SERVER - PALA TORTA | . | . | -58 |
| -62 | CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE | . | . | -62 |
| -63 | CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE | . | . | -63 |
| -66 | ESCARGOTS FORK - FORCHETTA LUMACHE | . | . | -66 |
| -67 | ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA | . | . | -67 |
| -69 | FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE | . | . | -69 |
| -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | -02 |
| -70 | BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO | . | . | -70 |
| -71 | BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE | . | . | -71 |
| -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | . | -73 |
| -20 | STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -20 |
| -74 | CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE | . | . | -74 |
| -03 | TABLE SPOON UNI - CUCCHIAIO TAVOLA UNI | | | -03 |
| -09 | TABLE FORK UNI - FORCHETTA TAVOLA UNI | | | -09 |
| -12 | TABLE KNIFE, S.H. UNI - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI | | | -12 |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ, MONOBLOCCO | . | . | |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, H.H. ORFÈVRE - COPERTO 7 PZ, M. CAVO ORFÈVRE | . | . | |



PETIT
BAROQUE



FLAT



SINTESI



DREAM



| | 52597 | 62512 | 52536 | 52515 | |
|-----|-------|-------|-------|-------|-----|
| -01 | . | . | . | . | -01 |
| -08 | . | . | . | . | -08 |
| -11 | . | . | . | . | -11 |
| -19 | . | . | . | . | -19 |
| -14 | | | | | -14 |
| -25 | . | . | . | . | -25 |
| -26 | . | . | . | . | -26 |
| -27 | . | . | . | . | -27 |
| -30 | | | | | -30 |
| -36 | . | . | . | . | -36 |
| -37 | . | . | . | . | -37 |
| -40 | . | . | . | . | -40 |
| -41 | . | | | | -41 |
| -44 | . | . | . | . | -44 |
| -45 | . | . | . | . | -45 |
| -49 | . | . | . | . | -49 |
| -50 | . | . | . | . | -50 |
| -53 | . | | | | -53 |
| -55 | | . | . | . | -55 |
| -56 | . | | | | -56 |
| -57 | | | | | -57 |
| -58 | | . | . | . | -58 |
| -62 | | | | | -62 |
| -63 | | | | | -63 |
| -66 | | | | | -66 |
| -67 | | | | . | -67 |
| -69 | | . | . | . | -69 |
| -02 | . | . | . | . | -02 |
| -70 | . | | | | -70 |
| -71 | | | | | -71 |
| -73 | | . | . | . | -73 |
| -20 | | | | | -20 |
| -74 | | | | | -74 |
| | | | | | |
| -03 | | | . | | -03 |
| -09 | | | . | | -09 |
| -12 | | | . | | -12 |
| | | | | | |
| | . | . | . | . | |



cutlery

silverplated stainless steel

ACCIAIO ARGENTATO

*twist | bamboo | imagine | skin | h-art
linea q | hannah | gio ponti | gio ponti conca | filet toiras
ruban croisé | perles | triennale | rome | contour | decò
queen anne | baguette | symbol | linear
petit baroque | flat | sintesi | dream*



**SILVERPLATED STAINLESS STEEL
ACCIAIO ARGENTATO**


TWIST

BAMBOO



| | | | | |
|------------|--|---|---|-----|
| -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | -01 |
| -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | -08 |
| -09 | TABLE FORK 3 PRONGS - FORCHETTA TAVOLA 3 REBBI | . | . | -09 |
| -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | -11 |
| -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | . | -19 |
| -14 | TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -14 |
| -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | -25 |
| -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | -26 |
| -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | -27 |
| -30 | DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -30 |
| -34 | DESSERT KNIFE, S.H. SHARP - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO AFFILATO | . | . | -34 |
| -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | . | -36 |
| -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | -37 |
| -38 | RICE SPOON - CUCCHIAIO RISOTTO | . | . | -38 |
| -40 | SOUP LADLE - MESTOLO | . | . | -40 |
| -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | . | . | -44 |
| -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | . | -45 |
| -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | -49 |
| -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | -50 |
| -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | -55 |
| -58 | CAKE SERVER - PALA TORTA | . | . | -58 |
| -67 | ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA | . | . | -67 |
| -69 | FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE | . | . | -69 |
| -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | -02 |
| -70 | BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO | . | . | -70 |
| -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | . | -73 |
| | 7-PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | . | . | |
| | 7-PCS PLACE SETTING, H.H. ORFÈVRE - COPERTO 7 PZ., M. CAVO ORFÈVRE | . | . | |

52726**52719**



IMAGINE



SKIN



H-ART



LINEA Q



| | 52718 | 52735 | 52727 | 52730 | |
|-----|--------------|--------------|--------------|--------------|-----|
| -01 | . | . | . | . | -01 |
| -08 | . | . | . | . | -08 |
| -09 | | | | | -09 |
| -11 | . | . | . | . | -11 |
| -19 | . | . | . | . | -19 |
| -14 | . | . | | . | -14 |
| -25 | . | . | . | . | -25 |
| -26 | . | . | . | . | -26 |
| -27 | . | . | . | . | -27 |
| -30 | . | . | | . | -30 |
| -34 | | | | | -34 |
| -36 | . | . | . | . | -36 |
| -37 | . | . | . | . | -37 |
| -38 | | | | . | -38 |
| -40 | . | . | . | . | -40 |
| -44 | . | . | . | . | -44 |
| -45 | . | . | . | . | -45 |
| -49 | . | . | . | . | -49 |
| -50 | . | . | . | . | -50 |
| -55 | . | . | . | . | -55 |
| -58 | . | . | . | . | -58 |
| -67 | . | | . | . | -67 |
| -69 | . | . | . | . | -69 |
| -02 | . | . | . | . | -02 |
| -70 | | . | . | | -70 |
| -73 | . | | | . | -73 |
| | . | . | . | . | |
| | . | . | . | . | |



| | | 52720 | 52760 | |
|-----|--|-------|-------|-----|
| -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | -01 |
| -03 | ROUND SOUP SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA COPPA TONDA | . | . | -03 |
| -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | -08 |
| -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | -11 |
| -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | . | -19 |
| -14 | TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -14 |
| -15 | TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, M. CAVO | . | . | -15 |
| -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | -25 |
| -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | -26 |
| -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | -27 |
| -30 | DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -30 |
| -31 | DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, M. CAVO | . | . | -31 |
| -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | . | -36 |
| -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | -37 |
| -38 | RICE SPOON - CUCCHIAIO RISOTTO | . | . | -38 |
| -40 | SOUP LADLE - MESTOLO | . | . | -40 |
| -41 | SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO | . | . | -41 |
| -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | . | . | -44 |
| -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | . | -45 |
| -47 | SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA | . | . | -47 |
| -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | -49 |
| -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | -50 |
| -53 | SAUCE LADLE - COPPINO SALSA | . | . | -53 |
| -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | -55 |
| -56 | OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHÉ | . | . | -56 |
| -58 | CAKE SERVER - PALA TORTA | . | . | -58 |
| -61 | SPAGHETTI TONG - MOLLA SPAGHETTI | . | . | -61 |
| -62 | CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE | . | . | -62 |
| -63 | CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE | . | . | -63 |
| -67 | ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA | . | . | -67 |
| -68 | GRAPEFRUIT SPOON - CUCCHIAIO YOGURT | . | . | -68 |
| -69 | FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE | . | . | -69 |
| -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | -02 |
| -70 | BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO | . | . | -70 |
| -71 | BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE | . | . | -71 |
| -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | . | -73 |
| -20 | STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -20 |
| -21 | STEAK KNIFE, H.H. - COLTELLO BISTECCA, M. CAVO | . | . | -21 |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | . | . | |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, H.H. - COPERTO 7 PZ., M. CAVO | . | . | |
| | 7 - PCS PLACE SETTING, H.H. ORFÈVRE - COPERTO 7 PZ., M. CAVO ORFÈVRE | . | . | |



FILET TOIRAS



RUBAN CROISÉ



PERLES



| | 52738 | 52756 | 52723 | 52702 | |
|-----|-------|-------|-------|-------|-----|
| -01 | . | . | . | . | -01 |
| -03 | | | | | -03 |
| -08 | . | . | . | . | -08 |
| -11 | . | . | . | . | -11 |
| -19 | | . | . | | -19 |
| -14 | . | . | | . | -14 |
| -15 | | . | . | . | -15 |
| -25 | . | . | . | . | -25 |
| -26 | . | . | . | . | -26 |
| -27 | . | . | . | . | -27 |
| -30 | . | . | | . | -30 |
| -31 | | . | . | . | -31 |
| -36 | . | . | . | . | -36 |
| -37 | . | . | . | . | -37 |
| -38 | | | | | -38 |
| -40 | . | . | . | . | -40 |
| -41 | | | | . | -41 |
| -44 | . | . | . | . | -44 |
| -45 | . | . | . | . | -45 |
| -47 | | | | . | -47 |
| -49 | . | . | . | . | -49 |
| -50 | . | . | . | . | -50 |
| -53 | | | | . | -53 |
| -55 | . | . | . | | -55 |
| -56 | | | | . | -56 |
| -58 | . | . | . | . | -58 |
| -61 | | | | | -61 |
| -62 | | | | . | -62 |
| -63 | | | | . | -63 |
| -67 | | . | | . | -67 |
| -68 | | | | | -68 |
| -69 | . | . | . | . | -69 |
| -02 | . | . | . | . | -02 |
| -70 | | . | | . | -70 |
| -71 | . | | | . | -71 |
| -73 | . | . | . | | -73 |
| -20 | . | | | . | -20 |
| -21 | | . | . | | -21 |
| | . | . | . | . | |
| | . | . | . | . | |
| | . | . | . | . | |

**SILVERPLATED STAINLESS STEEL
ACCIAIO ARGENTATO**

TRIENNALE

ROME



52705

52746

| | | | | | |
|--|-----|--|---|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | -11 |
| | -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | . | -19 |
| | -14 | TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -14 |
| | -15 | TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, M. CAVO | | . | -15 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | -27 |
| | -30 | DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -30 |
| | -31 | DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, M. CAVO | | . | -31 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ | . | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | -37 |
| | -40 | SOUP LADLE - MESTOLO | . | . | -40 |
| | -41 | SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO | . | . | -41 |
| | -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | . | . | -44 |
| | -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | . | -45 |
| | -47 | SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA | . | . | -47 |
| | -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | -49 |
| | -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | -50 |
| | -53 | SAUCE LADLE - COPPINO SALSA | . | . | -53 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | | . | -55 |
| | -56 | OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE | . | | -56 |
| | -58 | CAKE SERVER - PALA TORTA | . | . | -58 |
| | -62 | CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE | . | . | -62 |
| | -63 | CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE | . | . | -63 |
| | -67 | ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA | . | . | -67 |
| | -69 | FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE | . | . | -69 |
| | -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | -02 |
| | -70 | BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO | . | . | -70 |
| | -71 | BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE | . | . | -71 |
| | -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | | -73 |
| | -20 | STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -20 |
| | -59 | CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE | | . | -59 |
| | -74 | CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE | | . | -74 |
| | -03 | TABLE SPOON UNI - CUCCHIAIO TAVOLA UNI | | | -03 |
| | -09 | TABLE FORK UNI - FORCHETTA TAVOLA UNI | | | -09 |
| | -12 | TABLE KNIFE, S.H. UNI - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI | | | -12 |
| | | 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO | . | . | |
| | | 7 - PCS PLACE SETTING, H.H. - COPERTO 7 PZ., M. CAVO | | . | |
| | | 7 - PCS PLACE SETTING, H.H. ORFÈVRE - COPERTO 7 PZ., M. CAVO ORFÈVRE | . | . | |

CONTOUR



DECÒ



QUEEN ANNE



BAGUETTE



| | 52701 | 52703 | 52707 | 52786 | |
|-----|-------|-------|-------|-------|-----|
| -01 | . | . | . | . | -01 |
| -08 | . | . | . | . | -08 |
| -11 | . | . | . | . | -11 |
| -19 | . | . | . | . | -19 |
| -14 | . | . | . | . | -14 |
| -15 | . | | . | . | -15 |
| -25 | . | . | . | . | -25 |
| -26 | . | . | . | . | -26 |
| -27 | . | . | . | . | -27 |
| -30 | . | . | . | . | -30 |
| -31 | . | | . | . | -31 |
| -36 | . | . | . | . | -36 |
| -37 | . | . | . | . | -37 |
| -40 | . | . | . | . | -40 |
| -41 | . | . | . | | -41 |
| -44 | . | . | . | . | -44 |
| -45 | . | . | . | . | -45 |
| -47 | . | . | . | | -47 |
| -49 | . | . | . | . | -49 |
| -50 | . | . | . | . | -50 |
| -53 | . | . | . | | -53 |
| -55 | . | | | . | -55 |
| -56 | . | . | . | | -56 |
| -58 | . | . | . | . | -58 |
| -62 | . | . | . | | -62 |
| -63 | . | . | . | | -63 |
| -67 | . | | | . | -67 |
| -69 | . | . | | . | -69 |
| -02 | . | . | . | . | -02 |
| -70 | . | . | . | | -70 |
| -71 | . | . | . | . | -71 |
| -73 | . | | . | . | -73 |
| -20 | . | . | . | . | -20 |
| -59 | . | | | | -59 |
| -74 | . | | | | -74 |
| | | | | | |
| -03 | | | | . | -03 |
| -09 | | | | . | -09 |
| -12 | | | | . | -12 |
| | | | | | |
| | . | . | . | . | |
| | . | . | . | . | |
| | . | . | . | . | |

**SILVERPLATED STAINLESS STEEL
ACCIAIO ARGENTATO**


SYMBOL

LINEAR

**52776****52713**

| | | | | | |
|--|-----|---|---|---|-----|
| | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | . | . | -01 |
| | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | . | . | -08 |
| | -11 | TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO | . | . | -11 |
| | -19 | STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO | . | . | -19 |
| | -14 | TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -14 |
| | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | . | . | -25 |
| | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | . | . | -26 |
| | -27 | DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO | . | . | -27 |
| | -30 | DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -30 |
| | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | . | . | -36 |
| | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | . | . | -37 |
| | -40 | SOUP LADLE - MESTOLO | . | . | -40 |
| | -41 | SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO | . | . | -41 |
| | -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | . | . | -44 |
| | -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | . | . | -45 |
| | -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | . | . | -49 |
| | -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | . | . | -50 |
| | -53 | SAUCE LADLE - COPPINO SALSA | . | . | -53 |
| | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | . | . | -55 |
| | -56 | OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE | . | . | -56 |
| | -57 | ICE CREAM SPOON - PALETTA GELATO | . | . | -57 |
| | -58 | CAKE SERVER - PALA TORTA | . | . | -58 |
| | -62 | CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE | . | . | -62 |
| | -63 | CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE | . | . | -63 |
| | -66 | ESCARGOTS FORK - FORCHETTA LUMACHE | . | . | -66 |
| | -67 | ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA | . | . | -67 |
| | -69 | FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE | . | . | -69 |
| | -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | . | . | -02 |
| | -70 | BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO | . | . | -70 |
| | -71 | BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE | . | . | -71 |
| | -73 | BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO | . | . | -73 |
| | -20 | STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE | . | . | -20 |
| | -03 | TABLE SPOON UNI - CUCCHIAIO TAVOLA UNI | . | . | -03 |
| | -09 | TABLE FORK UNI - FORCHETTA TAVOLA UNI | . | . | -09 |
| | -12 | TABLE KNIFE, S.H. UNI - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI | . | . | -12 |
| | | 7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ, MONOBLOCCO | . | . | |
| | | 7 - PCS PLACE SETTING, H.H. ORFÈVRE - COPERTO 7 PZ, M. CAVO ORFÈVRE | . | . | |

PETIT
BAROQUE



FLAT



SINTESI



DREAM



| | 52797 | 62712 | 52736 | 52715 | |
|-----|-------|-------|-------|-------|-----|
| -01 | . | . | . | . | -01 |
| -08 | . | . | . | . | -08 |
| -11 | . | . | . | . | -11 |
| -19 | . | . | | | -19 |
| -14 | | | | | -14 |
| -25 | . | . | . | . | -25 |
| -26 | . | . | . | . | -26 |
| -27 | . | . | . | . | -27 |
| -30 | | | | | -30 |
| -36 | . | . | . | . | -36 |
| -37 | . | . | . | . | -37 |
| -40 | . | . | . | . | -40 |
| -41 | . | | | | -41 |
| -44 | . | . | . | . | -44 |
| -45 | . | . | . | . | -45 |
| -49 | . | . | . | . | -49 |
| -50 | . | . | . | . | -50 |
| -53 | . | | | | -53 |
| -55 | | . | . | . | -55 |
| -56 | . | | | | -56 |
| -57 | | | | | -57 |
| -58 | | . | . | . | -58 |
| -62 | | | | | -62 |
| -63 | | | | | -63 |
| -66 | | | | | -66 |
| -67 | | | | . | -67 |
| -69 | | . | . | . | -69 |
| -02 | . | . | . | . | -02 |
| -70 | . | | | | -70 |
| -71 | | | | | -71 |
| -73 | | . | . | . | -73 |
| -20 | | | | | -20 |
| | | | | | |
| -03 | | . | | | -03 |
| -09 | | . | | | -09 |
| -12 | | . | | | -12 |
| | | | | | |
| | . | . | . | . | |
| | | | | | |



cutlery

Luxury

*saint bonnet | laurier | baguette
baroque | filet toiras*



**ELECTROPLATED NICKEL-SILVER
ALPACCA ARGENTATA**
SAINT
BONNET

LAURIER

| | | 52317 | 52380 | |
|--|-----|--|-------|-----|
|  | -01 | TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA | • | -01 |
|  | -08 | TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA | • | -08 |
|  | -14 | TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE | • | -14 |
|  | -25 | DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA | • | -25 |
|  | -26 | DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA | • | -26 |
|  | -30 | DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE | • | -30 |
|  | -36 | TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ | • | -36 |
|  | -37 | ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA | • | -37 |
|  | -40 | SOUP LADLE - MESTOLO | • | -40 |
|  | -41 | SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO | | -41 |
|  | -44 | SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE | • | -44 |
|  | -45 | SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE | • | -45 |
|  | -46 | SALAD SERVING SPOON - CUCCHIAIO SERVIRE INSALATA | | -46 |
|  | -47 | SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA | | -47 |
|  | -49 | FISH FORK - FORCHETTA PESCE | • | -49 |
|  | -50 | FISH KNIFE - COLTELLO PESCE | • | -50 |
|  | -51 | FISH SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE PESCE | • | -51 |
|  | -52 | FISH SERVING KNIFE - COLTELLO SERVIRE PESCE | • | -52 |
|  | -53 | SAUCE LADLE - COPPINO SALSA | • | -53 |
|  | -55 | CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE | | -55 |
|  | -56 | OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICE | • | -56 |
|  | -57 | ICE CREAM SPOON - PALETTA GELATO | | -57 |
|  | -58 | CAKE SERVER - PALA TORTA | • | -58 |
|  | -62 | CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE | • | -62 |
|  | -63 | CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE | • | -63 |
|  | -69 | FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE | | -69 |
|  | -02 | BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO | • | -02 |
|  | -71 | BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE | • | -71 |
|  | -20 | STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE | • | -20 |
|  | -74 | CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE | | -74 |
| | | 7 - PCS PLACE SETTING, H.H. ORFÈVRE - COPERTO 7 PZ., M. CAVO ORFÈVRE | • | |

BAGUETTE



BAROQUE



FILET TOIRAS



| | 52386 | 52322 | 52356 | |
|-----|-------|-------|-------|-----|
| -01 | . | . | . | -01 |
| -08 | . | . | . | -08 |
| -14 | . | . | . | -14 |
| -25 | . | . | . | -25 |
| -26 | . | . | . | -26 |
| -30 | . | . | . | -30 |
| -36 | . | . | . | -36 |
| -37 | . | . | . | -37 |
| -40 | . | . | . | -40 |
| -41 | | . | | -41 |
| -44 | . | . | . | -44 |
| -45 | . | . | . | -45 |
| -46 | | . | | -46 |
| -47 | | . | . | -47 |
| -49 | . | . | . | -49 |
| -50 | . | . | . | -50 |
| -51 | . | . | . | -51 |
| -52 | . | . | . | -52 |
| -53 | | . | . | -53 |
| -55 | . | . | | -55 |
| -56 | | . | | -56 |
| -57 | | . | | -57 |
| -58 | . | . | . | -58 |
| -62 | . | . | . | -62 |
| -63 | . | . | . | -63 |
| -69 | . | | . | -69 |
| -02 | . | . | . | -02 |
| -71 | . | . | . | -71 |
| -20 | . | . | . | -20 |
| -74 | | . | . | -74 |
| | | | | |
| | | . | . | |

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Kids

Gio Ponti Conca

**Children's cutlery set, 4 pcs**

Set 4 posate bambino
Set 4-Tlg. Kindern Besteck
Set 4 couverts enfants
Set 4 cubiertos niños

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

52538-98

82

•

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaio, forchetta, coltello, cuchillino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café

**Children's cutlery set, 4 pcs**

Set 4 posate bambino
Set 4-Tlg. Kindern Besteck
Set 4 couverts enfants
Set 4 cubiertos niños

Silverplated

52738-98

82

•

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaio, forchetta, coltello, cuchillino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café

**Children's cutlery set, 4 pcs**

Set 4 posate bambino
Set 4-Tlg. Kindern Besteck
Set 4 couverts enfants
Set 4 cubiertos niños

PVD Copper

52738C98

82

•

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaio, forchetta, coltello, cuchillino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café

**Children's cutlery set, 4 pcs**

Set 4 posate bambino
Set 4-Tlg. Kindern Besteck
Set 4 couverts enfants
Set 4 cubiertos niños

PVD Gold

52738G98

82

•

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaio, forchetta, coltello, cuchillino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café

**Children's cutlery set, 4 pcs**

Set 4 posate bambino
Set 4-Tlg. Kindern Besteck
Set 4 couverts enfants
Set 4 cubiertos niños

PVD Champagne

52738P98

82

•

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaio, forchetta, coltello, cuchillino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Kids Mix

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Table spoon, kids Cucchiaio bimbo <i>Kinderlöffel</i> <i>Cuiller de table, enfant</i> <i>Cuchara mesa, niño</i> | 16 | | | | 52557-04 | 82 | • |
|  | Table fork, kids Forchetta bimbo <i>Kindergabel</i> <i>Fourchette de table, enfant</i> <i>Tenedor mesa, niño</i> | 16 | | | | 52557-10 | 82 | • |
|  | Table knife, kids Coltello bimbo <i>Kindermesser</i> <i>Couteau table, enfant</i> <i>Cuchillo mesa, niño</i> | 17,6 | | | | 52557-17 | 82 | • |
|  | Teaspoon Cucchiaino tè <i>Teelöffel</i> <i>Cuillier à thé</i> <i>Cucharita para té</i> | 13,2 | | | | 52557-36 | 82 | • |

SILVERPLATED // ARGENTATO

Kids Mix

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Table spoon, kids Cucchiaio bimbo <i>Kinderlöffel</i> <i>Cuiller de table, enfant</i> <i>Cuchara mesa, niño</i> | 16 | | | | 52757-04 | 82 | • |
|  | Table fork, kids Forchetta bimbo <i>Kindergabel</i> <i>Fourchette de table, enfant</i> <i>Tenedor mesa, niño</i> | 16 | | | | 52757-10 | 82 | • |
|  | Table knife, kids Coltello bimbo <i>Kindermesser</i> <i>Couteau table, enfant</i> <i>Cuchillo mesa, niño</i> | 17,6 | | | | 52757-17 | 82 | • |
|  | Teaspoon Cucchiaino tè <i>Teelöffel</i> <i>Cuillier à thé</i> <i>Cucharita para té</i> | 13,2 | | | | 52757-36 | 82 | • |

Special Party



Set 12 party forks
Set 12 forchettine
Set 12 Stk. Partygabeln
Set 12 fourchettes
Set 12 tenedores

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|

52550-27

83

•



Set 12 party spatulas
Set 12 spatoline
Set 12 Stk. Butterstreicher
Set 12 tartineur
Set 12 palitas

52550-29

83

•



Set 12 party spoons
Set 12 cuchiaini
Set 12 Stk. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas

Oriental

52550C82
AA

83

•



Set 12 party spoons
Set 12 cuchiaini
Set 12 Stk. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas

Portafortuna

52550C97
AA

83

•

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
| | | | | | 52550-27 | 83 | • |
| | | | | | 52550-29 | 83 | • |
| | | | | | 52550C82 AA | 83 | • |
| | | | | | 52550C97 AA | 83 | • |

Special Party

ANTIQUE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX ANTIQUE



Set 12 party spoons

Set 12 cucchiaini
Set 12 Stk. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas



Set 12 party spoons

Set 12 cucchiaini
Set 12 Stk. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas



DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

PAGE
PAGINA

Oriental

52649C03

83

•



Portafortuna

52649C23

83

•

Special Party

ANTIQUE PVD



Set 12 party spoons

Set 12 cucchiaini
Set 12 Stk. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas



Antique PVD Copper

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

PAGE
PAGINA

Oriental

52649R03

83

•



Portafortuna

52649R23

83

•



Antique PVD Copper

Special Party

ANTIQUE PVD

**Set 12 party spoons**

Set 12 cucchiaini

Set 12 Stk. Teelöffeln

Set 12 cuillères à café

Set 12 cucharaditas

Antique PVD Gold

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

Oriental

52649G03

83

**Set 12 party spoons**

Set 12 cucchiaini

Set 12 Stk. Teelöffeln

Set 12 cuillères à café

Set 12 cucharaditas

Antique PVD Gold

Portafortuna

52649G23

83



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Special Meat Knives

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia <i>Steakmesser, glatte Klinge</i> <i>Couteau steak, lame lisse</i> <i>Cuchillo steak, hoja lisa</i> Porterhouse Ivory-effect resin // Resina effetto avorio // Harz, Elfenbein-Effekt // Résine effet ivoire // Resina efecto marfil | 25,3 | | | 52577I01 | 92 | • |
|  | Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia <i>Steakmesser, glatte Klinge</i> <i>Couteau steak, lame lisse</i> <i>Cuchillo steak, hoja lisa</i> Porterhouse Maplewood // Legno d'acero // Ahornholz // Bois d'étable // Madera de arce | 25,3 | | | 52577W01 | 92 | • |
|  | Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia <i>Steakmesser, glatte Klinge</i> <i>Couteau steak, lame lisse</i> <i>Cuchillo steak, hoja lisa</i> Sirloin Ivory-effect resin // Resina effetto avorio // Harz, Elfenbein-Effekt // Résine effet ivoire // Resina efecto marfil | 24,2 | | | 52578I01 | 92 | • |
|  | Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia <i>Steakmesser, glatte Klinge</i> <i>Couteau steak, lame lisse</i> <i>Cuchillo steak, hoja lisa</i> Sirloin Maplewood // Legno d'acero // Ahornholz // Bois d'étable // Madera de arce | 24,2 | | | 52578W01 | 92 | • |
|  | Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia <i>Steakmesser, glatte Klinge</i> <i>Couteau steak, lame lisse</i> <i>Cuchillo steak, hoja lisa</i> T-Bone | 25,6 | | | 52552-01 | 92 | • |
|  | Steak knife, serrated blade Coltello bistecca, lama seghettata <i>Steakmesser, Wellenschliff</i> <i>Couteau steak, lame dentée</i> <i>Cuchillo steak, hoja dentada</i> T-Bone | 25,6 | | | 52552-02 | 92 | • |



Special Pizza Knives



Steak/pizza knife, s.h.
Coltello bistecca/pizza, monoblocco
Steak-/Pizzamesser, V.h.
Couteau steak/pizza, monobloc
Cuchillo steak/pizza, monobloc
Flat

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
| | 21,9 | | | | 62512-19 | 92 | • |
| | 21,9 | | | | 62712-19 | 92 | • |

Special Cheese Knives



Parmesan cheese knife
Coltello parmigiano
Parmesanmesser
Couteau à parmesan
Cuchillo parmesano



Soft cheese knife
Coltello formaggi teneri
Weichkäsemesser
Couteau fromage à servir
Cuchillo queso suave



Hard cheese knife
Coltello formaggi duri
Hartkäsemesser
Couteau fromage à pâte dure
Cuchillo de queso dur



Cottage cheese knife
Coltello formaggi molli
Frischkäsemesser
Couteau fromage à pâte molle
Cuchillo queso blandos

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
| | 14 | | | | 52550C92 | 94 | • |
| | 23,5 | | | | 52550C93 | 94 | • |
| | 22 | | | | 52550C94 | 94 | • |
| | 24 | | | | 52550C95 | 94 | • |

Special Marco Polo



Chinese chopsticks, 10 pairs
Bacchette cinesi, 10 paia
Essstäbchen, 10 Paar
Baguettes, 10 paires
Palillos, 10 pares
High quality synthetic material // Materiale sintetico di alta qualità



Spoon/chopstick stand
Portacucchiaio/portabacchette
Löffel-/Ess-Stäbchen Ablage
Pose baguettes/cuiller
Soporte cuchara/palillos
Stainless steel // Acciaio inox // Edelstahl Rostfrei // Acier inox // Acero inoxidable

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
| | 25,7 | | | | 56541-05 | 95 | • |
| | 9x2,5 | 2 | | | 56541-00 | 95 | • |

living



Serving items

Living



Pliers 'the extra cutlery'
 Pinza "la posata in più"
 Zange "das zusätzliche Besteck"
 Pinces "les couverts en plus"
 Alicates "la cubertería extra"

DIM. CM. H. CM. LT. KG. ITEM# ARTICOLO PAGE PAGINA

22

52550-72
NEW PVD

•
•



Double canapé spoon
 Cucchiaio canapé doppio
 Doppelter Kanapee-Löffel
 Cuillère à canapé double
 Cuchara doble para canapés
 Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas

5,8
52550-76
NEW PVD

•



Serving pliers
 Pinza a servire
 Servierzange
 Pince à servir
 Pinza servir

21
52550-83
PVD
24
52550-85
PVD
26,5
52550-84
PVD

86
86
86
•
•
•



Hors d'oeuvres/pastry pliers
 Pinza per antipasti/dolci
 Vorspeisen-/Pâtisseriezange
 Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie
 Pinza entremeses y pasteles

15
52550-87
PVD
20
52550-89
PVD

86
86
•
•



Pie pliers
 Pinza per torta
 Kuchenzange
 Pince à tarte
 Pinza pasteles

28
52550-80
PVD

86
•



Pastry pliers
 Pinza per dolci
 Gebäckzange
 Pince à pâtisserie
 Pinza pasteles

18
52550-88
PVD

86
•



Vegetables pliers
 Pinza per verdure
 Salat-/Gemüsezange
 Pince à légumes
 Pinza verduras

24
52550-81
PVD

86
•



Spaghetti tongs
 Molla spaghetti
 Spaghettizange
 Pince à spaghetti
 Pinza espagueti

21
52550-73
PVD
30
52550-74
PVD

86
86
•
•



Toast/pastry tongs
 Molla toast/dolci
 Toast-/Gebäckzange
 Pince à toast et tarte
 Pinza pasteles y tostadas

21
52550-77
PVD
24
52550-78
PVD
30
52550-79
PVD

86
86
86
•
•
•



Bread/pastry tongs
 Molla pane/pasticceria
 Brot-/Gebäckzange
 Pince à pain et pâtisserie
 Pinza pan y pasteles

18
52550-62
PVD
23
52550-63
PVD
26
52550-64
PVD

86
86
86
•
•
•



Asparagus tongs
 Molla asparagi
 Spargelzange
 Pince à asperges
 Pinza espárragos

23
52550-66
PVD

86
•

Serving items

Living

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i> | 18,5 | | | | 52550-55 PVD | 86 | • |
|  | Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i> | 17,5 | | | | 52550-56 PVD | 86 | • |
|  | Fruits tongs Molla frutta <i>Obstzange</i> <i>Pince à fruits</i> <i>Pinza frutas</i> | 23,5 | | | | 52550-50 PVD | 87 | • |
|  | Sugar tongs Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i> | 12,5 | | | | 52550-54 PVD | 87 | • |
|  | Sugar tongs Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i> | 12 | | | | 52550-53 PVD | 87 | • |
|  | Vegetable/meat tongs Molla carne e verdure <i>Gemüse-/Fleischzange</i> <i>Pince à rôti</i> <i>Pinza asados y verduras</i> | 21 | | | | 52550-68 PVD | 87 | • |
| | | 26 | | | | 52550-69 PVD | 87 | • |
| | | 30 | | | | 52550-70 PVD | 87 | • |
|  | Escargot tongs Molla lumache <i>Schneckenzange</i> <i>Pince à escargots</i> <i>Pinza caracdes</i> | 17 | | | | 52550-60 PVD | 86 | • |
|  | Multipurpose tongs Molla universale <i>Universalzange</i> <i>Pince universelle</i> <i>Pinza universal</i> | 30 | | | | 52550-58 PVD | 87 | • |
|  | Panettone knife Coltello panettone <i>Panettinemesser</i> <i>Couteau à panettone</i> <i>Cuchillo de pan</i> | 32 | | | | 52550-34 PVD | 88 | • |
|  | Carving fork Forchettone <i>Küchengabel</i> <i>Fourchette à bûche</i> <i>Tenedor diápason</i> | 32 | | | | 52550-30 PVD | 88 | • |
|  | Cake server Pala torta <i>Tortenheber</i> <i>Pelle à tarte</i> <i>Pastel de servidor</i> | 30 | | | | 52550-02 PVD | 88 | • |
|  | Roast knife Coltello arrosto <i>Tranchiermesser</i> <i>Couteau à rôtis</i> <i>Cuchillo roast beef</i> | 32 | | | | 52550-33 PVD | 88 | • |

Serving items

Living

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Ice tea spoon Cucchiaio bibita <i>Limonadenlöffel</i> <i>Cuiller à soda</i> <i>Cuchara refresco</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas | 19,5 | | | 52550-36 PVD | 87 | • |
|  | Butter spreader Spatolina burro <i>Butterstreicher</i> <i>Tarnieur</i> <i>Palita mantequilla</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas | 16,5 | | | 52550-37 PVD | 88 | • |
|  | Oyster/cake cutting fork Forchetta dolce/ostriche <i>Kuchen-/Austerngabel</i> <i>Fourchette à huîtres/gâteau</i> <i>Tenedor ostras/lunch</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas | 14 | | | 52550-43 PVD | 88 | • |
|  | Ice spoon Cucchiaio ghiaccio <i>Eislöffel</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara para hielo</i> | 23 | | | 52550-04 PVD | 90 | • |
|  | Sauce spoon Cucchiaio salsa <i>Saucelöffel</i> <i>Cuillère à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i> | 23 | | | 52550-06 PVD | 91 | • |
|  | Escargot fork Forchetta lumache <i>Schneckengabel</i> <i>Fourchette à escargots</i> <i>Tenedor caracoles</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas | 14 | | | 52550-19 PVD | 88 | • |
|  | Monoportion spoon Cucchiaio monoporzione <i>Monoportionlöffel</i> <i>Cuillère monoportion</i> <i>Cuchara monoporción</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas | 9,5 | | | 52550-03 PVD | 90 | • |
| | | 12 | | | 52550-07 PVD | 90 | • |
|  | Monoportion fork Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas | 9,5 | | | 52550-05 PVD | 90 | • |
|  | Monoportion fork Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas | 12 | | | 52550-09 PVD | 90 | • |
|  | Salt spoon Cucchiaino sale <i>Salzlöffel</i> <i>Cuillère à sel</i> <i>Cucharita para sal</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas | 6,5 | | | 52550-17 PVD | 90 | • |
|  | Parmesan spoon Cucchiaio parmigiano <i>Parmesanlöffel</i> <i>Cuillère à parmesan</i> <i>Cuchara parmesán</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas | 12,5 | | | 52550-18 PVD | 90 | • |

Serving items

Living

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Sauce ladle Coppino salsa <i>Dressingschöpfer</i> <i>Louche à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i> | 16 | | | | 52550-20 PVD | 90 | • |
|  | Perforated ladle Coppino salsa forato <i>Schöpfer gelocht</i> <i>Louche percée</i> <i>Cazo perforado</i> | 16,5 | | | | 52550-21 PVD | 90 | • |
|  | Serving fork Forchetta servire <i>Serviergabel</i> <i>Fourchette à servir</i> <i>Tenedor servir</i> | 26 | | | | 52550-12 PVD | 91 | • |
| | | 29,5 | | | | 52550-11 PVD | 91 | • |
| | | 39 | | | | 52550-23 PVD | 91 | • |
|  | Serving spoon Cucchiaio servire <i>Servierlöffel</i> <i>Cuillère à servir</i> <i>Cuchara servir</i> | 25,5 | | | | 52550-14 PVD | 91 | • |
| | | 30 | | | | 52550-13 PVD | 91 | • |
| | | 39 | | | | 52550-22 PVD | 91 | • |
|  | Ladle Mestolo <i>Schöpföffel</i> <i>Louche</i> <i>Cazo</i> | 25,5 | | | | 52550-01 PVD | 90 | • |
|  | Serving spoon, perforated Cucchiaio servire forato <i>Servierlöffel, gelocht</i> <i>Cuillère à servir percée</i> <i>Cuchara servir perforada</i> | 25,5 | | | | 52550-25 PVD | 91 | • |
| | | 30 | | | | 52550-26 PVD | 91 | • |
| | | 39 | | | | 52550-24 PVD | 91 | • |
|  | Spaghetti fork Forchettone spaghetti <i>Spaghettivorlegegabel</i> <i>Fourchette à servir spaghetti</i> <i>Tenedor servir espagueti</i> | 28,5 | | | | 52550-15 PVD | 91 | • |
|  | Rice spoon Cucchiaio riso <i>Reislöffel</i> <i>Cuillère à riz</i> <i>Cuchara arroz</i> | 28 | | | | 52550-16 PVD | 91 | • |
|  | Grape scissor Forbice uva <i>Traubenschere</i> <i>Ciseaux raisin</i> <i>Tijeras uva</i> | 14,5 | | | | 52550-91 | 88 | • |

Serving items

Living



Pliers 'the extra cutlery'
 Pinza "la posata in più"
 Zange "das zusätzliche Besteck"
 Pinces "les couverts en plus"
 Alicates "la cubertería extra"

DIM. CM. H. CM. LT. KG. ITEM# ARTICOLO PAGE PAGINA

22

52750-72
 NEW

•
 .



Double canapé spoon
 Cucchiaio canapé doppio
 Doppelter Kanapee-Löffel
 Cuillère à canapé double
 Cuchara doble para canapés
 Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas

5,8

52750-76
 NEW

•
 .



Serving pliers
 Pinza a servire
 Servierzange
 Pince à servir
 Pinza servir

21

52750-83

86
 •

24

52750-85

86
 •

26,5

52750-84

86
 •



Hors d'oeuvres/pastry pliers
 Pinza per antipasti/dolci
 Vorspeisen-/Pâtisseriezange
 Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie
 Pinza entremeses y pasteles

15

52750-87

86
 •

20

52750-89

86
 •



Pie pliers
 Pinza per torta
 Kuchenzange
 Pince à tarte
 Pinza pasteles

28

52750-80

86
 •



Pastry pliers
 Pinza per dolci
 Gebäckzange
 Pince à pâtisserie
 Pinza pasteles

18

52750-88

86
 •



Vegetables pliers
 Pinza per verdure
 Salat-/Gemüsezange
 Pince à légumes
 Pinza verduras

24

52750-81

86
 •



Spaghetti tongs
 Molla spaghetti
 Spaghettizange
 Pince à spaghetti
 Pinza espagueti

21

52750-73

86
 •

30

52750-74

86
 •



Toast/pastry tongs
 Molla toast/dolci
 Toast-/Gebäckzange
 Pince à toast et tarte
 Pinza pasteles y tostadas

21

52750-77

86
 •

24

52750-78

86
 •

30

52750-79

86
 •



Bread/pastry tongs
 Molla pane/pasticceria
 Brot-/Gebäckzange
 Pince à pain et pâtisserie
 Pinza pan y pasteles

18

52750-62

86
 •

23

52750-63

86
 •

26

52750-64

86
 •



Asparagus tongs
 Molla asparagi
 Spargelzange
 Pince à asperges
 Pinza espárragos

23

52750-66

86
 •

Serving items

Living

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i> | 18,5 | | | | 52750-55 | 86 | • |
|  | Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i> | 17,5 | | | | 52750-56 | 86 | • |
|  | Fruits tongs Molla frutta <i>Obstzange</i> <i>Pince à fruits</i> <i>Pinza frutas</i> | 23,5 | | | | 52750-50 | 87 | • |
|  | Sugar tongs Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i> | 12,5 | | | | 52750-54 | 87 | • |
|  | Sugar tongs Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i> | 12 | | | | 52750-53 | 87 | • |
|  | Vegetable/meat tongs Molla carne e verdure <i>Gemüse-/Fleischzange</i> <i>Pince à rôti</i> <i>Pinza asados y verduras</i> | 21 | | | | 52750-68 | 87 | • |
| | | 26 | | | | 52750-69 | 87 | • |
| | | 30 | | | | 52750-70 | 87 | • |
|  | Escargot tongs Molla lumache <i>Schneckenzange</i> <i>Pince à escargots</i> <i>Pinza caracdes</i> | 17 | | | | 52750-60 | 86 | • |
|  | Multipurpose tongs Molla universale <i>Universalzange</i> <i>Pince universelle</i> <i>Pinza universal</i> | 30 | | | | 52750-58 | 87 | • |
|  | Cake server Pala torta <i>Tortenheber</i> <i>Pelle à tarte</i> <i>Pastel de servidor</i> | 30 | | | | 52750-02 | 88 | • |
|  | Ice tea spoon Cucchiaio bibita <i>Limonadenlöffel</i> <i>Cuiller à soda</i> <i>Cuchara refresco</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas | 19,5 | | | | 52750-36 | 87 | • |
|  | Butter spreader Spatolina burro <i>Butterstreicher</i> <i>Tarnisseur</i> <i>Palita mantequilla</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas | 16,5 | | | | 52750-37 | 88 | • |
|  | Oyster/cake cutting fork Forchetta dolce/ostriche <i>Kuchen-/Austerngabel</i> <i>Fourchette à huîtres/gâteau</i> <i>Tenedor ostras/lunch</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas | 14 | | | | 52750-43 | 88 | • |

SILVERPLATED // ARGENTATO

Serving items

Living

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Ice spoon Cucchiaio ghiaccio <i>Eislöffel</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara para hielo</i> | 23 | | | 52750-04 | 90 | • |
|  | Sauce spoon Cucchiaio salsa <i>Saucelöffel</i> <i>Cuillère à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i> | 23 | | | 52750-06 | 91 | • |
|  | Escargot fork Forchetta lumache <i>Schneckengabel</i> <i>Fourchette à escargots</i> <i>Tenedor caracoles</i> Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas | 14 | | | 52750-19 | 88 | • |
|  | Monoportion spoon Cucchiaio monoporzione <i>Monoportionlöffel</i> <i>Cuillère monoportion</i> <i>Cuchara monoporción</i> Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas | 9,5 | | | 52750-03 | 90 | • |
|  | Monoportion fork Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i> | 9,5 | | | 52750-07 | 90 | • |
|  | Monoportion fork Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i> | 12 | | | 52750-05 | 90 | • |
|  | Salt spoon Cucchiaino sale <i>Salzlöffel</i> <i>Cuillère à sel</i> <i>Cucharita para sal</i> | 6,5 | | | 52750-17 | 90 | • |
|  | Parmesan spoon Cucchiaio parmigiano <i>Parmesanlöffel</i> <i>Cuillère à parmesan</i> <i>Cuchara parmesán</i> | 12,5 | | | 52750-18 | 90 | • |
|  | Sauce ladle Coppino salsa <i>Dressingschöpfer</i> <i>Louche à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i> | 16 | | | 52750-20 | 90 | • |
|  | Perforated ladle Coppino salsa forato <i>Schöpfer gelocht</i> <i>Louche percée</i> <i>Cazo perforado</i> | 16,5 | | | 52750-21 | 90 | • |
|  | Serving fork Forchetta servire <i>Serviergabel</i> <i>Fourchette à servir</i> <i>Tenedor servir</i> | 26 | | | 52750-12 | 91 | • |
| | | 29,5 | | | 52750-11 | 91 | • |
| | | 39 | | | 52750-23 | 91 | • |

Serving items

Living

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Serving spoon Cucchiaio servire <i>Servierlöffel</i> <i>Cuillère à servir</i> <i>Cuchara servir</i> | 25,5 | | | | 52750-14 | 91 | • |
| | | 30 | | | | 52750-13 | 91 | • |
| | | 39 | | | | 52750-22 | 91 | • |
|  | Ladle Mestolo <i>Schöpföffel</i> <i>Louche</i> <i>Cazo</i> | 25,5 | | | | 52750-01 | 90 | • |
|  | Serving spoon, perforated Cucchiaio servire forato <i>Servierlöffel, gelocht</i> <i>Cuillère à servir percée</i> <i>Cuchara servir perforada</i> | 25,5 | | | | 52750-25 | 91 | • |
| | | 30 | | | | 52750-26 | 91 | • |
| | | 39 | | | | 52750-24 | 91 | • |
|  | Spaghetti fork Forchettone spaghetti <i>Spaghettivorlegegabel</i> <i>Fourchette à servir spaghetti</i> <i>Tenedor servir espagueti</i> | 28,5 | | | | 52750-15 | 91 | • |
|  | Rice spoon Cucchiaio riso <i>Reislöffel</i> <i>Cuillère à riz</i> <i>Cuchara arroz</i> | 28 | | | | 52750-16 | 91 | • |
|  | Grape scissor Forbice uva <i>Traubenschere</i> <i>Ciseaux raisin</i> <i>Tijeras uva</i> | 14,5 | | | | 52750-91 | 88 | • |

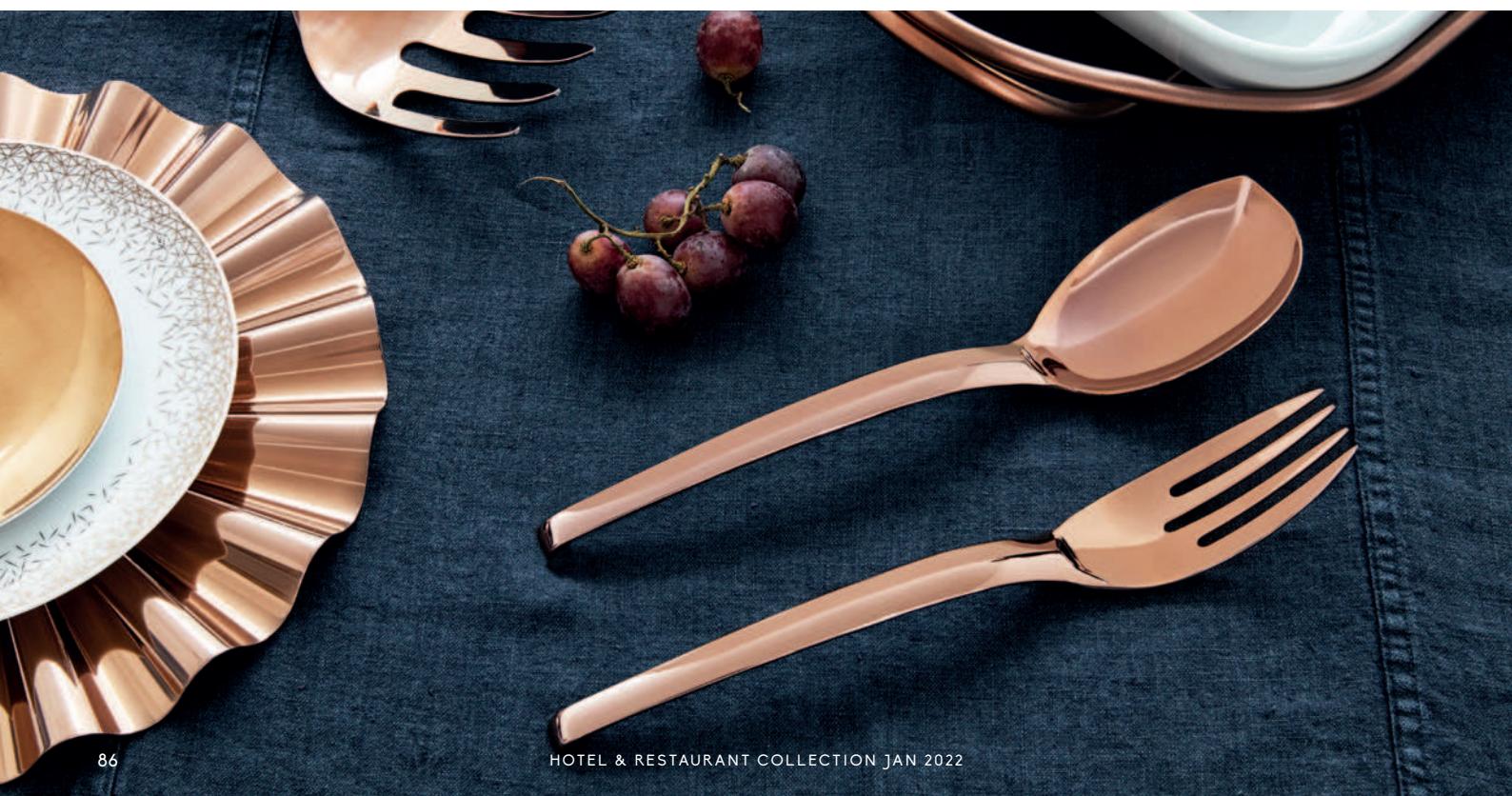


PVD COPPER

Serving items

Living

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Serving fork Forchetta servire <i>Serviergabel</i> <i>Fourchette à servir</i> <i>Tenedor servir</i> | | 29,5 | | 52750K11 | 91 | • |
|  | Serving spoon Cucchiaio servire <i>Servierlöffel</i> <i>Cuillère à servir</i> <i>Cuchara servir</i> | | 30 | | 52750K13 | 91 | • |
|  | Spaghetti fork Forchettone spaghetti <i>Spaghettivorlegegabel</i> <i>Fourchette à servir spaghetti</i> <i>Tenedor servir espagueti</i> | | 28,5 | | 52750K15 | 91 | • |
|  | Rice spoon Cucchiaio riso <i>Reislöffel</i> <i>Cuillère à riz</i> <i>Cuchara arroz</i> | | 28 | | 52750K16 | 91 | • |
|  | Panettone knife Coltello panettone <i>Panettonemesser</i> <i>Couteau à panettone</i> <i>Cuchillo de pan</i> | | 32 | | 52750K34 | 88 | • |
|  | Serving tongs Molla a servire <i>Servierzange</i> <i>Pince à servir</i> <i>Pinza servir</i> | | 26 | | 52750K69 | | • |
|  | Spaghetti tongs Molla spaghetti <i>Spaghettizange</i> <i>Pince à spaghetti</i> <i>Pinza espagueti</i> | | 21 | | 52750K73 | 86 | • |



Serving items

Living

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Serving fork Forchetta servire <i>Serviergabel</i> <i>Fourchette à servir</i> <i>Tenedor servir</i> | 29,5 | | | | 52750011 | 91 | • |
|  | Serving spoon Cucchiaio servire <i>Servierlöffel</i> <i>Cuillère à servir</i> <i>Cuchara servir</i> | 30 | | | | 52750013 | 91 | • |
|  | Spaghetti fork Forchettone spaghetti <i>Spaghettivorlegegabel</i> <i>Fourchette à servir spaghetti</i> <i>Tenedor servir espagueti</i> | 28,5 | | | | 52750015 | 91 | • |
|  | Rice spoon Cucchiaio riso <i>Reislöffel</i> <i>Cuillère à riz</i> <i>Cuchara arroz</i> | 28 | | | | 52750016 | 91 | • |
|  | Panettone knife Coltello panettone <i>Panettonemesser</i> <i>Couteau à panettone</i> <i>Cuchillo de pan</i> | 32 | | | | 52750034 | 88 | • |
|  | Serving tongs Molla a servire <i>Servierzange</i> <i>Pince à servir</i> <i>Pinza servir</i> | 26 | | | | 52750069 | | • |
|  | Spaghetti tongs Molla spaghetti <i>Spaghettizange</i> <i>Pince à spaghetti</i> <i>Pinza espagueti</i> | 21 | | | | 52750073 | 86 | • |
|  | Pliers 'the extra cutlery' Pinza "la posata in più" <i>Zange "das zusätzliche Besteck"</i> <i>Pinces "les couverts en plus"</i> <i>Alicates "la cubertería extra"</i> | 22 | | | | 52750G72 NEW | | • |
|  | Double canapé spoon Cucchiaio canapé doppio <i>Doppelter Kanapee-Löffel</i> <i>Cuillère à canapé double</i> <i>Cuchara doble para canapés</i> | 5,8 | | | | 52750G76 NEW | | • |

Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas



holloware

*infinity | living | sphaera | bamboo | linea q
linea q runners | linea q table mats | twist | sky | malia | t-light
linear | lucy | elite | avenue
contour | prestige*

*Home living
gio ponti | madame | penelope | kyma | domus | home & design*

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Holloware Infinity



Pliers 'the extra cutlery'
 Pinza "la posata in più"
Zange "das zusätzliche Besteck"
Pince "les couverts en plus"
Alicates "la cubertería extra"
 Living

DIM. CM. H. CM. LT. KG. ITEM# ARTICOLO PAGE PAGINA

22

52550-72
NEW PVD

Double canapé spoon
 Cucchiaio canapé doppio
Doppelter Kanapee-Löffel
Cuillère à canapé double
Cuchara doble para canapés
 Living
 Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas

5,8

52550-76
NEW PVD

Monoportion/Centerpiece
 Monoporzione/Centro tavola
Monoportion/Tafelaufsatz
Monoportion/Centre de table
Monoportion/Centro mesa
 Gio Ponti

Ø 11 12,5

56561-11
PVD

346



Dome cover
 Cloche
Speiseglocke
Cloche
Cubreplatos
 Penelope
 Obsidian black // Nero ossidiana

Ø 11

56573-B6
NEW PVD

Dome cover
 Cloche
Speiseglocke
Cloche
Cubreplatos
 Penelope
 Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio

Ø 11

56345-AA
NEW

Dome cover
 Cloche
Speiseglocke
Cloche
Cubreplatos

Ø 14,5 20

56574-B6
NEW PVD

Penelope
 Obsidian black // Nero ossidiana



Designed to inspire new sensorial perspectives at the table. Tools and accessories conceived to amaze guests and create unique and unforgettable moments. Setting the scene is a fundamental part of a high-level tabletop, so Sambonet proposes objects capable of boosting creativity. The result is a dining experience... without limits!

Oggetti disegnati per dare nuove ispirazioni sensoriali a tavola. Strumenti e accessori concepiti per stupire gli ospiti e creare momenti unici e indimenticabili. Per una tavola di alto livello, la scenografia è una parte fondamentale, e Sambonet propone oggetti in grado di dare impulso alla creatività. Il risultato è un'esperienza a tavola... senza limiti!

Holloware

Infinity

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|---------------------|----------------|---|
|  | Footed saucer Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> Madame Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | Ø 12 | | | | 56396-A6 NEW PVD | | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | 23x15,1 | 2 | | | 56320-A6 NEW MD | | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | 23x15,1 | 4 | | | 56340-A6 NEW MD | | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | 23x15,1 | 6 | | | 56360-A6 NEW MD | | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma | Ø 17 | 14 | | | 56237-17 PVD | 348 | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma | Ø 24 | 18,5 | | | 56237-24 PVD | 348 | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma | Ø 28 | 8,5 | | | 56237-28 PVD | 348 | • |
|  | Ice bucket Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i> Penelope Obsidian black // Nero ossidiana | Ø 17,1 | 18,7 | | | 56572-B6 NEW | | • |
|  | Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> Penelope Obsidian black // Nero ossidiana | Ø 14,5 | | | | 56579-A6 NEW PVD | | • |

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Holloware Infinity

**Wine cooler**

Secchio vino
Weinkühler
Seau à vin
Cubo vino

Penelope
Obsidian black // Nero ossidiana

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

Ø 18

56579-B6

NEW PVD

**Wine cooler stand**

Supporto secchio spumante
Weinkühlerständer
Support pour seau à champagne
Soporte cubo de champán

Penelope
Obsidian black // Nero ossidiana

Ø 30

77

56571-B6

NEW

Holloware Infinity

SILVERPLATED // ARGENTATO

**Pliers 'the extra cutlery'**

Pinza "la posata in più"
Zange "das zusätzliche Besteck"
Pinces "les couverts en plus"
Alicates "la cubertería extra"
Living

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

22

52750-72

NEW

**Double canapé spoon**

Cucchiaio canapé doppio
Doppelter Kanapee-Löffel
Cuillère à canapé double
Cuchara doble para canapés
Living

Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas

5,8

52750-76

NEW

**Monoportion/Centerpiece**

Monoporzione/Centro tavola
Monoportion/Tafelaufsatz
Monoportion/Centre de table
Monoportion/Centro mesa
Gio Ponti

Ø 11

12,5

55561-11

346

**Dome cover**

Cloche
Speiseglocke
Cloche
Cubreplatos
Penelope
Obsidian black // Nero ossidiana

Ø 11

55573-B6

NEW

**Dome cover**

Cloche
Speiseglocke
Cloche
Cubreplatos

Penelope
Obsidian black // Nero ossidiana

Ø 14,5

20

55574-B6

NEW

Holloware

Infinity

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|------------------------|----------------|---|
|  | Ø 12 | | | | 55396-A6 NEW | | • |
| Footed saucer Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> Madame Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | | | | | | | |
|  | 23x15,1 | 2 | | | 55320-A6 NEW | | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | | | | | | | |
|  | 23x15,1 | 4 | | | 55340-A6 NEW | | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | | | | | | | |
|  | 23x15,1 | 6 | | | 55360-A6 NEW | | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | | | | | | | |
|  | Ø 17 | 14 | | | 55237-17 NEW | | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma | | | | | | | |
|  | Ø 24 | 18,5 | | | 55237-24 NEW | | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma | | | | | | | |
|  | Ø 28 | 8,5 | | | 55237-28 NEW | | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma | | | | | | | |
|  | Ø 14,5 | | | | 55579-A6 NEW | | • |
| Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> Penelope Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 18 | | | | 55579-B6 NEW | | • |
| Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> Penelope Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |

PVD

Holloware Infinity



Pliers 'the extra cutlery'
 Pinza "la posata in più"
Zange "das zusätzliche Besteck"
Pinces "les couverts en plus"
Alicates "la cubertería extra"
 Living
 PVD Gold

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

22

52750G72

NEW

•



Double canapé spoon
 Cucchiaio canapé doppio
Doppelter Kanapee-Löffel
Cuillère à canapé double
Cuchara doble para canapés

Living
 PVD Gold

Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas

5,8

52750G76

NEW

•



Monoportion/Centerpiece
 Monoporzione/Centro tavola
Monoportion/Tafelaufsatz
Monoportion/Centre de table
Monoportion/Centro mesa
 Gio Ponti
 PVD Gold

Ø 11

12,5

55561G11

346

•



Monoportion/Centerpiece
 Monoporzione/Centro tavola
Monoportion/Tafelaufsatz
Monoportion/Centre de table
Monoportion/Centro mesa
 Gio Ponti
 PVD Champagne

Ø 11

12,5

55561P11

346

•



Dome cover
 Cloche
Speiseglocke
Cloche
Cubreplatos
 Penelope
 PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana

Ø 11

55573GB6

NEW

•



Dome cover
 Cloche
Speiseglocke
Cloche
Cubreplatos
 Penelope
 PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana

Ø 14,5

20

55574GB6

NEW

•



Footed saucer
 Piattino con piede
Untertasse mit Fuß
Soucoupe avec pied
Plato con patas
 Madame
 PVD Gold - Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro

Ø 12

55396GA6

NEW

•



Stand
 Alzata
Gestell
Étagère
Soporte
 Madame
 Diamond PVD Gold - Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro

23x15,1

2

55320GA6

NEW

•



Stand
 Alzata
Gestell
Étagère
Soporte
 Madame
 Diamond PVD Gold - Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro

23x15,1

4

55340GA6

NEW

•

Holloware Infinity

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|------------------------|----------------|---|
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Diamond PVD Gold - Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | 23x15,1 | 6 | | | 55360GA6 NEW | | . |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma PVD Gold | Ø 17 | 14 | | | 55237G17 | | . |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma PVD Gold | Ø 24 | 18,5 | | | 55237G24 | | . |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma PVD Gold | Ø 28 | 8,5 | | | 55237G28 | | . |
|  | Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> Penelope PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana | Ø 14,5 | | | | 55579GA6 NEW | | . |
|  | Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> Penelope PVD Champagne - Obsidian black // Nero ossidiana | Ø 14,5 | | | | 55579PA6 NEW | | . |
|  | Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> Penelope PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana | Ø 18 | | | | 55579GB6 NEW | | . |
|  | Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> Penelope PVD Champagne - Obsidian black // Nero ossidiana | Ø 18 | | | | 55579PB6 NEW | | . |

Holloware Living

**Cutlery holder**

Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos

**Cutlery holder**

Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos
Diamond PVD Gold

**Cutlery holder**

Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos
Diamond PVD Champagne

DIAMOND STAINLESS STEEL ACCIAIO INOX DIAMOND

Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|--|----------|--------|-----|-----|---------------------------------|----------------|
| | 11x3 | 0,2 | | | 52950-10 NEW D | . |
| | 11x3 | 0,2 | | | 52950G10 NEW D | . |
| | 11x3 | 0,2 | | | 52950P10 NEW D | . |

Holloware Living

**Cutlery holder**

Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos

**Cutlery holder**

Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos
Vintage PVD Gold

**Cutlery holder**

Poggia posate
Besteckbänkchen
Repose-couverts
Reposa cubiertos
Vintage PVD Champagne

VINTAGE STAINLESS STEEL ACCIAIO INOX VINTAGE

Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|--|----------|--------|-----|-----|---------------------------------|----------------|
| | 11x3 | 0,2 | | | 52450-10 NEW V | . |
| | 11x3 | 0,2 | | | 52450G10 NEW V | . |
| | 11x3 | 0,2 | | | 52450P10 NEW V | . |

A minimalist object that frees up expressive possibilities in the art of setting the table - even without a tablecloth! Cutlery can be placed on it, guaranteeing maximum hygiene and cleanliness, as well as high resistance to wear thanks to the innovative Diamond stainless steel finish.

Un oggetto minimal che libera le possibilità espressive nell'arte di apparecchiare - anche senza tovagli! Le posate possono esservi posizionate sopra, garantendo la massima igiene e pulizia, oltre che un'alta resistenza all'usura grazie all'innovativa finitura dell'acciaio inox Diamond.



Holloware Sphera



GOOD
DESIGN
AWARD

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|------------|--------|------|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera | 12,5x7,5 | 10,5 | 0,3 | | 56901-03 PVD | 100 | • |
| | | 15,5x9 | 13 | 0,6 | | 56901-06 PVD | 100 | • |
| | | 18,5x10,5 | 15 | 1 | | 56901-10 PVD | 100 | • |
| | | 20,5x12 | 17 | 1,5 | | 56901-15 PVD | 100 | • |
|  | Creamer Cremiera Gießer Crémier Jarrita | 9,5x5,5 | 7 | 0,15 | | 56904-01 PVD | 100 | • |
|  | Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche | 12,5x7,5 | 9 | 0,3 | | 56906-03 PVD | 100 | • |
| | | 16x9 | 11 | 0,6 | | 56906-06 PVD | 100 | • |
|  | Tea pot Teiera Teekanne Théière Tetera | 13x8 | 9 | 0,3 | | 56908-03 PVD | 100 | • |
| | | 16,5x10 | 11 | 0,6 | | 56908-06 PVD | 100 | • |
|  | Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermaghiaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con reja hielo | 20x12 | 15 | 1,5 | | 56915-15 PVD | 100 | • |
| | | 21,5x12 | 19 | 2 | | 56916-20 PVD | 100 | • |
|  | Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua | 21,5x12 | 19 | 2 | | 56915-20 PVD | 100 | • |
|  | Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrerie avec couvercle Azucarero con tapa | 10x8,5 | 7,5 | 0,2 | | 56910-02 PVD | 100 | • |
|  | Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación | Ø 32 | | | | 56931-32 DMD | 100 | • |
|  | Napkin holder Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero | int. Ø 3,7 | Ø 5 | 3,5 | | 56994-00 PVD | 100 | • |
|  | Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino | 24x19,5 | 18,5 | 5,5 | | 56598-00 PVD | 104 | • |
|  | Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella | Ø 10 | 18 | 1 | | 56594-00 PVD | 104 | • |

Holloware Sphera

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX



GOOD DESIGN

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|---------------------------------------|----------------|---|
| | Ø 12 | 10 | 0,8 | | 56596-00 <small>PVD</small> | 104 | • |
| Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico <i>Eisbehälter, isoliert</i> <i>Seau à glace, isotherme</i> <i>Cubitera térmica</i> | | | | | | | |
| | Ø 8,5 | 23 | 0,6 | | 56572-00 <small>PVD</small> | 104 | • |
| Cocktail shaker Cocktail shaker <i>Cocktailshaker</i> <i>Shaker</i> <i>Coctelera</i> | | | | | | | |
| | Ø 9 | 17 | 0,5 | | 56572-01 <small>PVD</small> | 104 | • |
| Boston shaker Agitatore Boston <i>Boston Shaker</i> <i>Boston shaker</i> <i>Coctelera con vaso</i> | | | | | | | |
| | Ø 12 | | | | 56591-12 <small>PVD</small> | 102 | • |
| Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | | | | | | | |
| | Ø 24 | | | | 56591-24 <small>PVD</small> | 102 | • |
| Bowl/round tray Ciotola/vassoio rotondo <i>Universalschale/Ausstellplatte, rund</i> <i>Bol universel/plateau rond</i> <i>Copa/bandeja redonda</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | | | | | | | |
| | Ø 24 | | | | 56591-25 <small>PVD</small> | 102 | • |
| Bowl without handles Ciotola senza maniglie <i>Schale ohne Griffe</i> <i>Bol sans poignées</i> <i>Bol sin asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | | | | | | | |
| | Ø 32 | | | | 56591-32 <small>PVD</small> | 102 | • |
| Bowl/round tray Ciotola/vassoio rotondo <i>Universalschale/Ausstellplatte, rund</i> <i>Bol universel/plateau rond</i> <i>Copa/bandeja redonda</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | | | | | | | |
| | Ø 32 | | | | 56591-33 <small>PVD</small> | 102 | • |
| Bowl without handles Ciotola senza maniglie <i>Schale ohne Griffe</i> <i>Bol sans poignées</i> <i>Bol sin asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | | | | | | | |
| | Ø 40 | | | | 56595-40 <small>PVD</small> | 103 | • |
| Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeha redonda</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | | | | | | | |
| | Ø 40 | | | | 56595-41 <small>PVD</small> | 103 | • |
| Tray without handles Centro tavola senza maniglie <i>Schale ohne Griffe</i> <i>Plateau sans poignées</i> <i>Centro mesa sin asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | | | | | | | |
| | Ø 55 | | | | 56595-56 <small>PVD</small> | 103 | • |
| Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeha redonda</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | | | | | | | |

Holloware

Sphera



| | DIM. CM. | H. CM. | L.T. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|--------|------|-----|------------------------|----------------|---|
|  | | | | | 56592-04 PVD | 102 | • |
| Cruet set, 5 pcs Menage, 5 pz <i>Menage, 5-Tlg.</i> <i>Ménagère, 5 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 5 pz</i> | | | | | | | |
| | Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.156591-24, n.2 56592-AA, n.1 56592-AB, n.2 56592-AC | | | | | | |
|  | Ø 10,2 | 18,9 | 0,48 | | 56592-AA | | • |
| Oil pourer Oliera <i>Ölflasche</i> <i>Huilier</i> <i>Aceitera</i> | | | | | | | |
|  | Ø 8 | 15,8 | 0,3 | | 56592-AB | | • |
| Vinegar bottle Acetiera <i>Essigflasche</i> <i>Vinaigrrier</i> <i>Vinagrera</i> | | | | | | | |
|  | Ø 5,2 | 8 | | | 56592-AC | | • |
| Salt & Pepper dispenser Dosatore sale e pepe <i>Salz&Pfeffer Spender</i> <i>Douser sel/poivre</i> <i>Dosador sal/pimienta</i> | | | | | | | |
|  | Ø 12 | 13 | | | 56597-12 PVD | 102 | • |
| Candle holder Lampada <i>Windlicht</i> <i>Lampe à bougie</i> <i>Lámpara</i> | | | | | | | |
| | Ø 10 | 13 | | | 56597-AA | | • |
| | Replacement glass // Ricambio vetro // Ersatzglas // Verre de replacement // Vidrio de repuesto Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | | | | | | |
|  | Ø 24 | 17 | | | 56597-24 PVD | 102 | • |
| Candle holder Lampada <i>Windlicht</i> <i>Lampe à bougie</i> <i>Lámpara</i> | | | | | | | |
| | Ø 20 | 17 | | | 56597-AB | | • |
| | Replacement glass // Ricambio vetro // Ersatzglas // Verre de replacement // Vidrio de repuesto Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | | | | | | |
|  | Ø 12 | | | | 56591-42 | | • |
| Silicone disc Disco in silicone <i>Silikonscheibe</i> <i>Disque en silicon</i> <i>Disco en silicona</i> | | | | | | | |
| | Ø 24 | | | | 56591-54 | | • |
| | Ø 32 | | | | 56591-62 | | • |
| | Ø 40 | | | | 56595-70 | | • |
| | Ø 55 | | | | 56595-86 | | • |

Holloware Sphera



| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|--|------------------------|------------------------|-----|--|--------------------------|------------------|
| | Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera | 12,5x7,5 15,5x9 18,5x10,5 20,5x12 | 10,5 13 15 17 | 0,3 0,6 1 1,5 | | 55901-03 55901-06 55901-10 55901-15 | 100 100 100 100 | • • • • |
| | Creamer Cremiera Gießer Crémier Jarrita | 9,5x5,5 | 7 | 0,15 | | 55904-01 | 100 | • |
| | Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche | 12,5x7,5 16x9 | 9 11 | 0,3 0,6 | | 55906-03 55906-06 | 100 100 | • • |
| | Tea pot Teiera Teekanne Théière Tetera | 13x8 16,5x10 | 9 11 | 0,3 0,6 | | 55908-03 55908-06 | 100 100 | • • |
| | Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermagliaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con reja hielo | 20x12 21,5x12 | 15 19 | 1,5 2 | | 55915-15 55916-20 | 100 100 | • • |
| | Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua | 21,5x12 | 19 | 2 | | 55915-20 | 100 | • |
| | Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrerie avec couvercle Azucarero con tapa | 10x8,5 | 7,5 | 0,2 | | 55910-02 | 100 | • |
| | Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación | Ø 32 | | | | 55931-32 | 100 | • |
| | Napkin holder Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero | int. Ø 3,7 | Ø 5 | 3,5 | | 55994-00 | 100 | • |
| | Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino | 24x19,5 | 18,5 | 5,5 | | 55598-00 | 104 | • |
| | Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella | Ø 10 | 18 | 1 | | 55594-00 | 104 | • |

Holloware Sphera



| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
| | Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico <i>Eisbehälter, isoliert</i> <i>Seau à glace, isotherme</i> <i>Cubitera térmica</i> | Ø 12 | 10 | 0,8 | | 55596-00 | 104 | • |
| | Cocktail shaker Cocktail shaker <i>Cocktailshaker</i> <i>Shaker</i> <i>Coctelera</i> | Ø 8,5 | 23 | 0,6 | | 55572-00 | 104 | • |
| | Boston shaker Agitatore Boston <i>Boston Shaker</i> <i>Boston shaker</i> <i>Coctelera con vaso</i> | Ø 9 | 17 | 0,5 | | 55572-01 | 104 | • |
| | Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | Ø 12 | | | | 55591-12 | 102 | • |
| | Bowl/round tray Ciotola/vassoio rotondo <i>Universalschale/Ausstellplatte, rund</i> <i>Bol universel/plateau rond</i> <i>Copa/bandeja redonda</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | Ø 24 | | | | 55591-24 | 102 | • |
| | Bowl/round tray Ciotola/vassoio rotondo <i>Universalschale/Ausstellplatte, rund</i> <i>Bol universel/plateau rond</i> <i>Copa/bandeja redonda</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | Ø 32 | | | | 55591-32 | 102 | • |
| | Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido | Ø 40 | | | | 55595-40 | 103 | • |
| | Cruet set, 5 pcs Menage, 5 pz <i>Menage, 5-Tlg.</i> <i>Ménagère, 5 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 5 pz</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 55591-24, n.2 56592-AA, n.1 56592-AB, n.2 56592-AC | | | | | 55592-04 | 102 | • |

Holloware Sphera

DIAMOND STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX DIAMOND

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Ø 32 | | | | 54931-32 | 100 | • |
|  | Ø 32 | | | | 54931N32 | 100 | • |
|  | Ø 32 | | | | 54931P32 | 100 | • |

Show plate
Piatto presentazione
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentación

Diamond Red Gold

Diamond White Gold



Holloware Sphera

| | | DIM. CM. | H. CM. | L.T. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|------------|--------|------|-----|-----------------|-------------|---|
|  | Napkin holder Legatovagliolo <i>Serviettenring</i> <i>Porte serviette</i> <i>Servilletero</i> PVD Black | int. Ø 3,7 | Ø 5 | 3,5 | | 55994B00 | 100 | • |
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> PVD Black | | Ø 32 | | | 55931B32 | 100 | • |
|  | Napkin holder Legatovagliolo <i>Serviettenring</i> <i>Porte serviette</i> <i>Servilletero</i> PVD Gold | int. Ø 3,7 | Ø 5 | 3,5 | | 55994GO0 | 100 | • |
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> PVD Gold | | Ø 32 | | | 55931G32 | 100 | • |
|  | Napkin holder Legatovagliolo <i>Serviettenring</i> <i>Porte serviette</i> <i>Servilletero</i> PVD Champagne | int. Ø 3,7 | Ø 5 | 3,5 | | 55994PO0 | 100 | • |
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> PVD Champagne | | Ø 32 | | | 55931P32 | 100 | • |
|  | Napkin holder Legatovagliolo <i>Serviettenring</i> <i>Porte serviette</i> <i>Servilletero</i> PVD Rum | int. Ø 3,7 | Ø 5 | 3,5 | | 55994U00 | 100 | • |
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> PVD Rum | | Ø 32 | | | 55931U32 | 100 | • |
|  | Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> PVD Rum | | Ø 12 | | | 55591U12 | 102 | • |
|  | Bowl without handles Ciotola senza maniglie <i>Schale ohne Griffe</i> <i>Bol sans poignées</i> <i>Bol sin asas</i> PVD Rum | | Ø 24 | | | 55591U25 | 102 | • |
|  | Tray without handles Centro tavola senza maniglie <i>Schale ohne Griffe</i> <i>Plateau sans poignées</i> <i>Centro mesa sin asas</i> PVD Rum | | Ø 40 | | | 55595U41 | 102 | • |

PVD

Holloware Sphera



Bowl
Ciotola
Schale
Bol
Copa
PVD Parfait Amour

Ø 12

55591M12

102

•



Bowl without handles
Ciotola senza maniglie
Schale ohne Griffen
Bol sans poignées
Bol sin asas
PVD Parfait Amour

Ø 24

55591M25

102

•

Ø 32

55591M33

102

•



Tray without handles
Centro tavola senza maniglie
Schale ohne Griffen
Plateau sans poignées
Centro mesa sin asas
PVD Parfait Amour

Ø 40

55595M41

102

•



Bowl
Ciotola
Schale
Bol
Copa
PVD Cognac

Ø 12

55591N12

102

•



Bowl without handles
Ciotola senza maniglie
Schale ohne Griffen
Bol sans poignées
Bol sin asas
PVD Cognac

Ø 24

55591N25

102

•

Ø 32

55591N33

102

•



Tray without handles
Centro tavola senza maniglie
Schale ohne Griffen
Plateau sans poignées
Centro mesa sin asas
PVD Cognac

Ø 40

55595N41

102

•



Holloware

Sphera Bar Selection

| | | DIM. CM. | H. CM. | L.T. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Cocktail shaker Cocktail shaker Cocktailshaker Shaker Coctelera | Ø 8,5 | 23 | 0,6 | | 55572MO0 | 104 | • |
|  | Boston shaker Agitatore Boston Boston Shaker Boston shaker Coctelera con vaso | Ø 9 | 17 | 0,7 | | 55572MO1 | 104 | • |
|  | French shaker Shaker Parisienne Parisian Shaker Shaker continental Coctelera Parisienne | Ø 10 | 23,5 | 0,5 | | 55572MO2 | 104 | • |
|  | Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella | Ø 10 | 18 | 1 | | 55594MO0 | 104 | • |
|  | Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica | Ø 12 | 10 | 0,8 | | 55596MO0 | 104 | • |
|  | Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino | 24x19,5 | 18,5 | 5,5 | | 55598MO0 | 104 | • |
|  | Ice spoon Cucchiaio ghiaccio Eislöffel Cuillère à glace Cuchara para hielo | 23 | | | | 52750M04 | 105 | • |
|  | Ice tong Molla ghiaccio Eiszange Pince à glace Pinza hielo | 17,5 | | | | 52750M56 | 105 | • |

Holloware

Sphera Bar Selection

| | | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Cocktail shaker Cocktail shaker <i>Cocktailshaker</i> Shaker <i>Coctelera</i> | Ø 8,5 | 23 | 0,6 | | 55572N00 | 104 | • |
|  | Boston shaker Agitatore Boston <i>Boston Shaker</i> <i>Boston shaker</i> <i>Coctelera con vaso</i> | Ø 9 | 17 | 0,7 | | 55572N01 | 104 | • |
|  | French shaker Shaker Parisienne <i>Parisian Shaker</i> <i>Shaker continental</i> <i>Coctelera Parisienne</i> | Ø 10 | 23,5 | 0,5 | | 55572N02 | 104 | • |
|  | Insulated wine cooler Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i> | Ø 10 | 18 | 1 | | 55594N00 | 104 | • |
|  | Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico <i>Eisbehälter, isoliert</i> <i>Seau à glace, isotherme</i> <i>Cubitera térmica</i> | Ø 12 | 10 | 0,8 | | 55596N00 | 104 | • |
|  | Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> | 24x19,5 | 18,5 | 5,5 | | 55598N00 | 104 | • |
|  | Ice spoon Cucchiaio ghiaccio <i>Eislöffel</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara para hielo</i> | 23 | | | | 52750N04 | 105 | • |
|  | Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i> | 17,5 | | | | 52750N56 | 105 | • |

Holloware

Bamboo

| | | DIM. CM. | H. CM. | L.T. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|-----------|--------|------|-----|---------------------------------------|----------------|---|
|  | Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera | 12,4x6 | 12,4 | 0,27 | | 56701-03 <small>PVD</small> | 108 | • |
| | | 15,5x7,5 | 15 | 0,52 | | 56701-06 <small>PVD</small> | 108 | • |
| | | 8,5x17,3 | 16,2 | 0,72 | | 56701-09 <small>PVD</small> | 108 | • |
| | | 10x21 | 22,5 | 1,6 | | 56701-16 <small>PVD</small> | 108 | • |
|  | Creamer Cremiera Gießer Crémier Jarrita | 10x4,5 | 8 | 0,11 | | 56704-01 <small>PVD</small> | 108 | • |
|  | Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche | 6x12,5 | 11 | 0,25 | | 56706-03 <small>PVD</small> | 108 | • |
| | | 7,8x16 | 13,5 | 0,54 | | 56706-06 <small>PVD</small> | 108 | • |
| | | 8,5x18,5 | 16,2 | 0,72 | | 56706-09 <small>PVD</small> | 108 | • |
|  | Tea pot Teiera Teekanne Théière Tetera | 6,2x11 | 10 | 0,21 | | 56708-03 <small>PVD</small> | 108 | • |
| | | 7,5x13,5 | 12 | 0,4 | | 56708-05 <small>PVD</small> | 108 | • |
| | | 10x19 | 17,2 | 1 | | 56708-12 <small>PVD</small> | 108 | • |
|  | Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermagliaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con reja hielo | 10x10 | 20,6 | 1,6 | | 56715-16 <small>PVD</small> | 108 | • |
| | | 11x21,5 | 24,5 | 2 | | 56716-20 <small>PVD</small> | 108 | • |
|  | Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua | 11x21,5 | 24,5 | 2 | | 56715-20 <small>PVD</small> | 108 | • |
|  | Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrerie avec couvercle Azucarero con tapa | 9,3x7 | 7 | 0,2 | | 56710-02 <small>PVD</small> | 108 | • |
|  | Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella | 15x12 | 21,2 | | | 56751-09 <small>PVD</small> | 111 | • |
|  | Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica | 16,4x12,7 | 14,2 | | | 56752-16 <small>PVD</small> | 111 | • |
|  | Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino | 24x19,5 | 20,3 | | | 56754-20 <small>PVD</small> | 111 | • |

Holloware

Bamboo

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|----------|--------|-----|------|------------------------|----------------|---|
|  | Wine cooler stand Supporto secchio vino Ständer für Weinkühler Support pour seau à vin Soporte para cubitera | | | | 61,8 | 56755-20 PVD | 105 | • |
| | Spare half/ring, plexiglas // Ricambio lunetta, plexiglas // Ersatz-Halbring, Plexiglas // Rechange demi-anneau, plexiglas // Medialuna de recambio, plexiglas Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Bamboo 56754-20, Sphera 56598-00 | | | | | 56755-AA | | • |
|  | Napkin holder Portatovaglioli Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero | 14x4 | 7,5 | | | 56756-00 PVD | 109 | • |
|  | Toast rack Porta toast Toastständer Support pour toast Porta tostadas | 14x9 | 13 | | | 56757-06 PVD | 109 | • |
|  | Sugar/tea bags holder Porta bustine zucchero/tè Teetütenschale Conteneur à thé Contenedor sobres té | 9x5,5 | 9 | | | 56759-08 PVD | 109 | • |
|  | Bowl Ciottola Schale Bol Copa | Ø 10 | 5 | | | 56777-10 PVD | 109 | • |
|  | Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan | Ø 20 | 7 | | | 56775-20 PVD | 109 | • |
|  | Sauce bowl Portasalse Saucenschale Bol à sauce Copa salsa | Ø 5 | 0,04 | | | 56769-00 PVD | 109 | • |
|  | Butter cup with cover Portaburro con cloche Butterschale mit Deckel Beurrier avec cloche Copa mantequilla con cúpula | 9,5x7 | 0,03 | | | 56770-00 PVD | 108 | • |
|  | Bottle stopper Copribottiglia Stopfen Bouchon Tapon | | 6,5 | | | 56796-00 PVD | 111 | • |
|  | Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas | 22x14 | | | | 56718-22 PVD | 108 | • |
|  | Cocktail shaker Cocktail shaker Cocktailshaker Shaker Coctelera | | 0,47 | | | 56772-00 | 111 | • |
| | Sealing ring // Guarnizione // Dichtungsring für Aromadeckel // Joins pour couvercle // Cubierta | | | | | 56772-AA | | • |

Holloware

Bamboo

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|-----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Flower vase Vasetto fiori Blumenvase Vase à fleurs Florero | | 18 | | | 56765-00 PVD | 112 | • |
|  | Candle lamp with crystal Lampada da tavolo con cristallo <i>Windlicht</i> Lampe à bougie Lámpara de mesa | Ø 10 | 14 | | | 56774-17 | 112 | • |
| | Candle holder base // Base portacandela // Windlichtfuß // Base porte bougie // Base candelero | | | | | 56774-00 | | • |
| | Replacement glass // Ricambio vetro // Ersatzglas // Verre de replacement // Vidrio de repuesto | | | | | 56774-AA | | • |
|  | Candlestick Candeliere Kerzenleuchter Chandelier Candelabro | Ø 8 | 29 | | | 56725-01 | 112 | • |
|  | Candelabra 3 lights Candeliere 3 luci Kerzenleuchter, 3-flammig Chandelier, 3 bougies Candelabro, 3 velas | 12,8x11,8 | 34 | | | 56725-03 | 112 | • |
|  | Candelabra 4 lights Candeliere 4 luci Kerzenleuchter 4-flammig Chandelier, 4 bougies Candelabro 4 velas | 24,5x9,8 | 34 | | | 56725-04 | 112 | • |
|  | Candlestick without base Candelabro senza base Kerzenleuchter ohne Fuß Bougeoir sans base Candelabro sin base | Ø 5 | 24 | | | 56725-AF | | • |
|  | Candlestick base Base candelabro Kerzenleuchterfuß Base bougeoir Base candelabro | Ø 5 | 28 | | | 56725-AE | | • |
|  | Candlestick base 3 lights Base candelabro 3 luci Kerzenleuchterfuß, 3-flammig Base bougeoir 3 bougies Base candelabro 3 velas | Ø 5 | 33 | | | 56725-AD | | • |
|  | Candlestick base 4 lights Base candelabro 4 luci Kerzenleuchterfuß, 4-flammig Base bougeoir 4 bougies Base candelabro 4 velas | Ø 8 | | | | 56725-AB | | • |
| | 13,3x13,3 | | | | | 56725-AA | | • |
| | 24,5x10 | | | | | 56725-AC | | • |

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware

Bamboo

| | | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|-----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera | 12,4x6 | 12,4 | 0,27 | | 55701-03 | 108 | • |
| | | 15,5x7,5 | 15 | 0,52 | | 55701-06 | 108 | • |
| | | 8,5x17,3 | 16,2 | 0,72 | | 55701-09 | 108 | • |
| | | 10x21 | 22,5 | 1,6 | | 55701-16 | 108 | • |
|  | Creamer Cremiera Gießer Crémier Jarrita | 10x4,5 | 8 | 0,11 | | 55704-01 | 108 | • |
|  | Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche | 6x12,5 | 11 | 0,25 | | 55706-03 | 108 | • |
| | | 7,8x16 | 13,5 | 0,54 | | 55706-06 | 108 | • |
| | | 8,5x18,5 | 16,2 | 0,72 | | 55706-09 | 108 | • |
|  | Tea pot Teiera Teekanne Théière Tetera | 6,2x11 | 10 | 0,21 | | 55708-03 | 108 | • |
| | | 7,5x13,5 | 12 | 0,4 | | 55708-05 | 108 | • |
| | | 10x19 | 17,2 | 1 | | 55708-12 | 108 | • |
|  | Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermaghiaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con reja hielo | 10x10 | 20,6 | 1,6 | | 55715-16 | 108 | • |
| | | 11x21,5 | 24,5 | 2 | | 55716-20 | 108 | • |
|  | Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua | 11x21,5 | 24,5 | 2 | | 55715-20 | 108 | • |
|  | Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrerie avec couvercle Azucarero con tapa | 9,3x7 | 7 | 0,2 | | 55710-02 | 108 | • |
|  | Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafrachisseur à bouteille Enfriador de botella | 15x12 | 21,2 | | | 55751-09 | 111 | • |
|  | Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica | 16,4x12,7 | 14,2 | | | 55752-16 | 111 | • |
|  | Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino | 24x19,5 | 20,3 | | | 55754-20 | 111 | • |

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware

Bamboo

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Wine cooler stand Supporto secchio vino Ständer für Weinkühler Support pour seau à vin Soporte para cubitera | | 61,8 | | | 55755-20 | 105 | • |
| | Spare half/ring, plexiglas // Ricambio lunetta, plexiglas // Ersatz-Halbring, Plexiglas // Recharge demi-anneau, plexiglas // Medialuna de recambio, plexiglas Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Bamboo 55754-20, Sphera 5598-00 | | | | | 56755-AA | | • |
|  | Napkin holder Portatovaglioli Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero | 14x4 | 7,5 | | | 55756-00 | 109 | • |
|  | Toast rack Porta toast Toastständer Support pour toast Porta tostadas | 14x9 | 13 | | | 55757-06 | 109 | • |
|  | Sugar/tea bags holder Porta bustine zucchero/tè Teetütenschale Conteneur à thé Contenedor sobres té | 9x5,5 | 9 | | | 55759-08 | 109 | • |
|  | Bowl Ciotola Schale Bol Copa | Ø 10 | 5 | | | 55777-10 | 109 | • |
|  | Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan | Ø 20 | 7 | | | 55775-20 | 109 | • |
|  | Sauce bowl Portasalse Saucenschale Bol à sauce Copa salsa | Ø 5 | 0,04 | | | 55769-00 | 109 | • |
|  | Butter cup with cover Portaburro con cloche Butterschale mit Deckel Beurrer avec cloche Copa mantequilla con cúpula | 9,5x7 | 0,03 | | | 55770-00 | 108 | • |
|  | Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas | 22x14 | | | | 55718-22 | 108 | • |
|  | Cocktail shaker Cocktail shaker Cocktailshaker Shaker Coctelera | | 0,47 | | | 55772-00 | 111 | • |
| | Sealing ring // Guarnizione // Dichtungsring für Aromadeckel // Joins pour couvercle // Cubierta | | | | | 56772-AA | | • |
|  | Flower vase Vasetto fiori Blumenvase Vase à fleurs Florero | | 18 | | | 55765-00 | 112 | • |

PVD GOLD

Holloware

Bamboo

| | | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucier avec couvercle Azucarero con tapa | 9,3x7 | 7 | 0,2 | | 55710G02 | 108 | • |
|  | Tea pot Teiera Teekanne Théière Tetera | 7,5x13,5 | 12 | 0,4 | | 55708G05 | 108 | • |
|  | Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera | 15,5x7,5 | 15 | 0,52 | | 55701G06 | 108 | • |
|  | Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche | 7,8x16 | 13,5 | 0,54 | | 55706G06 | 108 | • |
|  | Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua | 10x10 | 20,6 | 1,6 | | 55715G16 | 108 | • |
|  | Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino | 24x19,5 | 20,3 | | | 55754G20 | 111 | • |
|  | Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación | Ø 33 | | | | 55032G33 | 148 | • |



Holloware

Linea Q

**Cruet set, 4 pcs**

Menage, 4 pz

Menage, 4-Tlg.

Ménagère, 4 pcs

Servicio de mesa, 4 pz

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

18,5x12,8 18,3

56524-14
PVD

116

•

56524-19

•

Stopper // Cappuccio ampolla // Stopfen // Bouchon // Tapa ampolla

56524-00

•

Ampoule // Ampolla // Ampulle // Ampoule // Ampolla

56524-AA

•

Oil-vinegar dispenser // Dosatore olio/aceto // Öl-Essig Spender //
Douser huilier/vinaigrer // Dosador de aceite/vinagre

56655-AB

•

Salt & Pepper crystal // Cristallo sale/pepe // Salz&Pfeffer Glas //
Cristal sel/poivre // Cristal sal/pimienta

56524-AD

•

Salt & Pepper dispenser // Dosatore sale e pepe // Salz&Pfeffer
Spender // Douser sel/poivre // Dosador sal/pimienta

56524-AG

•

**Grated cheese pot**

Formaggiera

Käsedose

Ravier à parmesan

Quesera

12,5x12,5

56525-01
PVD

116

•

Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal

59801-AA

•

**Show plate**

Sottopiatto

Platzsteller

Plat à présentation

Plato de presentaciòn

28x28

56521-28
PVD

117

•

**Show plate**

Sottopiatto

Platzsteller

Plat à présentation

Plato de presentaciòn

30x30

56521-30
PVD

117

•

**Saucer**

Piattino quadro

Untersatz

Petit sous plat

Platillo

12x12

56522-12
PVD

116

•

**Rectangular tray**

Vassoio rettangolare

Tablett, rechteckig

Plateau rectangulaire

Bandeja rectangular

43x28

56520-43
PVD

117

•

52x33

56520-52
PVD

117

•

**Fruit bowl/bread basket**

Fruttiera/cesto pane

Obstkorb/Brotkorb

Corbeille à fruits/pain

Cesta fruta/pan

24x24

56526-24
PVD

116

•

**Square bowl**

Ciotola quadra

Universalschale viereckig

Coupelle carrée

Copita cuadrada

12x12

56527-12
PVD

116

•

**Bread basket**

Cesto pane

Brotkorb

Corbeille à pain

Cesta pan

24x12

56530-24
PVD

116

•

30x12

56530-30
PVD

116

•

**Square tray 'foglio'**

Vassoio quadrato 'foglio'

Tablett, viereckig 'Foglio'

Plateau carré 'foglio'

Centro mesa 'foglio'

25x25

56518-25
PVD

117

•

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Holloware

Linea Q



Fruit plate 'goccia'
Fruttiera 'goccia'
Obstschale 'Goccia'
Corbeille à fruits 'goccia'
Centro mesa 'goccia'

DIM. CM. H. CM. LT. KG. ITEM# ARTICOLO PAGE PAGINA

46x15,3 56519-46
PVD 116

Wine cooler
Secchio spumante
Weinkühler
Seau à champagne
Cubitera de champaña

Ø 20 56540-20
Ø 24 56540-24 119

Wine cooler stand
Supporto secchio vino
Ständer für Weinkühler
Support pour seau à vin
Soporte para cubitera

61,8 56555-00 119

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware

Linea Q



Cruet set, 4 pcs
Menage, 4 pz
Menage, 4-Tlg.
Ménagère, 4 pcs
Servicio de mesa, 4 pz

DIM. CM. H. CM. LT. KG. ITEM# ARTICOLO PAGE PAGINA

18,5x12,8 18,3 55524-14 116

18,3 55524-19

18,3 55524-00

Ampoule // Ampolla // Ampulle // Ampoule // Ampolla

56524-AA

Oil-vinegar dispenser // Dosatore olio/aceto // Öl-Essig Spender //
Dousier huilier/vinaigrer // Dosador de aceite/vinagre

56655-AB

Salt & Pepper crystal // Cristallo sale/pepe // Salz&Pfeffer Glas //
Cristal sel/poivre // Cristal sal/pimienta

56524-AD



Grated cheese pot
Formaggiera
Käsedose
Ravier à parmesan
Quesera

12,5x12,5 55525-01 116

Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal

59801-AA



Show plate
Sottopiatto
Platzsteller
Plat à présentation
Plato de presentación

28x28 55521-28 117



Show plate
Sottopiatto
Platzsteller
Plat à présentation
Plato de presentación

30x30 55521-30 117



Saucer
Piattino quadro
Untersatz
Petit sous plat
Platillo

12x12 55522-12 116

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware

Linea Q

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i> | 43x28 | | | | 55520-43 | 117 | • |
| | | 52x33 | | | | 55520-52 | 117 | • |
|  | Fruit bowl/bread basket Fruttiera/cesto pane <i>Obstkorb/Brotkorb</i> <i>Corbeille à fruits/pain</i> <i>Cesta fruta/pan</i> | 24x24 | | | | 55526-24 | 116 | • |
|  | Square bowl Ciotola quadra <i>Universalschale viereckig</i> <i>Coupe Carrée</i> <i>Copita cuadrada</i> | 12x12 | | | | 55527-12 | 116 | • |
|  | Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i> | 24x12 | | | | 55530-24 | 116 | • |
| | | 30x12 | | | | 55530-30 | 116 | • |
|  | Square tray 'foglio' Vassoio quadrato 'foglio' <i>Tablett, viereckig 'Foglio'</i> <i>Plateau carré 'foglio'</i> <i>Centro mesa 'foglio'</i> | 25x25 | | | | 55518-25 | 117 | • |
|  | Fruit plate 'goccia' Fruttiera 'goccia' <i>Obstschale 'Goccia'</i> <i>Corbeille à fruits 'goccia'</i> <i>Centro mesa 'goccia'</i> | 46x15,3 | | | | 55519-46 | 116 | • |



Holloware

Linea Q

PVD GOLD

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|---------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Fruit bowl/bread basket Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan | 24x24 | | | 55526G24 | 116 | • |
|  | Square bowl Ciotola quadra Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada | 12x12 | | | 55527G12 | 116 | • |
|  | Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan | 24x12 | | | 55530G24 | 116 | • |
|  | Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular | 43x28 | | | 55520G43 | 117 | • |
|  | Fruit plate 'goccia' Fruttiera 'goccia' Obstschale 'Goccia' Corbeille à fruits 'goccia' Centro mesa 'goccia' | 46x15,3 | | | 55519G46 | 116 | • |

PVD RUM

Holloware

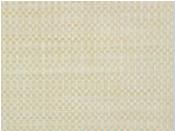
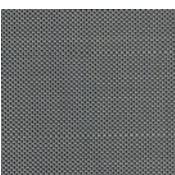
Linea Q

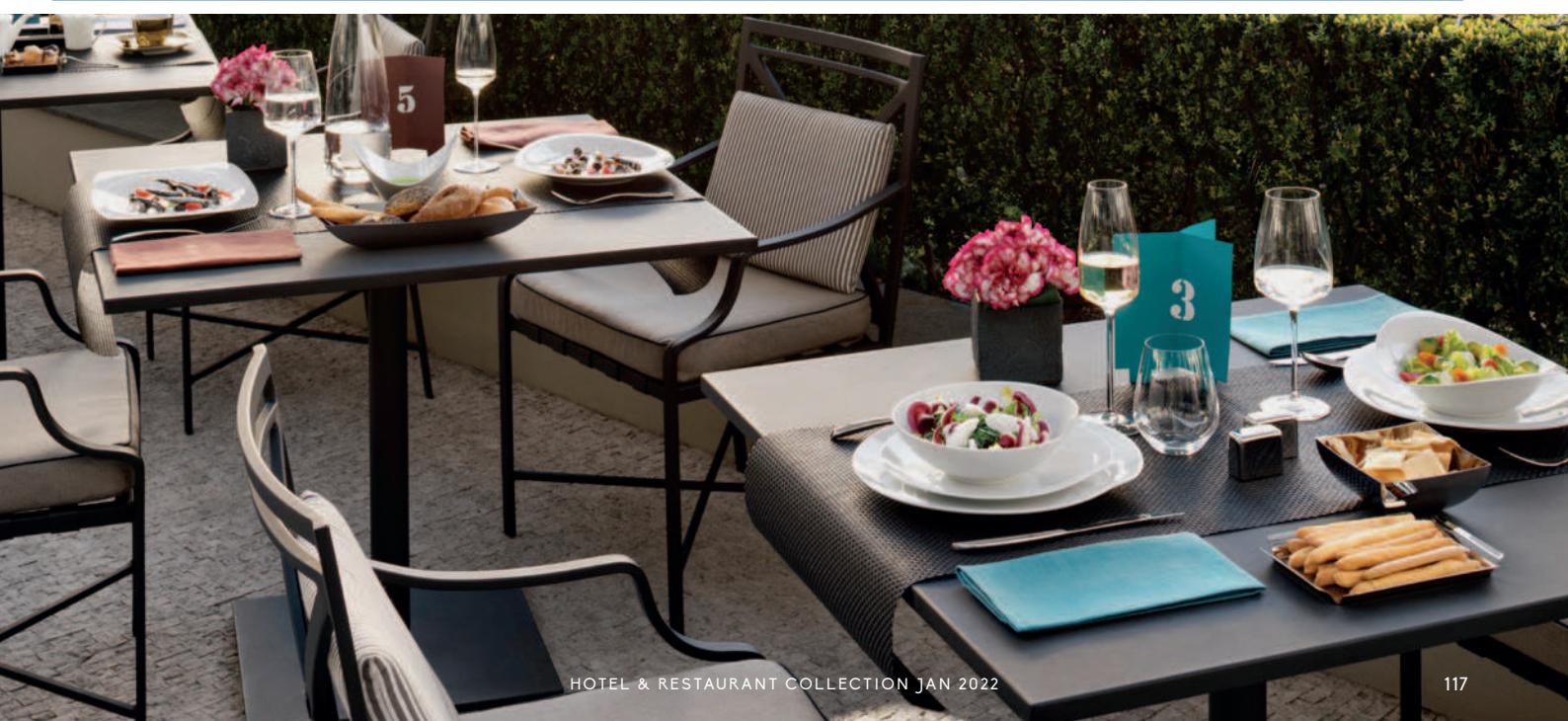
| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|---------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Fruit bowl/bread basket Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan | 24x24 | | | 55526U24 | 116 | • |
|  | Square bowl Ciotola quadra Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada | 12x12 | | | 55527U12 | 116 | • |
|  | Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan | 24x12 | | | 55530U24 | 116 | • |
|  | Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular | 43x28 | | | 55520U43 | 117 | • |
|  | Fruit plate 'goccia' Fruttiera 'goccia' Obstschale 'Goccia' Corbeille à fruits 'goccia' Centro mesa 'goccia' | 46x15,3 | | | 55519U46 | 116 | • |

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Holloware

Linea Q Runners

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Beige // Beige // Beige // Beige // Beige | 42x180 | | | | 42950-92 | 209 | • |
|  | Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro | 42x180 | | | | 42950-93 | 209 | • |
|  | Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Brown // Marrone // Braun // Marron // Marron | 42x180 | | | | 42950-94 | 209 | • |
|  | Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Craft // Grigio scuro // Dunkel Grau // Gris Foncé // Gris oscuro | 180x42 | | | | 56529-RF | 209 | • |
|  | Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Ground // Suolo // Boden // Sol // Suelo | 180x42 | | | | 56529-RI | | • |
|  | Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Vintage melange // Melange vintage // Melange vintage // Mélange vintage // Melange vintage | 180x42 | | | | 56529-RK | 209 | • |

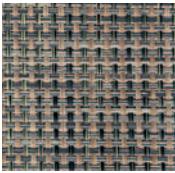
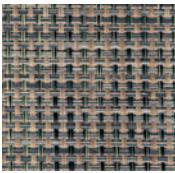
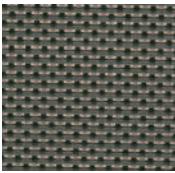
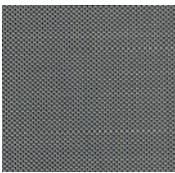


Holloware

Linea Q Table Mats

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Minimum order 6 pcs per item
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo
 Mindestbestellung 6 Stücke pro Art.-Nr.
 Achat minimum 6 pièces par référence
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

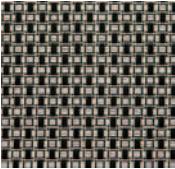
| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|--------|-------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-CA | 206 | • |
| | Light melange // Melange chiaro // Melange hell // Mélange clair // Melange claro | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 48x36 | | | 56529-DA | 206 | • |
| | Light melange // Melange chiaro // Melange hell // Mélange clair // Melange claro | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-CB | 206 | • |
| | Green // Verde // Grün // Vert // Verde | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-CC | 206 | • |
| | Dark melange // Melange scuro // Melange dunkel // Mélange foncé // Melange oscuro | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | 48x36 | | 56529-CD | 207 | • |
| | Beige-Grey // Beige-Grigio // Beige-Grau // Beige-Gris // Beige-Gris | | | | 56529-DD | 207 | • |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-CE | 207 | • |
| | Brown-Black // Marrone-Nero // Braun-Schwarz // Marron-Noir // Marron-Negro | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-CF | 207 | • |
| | Grey // Grigio // Grau // Gris // Gris | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | 48x36 | | 56529-CS | 207 | • |
| | Beige // Beige // Beige // Beige | | | | 56529-DS | 207 | • |

Holloware

Linea Q Table Mats

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Minimum order 6 pcs per item
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo
 Mindestbestellung 6 Stücke pro Art.-Nr.
 Achat minimum 6 pièces par référence
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

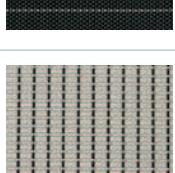
| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i> | 42x33 | | | 56529-CT | 207 | • |
| | Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro | 48x36 | | | 56529-DT | 207 | • |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i> | 42x33 | | | 56529-CV | 207 | • |
| | Brown // Marrone // Braun // Marron // Marron | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i> | 42x33 | | | 56529-EA | 207 | • |
| | Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i> | 42x33 | | | 56529-EB | 207 | • |
| | Tweed // Tweed // Tweed // Tweed // Tweed | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i> | 42x33 | | | 56529-EC | 207 | • |
| | Crispy // Crispy // Crispy // Crispy // Crispy | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i> | 42x33 | | | 56529-ED | 207 | • |
| | Coral // Corallo // Koralle // Corail // Coral | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i> | 42x33 | | | 56529-EG | 208 | • |
| | Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelin</i> | 42x33 | | | 56529-EH | 208 | • |
| | Straw // Paglia // Stroh // Paille // Oro | | | | | | |

Holloware

Linea Q Table Mats

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Minimum order 6 pcs per item
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo
 Mindestbestellung 6 Stücke pro Art.-Nr.
 Achat minimum 6 pièces par référence
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-EI | 208 | • |
| | Ground // Suolo // Boden // Sol // Suelo | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-EJ | 208 | • |
| | Sand // Sabbia // Sand // Sable // Arena | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-EK | 208 | • |
| | Vintage melange // Melange vintage // Melange vintage // Mélange vintage // Melange vintage | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-EM | 208 | • |
| | Grey striped // Rigue grigie // Grau gestreift // Rayé gris // Rayas grises | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-EN | 208 | • |
| | Green striped // Rigue verdi // Grün gestreift // Rayé vert // Rayas verde | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-EO | | • |
| | Gold // Oro // Gold // Or // Oro | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-ES | 208 | • |
| | Black pin-striped // Gessato nero // Schwarz-Weiss // Noir rayé blanc // Negro con rayas blancas | | | | | | |
|  | Table mat Tovaglietta americana <i>Tischset</i> <i>Set de table</i> <i>Mantelín</i> | 42x33 | | | 56529-ET | 208 | • |
| | White pin-striped // Gessato bianco // Weißen Nadelstreifen // Blanc rayé // Rayas blancas | | | | | | |

Holloware

Linea Q Table Mats

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Minimum order 6 pcs per item
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo
 Mindestbestellung 6 Stücke pro Art.-Nr.
 Achat minimum 6 pièces par référence
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

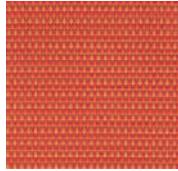


Table mat
 Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Pink-Orange // Rosa-Arancione // Rosa-Orang // Rose-Orange // Rosado-Narajna



Table mat
 Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Grey squares // Grigio quadri // Grau kariert // Damiers gris // Cuadrados grises



Table mat
 Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Brown striped // Rigue marroni // Braun gestreift // Marron rayé // Rayas marron

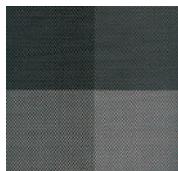


Table mat
 Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Black squares // Nero quadri // Schwarz kariert // Damiers noirs // Cuadrados negros



Table mat
 Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Burgundy striped // Rigue bordeaux // Bordeaux gestreift // Bordeaux rayé // Rayas burdeos



Table mat
 Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Koala // Koala // Koala // Koala // Koala

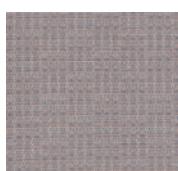


Table mat
 Tovaglietta americana
Tischset
Set de table
Mantelín

Silver // Silver // Silver // Silver // Silver

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|--|
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|--|

42x33 56529-EV 207 •

42x33 56529-FI 209 •

42x33 56529-FC 208 •

42x33 56529-FH 209 •

42x33 56529-FD 208 •

42x33 56529-FL 206 •

42x33 56529-FN 206 •

Holloware Twist

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|---------------------------------------|----------------|---|
|  | Ø 42 | | | | 56626-42 <small>PVD</small> | | • |
| Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i> | | | | | | | |
|  | 14x12 | | | | 56690-14 <small>PVD</small> | 121 | • |
| Oval bowl Ciotola ovale <i>Universalschale, oval</i> <i>Coupe ovale</i> <i>Cesta oval</i> | 18x15 | | | | 56690-18 <small>PVD</small> | 121 | • |
| | 22x19 | | | | 56690-22 <small>PVD</small> | 121 | • |
| | 26x22 | | | | 56690-26 <small>PVD</small> | 121 | • |
| | 30x36 | | | | 56690-30 <small>PVD</small> | 121 | • |

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Ø 42 | | | | 55626-42 | | • |
| Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i> | | | | | | | |
|  | 14x12 | | | | 55690-14 | 121 | • |
| Oval bowl Ciotola ovale <i>Universalschale, oval</i> <i>Coupe ovale</i> <i>Cesta oval</i> | 18x15 | | | | 55690-18 | 121 | • |
| | 22x19 | | | | 55690-22 | 121 | • |
| | 26x22 | | | | 55690-26 | 121 | • |
| | 30 | | | | 55690-30 | 121 | • |

PVD

Holloware Twist



Oval bowl
Ciotola ovale
Universalschale, oval
Coupelle ovale
Cesta oval

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
| | 14x12 | | | | 55690G14 | 121 | • |
| | 18x15 | | | | 55690G18 | 121 | • |
| | 22x19 | | | | 55690G22 | 121 | • |
| | 26x22 | | | | 55690G26 | 121 | • |

PVD Gold



Oval bowl
Ciotola ovale
Universalschale, oval
Coupelle ovale
Cesta oval

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
| | 14x12 | | | | 55690N14 | 121 | • |
| | 18x15 | | | | 55690N18 | 121 | • |
| | 22x19 | | | | 55690N22 | 121 | • |
| | 26x22 | | | | 55690N26 | 121 | • |

PVD Cognac



Oval bowl
Ciotola ovale
Universalschale, oval
Coupelle ovale
Cesta oval

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
| | 14x12 | | | | 55690U14 | 121 | • |
| | 18x15 | | | | 55690U18 | 121 | • |
| | 22x19 | | | | 55690U22 | 121 | • |
| | 26x22 | | | | 55690U26 | 121 | • |

PVD Rum



Holloware Sky

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|----------|--------|------|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Square tray Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i> | 14x14 | | | | 56780-04 PVD | 122 | • |
| | | 19x19 | | | | 56780-09 PVD | 122 | • |
| | | 24x24 | | | | 56780-12 PVD | 122 | • |
|  | Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i> | 19x14 | | | | 56780-06 PVD | 122 | • |
| | | 30x9 | | | | 56780-07 PVD | 122 | • |
|  | Jam/honey holder with lid Portamarmellata con coperchio <i>Behälter für Konfitur mit Deckel</i> <i>Porte confitures avec couvercle</i> <i>Contenedor confituras/marmeladas con tapa</i> | 5,2x5,2 | 2,5 | 0,07 | | 56783-00 PVD | 122 | • |
|  | Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i> | 5,2x5,2 | | | | 56783-AA | | • |
|  | Sugar/tea bags holder Portabustine zucchero/tè <i>Tee-/Zuckertütenschale</i> <i>Conteneur à sucre/thé</i> <i>Contenedor sobres azúcar/the</i> | 10,4x5,2 | 3,5 | | | 56782-00 PVD | 123 | • |
|  | Coffee pot with lid Caffettiera con coperchio <i>Kaffeekanne mit Deckel</i> <i>Cafetière avec couvercle</i> <i>Cafetera con tapa</i> | 5,2x5,2 | 16 | 0,4 | | 56792-00 PVD | 123 | • |
|  | Milk pot with lid Lattiera con coperchio <i>Milchkanne mit Deckel</i> <i>Pot à lait avec couvercle</i> <i>Jarra leche con tapa</i> | 5,2x5,2 | 6 | 0,16 | | 56781-00 PVD | 123 | • |
|  | Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i> | 5,2x5,2 | | | | 56781-AA | | • |
|  | Oil pourer Oliera <i>Ölflasche</i> <i>Huillier</i> <i>Aceitera</i> | 5,2x5,2 | 14,5 | 0,31 | | 56785-00 PVD | 122 | • |
|  | Vinegar bottle Acetiera <i>Essigflasche</i> <i>Vinaigrier</i> <i>Vinagrera</i> | 5,2x5,2 | 12 | 0,24 | | 56786-00 PVD | 122 | • |
|  | Pepper shaker Spargipepe <i>Pfefferstreuer</i> <i>Poivrier</i> <i>Pimentero</i> | 5,2x2,6 | 4,5 | | | 56787-00 PVD | 122 | • |

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Holloware

Sky

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Salt shaker Spargisale <i>Salzstreuer</i> <i>Salière</i> <i>Salero</i> | 5,2x2,6 | 4,5 | | | 56787-01 PVD | 122 | • |
|  | Small spoons, 6 pcs Palettina, 6 pz <i>Mini-Löffel 6-Tlg.</i> <i>Cuillère, 6 pcs</i> <i>Palita, 6 pz</i> | 8,3 | | | | 56788-00 | 122 | • |
|  | Flower vase Vasetto fiori <i>Blumenvase</i> <i>Vase à fleurs</i> <i>Florero</i> | 5,2x5,2 | 9 | | | 56784-00 PVD | 123 | • |
|  | Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i> | 5,2x5,2 | | | | 56784-AA | 123 | • |
|  | Container Contenitore <i>Behälter</i> <i>Conteneur</i> <i>Contenedor</i> | 5,2x5,2 | 11,5 | | | 56789-00 PVD | 123 | • |
|  | Honey holder with lid Portamiele con coperchio <i>Honigbehälter mit Deckel</i> <i>Porte miel avec couvercle</i> <i>Contenedor para miel con tapa</i> | 5,2x5,2 | 6 | | | 56790-00 PVD | 122 | • |
|  | Napkin holder Portatovaglioli <i>Serviettenhalter</i> <i>Porte-serviettes</i> <i>Servilletero</i> | 10,4x2,6 | 9 | | | 56791-00 | 123 | • |
|  | Sky set, 15 pcs Set Sky, 15 pz <i>Sky Satz, 15-Tlg.</i> <i>Sky set, 15 pcs</i> <i>Juego Sky, 15 pz</i> | | | | | 56780-15 | 125 | • |
| | Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-09, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56781-00, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.1 56782-00, n.2 56783-00, n.6 56788 | | | | | | | |
|  | Sky set, 19 pcs Set Sky, 19 pz <i>Sky Satz, 19-Tlg.</i> <i>Sky set, 19 pcs</i> <i>Juego Sky, 19 pz</i> | | | | | 56780-19 | 125 | • |
| | Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-12, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56784-00, n.1 56781-00, n.1 56784-AA, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.1 56782-00, n.4 56783-00, n.6 56788-00 | | | | | | | |
|  | Tea time set Set tea time <i>Tee Satz</i> <i>Set thé</i> <i>Servicio té</i> | | | | | 56790-10 | 124 | • |
| | Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-09, n.1 56781-00, n.2 56782-00, n.2 56783-00, n.1 56784-00, n.6 56788-00, n.2 56784-AA | | | | | | | |
|  | Happy hour set Set happy hour <i>Happy Hour Satz</i> <i>Set happy hour</i> <i>Servicio happy hour</i> | | | | | 56791-14 | 124 | • |
| | Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-12, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56789-00, n.2 56784-AA, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.2 56782-00, n.2 56783-00, n.6 56788-00 | | | | | | | |

Holloware Sky

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

**Lunch set**

Set lunch

*Lunch Satz**Set lunch**Servicio lunch*

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
n.1 56780-04, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56787-00, n.1 56787-01

**Breakfast set**

Set breakfast

*Breakfast Satz**Set breakfast**Servicio breakfast*

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
n.1 56780-09, n.1 56781-00, n.1 56782-00, n.1 56783-00, n.2 56784-00, n.6 56784-AA, n.2 56790-00

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|

56793-05

125

•

56794-07

124

•



Holloware Sky

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

**Table mat**

Tovaglietta

*Tischset**Set de table**Mantelín*

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|--|-----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|
| | 10,4x10,4 | | | | 56729-01 | 122 |
| | 10,4x15,4 | | | | 56729-02 | 122 |
| | 16x16 | | | | 56729-03 | 122 |
| | 21x21 | | | | 56729-04 | 122 |

56729-01

122

•

56729-02

122

•

56729-03

122

•

56729-04

122

•



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Holloware Malia



Rectangular tray
Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

48x38

56652-48
PVD

128

•



Bottle stand
Sottobottiglia
Flaschenuntersteller
Sous-bouteille
Platillo bajo botellas

Ø 13,5

56658-14
PVD

128

•



Show plate
Piatto presentazione
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentación

Ø 33

56658-33
PVD

128

•

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware Malia



Rectangular tray
Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

48x38

55652-48

128

•



Bottle stand
Sottobottiglia
Flaschenuntersteller
Sous-bouteille
Platillo bajo botellas

Ø 13,5

55658-14

128

•



Show plate
Piatto presentazione
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentación

Ø 33

55658-33

128

•



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Holloware

T-Light



Square tray
Vassoio quadrato
Ausstellplatte, quadratisch
Plateau carré
Bandeja cuadrada

DIM. CM. H. CM. LT. KG. ITEM# ARTICOLO PAGE PAGINA

35x35 56552-35 129



Rectangular tray
Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

40x27 56551-40 129



Oval show plate
Piatto presentazione ovale
Platzsteller, oval
Plat à présentation ovale
Plato de presentación oval

35x30 56554-35



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Holloware Linear

**Rectangular tray**

Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

48x19

56820-48
PVD

129

•

**Rectangular tray with cutting board**

Vassoio rettangolare con tagliere
Ausstellplatte mit Tranchierbrett, rechteckig
Plateau rectangulaire avec planche à découper
Bandeja rectangular con plancha para cortar

Cutting board // Tagliere // Schneidebrett // Planche à découper //
Plancha para cortar

48x19

56820-68
PVD

56820-AA

•

•

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware Linear

**Rectangular tray**

Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

48x19

55820-48

129

•

**Rectangular tray with cutting board**

Vassoio rettangolare con tagliere
Ausstellplatte mit Tranchierbrett, rechteckig
Plateau rectangulaire avec planche à découper
Bandeja rectangular con plancha para cortar

48x19

55820-68

56820-AA

•

•



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Holloware Lucy

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|---------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzsteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> | 30x30 | | | 56932-30 PVD | 131 | • |
|  | Square tray Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i> | 36x36 | | | 56919-36 PVD | 130 | • |
|  | Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i> | 50x37 | | | 56920-50 PVD | 130 | • |
|  | Coaster Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i> | 14x14 | | | 56959-14 PVD | 131 | • |
|  | Grated cheese pot with lid Formaggiera con coperchio <i>Käsedose mit Deckel</i> <i>Ravier à parmesan avec couvercle</i> <i>Quesera con tapa</i> | 11x11 | | | 56979-11 | 131 | • |
| | Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa | | | | 56979-AB | | • |
|  | Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> | 8,5x8,5 | 3,7 | | 56992-08 | 131 | • |
| | | 12x12 | | | 56992-12 | 131 | • |
|  | Transparent bowl Ciotola trasparente <i>Universalchale, durchsichtig</i> <i>Coupelle transparente</i> <i>Copita transparente</i> | 11x11 | | | 56979-AA | 131 | • |
|  | Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i> | 24x24 | | | 56992-24 | 131 | • |



SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware Lucy

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> | 30x30 | | | | 55932-30 | 131 | • |
|  | Square tray Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i> | 36x36 | | | | 55919-36 | 130 | • |
|  | Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i> | 50x37 | | | | 55920-50 | 130 | • |
|  | Coaster Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i> | 14x14 | | | | 55959-14 | 131 | • |
|  | Grated cheese pot with lid Formaggiera con coperchio <i>Käsedose mit Deckel</i> <i>Ravier à parmesan avec couvercle</i> <i>Quesera con tapa</i> | 11x11 | | | | 55979-11 | 131 | • |
|  | Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> | 8,5x8,5 | 3,7 | | | 55992-08 | 131 | • |
| | | 12x12 | | | | 55992-12 | 131 | • |
|  | Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i> | 24x24 | | | | 55992-24 | 131 | • |





Holloware Elite

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|------|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera | 12,5x7 | 12,8 | 0,3 | | 56001-03 PVD | 138 | • |
| | | 14,5x8,6 | 15,5 | 0,6 | | 56001-06 PVD | 138 | • |
| | | 17,5x10 | 17 | 0,9 | | 56001-09 PVD | 138 | • |
| | | 21x12 | 21,5 | 1,6 | | 56001-16 PVD | 138 | • |
|  | Coffee pot with goose neck Caffettiera becco d'oca Kaffeekanne mit Gansschnabel Cafetière Cafetera, pico largo | 21x10,5 | 18 | 1 | | 56003-10 PVD | 138 | • |
| | | 23x12,5 | 20,5 | 1,6 | | 56003-16 PVD | 138 | • |
|  | Tea pot Teiera Teekanne Théière Tetera | 12,8x7,5 | 11 | 0,3 | | 56008-03 PVD | 138 | • |
| | | 15x9 | 13 | 0,5 | | 56008-05 PVD | 138 | • |
| | | 20x12 | 18 | 1,2 | | 56008-12 PVD | 138 | • |
|  | Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche | 12x7 | 9,5 | 0,3 | | 56006-03 PVD | 139 | • |
| | | 14,5x8,5 | 12 | 0,6 | | 56006-06 PVD | 139 | • |
| | | 17,5x10 | 13,5 | 0,9 | | 56006-09 PVD | 139 | • |
|  | Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua | 20,5x12 | 16,8 | 1,6 | | 56015-16 PVD | 139 | • |
|  | Creamer Cremiera Gießer Crémier Jarrita | 9x6 | 8 | 0,15 | | 56004-01 PVD | 139 | • |
|  | Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrerie avec couvercle Azucarero con tapa | 8x7 | 9,5 | 0,2 | | 56010-22 PVD | 139 | • |
| | | 9,5x8,5 | 10,5 | 0,26 | | 56010-23 PVD | 139 | • |
|  | Sugar bowl with lid and handles Zuccheriera con maniglie e coperchio Zuckerdose mit Griffen und Deckel Sucrerie avec anses et couvercle Azucarero con asas y tapa | 15x8,5 | 10,5 | 0,26 | | 56012-23 PVD | 139 | • |
| | | 8x7 | 3,5 | | | 56010-12 PVD | 139 | • |
|  | Sugar bowl lid Coperchio zuccheriera Zuckerdosen-Deckel Couvercle sucrier Tapa azucarero | 9,5x8 | 4,5 | | | 56010-13 PVD | 139 | • |
| | | 9,5x8 | 7 | 0,26 | | 56010-02 PVD | 139 | • |
|  | Sugar bowl without lid Zuccheriera senza coperchio Zuckerdose ohne Deckel Sucrerie sans couvercle Azucarero sin tapa | 9,5x8 | 7 | 0,26 | | 56010-03 PVD | 139 | • |
| | | 8x7 | 3,5 | 0,2 | | 56012-03 PVD | 139 | • |
|  | Sugar bowl with handles Zuccheriera con maniglie Zuckerdose mit Griffen Sucrerie avec anses Azucarero con asas | 15x8 | 7 | 0,26 | | 56012-03 PVD | 139 | • |

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|-------------------------------------|--------------------|-----------------|---|-------------------|-------------|
|  | Insulated beverage server Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i> | 15,5x10,5 16,5x11,5 16,5x11,5 | 18,5 22 23,5 | 0,3 0,6 1 | 56013-03 56013-06 56013-10 | 139 139 139 | • • • |
|  | Butter cup Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i> | Ø 9 | | | 56104-09 PVD | 151 | • |
| | Butter dish lid // Coperchio portaburro // Butterdose Deckel // Couvercle coupe à beurre // Tapa para mantequilla | | | | 56104-AA | | • |
| | Drainer for butter dish // Griglia portaburro // Gitter für Butterschale // Grille pour coupe à beurre // Reja para copa mantequilla | | | | 56104-AB | | • |
| | Cup only // Solo coppa // Butterkühlerschale // Coupe // Copa mantequillera | | | | 56104-AC | | • |
| | Underliner // Sottopiattino // Unterteller // Sous-coupe // Platillo | | | | 56104-AD | | • |
|  | Mustard pot Senapiera <i>Senfschale</i> <i>Moutardier</i> <i>Mostacero</i> | Ø 6,5 | 8 | | 56081-01 PVD | 151 | • |
| | Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | | | | 59815-AA | | • |
|  | Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i> | Ø 8,5 | 9,5 | | 56088-10 | 140 | • |
|  | Relish dish, 3 compartments with crystal Portasalatini, 3 compatti con cristalli <i>Salzgebäckschale, 3-Tlg. mit Kristalleinsätzen</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts. avec cristaux</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos con cristales</i> | Ø 8,5 | 9,5 | | 56088-03 | 140 | • |
| | Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | | | | 59818-AA | | • |
|  | Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i> | Ø 10 | 8,5 | | 56089-08 | 140 | • |
|  | Sugar bags holder Portabustine zucchero <i>Zuckertütenschale</i> <i>Conteneur à sucre</i> <i>Contenedor sobre azúcar</i> | 12x5,5 | 4 | | 56074-00 PVD | 141 | • |
|  | Jam & honey holder Portamarmellata e salsa <i>Schale für Konfitürgläser</i> <i>Porte confitures</i> <i>Soporte confituras</i> | 23x4,5 | 4 | | 56077-00 PVD | 141 | • |
|  | Oil and vinegar set, 2 pcs Servizio olio e aceto, 2 pz <i>Essig-/Ölgestell, 2-Tlg.</i> <i>Huiler/vinaigrer, 2 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 2 pz</i> | 19x10,5 | 20,5 | | 56063-02 | 152 | • |
| | Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit StopSEL // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa | | | | 59804-AA | | • |

Holloware Elite

**Cruet set, 4 pcs**

Menage, 4 pz

Menage, 4-Tlg.

Ménagère, 4 pcs

Servicio de mesa, 4 pz

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

Ø 19 20,5 56065-04

152

•

54067-00

•

54068-00

•

Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit StopSEL //

Flacon avec bouchon // Frasco con tapa

59804-AA

•

Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi //

Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/
cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero

59813-AA

•

**Salt shaker**

Spargisale

Salzstreuer

Salière

Salero

8 54067-01

152

•

Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi //

Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/
cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero

59813-AA

•

**Pepper shaker 1 hole**

Spargipepe 1 foro

Pfefferstreuer, 1 Loch

Poivrier, 1 trou

Pimentero, 1 agujero

8 54068-01

152

•

Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi //

Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/
cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero

59813-AA

•

**Toothpick holder**

Portastecchi

Zahnstocherbehälter

Porte cure-dents

Palillero

8 54071-01

152

•

Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi //

Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/
cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero

59813-AA

•

**Oval sauce boat**

Salsiera ovale

Saucièr oval

Saucière ovale

Salsera oval

16,5x8,5 8 0,15 56085-17

152

•

19,3x10 9,5 0,24 56085-24

152

•

23x11,5 11 0,42 56085-42

152

•

**Oval sauce boat with handle**

Salsiera ovale con manico

Sauciere, oval mit Griff

Saucière ovale, avec anse

Salsera oval con asa

20x8,5 7,5 0,2 56087-20

152

•

22,5x9 10 0,4 56087-40

152

•

**Grated cheese pot with crystal**

Formaggiera con cristallo

Käsedose mit Kristall

Ravier à parmesan avec cristal

Quesera con cristal

Ø 13,8 8 56079-01

PVD

151

•

Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal

59801-AA

•

**Bottle stand**

Sottobottiglia

Flaschenunterteller

Sous-bouteille

Platillo bajo botellas

Ø 12 56112-12

PVD

149

•

**Coaster**

Sottobicchieri

Untersetzer

Sous-verre

Platillo vasos

Ø 9 56112-09

PVD

149

•

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|--------|-----|-----|------------------------|----------------|---|
|  | Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i> | 24x15 | | | 56092-24 PVD | 149 | • |
| | | 30x19 | | | 56092-30 PVD | 149 | • |
|  | Escargot plate Piatto lumache <i>Schneckenplatte</i> <i>Plat à escargots</i> <i>Plato caracoles</i> | Ø 25 | | | 56049-06 PVD | 150 | • |
| | | Ø 31 | | | 56049-12 PVD | 150 | • |
|  | Oyster plate with crystal Piatto ostriche con cristallo <i>Austernplatte mit Kristalleinsatz</i> <i>Plat à huîtres avec cristal</i> <i>Plato ostras con cristal</i> | Ø 31 | | | 56048-01 PVD | 150 | • |
| | Insert for oyster plate // Cristallo piatto ostriche // Austernplattekristall // Cristal plat à huîtres // Cristal | | | | 59819-AA | | • |
|  | Butter cup with base Coppa burro con piede <i>Butterkübler auf Fuß</i> <i>Coupe à beurre sur pied</i> <i>Mantequillera con base</i> | Ø 13 | | | 56110-02 PVD | 151 | • |
|  | Butter cup Coppa burro <i>Butterkülerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i> | Ø 13 | | | 56104-51 PVD | 151 | • |
|  | Caviar cup Coppa caviale <i>Kaviarkübler</i> <i>Coupe à caviar</i> <i>Copa caviar</i> | Ø 13 | | | 56110-04 PVD | 150 | • |
|  | Soup cup Coppa crema/potage <i>Suppenschale</i> <i>Coupe à crème/potage</i> <i>Copa gazpacho/potage</i> | Ø 13 | | | 56110-05 PVD | 150 | • |
|  | Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i> | Ø 13 | | | 56110-07 PVD | 150 | • |
|  | Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i> | Ø 13 | | | 56110-08 PVD | 150 | • |
|  | Vichyssoise cup Coppa vichyssoise <i>Vichyssoise Schale</i> <i>Coupe à vichyssoise</i> <i>Copa vichyssoise</i> | Ø 13 | | | 56110-09 PVD | 150 | • |
|  | Ring for vichyssoise cup Anello per coppa vichyssoise <i>Einsatzring für Vichyssoise Schale</i> <i>Anneau pour coupe à vichyssoise</i> <i>Anillo para copa vichyssoise</i> | | | | 56106-AA PVD | | • |
|  | Ring for supreme cup Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i> | | | | 56106-00 PVD | | • |

Holloware Elite

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|--|----------|--------|-----|-----|------------------------|----------------|
|  | | | | | 56108-00 PVD | • |
| Drainer for butter dish Griglia portaburro Gitter für Butterschale Grille pour coupe à beurre Reja para copa mantequilla | | | | | | |
|  | | | | | 59829-AA | • |
| Caviar crystal insert Cristallo coppa caviale Kaviar-Kristalleinsatz Cristal pour coupe à caviar Cristal para copa caviar | | | | | | |
|  | | | | | 56111-00 PVD | • |
| Metal bowl for supreme cup Inserto metallo per coppa cocktail Metalleinsatz für Cocktailschale Bol acier pour coupe à suprême Copita acero para copa cóctel | | | | | | |
|  | | | | | 59827-AA | • |
| Crystal bowl for supreme cup Cristallo per coppa cocktail Kristalleinsatz für Cocktailschale Cristal pour coupe à suprême Cristal para copa cóctel | | | | | | |
|  | | | | | 59831-AA | • |
| Vichyssoise crystal insert Cristallo coppa vichyssoise Kristalleinsatz für Vichyssoise Schale Cristal pour coupe vichyssoise Cristal para copa vichyssoise | | | | | | |
|  | Ø 14 | | | | 56112-14 PVD | 149 |
| Underliner Sottocoppa Unterteller Sous-coupe Platillo | Ø 17 | | | | 56112-17 PVD | 149 |
| | Ø 24 | | | | 56112-24 PVD | 149 |
|  | Ø 12 | 5 | | | 56101-11 PVD | 149 |
| Finger bowl Coppa lavadita Fingerschale Rince doigts Bol para limpiar dedos | | | | | | |
|  | Ø 10,5 | 8,7 | | | 56107-10 | 150 |
| Ice cream cup Coppa gelato Eisbecher Coupe à glace Copa helado | | | | | | |
|  | Ø 13 | 7,5 | | | 56109-13 PVD | 150 |
| Cup with foot Coppa con piede Schale auf Fuß Coupe sur pied Copa con base | | | | | | |
|  | 22x15 | | | | 56018-22 PVD | 149 |
| Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas | | | | | | |
|  | Ø 31 | | | | 56033-31 DMD | 148 |
| Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación | | | | | | |

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|---------------------------------------|----------------|---|
|  | Ø 30 | | | | 56035-30 <small>PVD</small> | 144 | • |
| Platter round Piatto tondo <i>Teller, rund</i> <i>Plat rond</i> <i>Plato redondo</i> | Ø 35 | | | | 56035-35 <small>PVD</small> | 144 | • |
| | Ø 40 | | | | 56035-40 <small>PVD</small> | 144 | • |
|  | Ø 31 | | | | 56032-31 <small>PVD</small> | 148 | • |
| Show plate Piatto presentazione <i>Platzsteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> | Ø 33 | | | | 56032-33 <small>PVD</small> | 148 | • |
| | Ø 31 | | | | 56032-51 | 148 | • |
| | Ø 33 | | | | 56032-53 | 148 | • |
|  | 55x23 | | | | 56045-55 <small>PVD</small> | 147 | • |
| Fish dish Piatto pesce <i>Fischplatte</i> <i>Plat à poisson</i> <i>Fuente pescado</i> | 65x27 | | | | 56045-65 <small>PVD</small> | 147 | • |
| | 74x29 | | | | 56045-74 | 147 | • |
|  | 30x19 | | | | 56041-30 <small>PVD</small> | 147 | • |
| Oval platter Piatto ovale <i>Platte, oval</i> <i>Plat oval</i> <i>Plato oval</i> | 35x22 | | | | 56041-35 <small>PVD</small> | 147 | • |
| | 41x26 | | | | 56041-41 <small>PVD</small> | 147 | • |
| | 46x29 | | | | 56041-46 <small>PVD</small> | 147 | • |
| | 54x37 | | | | 56041-54 <small>PVD</small> | 147 | • |
|  | 49x37 | | | | 56025-49 <small>PVD</small> | 145 | • |
| Tray, oval Vassoio ovale <i>Tablett, oval</i> <i>Plateau oval</i> <i>Bandea oval</i> | | | | | | | |
|  | Ø 30 | | | | 56026-30 <small>PVD</small> | 144 | • |
| Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i> | Ø 35 | | | | 56026-35 <small>PVD</small> | 144 | • |
| | Ø 40 | | | | 56026-40 <small>PVD</small> | 144 | • |
|  | Ø 35 | | | | 56030-35 <small>PVD</small> | 144 | • |
| Round tray with handles Vassoio tondo con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rund</i> <i>Plateau rond avec anses</i> <i>Bandeja redonda con asas</i> | Ø 40 | | | | 56030-40 <small>PVD</small> | 144 | • |
|  | Ø 36 | | | | 56030-36 | 144 | • |
| Round tray with handles for cassata Vassoio tondo per cassata <i>Ausstellplatte rund für Cassata mit Griffen</i> <i>Plateau rond pour cassate avec anses</i> <i>Bandeja redonda para cassata con asas</i> | | | | | | | |

Holloware Elite



Rectangular tray
Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
| | 28x20 | | | | 56020-28 PVD | 145 | • |
| | 35x30 | | | | 56020-35 PVD | 145 | • |
| | 40x26 | | | | 56020-40 PVD | 145 | • |
| | 50x38 | | | | 56020-50 PVD | 145 | • |
| | 65x50 | | | | 56020-65 | 145 | • |
| | 85x50 | | | | 56020-85 | 145 | • |
| | 100x50 | | | | 56020-99 | 145 | • |



Rectangular tray with handles
Vassoio rettangolare con maniglie
Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig
Plateau rectangulaire avec anses
Bandeja rectangular con asas

| | | | | | | | |
|--|--------|--|--|--|-------------------------------|-----|---|
| | 40x26 | | | | 56024-40 PVD | 145 | • |
| | 50x38 | | | | 56024-50 PVD | 145 | • |
| | 65x50 | | | | 56024-65 | 145 | • |
| | 85x50 | | | | 56024-85 | 145 | • |
| | 100x50 | | | | 56024-99 | 145 | • |



Dome cover for round dish
Clocche per piatto tondo
Speiseglocke, rund
Cloche pour plat rond
Cúpula cubre-platos redondos

| | | | | | | | |
|--|--------|--|--|--|-------------------------------|-----|---|
| | Ø 18,5 | | | | 56037-19 PVD | 148 | • |
| | Ø 22 | | | | 56037-22 PVD | 148 | • |
| | Ø 24 | | | | 56037-23 PVD | 148 | • |
| | Ø 26 | | | | 56037-26 PVD | 148 | • |
| | Ø 29 | | | | 56037-28 PVD | 148 | • |



Cover for round dish
Copripiatto per piatto tondo
Speiseglocke, rund
Cloche pour plat rond
Cubreplatos, redondo

| | | | | | | | |
|--|--------|--|--|--|-----------------|-----|---|
| | Ø 24,5 | | | | 56038-30 | 148 | • |
| | Ø 28,5 | | | | 56038-35 | 148 | • |
| | Ø 32,5 | | | | 56038-40 | 148 | • |

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX



Round plate cover
Copritoast tondo
Tellerglocke, rund
Cloche pour plat rond
Cubreplatos, redondo

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
| | Ø 19 | | | | 56039-19 | 148 | • |
| | Ø 20 | | | | 56039-20 | 148 | • |
| | Ø 24 | | | | 56039-24 | 148 | • |
| | Ø 25 | | | | 56039-25 | 148 | • |
| | Ø 26 | | | | 56039-26 | 148 | • |
| | Ø 26,5 | | | | 56039-76 | 148 | • |
| | Ø 27 | | | | 56039-27 | 148 | • |
| | Ø 27,5 | | | | 56039-77 | 148 | • |
| | Ø 28 | | | | 56039-28 | 148 | • |
| | Ø 28,5 | | | | 56039-78 | 148 | • |
| | Ø 29 | | | | 56039-29 | 148 | • |
| | Ø 29,5 | | | | 56039-79 | 148 | • |
| | Ø 30 | | | | 56039-30 | 148 | • |
| | Ø 31 | | | | 56039-31 | 148 | • |
| | Ø 31,5 | | | | 56039-81 | 148 | • |
| | Ø 32 | | | | 56039-32 | 148 | • |
| | Ø 33,5 | | | | 56039-83 | 148 | • |



Cover for oval dish
Copripiatto per piatto ovale
Deckel für Platte, oval
Cloche pour plat ovale
Cubreplatos, oval

| | | | | | | | |
|--|-------|--|--|--|-----------------|-----|---|
| | 29x18 | | | | 56043-29 | 146 | • |
| | 34x21 | | | | 56043-34 | 146 | • |
| | 40x25 | | | | 56043-40 | 146 | • |
| | 45x28 | | | | 56043-45 | 146 | • |
| | 53x35 | | | | 56043-53 | 146 | • |



Oval meat dish china
Porcellana per piatto ovale
Porzellan-Fleischplatte, oval
Porcelaine pour plat ovale
Porcelana para fuente ovales

| | | | | | | | |
|--|---------|--|--|--|-----------------|-----|---|
| | 21x11 | | | | 59906-21 | 146 | • |
| | 25,5x13 | | | | 59906-25 | 146 | • |
| | 29x15,5 | | | | 59906-29 | 146 | • |
| | 33x17,5 | | | | 59906-33 | 146 | • |
| | 39x23 | | | | 59906-39 | 146 | • |



Vegetable dish escoffier 1 compartments
Legumiera escoffier 1 scomparto
Escoffier-Gemüseschale 1-Tlg.
Légumier escoffier 1 compartiment
Legumbreira escoffier 1 compartimento

| | | | | | | | |
|--|-------|-----|--|--|-----------------|-----|---|
| | 40x27 | 4,5 | | | 56060-01 | 147 | • |
| | 40x27 | 1,5 | | | 56060-02 | 147 | • |



Vegetable dish escoffier 2 compartments
Legumiera escoffier 2 scomparti
Escoffier-Gemüseschale 2-Tlg.
Légumier escoffier 2 compartiments
Legumbreira escoffier 2 compartimentos

Holloware Elite

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|--|-----------------------------------|-----|-----|---|----------------|-----------------------|
|  | Lid for vegetable dish escoffier Coperchio legumiera escoffier <i>Escoffier-Gemüseschaledeckel</i> <i>Couvercle pour légumier escoffier</i> <i>Tapa para legumbre escoffier</i> | 40x27 | | | | 56060-00 | 147 | • |
|  | Soup tureen with lid Zuppiera con coperchio <i>Suppenterrine mit Deckel</i> <i>Soupière avec couvercle</i> <i>Sopera con tapa</i> | Ø 12 Ø 14,5 Ø 17,5 Ø 20,5 Ø 25 | 0,36 0,8 1,1 1,8 3,2 | | | 56054-52 56054-55 56054-58 56054-61 56054-65 | 147 | • • • • • |
|  | Soup tureen without lid Zuppiera senza coperchio <i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i> | Ø 12 Ø 14,5 Ø 17,5 Ø 20,5 Ø 25 | 0,36 0,8 1,25 1,8 3,2 | | | 56054-12 56054-15 56054-18 56054-21 56054-25 | | • • • • • |
|  | Vegetable bowl with lid Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbre con tapa</i> | Ø 14,5 Ø 17,5 Ø 20,5 Ø 25 | 0,55 0,9 1,4 2,4 | | | 56056-55 56056-58 56056-61 56056-65 | 147 | • • • • |
|  | Vegetable dish without lid Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbre sin tapa</i> | Ø 14,5 Ø 17,5 Ø 20,5 Ø 25 | 0,55 0,9 1,4 2,4 | | | 56056-15 56056-18 56056-21 56056-25 | | • • • • |
|  | Lid for soup tureen & vegetable dish Coperchio legumiera e zuppiera <i>Deckel für Gemüseschüssel</i> <i>Couvercle légumier</i> <i>Tapa legumbre</i> | Ø 12 Ø 14,5 Ø 17,5 Ø 20,5 Ø 25 | | | | 56058-12 56058-15 56058-18 56058-21 56058-25 | | • • • • • |
|  | Punch bowl Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i> | Ø 45 | 20 | | | 56143-20 | 154 | • |
|  | Punch bowl Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i> | Ø 37 Ø 42 | 9,5 15 | | | 56144-37 PVD 56144-42 PVD | 154 | • • |

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Wine cooler Secchio spumante <i>Weinkühler</i> <i>Seau à champagne</i> <i>Cubitera de champaña</i> | Ø 23 | 24,5 | | | 56117-23 PVD | 155 | • |
|  | Ice bucket Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i> | Ø 16,4 | 15 | | | 56115-16 PVD | 154 | • |
|  | Ice bucket Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i> | Ø 18 | 15 | | | 56115-18 PVD | 154 | • |
|  | White wine cooler Secchio vino bianco <i>Weiss-Weinkühler</i> <i>Seau à vin blanc</i> <i>Cubo vino blanco</i> | Ø 12,5 | 13 | | | 56116-15 PVD | 154 | • |
|  | Wine cooler Secchio spumante <i>Weinkühler</i> <i>Seau à champagne</i> <i>Cubitera de champaña</i> | Ø 20 | 25 | | | 56118-20 PVD | 155 | • |
|  | Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico <i>Eisbehälter, isoliert</i> <i>Seau à glace, isotherme</i> <i>Cubitera térmica</i> | Ø 18,5 | 16 | | | 56120-18 PVD | 155 | • |
|  | Wine cooler stand Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i> | Ø 20 | 21 | | | 56120-22 PVD | 155 | • |
| | | Ø 24 | 22 | | | 56120-24 PVD | 155 | • |
|  | Wine cooler stand Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i> | Ø 16 | 20 | | | 56114-16 | 154 | • |
| | | 63 | | | | 56119-63 PVD | 155 | • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22, 56120-24; Prestige 73117L16, 73117L20, 73118L18 | | | | | | | |
|  | Wine cooler stand Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i> | 68 | | | | 56121-68 PVD | 155 | • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Spot 51301-20; Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22; Prestige 73117L16, 73117L20, 73118L18 | | | | | | | |
|  | Wine holder Versavino reversibile <i>Weingestell</i> <i>Porte bouteille</i> <i>Soporte para botella</i> | 14,5 | | | | 56123-00 PVD | 155 | • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: 1/2 and 1 bottle // 1/2 e 1 bottiglia // 1/2 und 1 flasche // 1/2 et 1 bouteille // 1/2 and 1 botella | | | | | | | |
|  | Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i> | Ø 21,5 | 7 | | | 56134-21 | 141 | • |

Holloware Elite

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständen</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i> | Ø 13,8 | 11 | | | 56136-13 PVD | 141 | • |
|  | Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i> | Ø 21,5 | 12 | | | 56136-21 PVD | 141 | • |
|  | Bread stand Alzata pane <i>Brotständer</i> <i>Étagère à pain</i> <i>Pedestal para pan</i> | Ø 22 | 11 | | | 56135-22 PVD | 141 | • |
|  | Cake stand Alzata torta <i>Kuchenständer</i> <i>Étagère à tarte</i> <i>Pedestal para tartas</i> | Ø 28 | 9,5 | | | 56137-28 PVD | 141 | • |
|  | Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständen</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i> | Ø 28 | 9,5 | | | 56138-28 PVD | 141 | • |
|  | Pastry stand 3 tiers Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständen, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i> | Ø 38 | 47 | | | 56139-03 PVD | 142 | • |
| | Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm | | | | | | | |
|  | Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständen, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> | Ø 28 | 32,5 | | | 56139-02 PVD | 142 | • |
| | Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm | | | | | | | |
|  | Pastry stand Alzata dolci <i>Gebäckständen</i> <i>Porte petits fours</i> <i>Confitero</i> | Ø 18,5 | 20,5 | | | 56139-01 PVD | 142 | • |
|  | Jam/honey stand, 2 tiers Alzata portamarmellata 2 piani <i>Gebäckständen, 2-stufig</i> <i>Porte confitures, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> | Ø 18,5 | 30 | | | 56140-02 PVD | 142 | • |
| | Lower ø 18,5 cm, upper ø 14 cm // Inferiore ø 18,5 cm, superiore ø 14 cm | | | | | | | |
|  | Wedding cake stand 3 tiers Alzata torta matrimoniale 3 piani <i>Kuchenständer, 3-stufig</i> <i>Support à tartes, 3 étages</i> <i>Pedestal para tartas, 3 niveles</i> | Ø 38 | 64,5 | | | 56137-03 PVD | 142 | • |
| | Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm | | | | | | | |

Holloware Elite

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|--------|------|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i> | Ø 38 | 64,5 | | 56136-03 PVD | 142 | • |
| | Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm | | | | | | |
|  | Plates stand 3 tiers Alzata piatti 3 piani <i>Tellerständer, 3-stufig</i> <i>Porte assiettes, 3 étages</i> <i>Confitero platos, 3 niveles</i> | Ø 25 | 47,5 | | 56133-03 PVD | 143 | • |
|  | Pastry stand with dishes Alzata dolci con piattini <i>Gebäckständer mit Schälchen</i> <i>Porte petits fours avec coupelles</i> <i>Soporte para dulces con platillos</i> | Ø 16 | 20 | | 56141-04 PVD | 143 | • |
| | Small dishes ø 5,5 cm // Piattini ø 5,5 cm | | | | | | |
|  | Candleholder Portacandela <i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i> | 25 | | | 56125-25 | 149 | • |
| | | 33 | | | 56125-33 | 149 | • |
|  | Table number holder Portanumero/segnaposto <i>Tischnummern-Aufsteller</i> <i>Porte numéro de table</i> <i>Porte número de mesa</i> | 11x6 | | | 56099-06 PVD | 153 | • |
|  | Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i> | 7,4x4 | | | 56098-08 PVD | 153 | • |
|  | Table stand 'riservato' Targhetta tavola 'riservato' <i>Tischaufsteller 'riservato'</i> <i>Chevalet de table 'riservato'</i> <i>Caballetem de mesa 'riservato'</i> | 7,4x4 | | | 56098-09 PVD | 153 | • |
|  | Table number stand with clip Supporto numero tavola a molla <i>Tischnummernständer mit Clip</i> <i>Support numéro de table avec clip</i> <i>Soporte número de mesa con clip</i> | 40 | | | 56164-40 | 153 | • |
|  | Table number stand Supporto numero tavola <i>Tischnummernständer</i> <i>Support numéro de table</i> <i>Soporte número de mesa</i> | 37 | | | 56164-37 | 153 | • |
|  | Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i> | Ø 22 | | | 59957-22 | 153 | • |
|  | Table number stand Supporto numero tavola <i>Tischnummernständer</i> <i>Support numéro de table</i> <i>Soporte número de mesa</i> | 43 | | | 56161-00 | 153 | • |

Holloware Elite

34

Table number

Numero tavola

Tischnummer

Numéro de table

Número de mesa

Please specify numbers from -01 to -75 // Specificare numeri da -01 a -75 // Bitte Zahlen angeben von -01 bis -75 // Spécifier les numéros de -01 à -75 // Especificar los números de -01 a -75

**Crêpe pan**

Padella crêpe

Crêpes -Pfanne

Poêle à crêpes

Sartén para crêpes

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

Ø 15

56161-01

153

•

Ø 27

56163-27

149

•

Ø 30

56163-30

149

•

Ø 28

18,5

56162-00

149

•

**Flambé burner**

Fornello crêpe suzette

Flambier-Rechaud

Réchaud à flamber

Calentador para flambear



Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera | 12,5x7 | 12,8 | 0,3 | | 55001-03 | 138 | • |
| | | 14,5x8,6 | 15,5 | 0,6 | | 55001-06 | 138 | • |
| | | 17,5x10 | 17 | 0,9 | | 55001-09 | 138 | • |
| | | 21x12 | 21,5 | 1,6 | | 55001-16 | 138 | • |
|  | Coffee pot with goose neck Caffettiera becco d'oca Kaffeekanne mit Ganschnabel Cafetière Cafetera, pico largo | 21x10,5 | 18 | 1 | | 55003-10 | 138 | • |
| | | 23x12,5 | 20,5 | 1,6 | | 55003-16 | 138 | • |
|  | Tea pot Teiera Teekanne Théière Tetera | 12,8x7,5 | 11 | 0,3 | | 55008-03 | 138 | • |
| | | 15x9 | 13 | 0,5 | | 55008-05 | 138 | • |
| | | 20x12 | 18 | 1,2 | | 55008-12 | 138 | • |
|  | Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche | 12x7 | 9,5 | 0,3 | | 55006-03 | 139 | • |
| | | 14,5x8,5 | 12 | 0,6 | | 55006-06 | 139 | • |
| | | 17,5x10 | 13,5 | 0,9 | | 55006-09 | 139 | • |
|  | Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua | 20,5x12 | 16,8 | 1,6 | | 55015-16 | 139 | • |
|  | Creamer Cremeria Gießer Crémier Jarrita | 9x6 | 8 | 0,15 | | 55004-01 | 139 | • |
|  | Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrerie avec couvercle Azucarero con tapa | 8x7 | 9,5 | 0,2 | | 55010-22 | 139 | • |
| | | 9,5x8,5 | 10,5 | 0,26 | | 55010-23 | 139 | • |
|  | Sugar bowl with lid and handles Zuccheriera con maniglie e coperchio Zuckerdose mit Griffen und Deckel Sucrerie avec anses et couvercle Azucarero con asas y tapa | 15x8,5 | 10,5 | 0,26 | | 55012-23 | 139 | • |
|  | Sugar bowl lid Coperchio zuccheriera Zuckerdosen-Deckel Couvercle sucrier Tapa azucarero | 8x7 | 3,5 | | | 55010-12 | 139 | • |
| | | 9,5x8 | 4,5 | | | 55010-13 | 139 | • |
|  | Sugar bowl without lid Zuccheriera senza coperchio Zuckerdose ohne Deckel Sucrerie sans couvercle Azucarero sin tapa | 8x7 | 6,5 | 0,2 | | 55010-02 | 139 | • |
| | | 9,5x8 | 7 | 0,26 | | 55010-03 | 139 | • |
|  | Sugar bowl with handles Zuccheriera con maniglie Zuckerdose mit Griffen Sucrerie avec anses Azucarero con asas | 15x8 | 7 | 0,26 | | 55012-03 | 139 | • |

Holloware Elite

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|-------------------------------------|--------------------|-----------------|-----|---|-------------------|-------------|
|  | Insulated beverage server Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i> | 15,5x10,5 16,5x11,5 16,5x11,5 | 18,5 22 23,5 | 0,3 0,6 1 | | 55013-03 55013-06 55013-10 | 139 139 139 | • • • |
|  | Butter cup Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequilla</i> | | Ø 9 | | | 55104-09 | 151 | • |
| | Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa | | | | | 55104-AA | | • |
| | Drainer for butter dish // Griglia portaburro // Gitter für Butterschale // Grille pour coupe à beurre // Reja para copa mantequilla | | | | | 55104-AB | | • |
| | Cup only // Solo coppa // Butterkühlerschale // Coupe // Copo mantequilla | | | | | 55104-AC | | • |
| | Underliner // Sottopiatto // Unterteller // Sous-coupe // Platillo | | | | | 55104-AD | | • |
|  | Mustard pot Senapiera <i>Senfschale</i> <i>Moutardier</i> <i>Mostacero</i> | Ø 6,5 | 8 | | | 55081-01 | 151 | • |
|  | Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i> | Ø 8,5 | 9,5 | | | 55088-10 | 140 | • |
|  | Relish dish, 3 compartments with crystal Portasalatini, 3 comparti con cristalli <i>Salzgebäckschale, 3-Tlg. mit Kristalleinsätzen</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts. avec cristaux</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos con cristales</i> | Ø 8,5 | 9,5 | | | 55088-03 | 140 | • |
|  | Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i> | Ø 10 | 8,5 | | | 55089-08 | 140 | • |
|  | Sugar bags holder Portabustine zucchero <i>Zuckertütenschale</i> <i>Conteneur à sucre</i> <i>Contenedor sobre azúcar</i> | 12x5,5 | 4 | | | 55074-00 | 141 | • |
|  | Jam & honey holder Portamarmellata e salsa <i>Schale für Konfitürgläser</i> <i>Porte confitures</i> <i>Soporte confituras</i> | 23x4,5 | 4 | | | 55077-00 | 141 | • |
|  | Oil and vinegar set, 2 pcs Servizio olio e aceto, 2 pz <i>Essig-/Ölgestell, 2-Tlg.</i> <i>Huiler/vinaigrier, 2 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 2 pz</i> | 19x10,5 | 20,5 | | | 55063-02 | 152 | • |

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|--------------------------------|----------------|----------------------|-----|---|-------------------|-------------|
|  | Cruet set, 4 pcs Menage, 4 pz Menage, 4-Tlg. Ménagère, 4 pcs Servicio de mesa, 4 pz | | Ø 19 | 20,5 | | 55065-04 | 152 | • |
|  | Salt shaker Spargisale Salzstreuer Salière Salero | | 8 | | | 53067-01 | 152 | • |
| | Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero | | | | | 59813-AA | | • |
|  | Pepper shaker 1 hole Spargipepe 1 foro Pfefferstreuer, 1 Loch Poivrier, 1 trou Pimentero, 1 agujero | | 8 | | | 53068-01 | 152 | • |
| | Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero | | | | | 59813-AA | | • |
|  | Toothpick holder Portastecchi Zahnstocherbehälter Porte cure-dents Palillero | | 8 | | | 53071-01 | 152 | • |
| | Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero | | | | | 59813-AA | | • |
|  | Oval sauce boat Salsiera ovale Saucière oval Saucière ovale Salsera oval | 16,5x8,5 19,3x10 23x11,5 | 8 9,5 11 | 0,15 0,24 0,42 | | 55085-17 55085-24 55085-42 | 152 152 152 | • • • |
|  | Oval sauce boat with handle Salsiera ovale con manico Sauciere, oval mit Griff Saucière ovale, avec anse Salsera oval con asa | 20x8,5 22,5x9 | 7,5 10 | 0,2 0,4 | | 55087-20 55087-40 | 152 152 | • • |
|  | Grated cheese pot with crystal Formaggiera con cristallo Käsedose mit Kristall Ravier à parmesan avec cristal Quesera con cristal | | Ø 13,8 | 8 | | 55079-01 | 151 | • |
| | Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal | | | | | 59801-AA | | • |
|  | Bottle stand Sottobottiglia Flaschenuntersteller Sous-bouteille Platillo bajo botellas | | Ø 12 | | | 55112-12 | 149 | • |
|  | Coaster Sottobicchieri Untersetzer Sous-verre Platillo vasos | | Ø 9 | | | 55112-09 | 149 | • |
|  | Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan | 24x15 30x19 | | | | 55092-24 55092-30 | 149 149 | • • |

Holloware Elite

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Escargot plate Piatto lumache <i>Schneckenplatte</i> <i>Plat à escargots</i> <i>Plato caracoles</i> | Ø 25 | | | | 55049-06 | 150 | • |
| | | Ø 31 | | | | 55049-12 | 150 | • |
|  | Oyster plate with crystal Piatto ostriche con cristallo <i>Austernplatte mit Kristalleinsatz</i> <i>Plat à huîtres avec cristal</i> <i>Plato ostras con cristal</i> | Ø 31 | | | | 55048-01 | 150 | • |
| | Insert for oyster plate // Cristallo piatto ostriche // Austernplattekristall // Cristal plat à huîtres // Cristal | | | | | 59819-AA | | • |
|  | Butter cup with base Coppa burro con piede <i>Butterkühler auf Fuß</i> <i>Coupe à beurre sur pied</i> <i>Mantequillera con base</i> | Ø 13 | | | | 55110-02 | 151 | • |
|  | Butter cup Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i> | Ø 13 | | | | 55104-51 | 151 | • |
|  | Caviar cup Coppa caviale <i>Kaviarküller</i> <i>Coupe à caviar</i> <i>Copa caviar</i> | Ø 13 | | | | 55110-04 | 150 | • |
|  | Soup cup Coppa crema/potage <i>Suppenschale</i> <i>Coupe à crème/potage</i> <i>Copa gazpacho/potage</i> | Ø 13 | | | | 55110-05 | 150 | • |
|  | Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i> | Ø 13 | | | | 55110-07 | 150 | • |
|  | Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i> | Ø 13 | | | | 55110-08 | 150 | • |
|  | Vichyssoise cup Coppa vichyssoise <i>Vichyssoise Schale</i> <i>Coupe à vichyssoise</i> <i>Copa vichyssoise</i> | Ø 13 | | | | 55110-09 | 150 | • |
|  | Ring for vichyssoise cup Anello per coppa vichyssoise <i>Einsatzring für Vichyssoise Schale</i> <i>Anneau pour coupe à vichyssoise</i> <i>Anillo para copa vichyssoise</i> | | | | | 55106-AA | | • |
|  | Ring for supreme cup Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i> | | | | | 55106-00 | | • |
|  | Drainer for butter dish Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i> | | | | | 55108-00 | | • |

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Underliner Sottocoppa <i>Unterteller</i> <i>Sous-coupe</i> <i>Platillo</i> | | Ø 14 | | | 55112-14 | 149 | • |
| | | | Ø 17 | | | 55112-17 | 149 | • |
| | | | Ø 24 | | | 55112-24 | 149 | • |
|  | Finger bowl Coppa lavadita <i>Fingerschale</i> <i>Rince doigts</i> <i>Bol para limpiar dedos</i> | | Ø 12 | 5 | | 55101-11 | 149 | • |
|  | Ice cream cup Coppa gelato <i>Eisbecher</i> <i>Coupe à glace</i> <i>Copa helado</i> | | Ø 10,5 | 8,7 | | 55107-10 | 150 | • |
|  | Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> | | Ø 13 | 7,5 | | 55109-13 | 150 | • |
|  | Cash tray Vassoio conto <i>Rechnungstablett</i> <i>Plateau à monnaie</i> <i>Bandejita cuentas y propinas</i> | | 22x15 | | | 55018-22 | 149 | • |
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzsteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> | | Ø 31 | | | 55033-31 | 148 | • |
|  | Platter round Piatto tondo <i>Teller, rund</i> <i>Plat rond</i> <i>Plato redondo</i> | | Ø 30 | | | 55035-30 | 144 | • |
| | | | Ø 35 | | | 55035-35 | 144 | • |
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzsteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> | | Ø 40 | | | 55035-40 | 144 | • |
| | | | Ø 31 | | | 55032-31 | 148 | • |
|  | Platter round Piatto tondo <i>Teller, rund</i> <i>Plat rond</i> <i>Plato redondo</i> | | Ø 33 | | | 55032-33 | 148 | • |
| | | | Ø 31 | | | 55032-51 | 148 | • |
|  | | | Ø 33 | | | 55032-53 | 148 | • |
| | Fish dish Piatto pesce <i>Fischplatte</i> <i>Plat à poisson</i> <i>Fuente pescado</i> | | 55x23 | | | 55045-55 | 147 | • |
| | | | 65x27 | | | 55045-65 | 147 | • |
| | | | 74x29 | | | 55045-74 | 147 | • |

Holloware Elite

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | 30x19 | | | | 55041-30 | 146 | • |
| Piatto ovale <i>Platte, oval</i> <i>Plat oval</i> <i>Plato oval</i> | 35x22 | | | | 55041-35 | 146 | • |
| | 41x26 | | | | 55041-41 | 146 | • |
| | 46x29 | | | | 55041-46 | 146 | • |
| | 54x37 | | | | 55041-54 | 146 | • |
|  | 49x37 | | | | 55025-49 | 145 | • |
| Tray, oval Vassoio ovale <i>Tablett, oval</i> <i>Plateau oval</i> <i>Bandeja oval</i> | | | | | | | |
|  | Ø 30 | | | | 55026-30 | 144 | • |
| Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i> | Ø 35 | | | | 55026-35 | 144 | • |
| | Ø 40 | | | | 55026-40 | 144 | • |
|  | Ø 35 | | | | 55030-35 | 144 | • |
| Round tray with handles Vassoio tondo con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rund</i> <i>Plateau rond avec anses</i> <i>Bandeja redonda con asas</i> | Ø 40 | | | | 55030-40 | 144 | • |
|  | Ø 36 | | | | 55030-36 | 144 | • |
| Round tray with handles for cassata Vassoio tondo per cassata <i>Ausstellplatte rund für Cassata mit Griffen</i> <i>Plateau rond pour cassate avec anses</i> <i>Bandeja redonda para cassata con asas</i> | | | | | | | |
|  | 28x20 | | | | 55020-28 | 145 | • |
| Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i> | 35x30 | | | | 55020-35 | 145 | • |
| | 40x26 | | | | 55020-40 | 145 | • |
| | 50x38 | | | | 55020-50 | 145 | • |
| | 65x50 | | | | 55020-65 | 145 | • |
| | 85x50 | | | | 55020-85 | 145 | • |
| | 100x50 | | | | 55020-99 | 145 | • |
|  | 40x26 | | | | 55024-40 | 145 | • |
| Rectangular tray with handles Vassoio rettangolare con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire avec anses</i> <i>Bandeja rectangular con asas</i> | 50x38 | | | | 55024-50 | 145 | • |
| | 65x50 | | | | 55024-65 | 145 | • |
| | 85x50 | | | | 55024-85 | 145 | • |
| | 100x50 | | | | 55024-99 | 145 | • |

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|--|----------------------------------|-----|---|---------------------------------|-----------------------|
|  | Dome cover for round dish Cloche per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-platos redondos</i> | Ø 18,5 Ø 22 Ø 24 Ø 26 Ø 29 | | | 55037-19 55037-22 55037-23 55037-26 55037-28 | 148 148 148 148 148 | • • • • • |
|  | Cover for round dish Copripiatto per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cubreplatos, redondo</i> | Ø 24,5 Ø 28,5 Ø 32,5 | | | 55038-30 55038-35 55038-40 | 148 148 148 | • • • |
|  | Round plate cover Copritoast tondo <i>Tellerglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cubreplatos, redondo</i> | Ø 20 Ø 24 Ø 25 Ø 26 | | | 55039-20 55039-24 55039-25 55039-26 | 148 148 148 148 | • • • • |
|  | Cover for oval dish Copripiatto per piatto ovale <i>Deckel für Platte, oval</i> <i>Cloche pour plat ovale</i> <i>Cubreplatos, oval</i> | 29x18 34x21 40x25 45x28 53x35 | | | 55043-29 55043-34 55043-40 55043-45 55043-53 | 146 146 146 146 146 | • • • • • |
|  | Vegetable dish escoffier 1 compartments Legumiera escoffier 1 scomparto <i>Escoffier-Gemüseschale 1-Tlg.</i> <i>Légumier escoffier 1 compartiment</i> <i>Legumbreira escoffier 1 compartimento</i> | 40x27 | 4,5 | | 55060-01 | 147 | • |
|  | Vegetable dish escoffier 2 compartments Legumiera escoffier 2 scomparti <i>Escoffier-Gemüseschale 2-Tlg.</i> <i>Légumier escoffier 2 compartiments</i> <i>Legumbreira escoffier 2 compartimentos</i> | 40x27 | 1,5 | | 55060-02 | 147 | • |
|  | Lid for vegetable dish escoffier Coperchio legumiera escoffier <i>Escoffier-Gemüseschaledeckel</i> <i>Couvercle pour légumier escoffier</i> <i>Tapa para legumbreira escoffier</i> | 40x27 | | | 55060-00 | 147 | • |
|  | Soup tureen with lid Zuppiera con coperchio <i>Suppenterrine mit Deckel</i> <i>Soupière avec couvercle</i> <i>Sopera con tapa</i> | Ø 12 Ø 14,5 Ø 17,5 Ø 20,5 Ø 25 | 0,36 0,8 1,1 1,8 3,2 | | 55054-52 55054-55 55054-58 55054-61 55054-65 | 147 147 147 147 147 | • • • • • |

Holloware Elite

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Soup tureen without lid Zuppiera senza coperchio <i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i> | Ø 12 | 0,36 | | | 55054-12 | | • |
| | | Ø 14,5 | 0,8 | | | 55054-15 | | • |
| | | Ø 17,5 | 1,25 | | | 55054-18 | | • |
| | | Ø 20,5 | 1,8 | | | 55054-21 | | • |
| | | Ø 25 | 3,2 | | | 55054-25 | | • |
|  | Vegetable bowl with lid Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbreira con tapa</i> | Ø 14,5 | 0,55 | | | 55056-55 | 147 | • |
| | | Ø 17,5 | 0,9 | | | 55056-58 | 147 | • |
| | | Ø 20,5 | 1,4 | | | 55056-61 | 147 | • |
| | | Ø 25 | 2,4 | | | 55056-65 | 147 | • |
|  | Vegetable dish without lid Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbreira sin tapa</i> | Ø 14,5 | 0,55 | | | 55056-15 | | • |
| | | Ø 17,5 | 0,9 | | | 55056-18 | | • |
| | | Ø 20,5 | 1,4 | | | 55056-21 | | • |
| | | Ø 25 | 2,4 | | | 55056-25 | | • |
|  | Lid for soup tureen & vegetable dish Coperchio legumiera e zuppiera <i>Deckel für Gemüseschüssel</i> <i>Couvercle légumier</i> <i>Tapa legumbreira</i> | Ø 12 | | | | 55058-12 | | • |
| | | Ø 14,5 | | | | 55058-15 | | • |
| | | Ø 17,5 | | | | 55058-18 | | • |
| | | Ø 20,5 | | | | 55058-21 | | • |
| | | Ø 25 | | | | 55058-25 | | • |
|  | Punch bowl Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i> | Ø 45 | 20 | | | 55143-20 | 154 | • |
|  | Punch bowl Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i> | Ø 37 | 9,5 | | | 55144-37 | 154 | • |
| | | Ø 42 | 15 | | | 55144-42 | 154 | • |
|  | Punch ladle Mestolo Punch <i>Punch-Schöpfkelle</i> <i>Louche à punch</i> <i>Cucharón para punch</i> | 28,1 | | | | 62706-42 | 154 | • |
|  | Wine cooler Secchio spumante <i>Weinkühler</i> <i>Seau à champagne</i> <i>Cubitera de champaña</i> | Ø 23 | 24,5 | | | 55117-23 | 155 | • |
|  | Ice bucket Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i> | Ø 16,4 | 15 | | | 55115-16 | 154 | • |
| | | Ø 18 | 15 | | | 55115-18 | 154 | • |

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|----------|------------------------|----------------|-----|---|----------------|---|
|  | Ice bucket Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i> | | Ø 12,5 | 13 | | 55116-15 | 154 | • |
|  | White wine cooler Secchio vino bianco <i>Weiss-Weinkühler</i> <i>Seau à vin blanc</i> <i>Cubo vino blanco</i> | | Ø 20 | 25 | | 55118-20 | 155 | • |
|  | Wine cooler Secchio spumante <i>Weinkühler</i> <i>Seau à champagne</i> <i>Cubitera de champaña</i> | | Ø 18,5 Ø 20 Ø 24 | 16 21 22 | | 55120-18 55120-22 55120-24 | 155 | • |
|  | Wine cooler stand Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i> | | | 63 | | 55119-63 | 155 | • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22, 56120-24; Prestige 73117L16, 73117L20 | | | | | | | |
|  | Wine cooler stand Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i> | | | 68 | | 55121-68 | 155 | • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Spot 51301-20 Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22 Prestige 73117L16, 73117L20 | | | | | | | |
|  | Wine holder Versavino reversibile <i>Weingestell</i> <i>Porte bouteille</i> <i>Soporte para botella</i> | | | 14,5 | | 55123-00 | 155 | • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: 1/2 and 1 bottle // 1/2 e 1 bottiglia // 1/2 und 1 flasche // 1/2 et 1 bouteille // 1/2 and 1 botella | | | | | | | |
|  | Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i> | | Ø 21,5 | 12 | | 55136-21 | 141 | • |
|  | Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i> | | Ø 13,8 | 11 | | 55136-13 | 141 | • |
|  | Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i> | | Ø 21,5 | 7 | | 55134-21 | 141 | • |
|  | Bread stand Alzata pane <i>Brotständer</i> <i>Étagère à pain</i> <i>Pedestal para pan</i> | | Ø 22 | 11 | | 55135-22 | 141 | • |

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware Elite

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Cake stand Alzata torta <i>Kuchenständer</i> <i>Étagère à tarte</i> <i>Pedestal para tartas</i> | Ø 28 | 9,5 | | | 55137-28 | 141 | • |
|  | Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i> | Ø 28 | 9,5 | | | 55138-28 | 141 | • |
|  | Pastry stand 3 tiers Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i> | Ø 38 | 47 | | | 55139-03 | 142 | • |
| | Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm | | | | | | | |
|  | Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> | Ø 28 | 32,5 | | | 55139-02 | 142 | • |
| | Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm | | | | | | | |
|  | Pastry stand Alzata dolci <i>Gebäckständer</i> <i>Porte petits fours</i> <i>Confitero</i> | Ø 18,5 | 20,5 | | | 55139-01 | 142 | • |
|  | Jam/honey stand, 2 tiers Alzatina portamarmellata 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte confitures, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> | Ø 18,5 | 30 | | | 55140-02 | 142 | • |
| | Lower ø 18,5 cm, upper ø 14 cm // Inferiore ø 18,5 cm, superiore ø 14 cm | | | | | | | |
|  | Wedding cake stand 3 tiers Alzata torta matrimoniale 3 piani <i>Kuchenständer, 3-stufig</i> <i>Support à tartes, 3 étages</i> <i>Pedestal para tartas, 3 niveles</i> | Ø 38 | 64,5 | | | 55137-03 | 142 | • |
| | Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm | | | | | | | |
|  | Fruit stand, 3 tiers Alzata frutta 3 piani <i>Obstständer, 3-stufig</i> <i>Étagère à fruits, 3 étages</i> <i>Frutero, 3 niveles</i> | Ø 38 | 64,5 | | | 55136-03 | 142 | • |
| | Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm | | | | | | | |
|  | Plates stand 3 tiers Alzata piatti 3 piani <i>Tellerständer, 3-stufig</i> <i>Porte assiettes, 3 étages</i> <i>Confitero platos, 3 niveles</i> | Ø 25 | 47,5 | | | 55133-03 | 142 | • |
|  | Pastry stand with dishes Alzata dolci con piattini <i>Gebäckständer mit Schälchen</i> <i>Porte petits fours avec coupelles</i> <i>Soporte para dulces con platillos</i> | Ø 16 | 20 | | | 55141-04 | 142 | • |
| | Small dishes ø 5,5 cm // Piattini ø 5,5 cm | | | | | | | |

Holloware Elite

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|--------|-------|------|-------------------|----------------|---|
|  | Candleholder Portacandela <i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i> | | 25 | | 55125-25 | 149 | • |
|  | Table number holder Portanumero/segnaposto <i>Tischnummern-Aufsteller</i> <i>Porte numéro de table</i> <i>Porte número de mesa</i> | | 33 | | 55125-33 | 149 | • |
|  | Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i> | | 7,4x4 | | 55098-08 | 153 | • |
|  | Table number stand with clip Supporto numero tavola a molla <i>Tischnummernständer mit Clip</i> <i>Support numéro de table avec clip</i> <i>Soporte número de mesa con clip</i> | | 40 | | 55164-40 | 153 | • |
|  | Table number stand Supporto numero tavola <i>Tischnummernständer</i> <i>Support numéro de table</i> <i>Soporte número de mesa</i> | | 37 | | 55164-37 | 153 | • |
|  | Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i> | | Ø 22 | | 59957-22 | 153 | • |
|  | Table number stand Supporto numero tavola <i>Tischnummernständer</i> <i>Support numéro de table</i> <i>Soporte número de mesa</i> | | 43 | | 55161-00 | 153 | • |
|  | Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i> Please specify numbers from -01 to -75 // Specificare numeri da -01 a -75 // Bitte Zahlen angeben von -01 bis -75 // Spécifier les numéros de -01 à -75 // Especificar los números de -01 a -75 | | Ø 15 | | 56161-01 | 153 | • |
|  | Crêpe pan Padella crêpe <i>Crêpes -Pfanne</i> <i>Poêle à crêpes</i> <i>Sartén para crêpes</i> | | Ø 27 | | 55163-27 | 149 | • |
|  | Flambé burner Fornello crêpe suzettes <i>Flambier-Rechaud</i> <i>Réchaud à flamber</i> <i>Calentador para flambeear</i> | | Ø 30 | | 55163-30 | 149 | • |
| | | | Ø 28 | 18,5 | 55162-00 | 149 | • |

Holloware Avenue

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|-----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Round bread plate Piatto pane tondo <i>Brotteller, rund</i> <i>Plat à pain, rond</i> <i>Plato pan redondo</i> | Ø 14 | | | | 54292-14 PVD | 159 | • |
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> | Ø 31 | | | | 56033-31 DMD | 148 | • |
|  | Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i> | Ø 40 | | | | 54226-40 PVD | 159 | • |
|  | Round tray with handles Vassoio tondo con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rund</i> <i>Plateau rond avec anses</i> <i>Bandeja redonda con asas</i> | Ø 40 | | | | 54230-40 PVD | 159 | • |
|  | Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i> | 40x26 | | | | 54220-40 PVD | 159 | • |
| | | 44x32 | | | | 54220-44 PVD | 159 | • |
| | | 50x38 | | | | 54220-50 PVD | 159 | • |
|  | Rectangular tray with handles Vassoio rettangolare con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire avec anses</i> <i>Bandeja rectangular con asas</i> | 40x26 | | | | 54224-40 PVD | 159 | • |
| | | 44x32 | | | | 54224-44 PVD | 159 | • |
| | | 50x38 | | | | 54224-50 PVD | 159 | • |
|  | Grated cheese pot with crystal Formaggiera con cristallo <i>Käsedose mit Kristall</i> <i>Ravier à parmesan avec cristal</i> <i>Quesera con cristal</i> | Ø 12,6 | | | | 54279-01 PVD | 158 | • |
| | Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal | | | | | 59801-AA | | • |
|  | Oil and vinegar set, 2 pcs Servizio olio e aceto, 2 pz <i>Essig-/Ölgestell, 2-Tlg.</i> <i>Huillier/vinaigrier, 2 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 2 pz</i> | 19,3x12,8 | 21,7 | | | 54263-02 PVD | 158 | • |
| | Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit StopSEL // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa | | | | | 54263-AA | | • |
| | Ampoule // Ampolla // Ampulle // Ampoule // Ampolla | | | | | 54263-AB | | • |
| | Cap for bottle // Tappo per ampolla oliera // GlasstopSEL // Bouchon // Tapa | | | | | 54263-AC | | • |
|  | Salt & pepper set Set sale e pepe <i>Pfeffer-/Salzstreuer</i> <i>Set salière, poivrier</i> <i>Juego salero/pimentero</i> | 16x11 | 15 | | | 54269-02 PVD | 158 | • |
| | Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero | | | | | 59813-AA | | • |

Holloware Avenue

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|-----------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Round bread plate Piatto pane tondo <i>Brotsteller, rund</i> <i>Plat à pain, rond</i> <i>Plato pan redondo</i> | Ø 14 | | | 53292-14 | 159 | • |
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzsteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> | Ø 31 | | | 55033-31 | 148 | • |
|  | Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i> | Ø 40 | | | 53226-40 | 159 | • |
|  | Round tray with handles Vassoio tondo con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rund</i> <i>Plateau rond avec anses</i> <i>Bandeja redonda con asas</i> | Ø 40 | | | 53230-40 | 159 | • |
|  | Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i> | 40x26 | | | 53220-40 | 159 | • |
| | | 44x32 | | | 53220-44 | 159 | • |
| | | 50x38 | | | 53220-50 | 159 | • |
|  | Rectangular tray with handles Vassoio rettangolare con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire avec anses</i> <i>Bandeja rectangular con asas</i> | 40x26 | | | 53224-40 | 159 | • |
| | | 44x32 | | | 53224-44 | 159 | • |
| | | 50x38 | | | 53224-50 | 159 | • |
|  | Grated cheese pot with crystal Formaggiera con cristallo <i>Käsedose mit Kristall</i> <i>Ravier à parmesan avec cristal</i> <i>Quesera con cristal</i> | Ø 12,6 | | | 53279-01 | 158 | • |
| | Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal | | | | 59801-AA | | • |
|  | Oil and vinegar set, 2 pcs Servizio olio e aceto, 2 pz <i>Essig-/Ölgestell, 2-Tlg.</i> <i>Huiler/vinaigrier, 2 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 2 pz</i> | 19,3x12,8 | 21,7 | | 53263-02 | 158 | • |
| | Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit StopSEL // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa | | | | 54263-AA | | • |
| | Ampoule // Ampolla // Ampulle // Ampoule // Ampolla | | | | 54263-AB | | • |
| | Cap for bottle // Tappo per ampolla oliera // GlasstopSEL // Bouchon // Tapa | | | | 54263-AC | | • |
|  | Salt & pepper set Set sale e pepe <i>Pfeffer-/Salzstreuer</i> <i>Set salière, poivrier</i> <i>Juego salero/pimentero</i> | 16x11 | 15 | | 53269-02 | 158 | • |
| | Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/paillero | | | | 59813-AA | | • |

Holloware Avenue

DIAMOND STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX DIAMOND

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Ø 31 | | | | 54033-31 | 159 | • |
|  | Ø 31 | | | | 54033N31 | 159 | • |
|  | Ø 31 | | | | 54033P31 | 159 | • |





Holloware Contour

**Cruet set, 4 pcs**

Menage, 4 pz
Menage, 4-Tlg.
Ménagère, 4 pcs
Servicio de mesa, 4 pz

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|--|
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|--|

19

21

54065-04

167

•

Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit StopSEL //
Flacon avec bouchon // *Frasco con tapa*

59804-AA

•

Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi //
Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // *Cristal saliere/poivrier/*
cure-dents // *Cristal salero/pimentero/palillero*

59813-AA

•

**Salt shaker**

Spargisale
Spargisale
Salzstreuer
Salière
Salero

8

54067-01

152

•

Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi //
Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // *Cristal saliere/poivrier/*
cure-dents // *Cristal salero/pimentero/palillero*

59813-AA

•

**Pepper shaker 1 hole**

Spargipepe 1 foro
Pfefferstreuer, 1 Loch
Poivrier, 1 trou
Pimentero, 1 agujero

8

54068-01

152

•

Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi //
Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // *Cristal saliere/poivrier/*
cure-dents // *Cristal salero/pimentero/palillero*

59813-AA

•

**Toothpick holder**

Portastecchi
Zahnstocherbehälter
Porte cure-dents
Palillero

8

54071-01

152

•

Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi //
Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // *Cristal saliere/poivrier/*
cure-dents // *Cristal salero/pimentero/palillero*

59813-AA

•

**Pastry stand 3 tiers**

Alzata dolci 3 piani
Gebäckständer, 3-stufig
Porte petits fours, 3 étages
Confitero, 3 niveles

Ø 38

43

54139-03

•

Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm

**Pastry stand 2 tiers**

Alzata dolci 2 piani
Gebäckständer, 2-stufig
Porte petits fours, 2 étages
Confitero, 2 niveles

Ø 28

31

54139-02

•

Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm

Holloware Contour

**Water pitcher**

Brocca acqua
Wasserkrug
Carafe à eau
Jarra agua

1,6

53015-16

164

•

**Water pitcher without ice guard**

Brocca acqua senza fermaghiaccio
Wasserkrug ohne Eislippe
Carafe à eau sans arrêt pour glace
Jarra agua sin reja hielo

1,6

53016-16

164

•

**Milk pot**

Lattiera
Milchkanne
Pot à lait
Jarra leche

0,3

53006-03

164

•

0,6

53006-06

164

•

**Creamer**

Cremiera
Gießer
Crémier
Jarrita

0,15

53004-01

164

•

**Coffee pot**

Caffettiera
Kaffeekanne
Cafetière
Cafetera

0,3

53001-03

164

•

0,6

53001-06

164

•

0,9

53001-09

164

•

1,6

53001-16

164

•

**Tea pot**

Teiera
Teekanne
Théière
Tetera

0,35

53008-03

164

•

0,6

53008-06

164

•

**Sugar bowl with lid**

Zuccheriera con coperchio
Zuckerdose mit Deckel
Sucrerie avec couvercle
Azucarero con tapa

0,2

53010-22

164

•

**Sugar bowl with fixed lid**

Zuccheriera con coperchio incernierato
Zuckerdose mit festem Deckel
Sucrerie avec couvercle fixe
Azucarero con tapa fija

0,2

53011-02

164

•

**Sugar bowl without lid**

Zuccheriera senza coperchio
Zuckerdose ohne Deckel
Sucrerie sans couvercle
Azucarero sin tapa

0,2

53010-02

164

•

**Sugar bowl lid**

Coperchio zuccheriera
Zuckerdosen-Deckel
Couvercle sucrier
Tapa azucarero

53010-12

164

•

**Sugar bags holder**

Portabustine zucchero
Zuckertütenschale
Conteneur à sucre
Contenedor sobre azúcar

15x9

4,5

53074-00

164

•

Holloware Contour

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Grated cheese pot with crystal Formaggiera con cristallo <i>Käsedose mit Kristall</i> <i>Ravier à parmesan avec cristal</i> <i>Quesera con cristal</i> Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal | | Ø 12,8 | | | 53077-01 | 166 | • |
|  | Mustard pot Senapiera <i>Senfschale</i> <i>Moutardier</i> <i>Mostacero</i> Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | Ø 7 | 12 | | | 53081-01 | 166 | • |
|  | Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i> | | 11x6,5 | | | 53098-11 | 180 | • |
|  | Oval napkin holder Legatovagliolo ovale <i>Serviettenring, oval</i> <i>Porte serviette ovale</i> <i>Servilletero oval</i> | | 5x3 | | | 53094-05 | 180 | • |
|  | Oil and vinegar set, 2 pcs with caps holder Servizio olio e aceto, 2 pz con portatappi <i>Essig-/Ölgestell, 2-Tlg. mit Stopselhalterung</i> <i>Huiler/vinaigrer, 2 pcs avec porte bouchons</i> <i>Servicio de mesa, 2 pz con lleva-tapones</i> Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit StopSEL // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa | 19x10,5 | 22,5 | | | 53062-02 | 167 | • |
|  | Cruet set, 4 pcs Menage, 4 pz <i>Menage, 4-Tlg.</i> <i>Ménagère, 4 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 4 pz</i> Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit StopSEL // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa | 19 | 21 | | | 53065-04 | 167 | • |
| | Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero | | | | | 59804-AA | | • |
|  | Salt shaker Spargisale <i>Salzstreuer</i> <i>Salière</i> <i>Salero</i> Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero | | 8 | | | 53067-01 | 152 | • |
|  | Pepper shaker 1 hole Spargipepe 1 foro <i>Pfefferstreuer, 1 Loch</i> <i>Poivrier, 1 trou</i> <i>Pimentero, 1 agujero</i> Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero | | 8 | | | 53068-01 | 152 | • |
| | Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero | | | | | 59813-AA | | • |

Holloware Contour

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Toothpick holder Portastecchi <i>Zahnstocherbehälter</i> <i>Porte cure-dents</i> <i>Palillero</i> Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero | | 8 | | | 53071-01 | 152 | • |
| | | | | | | 59813-AA | | • |
|  | Pepper shaker 1 hole Spargipepe 1 foro <i>Pfefferstreuer, 1 Loch</i> <i>Poivrier, 1 trou</i> <i>Pimentero, 1 agujero</i> | | 6 | | | 53073-06 | 167 | • |
| | | | 10 | | | 53073-10 | 167 | • |
|  | Salt shaker Spargisale <i>Salzstreuer</i> <i>Salière</i> <i>Salero</i> | | 6 | | | 53072-06 | 167 | • |
| | | | 10 | | | 53072-10 | 167 | • |
|  | Toothpick holder Portastecchi <i>Zahnstocherbehälter</i> <i>Porte cure-dents</i> <i>Palillero</i> | | 7 | | | 53075-07 | 167 | • |
|  | Oval sauce boat Salsiera ovale <i>Saucière oval</i> <i>Saucière ovale</i> <i>Salsera oval</i> | | 0,15 | | | 53085-15 | 166 | • |
| | | | 0,24 | | | 53085-24 | 166 | • |
|  | Oval sauce boat with underliner Salsiera ovale con piattino <i>Saucière oval mit festem Unterteller</i> <i>Saucière ovale avec sous plat</i> <i>Salsera oval con fuente incorporada</i> | | 0,42 | | | 53086-42 | 166 | • |
|  | Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i> | 25x16 | | | | 53092-25 | 173 | • |
| | | 31x20 | | | | 53092-31 | 173 | • |
|  | Flower vase Vasetto fiori <i>Blumenvase</i> <i>Vase à fleurs</i> <i>Florero</i> | | 17,6 | | | 53096-18 | 180 | • |
|  | Relish dish, 4 compartments with crystal Portasalatini, 4 compatti con cristalli <i>Salzgebäckschale, 3-Tlg. mit Kristalleinsätzen</i> <i>Porte-appetizers, 4 compts. avec cristaux</i> <i>Entremesera, 4 compartimentos con cristales</i> Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | | Ø 8 | 19 | | 53090-04 | 173 | • |
| | | | | | | 59818-AA | | • |
|  | Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 compatti <i>Salzgebäckständner, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i> | Ø 10,5 | 9 | | | 53088-19 | 173 | • |

Holloware Contour

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Butter cup Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequilla</i> | Ø 13 | | | | 53110-02 | 166 | • |
|  | Finger bowl Coppa lavadita <i>Fingerschale</i> <i>Rince doigts</i> <i>Bol para limpiar dedos</i> | Ø 11 | | | | 53101-11 | 168 | • |
|  | Butter dish with drainer Portaburro con griglia <i>Butterschale mit Gitter</i> <i>Coupe à beurre avec grille</i> <i>Mantequillera con rejá</i> | Ø 10,5 | | | | 53104-51 | 166 | • |
|  | Drainer for butter dish Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i> | | | | | 53103-10 | 168 | • |
|  | Soup cup Coppa crema/potage <i>Suppenschale</i> <i>Coupe à crème/potage</i> <i>Copa gazpacho/potage</i> | Ø 13 | | | | 53110-05 | 168 | • |
| | China // Porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana | | | | | 59921-12 | | • |
|  | Ice cream cup Coppa gelato <i>Eisbecher</i> <i>Coupe à glace</i> <i>Copa helado</i> | Ø 10 | | | | 53107-10 | 168 | • |
|  | Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> | Ø 13 | | | | 53109-13 | 168 | • |
|  | Caviar cup Coppa caviale <i>Kaviarkühler</i> <i>Coupe à caviar</i> <i>Copa caviar</i> | Ø 13 | | | | 53110-04 | 168 | • |
| | Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | | | | | 59829-AA | 187 | • |
|  | Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i> | Ø 13 | | | | 53110-07 | 168 | • |
|  | Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i> | Ø 13 | | | | 53110-08 | 168 | • |
| | Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | | | | | 59827-AA | | • |

Holloware Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Vichyssoise cup Coppa vichyssoise <i>Vichyssoise Schale</i> <i>Coupe à vichyssoise</i> <i>Copa vichyssoise</i> Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | Ø 13 | | | 53110-09 | 168 | • |
| | | | | | 59831-AA | | • |
|  | Ring for supreme cup Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i> | | | | 53106-00 | | • |
|  | Ring for supreme cup Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i> | | | | 55106-00 | | • |
|  | Drainer for butter dish Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i> | | | | 53108-00 | | • |
|  | Caviar crystal insert Cristallo coppa caviale <i>Kaviar-Kristalleinsatz</i> <i>Cristal pour coupe à caviar</i> <i>Cristal para copa caviar</i> | | | | 59829-AA | 187 | • |
|  | Soup china insert Coppa potage <i>Suppenporzellanschale</i> <i>Coupe à potage en porcelaine</i> <i>Copita en porcelana para potage</i> | | | | 59921-12 | | • |
|  | Metal bowl for supreme cup Inserto metallo per coppa cocktail <i>Metalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Bol acier pour coupe à suprême</i> <i>Copita acero para copa cóctel</i> | | | | 55111-00 | | • |
|  | Crystal bowl for supreme cup Cristallo per coppa cocktail <i>Kristalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Cristal pour coupe à suprême</i> <i>Cristal para copa cóctel</i> | | | | 59827-AA | | • |
|  | Vichyssoise crystal insert Cristallo coppa vichyssoise <i>Kristalleinsatz für Vichyssoise Schale</i> <i>Cristal pour coupe vichyssoise</i> <i>Cristal para copa vichyssoise</i> | | | | 59831-AA | | • |
|  | Cash tray Vassoio conto <i>Rechnungstablett</i> <i>Plateau à monnaie</i> <i>Bandeja cuentas y propinas</i> | 22x15 | | | 53018-22 | 176 | • |
|  | Underliner Sottocoppa <i>Unterteller</i> <i>Sous-coupe</i> <i>Platillo</i> | Ø 14 | | | 53112-14 | 177 | • |
| | | Ø 18 | | | 53112-18 | 177 | • |
| | | Ø 22 | | | 53112-22 | 177 | • |

Holloware Contour

| | | DIM. CM. | H. CM. | L.T. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Escargot plate Piatto lumache <i>Schneckenplatte</i> <i>Plat à escargots</i> <i>Plato caracoles</i> | Ø 25 | | | | 53049-06 | 168 | • |
| | | Ø 31 | | | | 53049-12 | 168 | • |
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> | Ø 31 | | | | 53032-31 | 203 | • |
|  | Silicone disc for show plate Disco silicone per piatto presentazione <i>Silikonscheibe für Platzteller</i> <i>Disque silicone pour plat présentation</i> <i>Disco de silicona para plato presentación</i> | Ø 18,5 | | | | 59955-18 | | • |
|  | Platter round Piatto tondo <i>Teller, rund</i> <i>Plat rond</i> <i>Plato redondo</i> | Ø 31 | | | | 53035-31 | 172 | • |
| | | Ø 36 | | | | 53035-36 | 172 | • |
| | | Ø 41 | | | | 53035-41 | 172 | • |
|  | Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i> | Ø 36 | | | | 53026-36 | 176 | • |
| | | Ø 41 | | | | 53026-41 | 176 | • |
|  | Round tray with handles Vassoio tondo con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rund</i> <i>Plateau rond avec anses</i> <i>Bandeja redonda con asas</i> | Ø 36 | | | | 53030-36 | 176 | • |
| | | Ø 41 | | | | 53030-41 | 176 | • |
|  | Dome cover for round dish Clocce per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-platos redondos</i> | Ø 18 | | | | 53037-18 | 172 | • |
| | | Ø 21 | | | | 53037-20 | 172 | • |
| | | Ø 23,5 | | | | 53037-23 | 172 | • |
| | | Ø 25,5 | | | | 53037-26 | 172 | • |
| | | Ø 28,5 | | | | 53037-28 | 172 | • |
|  | Cover for oval meat dish Coperchio piatto ovale <i>Speiseglocke, oval</i> <i>Cloche pour plat ovale</i> <i>Cubreplatos ovales</i> | 29x18 | | | | 53043-29 | 172 | • |
| | | 34x21 | | | | 53043-34 | 172 | • |
| | | 40x25 | | | | 53043-40 | 172 | • |
| | | 45x28 | | | | 53043-45 | 172 | • |
| | | 53x35 | | | | 53043-53 | 172 | • |
|  | Oval platter Piatto ovale <i>Platte, oval</i> <i>Plat oval</i> <i>Plato oval</i> | 31x20 | | | | 53041-31 | 172 | • |
| | | 36x23 | | | | 53041-36 | 172 | • |
| | | 42x27 | | | | 53041-42 | 172 | • |
| | | 47x30 | | | | 53041-47 | 172 | • |
| | | 54x38 | | | | 53041-54 | 172 | • |

Holloware Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | | | | | | | |
| Fish dish Piatto pesce <i>Fischplatte</i> <i>Plat à poisson</i> <i>Fuente pescado</i> | 55x23 | | | | 53045-55 | 172 | • |
| | 65x28 | | | | 53045-65 | 172 | • |
| | 74x29 | | | | 53045-74 | 172 | • |
|  | | | | | | | |
| Square tray Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i> | 26x26 | | | | 53019-26 | 176 | • |
|  | | | | | | | |
| Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i> | 29x21 | | | | 53020-30 | 176 | • |
| | 40x27 | | | | 53020-40 | 176 | • |
| | 50x38 | | | | 53020-50 | 176 | • |
|  | | | | | | | |
| Rectangular tray with handles Vassoio rettangolare con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire avec anses</i> <i>Bandeja rectangular con asas</i> | 29x21 | | | | 53024-30 | 176 | • |
| | 40x27 | | | | 53024-40 | 176 | • |
| | 50x38 | | | | 53024-50 | 176 | • |
|  | | | | | | | |
| Pastry stand 3 tiers Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i> | Ø 38 | 43 | | | 53139-03 | 175 | • |
| | Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| Fruit stand, 3 tiers Alzata frutta 3 piani <i>Obstständer, 3-stufig</i> <i>Étagère à fruits, 3 étages</i> <i>Frutero, 3 niveles</i> | Ø 39,5 | 74 | | | 53136-03 | 175 | • |
| | Lower ø 39,5 cm, mid ø 31,5 cm, upper ø 25 cm // Inferiore ø 39,5 cm, medio ø 31,5 cm, superiore ø 25 cm | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| Wedding cake stand 3 tiers Alzata torta matrimoniale 3 piani <i>Kuchenständer, 3-stufig</i> <i>Support à tartes, 3 étages</i> <i>Pedestal para tartas, 3 niveles</i> | Ø 39,5 | 74 | | | 53137-03 | 175 | • |
| | Lower ø 39,5 cm, mid ø 31,5 cm, upper ø 25 cm // Inferiore ø 39,5 cm, medio ø 31,5 cm, superiore ø 25 cm | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| Cake stand Alzata torta <i>Kuchenständer</i> <i>Étagère à tarte</i> <i>Pedestal para tartas</i> | Ø 29,5 | 12 | | | 53137-29 | 175 | • |
| | Ø 39,5 | 17 | | | 53137-38 | 175 | • |
|  | | | | | | | |
| Dome cover for round dish Clocche per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-platos redondos</i> | Ø 28 | 16 | | | 55137-69 | 175 | • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: 53137-29 | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> | Ø 28 | 31 | | | 53139-02 | 175 | • |
| | Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm | | | | | | |

Holloware Contour

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i> | Ø 19 | 11 | | | 53136-18 | 174 | • |
|  | Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i> | Ø 29 | 14 | | | 53136-28 | 174 | • |
|  | Table number stand Supporto numero tavola <i>Tischnummernständer</i> <i>Support numéro de table</i> <i>Soporte número de mesa</i> | | Ø 12,5 | 7 | | 53136-12 | 174 | • |
|  | Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i> | | | 51 | | 53164-51 | 180 | • |
|  | Wine holder Versavino <i>Rotweinhalter</i> <i>Porte-bouteille</i> <i>Soporte para botella</i> | | | 18,5 | | 53123-05 | | • |
|  | Insulated wine cooler Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i> | Ø 14 | 21,5 | 1,6 | | 53121-14 | 178 | • |
|  | Sherbet pot Sorbettiera termica <i>Sorbetbehälter, isoliert</i> <i>Sorbetière, isotherme</i> <i>Sorbetera térmica</i> | Ø 14 | | 1,6 | | 53121-54 | 178 | • |
|  | Sherbet pot lid Coperchio sorbettiera termica <i>Deckel für Sorbetbehälter, isoliert</i> <i>Couverture à sorbetière, isotherme</i> <i>Cubrir a sorbetera térmica</i> | Ø 14 | | | | 53121-55 | 178 | • |
|  | Ice bucket Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i> | Ø 18 | 16 | | | 53115-18 | 179 | • |
|  | Wine cooler Secchio spumante <i>Weinkühler</i> <i>Seau à champagne</i> <i>Cubitera de champaña</i> | Ø 20,5 | 25,5 | | | 53117-20 | 178 | • |
|  | Wine cooler stand Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i> | Ø 19,5 | 58 | | | 53119-58 | 179 | • |

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:
Prestige 73117L16, 73117L20, 73118L16; Contour 53117-20

Holloware Contour

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Candleholder Portacandela <i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i> | | 8,5 | | 53125-08 | 180 | • |
|  | Punch bowl Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i> | Ø 45 | 20 | | 53143-20 | 178 | • |
|  | Punch ladle Mestolo Punch <i>Punch-Schöpfkelle</i> <i>Louche à punch</i> <i>Cucharón para punch</i> | | 28,1 | | 62706-42 | 178 | • |
|  | Candle lamp, low Lampada portacandela, bassa <i>Windlicht, niedrig</i> <i>Lampe à bougie, petite</i> <i>Lámpara portavela, baja</i> | | 21,5 | | 53131-01 | 181 | • |
| | Candle // Candela // Kerze // Bougie // Candela | | | | 53132-AA | | • |
| | Candleholder // Portacandela // Windlicht // Bougeoir // Portavela | | | | 53132-AB | | • |
| | Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | 12 | | | 59823-AA | | • |
|  | Candle lamp, low Lampada portacandela, bassa <i>Windlicht, niedrig</i> <i>Lampe à bougie, petite</i> <i>Lámpara portavela, baja</i> | | 28 | | 53131-02 | 181 | • |
| | Candle // Candela // Kerze // Bougie // Candela | | | | 53132-AA | | • |
| | Candleholder // Portacandela // Windlicht // Bougeoir // Portavela | | | | 53132-AB | | • |
| | Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | 18,5 | | | 59824-AA | | • |
|  | Candle lamp, high Lampada portacandela, alta <i>Windlicht, hoch</i> <i>Lampe à bougie, haute</i> <i>Lámpara portavela, alta</i> | | 32 | | 53132-01 | 181 | • |
| | Candle // Candela // Kerze // Bougie // Candela | | | | 53132-AA | | • |
| | Candleholder // Portacandela // Windlicht // Bougeoir // Portavela | | | | 53132-AB | | • |
| | Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | 12 | | | 59823-AA | | • |
|  | Candle lamp, high Lampada portacandela, alta <i>Windlicht, hoch</i> <i>Lampe à bougie, haute</i> <i>Lámpara portavela, alta</i> | | 38,5 | | 53132-02 | 181 | • |
| | Candle // Candela // Kerze // Bougie // Candela | | | | 53132-AA | | • |
| | Candleholder // Portacandela // Windlicht // Bougeoir // Portavela | | | | 53132-AB | | • |
| | Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | 18,5 | | | 59824-AA | | • |

Holloware Contour

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Candleholder Portacandela <i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i> | | 26 | | | 53125-26 | 181 | • |
| | | | 32 | | | 53125-32 | 181 | • |
|  | Candelabra 3 lights Candeliere 3 luci <i>Kerzenleuchter, 3-flammig</i> <i>Chandelier, 3 bougies</i> <i>Candelabro, 3 velas</i> | | 30 | | | 53126-30 | 181 | • |
|  | Candelabra 3 lights Candeliere 3 luci <i>Kerzenleuchter, 3-flammig</i> <i>Chandelier, 3 bougies</i> <i>Candelabro, 3 velas</i> | | 40 | | | 53126-03 | 181 | • |
|  | Candelabra 5 lights Candeliere 5 luci <i>Kerzenleuchter, 5-flammig</i> <i>Chandelier, 5 bougies</i> <i>Candelabro, 5 velas</i> | | 40 | | | 53126-05 | 181 | • |
|  | Soup tureen without lid Zuppiera senza coperchio <i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i> | | Ø 15 | | 0,7 | 53054-15 | 170 | • |
| | | | Ø 18 | | 0,9 | 53054-18 | 170 | • |
| | | | Ø 20 | | 1,4 | 53054-20 | 170 | • |
| | | | Ø 24 | | 2,3 | 53054-24 | 170 | • |
| | | | Ø 28 | | 3,5 | 53054-28 | 170 | • |
|  | Soup tureen with lid Zuppiera con coperchio <i>Suppenterrine mit Deckel</i> <i>Soupière avec couvercle</i> <i>Sopera con tapa</i> | | Ø 15 | | 0,7 | 53054-55 | 170 | • |
| | | | Ø 18 | | 0,9 | 53054-58 | 170 | • |
| | | | Ø 20 | | 1,4 | 53054-60 | 170 | • |
| | | | Ø 24 | | 2,3 | 53054-64 | 170 | • |
| | | | Ø 28 | | 3,5 | 53054-68 | 170 | • |
|  | Vegetable dish without lid Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbreira sin tapa</i> | | Ø 15 | | 0,5 | 53056-15 | 170 | • |
| | | | Ø 18 | | 0,9 | 53056-18 | 170 | • |
| | | | Ø 20 | | 1,2 | 53056-20 | 170 | • |
| | | | Ø 24 | | 1,8 | 53056-24 | 170 | • |
| | | | Ø 28 | | 2,8 | 53056-28 | 170 | • |
|  | Vegetable bowl with lid Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbreira con tapa</i> | | Ø 15 | | 0,5 | 53056-55 | 170 | • |
| | | | Ø 18 | | 0,9 | 53056-58 | 170 | • |
| | | | Ø 20 | | 1,2 | 53056-60 | 170 | • |
| | | | Ø 24 | | 1,8 | 53056-64 | 170 | • |
| | | | Ø 28 | | 2,8 | 53056-68 | 170 | • |

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware Contour

**Lid for soup tureen & vegetable dish**

Coperchio legumiera e zuppiera

Deckel für Gemüseschüssel

Couvercle légumier

Tapa legumbreña

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

Ø 15

53058-15

170

•

Ø 18

53058-18

170

•

Ø 20

53058-20

170

•

Ø 24

53058-24

170

•

Ø 28

53058-28

170

•

**Vegetable bowl with lid**

Legumiera con coperchio

Gemüseschüssel mit Deckel

Légumier avec couvercle

Legumbreña con tapa

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana

40x27

19,5

57131-81

170

•

**Vegetable dish without lid**

Legumiera senza coperchio

Gemüseschüssel ohne Deckel

Légumier sans couvercle

Legumbreña sin tapa

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana

40x27

5,5

57131-80

170

•

**Vegetable bowl with lid**

Legumiera con coperchio

Gemüseschüssel mit Deckel

Légumier avec couvercle

Legumbreña con tapa

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana

47x30

21,5

57134-88

170

•

**Vegetable dish without lid**

Legumiera senza coperchio

Gemüseschüssel ohne Deckel

Légumier sans couvercle

Legumbreña sin tapa

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana

47x30

6

57134-87

170

•

**Round vegetable dish with china insert**

Legumiera tonda con pirofila in porcellana

Gemüseschüssel mit Porzellaneinsatz

Légumier avec porcelaine

Legumbreña con porcelana

Ø 25

18

57135-66

170

•

Ø 31

18,5

57135-72

170

•

Ø 40,5

22,5

57135-82

170

•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana**Round vegetable dish with china insert**

Legumiera tonda con pirofila in porcellana

Gemüseschüssel mit Porzellaneinsatz

Légumier avec porcelaine

Legumbreña con porcelana

Ø 25

6

57135-65

170

•

Ø 31

7

57135-71

170

•

Ø 40,5

7

57135-81

170

•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware Contour

**Chafing dish rectangular**

Rechaud rettangolare

*Chafing-dish, rechteckig**Chafing-dish, rectangulaire**Chafing-dish, rectangular*

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

171

•

57131A40

**Chafing dish oval**

Rechaud ovale

*Chafing-dish, oval**Chafing dish ovale**Chafing dish oval*

56,3x30

37

57134A47

171

•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana**Chafing dish round**

Rechaud tondo

*Chafing-dish, rund**Chafing dish rond**Chafing-dish, redondo*

Ø 25 l. 25x33

31,5

57135A25

171

•

Ø 31 l. 31x39,5

32

57135A31

171

•

Ø 40,5 l. 40,5x51

37,5

57135A41

171

•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana

PORCELAIN // PORCELLANA

Holloware Contour

**Porcelain food pan, rectangular**

Pirofila porcellana, rettangolare

*Porzellanschale, rechteckig**Porcelaine, rectangulaire**Porcelana, rectangular*

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

186

•

**Porcelain food pan, oval**

Pirofila porcellana, ovale

*Porzellanschale, oval**Porcelaine, ovale**Porcelana, oval*

40,5x23,5

5

2,6

58134-PA

186

•

**Porcelain food pan, round**

Pirofila porcellana, tonda

*Porzellanschale, rund**Porcelaine, ronde**Porcelana, redonda*

Ø 19,5

5

1

58135-PA

186

•

Ø 26

5

1,8

58135-PB

186

•

Ø 35

5

3

58135-PC

186

•

Holloware Prestige

EPNS // ALPACCA ARGENTATA

Items not available at stock. Delivery time to be agreed at receipt of order.
Prodotti non disponibili a stock. Tempi di consegna da concordare all'atto dell'ordine.

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|---|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzsteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> | Ø 31 | | | 73032L31 | 188 | • |
|  | Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandea redonda</i> | Ø 36 | | | 73026L36 | 188 | • |
|  | Round tray with handles Vassoio tondo con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rund</i> <i>Plateau rond avec anses</i> <i>Bandea redonda con asas</i> | Ø 36 Ø 41 | | | 73030L36 | 188 | • |
|  | Cash tray Vassoio conto <i>Rechnungstablett</i> <i>Plateau à monnaie</i> <i>Bandeja cuentas y propinas</i> | 22x15 | | | 73018L22 | 189 | • |
|  | Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandea rectangular</i> | 29x21 40x27 50x38 65x50 85x50 100x50 | | | 73020L30 | 189 | • |
|  | Rectangular tray with handles Vassoio rettangolare con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire avec anses</i> <i>Bandea rectangular con asas</i> | 40x27 50x38 65x50 85x50 100x50 | | | 73024L40 | 189 | • |
|  | Tray, oval Vassoio ovale <i>Tablett, oval</i> <i>Plateau oval</i> <i>Bandeja oval</i> | 49x37 | | | 73025L49 | 188 | • |
|  | Oval tray with handles Vassoio ovale con maniglie <i>Tablett mit Griffen, oval</i> <i>Plateau oval avec anses</i> <i>Bandea oval con asas</i> | 49x38 | | | 73027L49 | 188 | • |
|  | Platter round Piatto tondo <i>Teller, rund</i> <i>Plat rond</i> <i>Plato redondo</i> | Ø 31 Ø 36 Ø 41 | | | 73035L31 | 185 | • |
| | | | | | 73035L36 | 185 | • |
| | | | | | 73035L41 | 185 | • |

Holloware

Prestige

EPNS // ALPACCA ARGENTATA

Items not available at stock. Delivery time to be agreed at receipt of order.
Prodotti non disponibili a stock. Tempi di consegna da concordare all'atto dell'ordine.

| | DIM. CM. | H. CM. | L.T. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Ø 24,5 | | | | 73038L30 | 185 | • |
| Copripiatto per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cubreplatos, redondo</i> | Ø 28,5 | | | | 73038L35 | 185 | • |
| | Ø 32,5 | | | | 73038L40 | 185 | • |
|  | Ø 18 | | | | 73037L18 | 185 | • |
| Cloche per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-platos redondos</i> | Ø 21 | | | | 73037L20 | 185 | • |
| | Ø 23,5 | | | | 73037L23 | 185 | • |
| | Ø 25,5 | | | | 73037L26 | 185 | • |
| | Ø 28,5 | | | | 73037L28 | 185 | • |
|  | 31x20 | | | | 73041L31 | 185 | • |
| Oval platter Piatto ovale <i>Platte, oval</i> <i>Plat oval</i> <i>Plato oval</i> | 36x23 | | | | 73041L36 | 185 | • |
| | 42x27 | | | | 73041L42 | 185 | • |
| | 47x30 | | | | 73041L47 | 185 | • |
| | 54x38 | | | | 73041L54 | 185 | • |
|  | 29x18 | | | | 73043L29 | 185 | • |
| Cover for oval dish Copripiatto per piatto ovale <i>Deckel für Platte, oval</i> <i>Cloche pour plat ovale</i> <i>Cubreplatos, oval</i> | 34x21 | | | | 73043L34 | 185 | • |
| | 40x25 | | | | 73043L40 | 185 | • |
| | 45x28 | | | | 73043L45 | 185 | • |
|  | 55x18 | | | | 73045L55 | 185 | • |
| Fish dish Piatto pesce <i>Fischplatte</i> <i>Plat à poisson</i> <i>Fuente pescado</i> | 65x28 | | | | 73045L65 | 185 | • |
| | 74x29 | | | | 73045L74 | 185 | • |
|  | Ø 40,5 | | | | 73029L02 | 187 | • |
| Caviar set Servizio caviale <i>Kaviar-Set</i> <i>Service à caviar</i> <i>Servicio de caviar</i> | Ø 40,5 | | | | 73029L40 | 187 | • |
| Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | | | | | 59829-AA | 187 | • |
|  | Ø 25 | | | | 73049L06 | 187 | • |
| Escargot plate Piatto lumache <i>Schneckenplatte</i> <i>Plat à escargots</i> <i>Plato caracoles</i> | Ø 31 | | | | 73049L12 | 187 | • |
|  | | 0,2 | | | 73085L20 | 192 | • |
| Sauceboat Salsiera <i>Sauciere</i> <i>Saucière</i> <i>Salsera</i> | | 0,3 | | | 73085L30 | 192 | • |
|  | Ø 13,8 | | | | 73079-01 | 192 | • |
| Grated cheese pot Formaggiera <i>Käsedose</i> <i>Ravier à parmesan</i> <i>Quesera</i> | | | | | | | |

Holloware Prestige

EPNS // ALPACCA ARGENTATA

Items not available at stock. Delivery time to be agreed at receipt of order.
Prodotti non disponibili a stock. Tempi di consegna da concordare all'atto dell'ordine.

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|--------|--------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Finger bowl Coppa lavadita <i>Fingerschale</i> <i>Rince doigts</i> <i>Bol para limpiar dedos</i> | | Ø 11,5 | | 73101L11 | 193 | • |
|  | Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i> | 25x16 | | | 73092L25 | 187 | • |
| | | 31x20 | | | 73092L31 | 187 | • |
|  | Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i> | Ø 8,5 | 10,5 | | 73088-03 | 187 | • |
| | Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal | | | | 59818-AA | | • |
|  | Soup cup Coppa crema/potage <i>Suppenschale</i> <i>Coupe à crème/potage</i> <i>Copa gazpacho/potage</i> | | Ø 13 | | 73110L05 | 193 | • |
|  | Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i> | Ø 13 | | | 73110L07 | 193 | • |
|  | Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> | Ø 13 | | | 73109L13 | 193 | • |
|  | Butter cup Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i> | Ø 13 | | | 73110L02 | 192 | • |
|  | Caviar cup Coppa caviale <i>Kaviarkühler</i> <i>Coupe à caviar</i> <i>Copa caviar</i> | Ø 13 | | | 73110L04 | 193 | • |
|  | Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i> | Ø 13 | | | 73110L08 | 193 | • |
|  | Vichyssoise cup Coppa vichyssoise <i>Vichyssoise Schale</i> <i>Coupe à vichyssoise</i> <i>Copa vichyssoise</i> | Ø 13 | | | 73110L09 | 193 | • |
|  | White wine cooler Secchio vino bianco <i>Weiss-Weinkühler</i> <i>Seau à vin blanc</i> <i>Cubo vino blanco</i> | Ø 16,5 | 22 | | 73118L16 | 155 | • |

Holloware

Prestige

EPNS // ALPACCA ARGENTATA

Items not available at stock. Delivery time to be agreed at receipt of order.
Prodotti non disponibili a stock. Tempi di consegna da concordare all'atto dell'ordine.

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Ø 15,5 | 16,5 | | | 73117L16 | 155 | • |
| Wine cooler Secchio spumante <i>Weinkühler</i> <i>Seau à champagne</i> <i>Cubitera de champaña</i> | Ø 20 | 20,5 | | | 73117L20 | 155 | • |
|  | Ø 13,5 | 12,5 | | | 73115L13 | 190 | • |
| Ice bucket Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i> | | | | | | | |
|  | Ø 15 | 0,5 | | | 73056L55 | 186 | • |
| Vegetable bowl with lid Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbreira con tapa</i> | Ø 18 | 0,9 | | | 73056L58 | 186 | • |
| | Ø 20 | 1,2 | | | 73056L60 | 186 | • |
| | Ø 24 | 1,8 | | | 73056L64 | 186 | • |
| | Ø 28 | 2,8 | | | 73056L68 | 186 | • |
|  | Ø 15 | 0,7 | | | 73054L55 | 186 | • |
| Soup tureen with lid Zuppiera con coperchio <i>Suppenterrine mit Deckel</i> <i>Soupière avec couvercle</i> <i>Sopera con tapa</i> | Ø 18 | 0,9 | | | 73054L58 | 186 | • |
| | Ø 20 | 1,4 | | | 73054L60 | 186 | • |
| | Ø 24 | 2,3 | | | 73054L64 | 186 | • |
| | Ø 28 | 3,5 | | | 73054L68 | 186 | • |
|  | Ø 15 | 0,7 | | | 73054L15 | 186 | • |
| Soup tureen without lid Zuppiera senza coperchio <i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i> | Ø 18 | 0,9 | | | 73054L18 | 186 | • |
| | Ø 20 | 1,4 | | | 73054L20 | 186 | • |
| | Ø 24 | 2,3 | | | 73054L24 | 186 | • |
| | Ø 28 | 3,5 | | | 73054L28 | 186 | • |
|  | Ø 15 | 0,5 | | | 73056L15 | 186 | • |
| Vegetable dish without lid Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbreira sin tapa</i> | Ø 18 | 0,9 | | | 73056L18 | 186 | • |
| | Ø 20 | 1,2 | | | 73056L20 | 186 | • |
| | Ø 24 | 1,8 | | | 73056L24 | 186 | • |
| | Ø 28 | 2,8 | | | 73056L28 | 186 | • |
|  | Ø 15 | | | | 73058-15 | 186 | • |
| Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i> | Ø 18 | | | | 73058-18 | 186 | • |
| | Ø 20 | | | | 73058-20 | 186 | • |
| | Ø 24 | | | | 73058-24 | 186 | • |
| | Ø 28 | | | | 73058-28 | 186 | • |

Holloware Prestige

EPNS // ALPACCA ARGENTATA

Items not available at stock. Delivery time to be agreed at receipt of order.
Prodotti non disponibili a stock. Tempi di consegna da concordare all'atto dell'ordine.

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|---|--------------------|-----|--|--------------------------|------------------|
|  | Chafing dish rectangular Rechaud rettangolare <i>Chafing-dish, rechteckig</i> <i>Chafing-dish, rectangulaire</i> <i>Chafing-dish, rectangular</i> | 49x27 | 33,5 | | 77101L40 | 186 | • |
|  | Chafing dish round Rechaud tondo <i>Chafing-dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing-dish, redondo</i> | Ø 25 l. 33x25 Ø 31 l. 39,5x31 Ø 40 l. 51x40,5 | 31,5 32 37,5 | | 77105L25 77105L31 77105L41 | 186 186 186 | • • • |
|  | Chafing dish oval Rechaud ovale <i>Chafing-dish, oval</i> <i>Chafing dish ovale</i> <i>Chafing dish oval</i> | 56,3x30 | 37 | | 77104L47 | 186 | • |
|  | Oil and vinegar set, 2 pcs Servizio olio e aceto, 2 pz <i>Essig-/Ölgestell, 2-Tlg.</i> <i>Huiler/vinaigrier, 2 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 2 pz</i> | Ø 19 | 22 | | 73063-02 | 192 | • |
| | Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopfen // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa | | | | 59804-AA | | • |
|  | Oil and vinegar set, 4 pcs Servizio olio e aceto, 4 pz <i>Essig-/Ölgestell, 4-Tlg.</i> <i>Huiler/vinaigrier, 4 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 4 pz</i> | Ø 19 | 22 | | 73065-04 | 192 | • |
| | Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero | | | | 59813-AA | | • |
|  | Cash tray, oval Vassoio conto ovale <i>Rechnungstablett, oval</i> <i>Plateau à monnaie ovale</i> <i>Bandeja cuentas y propinas oval</i> | 24,5x16 | | | 73017-24 | 189 | • |
|  | Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i> | 32x21 35x23 | | | 73022-32 73022-35 | 189 189 | • • |
|  | Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i> | Ø 17 Ø 22 Ø 26 Ø 35 | | | 73028-17 73028-22 73028-26 73028-35 | 189 189 189 189 | • • • • |
|  | Underliner Sottocoppa <i>Unterteller</i> <i>Sous-coupe</i> <i>Platillo</i> | Ø 14 Ø 18 Ø 22 | | | 73112-14 73112-18 73112-22 | 193 193 193 | • • • |
|  | Multipurpose bowl Coppetta <i>Universalschale</i> <i>Bol universel</i> <i>Copa universal</i> | Ø 11,2 | | | 73102-11 | 187 | • |

Holloware Prestige

EPNS // ALPACCA ARGENTATA

Items not available at stock. Delivery time to be agreed at receipt of order.
Prodotti non disponibili a stock. Tempi di consegna da concordare all'atto dell'ordine.

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Multipurpose bowl Coppetta <i>Universalschale</i> <i>Bol universel</i> <i>Copa universal</i> | Ø 8,5 | | | 73112-09 | 187 | • |
|  | Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i> | Ø 21 | | | 73091-21 | 187 | • |

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware Prestige Lights

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Candleholder Portacandela <i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i> | 11 | | | 73125-10 | 195 | • |

Home Living Gio Ponti



Rectangular tray with handles
Vassoio rettangolare con maniglie
Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig
Plateau rectangulaire avec anses
Bandeja rectangular con asas

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------------|----------------|---|
| | 40x30 | | | | 56560L40 | 346 | • |
| | 45x35 | | | | 56560L45 | 346 | • |
| | | | | | | | |
| | Ø 11 | 12,5 | | | 56561-11 PVD | 346 | • |
| | | | | | | | |
| | Ø 24 | 22 | | | 56561-24 PVD | 346 | • |
| | | | | | | | |

Home Living Gio Ponti



Monoportion/Centerpiece
Monoporzione/Centro tavola
Monoportion/Tafelaufsatz
Monoportion/Centre de table
Monoportion/Centro mesa



Centerpiece
Centro tavola
Tafelaufsatz
Centre de table
Centro mesa

SILVERPLATED // ARGENTATO



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
| | Ø 11 | 12,5 | | | 55561-11 | 346 | • |
| | | | | | | | |
| | Ø 24 | 22 | | | 55561-24 | 346 | • |
| | | | | | | | |

Home Living Gio Ponti



Centerpiece
Centro tavola
Tafelaufsatz
Centre de table
Centro mesa

GOLDEN // DORATO



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
| | Ø 24 | 22 | | | 55561G24 | 346 | • |
| | | | | | | | |



Home Living

Gio Ponti

PVD



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Monoportion/Centerpiece Monoporzione/Centro tavola <i>Monoportion/Tafelaufsatz</i> <i>Monoportion/Centre de table</i> <i>Monoportion/Centro mesa</i> PVD 2black | Ø 11 | 12,5 | | 55561K11 | 346 | • |
|  | Centerpiece Centro tavola <i>Tafelaufsatz</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> PVD 2black | Ø 24 | 22 | | 55561K24 | 346 | • |
|  | Monoportion/Centerpiece Monoporzione/Centro tavola <i>Monoportion/Tafelaufsatz</i> <i>Monoportion/Centre de table</i> <i>Monoportion/Centro mesa</i> PVD Champagne | Ø 11 | 12,5 | | 55561P11 | 346 | • |
|  | Centerpiece Centro tavola <i>Tafelaufsatz</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> PVD Champagne | Ø 24 | 22 | | 55561P24 | 346 | • |
|  | Monoportion/Centerpiece Monoporzione/Centro tavola <i>Monoportion/Tafelaufsatz</i> <i>Monoportion/Centre de table</i> <i>Monoportion/Centro mesa</i> PVD Gold | Ø 11 | 12,5 | | 55561G11 | 346 | • |
|  | Centerpiece Centro tavola <i>Tafelaufsatz</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> PVD Gold | Ø 24 | 22 | | 56561G24 | 346 | • |
|  | Monoportion/Centerpiece Monoporzione/Centro tavola <i>Monoportion/Tafelaufsatz</i> <i>Monoportion/Centre de table</i> <i>Monoportion/Centro mesa</i> PVD Rum | Ø 11 | 12,5 | | 55561U11 | 346 | • |
|  | Centerpiece Centro tavola <i>Tafelaufsatz</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> PVD Rum | Ø 24 | 22 | | 55561U24 | 346 | • |

Home Living Madame

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|---------|-----|-----|----------------------------|----------------|---|
|  | Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> Blue lapis lazuli // Lapislazzuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuli azul | Ø 11 | 9,5 | | 56309-A3 PVD | 342 | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Blue lapis lazuli // Lapislazzuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuli azul | Ø 16 | 5 | | 56339-A3 PVD | 342 | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Blue lapis lazuli // Lapislazzuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuli azul | Ø 22 | 9,5 | | 56336-D3 PVD | 342 | • |
|  | Footed saucer Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | Ø 12 | | | 56396-A6 NEW PVD | | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | 23x15,1 | 2 | | 56320-A6 NEW MD | | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | 23x15,1 | 4 | | 56340-A6 NEW MD | | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | 23x15,1 | 6 | | 56360-A6 NEW MD | | • |

SILVERPLATED // ARGENTATO

Home Living

Madame

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|---------|------|-----|---------------------------------------|----------------|---|
|  | Cup with foot Coppa con piede Schale auf Fuß Coupe sur pied Copa con base Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | Ø 11 | 9,5 | | 55309-A6 | 343 | • |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | Ø 22 | 9,5 | | 55336-D6 | 343 | • |
|  | Cup with foot Coppa con piede Schale auf Fuß Coupe sur pied Copa con base Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | Ø 26 | 15,3 | | 55395-D6 | 343 | • |
|  | Footed saucer Piattino con piede Untertasse mit Fuß Soucoupe avec pied Plato con patas Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | Ø 12 | | | 55396-A6 <small>NEW</small> | | • |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | 23x15,1 | 2 | | 55320-A6 <small>NEW</small> | | • |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | 23x15,1 | 4 | | 55340-A6 <small>NEW</small> | | • |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | 23x15,1 | 6 | | 55360-A6 <small>NEW</small> | | • |

Home Living Madame

PVD

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
| | Ø 11 | 9,5 | | | 55309UA1 | 343 | • |
| Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Ónix rosa | | | | | | | |
| | Ø 26 | 15,3 | | | 55395UC1 | 343 | • |
| Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Ónix rosa | | | | | | | |
| | Ø 30 | 14 | | | 55337UE1 | 343 | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Ónix rosa | | | | | | | |
| | Ø 20,5 | 11 | | | 55338MB5 | 344 | • |
| Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Parfait Amour White marble // Marmo bianco // Marmor weiß // Marbre blanc // Mármol blanco | | | | | | | |
| | Ø 22 | 9,5 | | | 55336MD5 | 344 | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Parfait Amour White marble // Marmo bianco // Marmor weiß // Marbre blanc // Mármol blanco | | | | | | | |

Home Living Madame

PVD

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|------------------------|----------------|---|
| | Ø 16 | 5 | | | 55339GB2 | 344 | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Gold Green jade // Giada verde // Grün Jade // Jade vert // Jade verde | | | | | | | |
| | Ø 22 | 9,5 | | | 55336GD2 | 344 | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Gold Green jade // Giada verde // Grün Jade // Jade vert // Jade verde | | | | | | | |
| | Ø 26 | 15,3 | | | 55395GD2 | 344 | • |
| Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Gold Green jade // Giada verde // Grün Jade // Jade vert // Jade verde | | | | | | | |
| | Ø 20,5 | 11 | | | 55338GA4 | 344 | • |
| Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Gold Green malachite // Malachite verde // Malachit grün // Malachite vert // Malaquita verde | | | | | | | |
| | Ø 30 | 9,5 | | | 55337GC4 | 344 | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Gold Green malachite // Malachite verde // Malachit grün // Malachite vert // Malaquita verde | | | | | | | |
| | Ø 12 | | | | 55396GA6 NEW | | • |
| Footed saucer Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | | | | | | | |
| | 23x15,1 | 2 | | | 55320GA6 NEW | | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | | | | | | | |
| | 23x15,1 | 4 | | | 55340GA6 NEW | | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | | | | | | | |
| | 23x15,1 | 6 | | | 55360GA6 NEW | | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro | | | | | | | |



Home Living

Penelope

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-----------------------------------|----------------|---|
|  | Ø 13,5 | 5,5 | | | 56575-A7 PVD | | • |
| Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> Amazonite green // Verde amazzonite | | | | | | | |
|  | Ø 20,5 | 7,5 | | | 56575-B7 PVD | | • |
| Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> Amazonite green // Verde amazzonite | | | | | | | |
|  | Ø 26 | 7 | | | 56575-C7 PVD | | • |
| Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> Amazonite green // Verde amazzonite | | | | | | | |
|  | Ø 20,5 | 16,5 | | | 56576-B7 PVD | | • |
| Centerpiece Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> Amazonite green // Verde amazzonite | | | | | | | |
|  | Ø 26 | 16 | | | 56576-C7 PVD | | • |
| Centerpiece Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> Amazonite green // Verde amazzonite | | | | | | | |
|  | 18x16 | 19 | | | 56577-A7 PVD | | • |
| Stand 6 small dishes Alzata 6 piattini <i>Gebäckständer 6 schälchen</i> <i>Porte 6 cipuelles</i> <i>Soporte 6 platillos</i> Amazonite green // Verde amazzonite | | | | | | | |
|  | Ø 16 | 17,5 | | | 56578-A7 PVD | | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Amazonite green // Verde amazzonite | | | | | | | |
|  | Ø 22 | 22 | | | 56578-B7 PVD | | • |
| Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> Amazonite green // Verde amazzonite | | | | | | | |
|  | Ø 11 | | | | 56573-B6 NEW PVD | | • |
| Dome cover Cloche <i>Speiseglocke</i> <i>Cloche</i> <i>Cubreplatos</i> Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 11 | | | | 56345-AA NEW | | • |
| Dome cover Cloche <i>Speiseglocke</i> <i>Cloche</i> <i>Cubreplatos</i> Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio | | | | | | | |

Home Living

Penelope

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|-----------------------------------|----------------|---|
|  | Ø 14,5 | 20 | | | 56574-B6 NEW PVD | | • |
| Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos | | | | | | | |
| Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 17,1 | 18,7 | | | 56572-B6 NEW | | • |
| Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo | | | | | | | |
| Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 14,5 | | | | 56579-A6 NEW PVD | | • |
| Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino | | | | | | | |
| Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 18 | | | | 56579-B6 NEW PVD | | • |
| Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino | | | | | | | |
| Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 30 | 77 | | | 56571-B6 NEW | | • |
| Wine cooler stand Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña | | | | | | | |
| Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |

Home Living Penelope

SILVERPLATED // ARGENTATO

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|---------------------------------------|----------------|---|
|  | Ø 13,5 | 5,5 | | | 55575-A6 | | • |
| Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 20,5 | 7,5 | | | 55575-B6 | | • |
| Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 26 | 7 | | | 55575-C6 | | • |
| Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 20,5 | 16,5 | | | 55576-B6 | | • |
| Centerpiece Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 26 | 16 | | | 55576-C6 | | • |
| Centerpiece Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | 18x16 | 19 | | | 55577-A6 | | • |
| Stand 6 small dishes Alzata 6 piattini <i>Gebäckständer 6 schälchen</i> <i>Porte 6 cipuelles</i> <i>Soporte 6 platillos</i> Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 16 | 17,5 | | | 55578-A6 | | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 22 | 22 | | | 55578-B6 | | • |
| Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 11 | | | | 55573-B6 <small>NEW</small> | | • |
| Dome cover Cloche <i>Speiseglocke</i> <i>Cloche</i> <i>Cubreplatos</i> Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 14,5 | 20 | | | 55574-B6 <small>NEW</small> | | • |
| Dome cover Cloche <i>Speiseglocke</i> <i>Cloche</i> <i>Cubreplatos</i> Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |

Home Living Penelope

**Wine cooler**

Secchio vino
Weinkühler
Seau à vin
Cubo vino

Obsidian black // Nero ossidiana

**Wine cooler**

Secchio vino
Weinkühler
Seau à vin
Cubo vino

Obsidian black // Nero ossidiana

SILVERPLATED // ARGENTATO

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|

Ø 14,5

55579-A6**NEW**

•

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | | |
|--|------|--|--|--|--|--|
| | Ø 18 | | | | | |
| | | | | | | |

PVD

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|

Ø 13,5 5,5

55575GA8

•

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|

Home Living Penelope

**Bowl**

Ciotola
Schale
Bol
Copa

PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola

**Bowl**

Ciotola
Schale
Bol
Copa

PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola

**Bowl**

Ciotola
Schale
Bol
Copa

PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola

**Centerpiece**

Centro tavola
Schale mit Deckel
Centre de table
Centro mesa

PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola

**Centerpiece**

Centro tavola
Schale mit Deckel
Centre de table
Centro mesa

PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola

**Stand 6 small dishes**

Alzata 6 piattini
Gebäckständer 6 schälchen
Porte 6 cuvettes
Soporte 6 platillos

PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola

PVD

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|

Ø 20,5 7,5

55575GB8

•

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | | |
|--|------|---|--|--|--|--|
| | Ø 26 | 7 | | | | |
|--|------|---|--|--|--|--|

55575GC8

•

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | | |
|--|--------|------|--|--|--|--|
| | Ø 20,5 | 16,5 | | | | |
|--|--------|------|--|--|--|--|

55576GB8

•

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | | |
|--|------|----|--|--|--|--|
| | Ø 26 | 16 | | | | |
|--|------|----|--|--|--|--|

55576GC8

•

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | | |
|--|-------|----|--|--|--|--|
| | 18x16 | 19 | | | | |
|--|-------|----|--|--|--|--|

55577GA8

•

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|

Home Living

Penelope

PVD

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Ø 16 | 17,5 | | | 55578GA8 | | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> | | | | | | | |
| PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola | | | | | | | |
|  | Ø 22 | 22 | | | 55578GB8 | | • |
| Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> | | | | | | | |
| PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola | | | | | | | |
|  | Ø 11 | | | | 55573GB6 NEW | | • |
| Dome cover Cloche <i>Speiseglocke</i> <i>Cloche</i> <i>Cubreplatos</i> PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 14,5 | 20 | | | 55574GB6 NEW | | • |
| Dome cover Cloche <i>Speiseglocke</i> <i>Cloche</i> <i>Cubreplatos</i> | | | | | | | |
| PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 14,5 | | | | 55579GA6 NEW | | • |
| Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> | | | | | | | |
| PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 18 | | | | 55579GB6 NEW | | • |
| Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> | | | | | | | |
| PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 14,5 | | | | 55579PA6 NEW | | • |
| Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> | | | | | | | |
| PVD Champagne - Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |
|  | Ø 18 | | | | 55579PB6 NEW | | • |
| Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> | | | | | | | |
| PVD Champagne - Obsidian black // Nero ossidiana | | | | | | | |

Home Living Penelope

PVD

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|
| | Ø 13,5 | 5,5 | | | 55575UA1 | • |
| Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro | | | | | | |
| | Ø 20,5 | 7,5 | | | 55575UB1 | • |
| Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro | | | | | | |
| | Ø 26 | 7 | | | 55575UC1 | • |
| Bowl Ciotola <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro | | | | | | |
| | Ø 20,5 | 16,5 | | | 55576UB1 | • |
| Centerpiece Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro | | | | | | |
| | Ø 26 | 16 | | | 55576UC1 | • |
| Centerpiece Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro | | | | | | |
| | 18x16 | 19 | | | 55577UA1 | • |
| Stand 6 small dishes Alzata 6 piattini <i>Gebäckständer 6 schälchen</i> <i>Porte 6 cipuelles</i> <i>Soporte 6 platillos</i> PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro | | | | | | |
| | Ø 16 | 17,5 | | | 55578UA1 | • |
| Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro | | | | | | |
| | Ø 22 | 22 | | | 55578UB1 | • |
| Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro | | | | | | |

Home Living

Kyma

HI-TECH STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX HI-TECH



| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Square Quadrato Quadrat Carré Cuadrado | 26x26 | 8,5 | | | 56219-25 PVD | 350 | • |
|  | Rectangle Rettangolo Rechteck Hexagon Hexágono | 41x26 | 8,5 | | | 56220-40 PVD | 351 | • |
|  | Hexagon Esagono Sechseck Hexagon Hexágono | 31x27 | 8,5 | | | 56221-30 PVD | 351 | • |
|  | Octagon Ottagono Achteck Octgone Octágono | 37x37 | 8,5 | | | 56223-36 PVD | 351 | • |
|  | Coaster Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas | Ø 12 | 0,6 | | | 56259-12 PVD | 349 | • |
|  | Bread plate Piattino pane Brotsteller Plat à pain Plato pan Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas | Ø 17 | 0,8 | | | 56292-17 PVD | 349 | • |
|  | Show plate Sottopiatto Platzsteller Plat à présentation Plato de presentación Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Stainless steel // Acciaio inox // Edelstahl Rostfrei // Acier inox // Acero inoxidable | Ø 31 | 1,6 | | | 56232-30 PVD | 349 | • |
|  | | Ø 33 | 0,6 | | | 56232-33 PVD | 349 | • |
|  | Candelabra 7 lights Candeliere 7 luci Kerzenleuchter, 7-flammig Chandelier, 7 bougies Candelabro, 7 velas | Ø 25 | 30 | | | 56226-07 PVD | 349 | • |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido | Ø 17 | 14 | | | 56237-17 PVD | 348 | • |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido | Ø 24 | 18,5 | | | 56237-24 PVD | 348 | • |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido | Ø 28 | 8,5 | | | 56237-28 PVD | 348 | • |

Home Living

Kyma

HI-TECH SILVERPLATED // ARGENTATO HI-TECH

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Square Quadrato <i>Quadrat</i> <i>Carré</i> <i>Cuadrado</i> | 26x26 | 8,5 | | | 55219-25 | 350 | • |
|  | Rectangle Rettangolo <i>Rechteck</i> <i>Hexagon</i> <i>Hexágono</i> | 41x26 | 8,5 | | | 55220-40 | 351 | • |
|  | Hexagon Esagono <i>Sechseck</i> <i>Hexagon</i> <i>Hexágono</i> | 31x27 | 8,5 | | | 55221-30 | 351 | • |
|  | Octagon Ottagono <i>Achteck</i> <i>Octgone</i> <i>Octágono</i> | 37x37 | 8,5 | | | 55223-36 | 351 | • |
|  | Coaster Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas | Ø 12 | 0,6 | | | 55259-12 | 349 | • |
|  | Bread plate Piatto pane <i>Brotteller</i> <i>Plat à pain</i> <i>Plato pan</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas | Ø 17 | 0,8 | | | 55292-17 | 349 | • |
|  | Show plate Sottopiatto <i>Platzsteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido | Ø 31 | 1,6 | | | 55232-30 | 349 | • |
| | | Ø 33 | 0,6 | | | 55232-33 | 349 | • |
|  | Candelabra 7 lights Candeliere 7 luci <i>Kerzenleuchter, 7-flammig</i> <i>Chandelier, 7 bougies</i> <i>Candelabro, 7 velas</i> | Ø 25 | 30 | | | 55226-07 | 349 | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> | Ø 17 | 14 | | | 55237-17 NEW | | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> | Ø 24 | 18,5 | | | 55237-24 NEW | | • |
|  | Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> | Ø 28 | 8,5 | | | 55237-28 NEW | | • |

HI-TECH PVD RUM

Home Living

Kyma



| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Square Quadrato Quadrat Carré Cuadrado | 26x26 | 8,5 | | | 55219U25 | 350 | • |
|  | Rectangle Rettangolo Rechteck Hexagon Hexágono | 41x26 | 8,5 | | | 55220U40 | 351 | • |
|  | Hexagon Esagono Sechseck Hexagon Hexágono | 31x27 | 8,5 | | | 55221U30 | 351 | • |
|  | Octagon Ottagono Achteck Octgone Octágono | 37x37 | 8,5 | | | 55223U36 | 351 | • |
|  | Coaster Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos | Ø 12 | 0,6 | | | 55259U12 | 349 | • |
| | Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas | | | | | | | |
|  | Bread plate Piatto pane Brotteller Plat à pain Plato pan | Ø 17 | 0,8 | | | 55292U17 | 349 | • |
| | Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas | | | | | | | |
|  | Show plate Sottopiatto Platzsteller Plat à présentation Plato de presentación | Ø 31 | 1,6 | | | 55232U30 | 349 | • |
| | Ø 33 | 0,6 | | | | 55232U33 | 349 | • |
| | Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido | | | | | | | |
|  | Candelabra 7 lights Candeliere 7 luci Kerzenleuchter, 7-flammig Chandelier, 7 bougies Candelabro, 7 velas | Ø 25 | 30 | | | 55226U07 | 349 | • |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte | Ø 17 | 14 | | | 55237U17 | 348 | • |
| | Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido | | | | | | | |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte | Ø 24 | 18,5 | | | 55237U24 | 348 | • |
| | Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido | | | | | | | |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte | Ø 28 | 8,5 | | | 55237U28 | 348 | • |
| | Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido | | | | | | | |

Home Living

Kyma

HI-TECH PVD GOLD

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Square Quadrato Quadrat Carré Cuadrado | 26x26 | 8,5 | | | 55219G25 | 350 | • |
|  | Rectangle Rettangolo Rechteck Hexagon Hexágono | 41x26 | 8,5 | | | 55220G40 | 351 | • |
|  | Hexagon Esagono Sechseck Hexagon Hexágono | 31x27 | 8,5 | | | 55221G30 | 351 | • |
|  | Octagon Ottagono Achteck Octgone Octágono | 37x37 | 8,5 | | | 55223G36 | 351 | • |
|  | Coaster Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos | Ø 12 | 0,6 | | | 55259G12 | 349 | • |
| | Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas | | | | | | | |
|  | Bread plate Piatto pane Brotteller Plat à pain Plato pan | Ø 17 | 0,8 | | | 55292G17 | 349 | • |
| | Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas | | | | | | | |
|  | Show plate Sottopiatto Platzsteller Plat à présentation Plato de presentación | Ø 31 | 1,6 | | | 55232G30 | 349 | • |
| | Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido | Ø 33 | 0,6 | | | 55232G33 | 349 | • |
|  | Candelabra 7 lights Candeliere 7 luci Kerzenleuchter, 7-flammig Chandelier, 7 bougies Candelabro, 7 velas | Ø 25 | 30 | | | 55226G07 | 349 | • |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte | Ø 17 | 14 | | | 55237G17 | 348 | • |
| | Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido | | | | | | | |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte | Ø 24 | 18,5 | | | 55237G24 | 348 | • |
| | Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido | | | | | | | |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte | Ø 28 | 8,5 | | | 55237G28 | 348 | • |
| | Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido | | | | | | | |

CERAMICS // CERAMICA

Home Living

Kyma

MOD - Maioliche Originali Deruta. Designed by Gianni Cinti.

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Square Quadrato Quadrat Carré Cuadrado | 26x26 | | | | 56219-AA | 350 | • |
|  | Rectangle Rettangolo Rechteck Hexagon Hexágono | 41x26 | | | | 56220-AA | 351 | • |
|  | Hexagon Esagono Sechseck Hexagon Hexágono | 31x27 | | | | 56221-AA | 351 | • |
|  | Octagon Ottagono Achteck Octgone Octágono | 37x37 | | | | 56223-AA | 351 | • |

PORCELAIN // PORCELLANA

Home Living

Kyma Florilegium

Rosenthal. Designed by Vito Nesta.

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Square plate Placca quadrata Platte quadratisch Plaque carré Placa cuadrada | 26x26 | 8,5 | | | 56219-AB | 350 | • |
|  | Rectangular plate Placca rettangolare Platte rechteckig Plaque rectangulaire Placa rectangular | 41x26 | 8,5 | | | 56220-AB | 351 | • |
|  | Hexagonal plate Placca esagonale Platte sechseckig Plaque hexagonal Placa hexagonal | 31x27 | 8,5 | | | 56221-AB | 351 | • |
|  | Octagonal plate Placca ottagonale Platte achteckig Plaque octogonal Placa octogonal | 37x37 | 8,5 | | | 56223-AB | 351 | • |

Home Living

Domus

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

**Candlestick**

Candeliere
Kerzenleuchter
Chandelier
Candelabro

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

20x8

31

56538L04

347

•

Home Living

Domus

SILVERPLATED // ARGENTATO

**Candlestick**

Candeliere
Kerzenleuchter
Chandelier
Candelabro

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

20x8

31

55538L04

347

•



CRYSTAL // CRISTALLO

Home Living

Home&Design



| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
| | Candleholder Portacandela <i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i> | Ø 15 | 21 | | | 56661-21 | | • |
| | Candleholder Portacandela <i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i> | Ø 15 | 27 | | | 56661-28 | | • |
| | Candleholder Portacandela <i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i> | Ø 15 | 31,5 | | | 56661-33 | | • |
| | Candelstick Candeliere <i>Kerzenleuchter</i> <i>Chandelier</i> <i>Candelabro</i> | Ø 22 | 28 | | | 56660-16 | | • |
| | Candelstick Candeliere <i>Kerzenleuchter</i> <i>Chandelier</i> <i>Candelabro</i> | Ø 27 | 35,5 | | | 56660-19 | | • |





buffet

*opera | italian buffet | pvd selection | asia 2000 | atlantic buffet system
europa | america | asia
components*

*Complementary
new living | portrait | mirrors
accessories*

*Trolleys
tokyo | new york | versailles*

Buffet Opera

DIAMOND STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX DIAMOND

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|--|----------------|---|
|  | 43x43 | 43 | | | 58900-1A  | 216 | • |
| Element A Elemento A <i>Element A</i> <i>Élément A</i> <i>Elemento A</i> | | | | | | | |
|  | 39x39 | 34 | | | 58900-1B  | 216 | • |
| Element B Elemento B <i>Element B</i> <i>Élément B</i> <i>Elemento B</i> | | | | | | | |
|  | 35x35 | 25 | | | 58900-1C  | 216 | • |
| Element C Elemento C <i>Element C</i> <i>Élément C</i> <i>Elemento C</i> | | | | | | | |
|  | 31x31 | 16 | | | 58900-1D  | 216 | • |
| Element D Elemento D <i>Element D</i> <i>Élément D</i> <i>Elemento D</i> | | | | | | | |
|  | 21x21 | 21 | | | 58900-1E  | 216 | • |
| Element E Elemento E <i>Element E</i> <i>Élément E</i> <i>Elemento E</i> | | | | | | | |
|  | 21x21 | 39 | | | 58900-1F  | 216 | • |
| Element F Elemento F <i>Element F</i> <i>Élément F</i> <i>Elemento F</i> | | | | | | | |
|  | 39x21 | 21 | | | 58900-1G  | 216 | • |
| Element G Elemento G <i>Element G</i> <i>Élément G</i> <i>Elemento G</i> | | | | | | | |



Buffet Opera

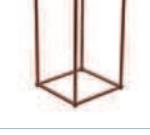
DIAMOND GOLD

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | 43x43 | 43 | | | 58900G1A | 216 | • |
| Element B Elemento B <i>Element B</i> <i>Élément B</i> <i>Elemento B</i> | 39x39 | 34 | | | 58900G1B | 216 | • |
|  | 35x35 | 25 | | | 58900G1C | 216 | • |
| Element D Elemento D <i>Element D</i> <i>Élément D</i> <i>Elemento D</i> | 31x31 | 16 | | | 58900G1D | 216 | • |
|  | 21x21 | 21 | | | 58900G1E | 216 | • |
|  | 21x21 | 39 | | | 58900G1F | 216 | • |
|  | 39x21 | 21 | | | 58900G1G | 216 | • |



Buffet Opera

DIAMOND ROSE GOLD

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | 43x43 | 43 | | | 58900U1A | 216 | • |
|  | 39x39 | 34 | | | 58900U1B | 216 | • |
|  | 35x35 | 25 | | | 58900U1C | 216 | • |
|  | 31x31 | 16 | | | 58900U1D | 216 | • |
|  | 21x21 | 21 | | | 58900U1E | 216 | • |
|  | 21x21 | 39 | | | 58900U1F | 216 | • |
|  | 39x21 | 21 | | | 58900U1G | 216 | • |



STAINLESS STEEL, WOOD
ACCIAIO INOX, LEGNO

Buffet Italian

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | | | | | 7 58383-07 | 234 | • |
| Juice-milk dispenser Distributore succhi/latte Saft-/Milchdispenser Distributeur à jus-lait Dispensador de zumo/leche | | | | | | | |
| Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor | | | 7 | | 58333-AA | | • |
| Grid // Griglia raccogligocce // Gitter // Grille // Reja | | | | | 58333-DA | | • |
| Cup // Ciotola // Schale // Coupe // Copia | | | | | 58333-DB | | • |
| Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakkku // Cartouche eutectique // Placa eutéctica | | | | | 58333-VA | | • |
|  | 59,5x39 | 30 | | | 58485-12 | 239 | • |
| Cooled showcase with tray and roll-top lid GN 1/1 Vetrina refrigerata con vassoio e roll-top GN 1/1 Vitrine gekühlt mit Tablett und Roll-Top GN 1/1 Vitrine réfrigérée avec plateau et roll-top GN 1/1 Vitrina refrigerada con bandeja y roll-top GN 1/1 | | | | | | | |
|  | 59,5x39 | 10 | | | 58485-02 | 228 | • |
| Cooled showcase with perforated tray GN 1/1 Vetrina refrigerata con vassoio forato GN 1/1 Buffet-Vitrine gekühlt mit GN 1/1-Tablett, perforiert Vitrine réfrigérée avec plateau perforé GN 1/1 Vitrina refrigerada con bandeja perforada GN 1/1 | | | | | | | |
|  | 59,5x39 | 10 | | | 58485-00 | 239 | • |
| Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1 Vitrine réfrigérée GN 1/1 Vitrina refrigerada GN 1/1 | | | | | | | |
|  | 59,5x39 | 10 | | | 58485-06 | 228 | • |
| Cooled showcase with module, 6 bowls and lid Vetrina refrigerata con modulo, 6 ciotole e coperchio Vitrine gekühlt mit Schüssel-Modul und Deckel Vitrine réfrigérée avec module, 6 ravières et couvercle Vitrina refrigerada con módulo, 6 fuentes y tapa Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 14 with airtight cover // 6 ciotole ø 14 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 14 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 14 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 14 con tapa hermética | | | | | | | |
|  | 53x32 | | | | 58489-06 | 230 | • |
| Insert for 6 bowls Modulo per 6 ciotole Modul für 6 Schüssel Module pour 6 bols Módulo para 6 bolas | | | | | | | |
|  | EU | Ø 30 | 3,5 | | 58186E30 | 235 | • |
| Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico Chafing Dish, rund, elektrisch Chafing dish rond électrique Chafing dish redondo eléctric | | | | | | | |
| EU | Ø 36 | 3,5 | | | 58186E36 | 235 | • |
| EU | Ø 40 | 7,8 | | | 58186E40 | 235 | • |
| US | Ø 36 | 3,5 | | | 58186U36 | 235 | • |
| US | Ø 40 | 7,8 | | | 58186U40 | 235 | • |
|  | Ø 30 | | | | 58186-BA | | • |
| Stand for round chafing dish Supporto scaldavivande tondo Chafing-Dish-Ständer Support pour chafing dish rond Soporte para chafing dish redondo | | | | | | | |
| Ø 36 | | | | | 58186-BB | | • |
| Ø 40 | | | | | 58186-BC | | • |

Buffet Italian

STAINLESS STEEL, WOOD
ACCIAIO INOX, LEGNO

| | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Ø 28 | 12 | | | 58488-28 | 239 | • |
| Cake stand Alzata torta Kuchenständer Étagère à tarte Pedestal para tartas | Ø 38 | 12 | | | 58488-38 | 238 | • |
| | Ø 28 | 17 | | | 58488-78 | 238 | • |
| | Ø 38 | 17 | | | 58488-88 | 239 | • |
|  | 39x22 | 10 | | | 58489-00 | 239 | • |
| 2 cereal/juice pitcher-bar Espositore 2 brocche acqua/cereali Saft-/Cerealienkanne-Bar Présentoir 2 carafes à céréales/jus Expositor 2 jarras zumo/cereales | | | | | | | |
|  | Ø 10,5 | 2 | | | 58489-VA | 236 | • |
| Cooling set, 2 pcs Set 2 eutettici Kühlakkus, 2er Set Set 2 cartouches eutectiques Juego 2 pastillas de eutéticas | | | | | | | |
|  | 40x30 | 35,5 | | | 58489-02 | 227 | • |
| Frame, 2 tiers Supporto 2 piani Gestell, 2-stufig Support, 2 étages Soporte de mesa, 2 pisos 1 x GN 1/2, 1 x GN 1/1 | | | | | | | |
|  | 40x30 | 58 | | | 58489-03 | 239 | • |
| Frame, 3 tiers Supporto 3 piani Gestell, 3-stufig Support, 3 étages Soporte de mesa, 3 pisos 1 x GN 1/2, 2 x GN 1/1 | | | | | | | |
|  | 40x30 | 58 | | | 58489-13 | 239 | • |
| Frame, 3 tiers Supporto 3 piani Gestell, 3-stufig Support, 3 étages Soporte de mesa, 3 pisos 3 x GN 1/2 | | | | | | | |
|  | 40x30 | 56 | | | 58482-03 | 239 | • |
| Multi level rack Espositore multipiano Buffet-Etagère Support à niveaux multiples Soporte niveles múltiples Wood // Legno // Holz // Bois // Madera | | | | | | | |
|  | 40x30 | 65 | | | 58482-01 | 239 | • |
| Multi-level riser Colonna verticale Tischständer Support à niveaux multiples Soporte niveles múltiples Wood // Legno // Holz // Bois // Madera | | | | | | | |
|  | 40x30 | 65 | | | 58482-11 | 224 | • |
| Multi-level riser Colonna verticale Tischständer Support à niveaux multiples Soporte niveles múltiples Methacrylate // Metacrilato // Methacrylat // Méthacrylate // Metacrilato | | | | | | | |

Buffet Italian

STAINLESS STEEL, WOOD
ACCIAIO INOX, LEGNO

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|-----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte | 59,5x33,5 | 15 | | | 58484-10 | 238 | • |
|  | Stand Alzata Gestell Étagère Soporte | 62,5x33,5 | 27 | | | 58484-11 | 238 | • |
|  | Stand for 3 bowls Alzata porta 3 ciotole Ständer für 3 Schüssel Étagère pour 3 bols Pedestal para 3 bowls | 59,5x24 | 15 | | | 58484-03 | 239 | • |
|  | Roll-top lid GN 1/1 Coperchio roll-top, GN 1/1 Rolltop Deckel GN 1/1 Couvercle roll-top GN 1/1 Tapa roll-top GN 1/1 Plexiglass // Plexiglass // Plexiglass // Plexiglass // Plexiglass | 56,5x35,5 | 20 | | | 58485-AB | 228 | • |
|  | Food pan GN 1/1 Bacinella GN 1/1 GN-Behälter 1/1 Bac GN 1/1 Baño-maria GN 1/1 | 53x32,5 | 2 | 3,45 | | 14102-02 | 228 | • |
|  | Perforated food pan GN 1/1 Bacinella forata GN 1/1 GN-Behälter 1/1, perforiert Bac GN 1/1, perforée Baño-maria GN 1/1, perforada | 53x32,5 | 2 | 3,45 | | 14202-02 | | • |
|  | Food pan GN 1/1 Bacinella GN 1/1 GN-Behälter 1/1 Bac GN 1/1 Baño-maria GN 1/1 | 53x32,5 | 6,5 | 11,2 | | 14802BO6 | | • |
|  | Food pan GN 1/3 Bacinella GN 1/3 GN-Behälter 1/3 Bac GN 1/3 Baño-maria GN 1/3 | 32,5x18 | 6,5 | 3,8 | | 14807BO6 | | • |
|  | Cutting board, rectangular Tagliere rettangolare Tranchierbrett, rechteckig Planche à découper, rectangulaire Plancha para cortar, rectangular | 53x32 | | | | 58485-AA | 239 | • |
|  | Eutectic pad Contenitore eutettico Kühlakkku Cartouche eutectique Placa eutéctica | 41x21 | 2,5 | | | 42450-AD | 237 | • |
|  | Round bowl Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio | Ø 14 | 6,5 | 0,5 | | 41405-AA | 230 | • |
| | | Ø 23 | 10,5 | 2,5 | | 41400-AA | | • |

STAINLESS STEEL, WOOD
ACCIAIO INOX, LEGNO

Buffet Italian

**Round bowl**

Ciotola tonda

*Schüssel, rund**Bol ronde**Bol redondo*

Melamine // Melamina // Melamin // Mélamine // Melamina

Ø 14

6,5

0,5

44837-05

230

•

Ø 23

10,5

2,5

44837-25

230

•

**Round bowl**

Ciotola tonda

*Schüssel, rund**Bol ronde**Bol redondo*

Melamine // Melamina // Melamin // Mélamine // Melamina

Ø 14

6,5

0,5

44837B05

230

•

Ø 23

10,5

2,5

44837B25

230

•

**Vacuum lid**

Coperchio ermetico

*Aromadeckel**Couvercle hermétique**Tapa hermética*

Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonate // Policarbonato

Ø 14

42452-14

239

•

Ø 23

**Folding lid**

Coperchio a ribalta

*Klapptablett**Couvercle à charnière**Tapa con bisagra*

Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato

23

42453-23

230

•

**Bread basket, GN 1/1**

Cesto pane GN 1/1

*Brotkorb, GN 1/1**Corbeille à pain, GN 1/1**Cesta de pan, GN 1/1*

Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno

53x32,5

6,5

42462-11

233

•

**GN lid 1/1**

Coperchio GN 1/1

*GN 1/1 Kuppelhaube**Couvercle GN 1/1**Tapa GN 1/1*

San // SAN // San // San // San

53x32

20

41418-11

233

•

**Bread basket**

Cesto pane

*Brotkorb**Corbeille à pain**Cesta pan*

Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno

53x32,5

10

42461-11

239

•

**Bread basket, GN 1/2**

Cesto pane GN 1/2

*Brotkorb, GN 1/2**Corbeille à pain, GN 1/2**Cesta de pan, GN 1/2*

Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno

32,5x26,5

6,5

42462-12

239

•

**Roll-top lid GN 1/1**

Coperchio roll-top, GN 1/1

*Rolltop Deckel GN 1/1**Couvercle roll-top GN 1/1**Tapa roll-top GN 1/1*

Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato

53x32,5

17

42452-53

233

•

**GN lid 1/2**

Coperchio GN 1/2

*GN 1/2 Kuppelhaube**Couvercle GN 1/2**Tapa GN 1/2*

San // SAN // San // San // San

33x28

17

41419-12

233

•

**Bread basket**

Cesto pane

*Brotkorb**Corbeille à pain**Cesta pan*

Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno

Ø 35

20

42461-35

233

•

STAINLESS STEEL, WOOD
ACCIAIO INOX, LEGNO

Buffet Italian

**Round roll-top lid**

Coperchio roll-top tondo
Rolltophaube
Couvercle roll-top
Campana roll-top

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

Ø 38

42452-35

233

•

**Pitcher**

Brocca
Krug
Carafe
Jarra

2

58401-EP

236

•

**Lid for juice pitcher**

Coperchio brocca succhi
Saftkannendeckel
Couvercle pour carafe à jus
Tapa para jarra zumo

58401-EQ

236

•

**Lid for cereal pitcher**

Coperchio brocca cereali
Müslikannendeckel
Couvercle pour carafe à céréales
Tapa para jarra cereales

58401-ER

236

•

**Pitcher**

Caraffa
Krug
Carafe
Jarra

Ø 9,5

29

1

44995-10

237

•

**Pitcher**

Caraffa
Krug
Carafe
Jarra

Ø 16

27

1,4

44995-14

237

•

**Bowl holder**

Pianetto portaciotola
Schalenhalter
Etagère à bol
Soporte para bol

27x33,5

58489-10

239

•

**Bowl holder, 2 holes**

Piano portaciotola, 2 fori
2-Schalenhalter
Etagère à 2 bols
Soporte para 2 bols

33,5x52

58482-BA

225

•

**Plain insert**

Pianetto liscio
Regal Glatt
Etagère
Estante liso

27x33,5

58489-11

239

•

**Black tempered glass**

Ripiano vetro temperato fumé
Schwarz Glas, temperiert
Etagère verre fumé tempéré
Vidrio negro templado

35x35

0,6

58482-DA

239

•

35x85

0,6

58482-DB

239

•

**Shelf**

Piano
Regal
Etagère
Estante
Wood // Legno // Holz // Madera

35x85

1,5

58482-BB

239

•

PVD GOLD

Buffet

PVD Selection

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB | Ø 24 | 14,5 | 2 | | 57166-G4 | 242 | • |
|  | Round stand Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i> | Ø 24 | | | | 57166GAA | 242 | • |
|  | Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB | 57x47 | 17,5 | 10 | | 57162-G4 | 242 | • |
|  | Rectangular stand Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i> | | | | | 57162GAA | 242 | • |
|  | Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbare GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> | 55x45,5 | 18 | | | 57466G60 | 242 | • |
|  | Juice dispenser Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i> | Ø 18 | 56 | 7 | | 57353G07 | 243 | • |
|  | Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctric</i> | EU | 54 | 0,6 | | 57351EG6 | 243 | • |
|  | Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctric</i> | US | 54 | 0,6 | | 57351UG6 | 243 | • |
| | | EU | 54 | 6 | | 57355EG6 | 243 | • |
| | | US | 54 | 6 | | 57355UG6 | 243 | • |

Buffet PVD Selection

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|---------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre à induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB | Ø 24 | 14,5 | 2 | 57166-U4 | 242 | • |
|  | Round stand Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i> | Ø 24 | | | 57166UAA | 242 | • |
|  | Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre à induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB | 57x47 | 17,5 | 10 | 57162-U4 | 242 | • |
|  | Rectangular stand Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i> | | | | 57162UAA | 242 | • |
|  | Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> | 55x45,5 | 18 | | 57466U60 | 242 | • |
|  | Juice dispenser Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i> | Ø 18 | 56 | 7 | 57353U07 | 243 | • |
|  | Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctric</i> | EU | 54 | 0,6 | 57351EU6 | 243 | • |
|  | Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctric</i> | US | 54 | 0,6 | 57351UU6 | 243 | • |
| | | EU | 54 | 6 | 57355EU6 | 243 | • |
| | | US | 54 | 6 | 57355UU6 | 243 | • |

Buffet Asia 2000

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|------------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> | 67,2x49 | 44 | | | 58152A54 | 244 | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctric</i> | EU 67,2x49 | 44 | | | 58152E54 | 244 | • |
|  | Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> | Ø 33 | 47 | 3,5 | | 58156A33 | 244 | • |
|  | Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctric</i> | EU Ø 33 | 47 | 3,5 | | 58156E33 | 244 | • |
|  | Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> | Ø 40 | 61 | 6 | | 58156A40 | 244 | • |
|  | Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctric</i> | EU Ø 40 | 61 | 6 | | 58156E40 | 244 | • |
|  | Soup tureen with lid and adapter Zuppiera con coperchio e adattatore <i>Suppenterrine mit Deckel und Einsatzring</i> <i>Soupière avec couvercle et adaptateur</i> <i>Olla baño-maria a sopa con tapa y anillo adaptador</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Round chafing dishes Asia/Europa Ø cm 33 // Scaldavivande Asia/Europa tondi Ø cm 33 // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rund Ø cm 33 // Chafing dishes ronds Asia/Europa Ø cm 33 // Chafing dishes redondos Asia/Europa Ø cm 33 | Ø 22 | 16 | 4 | | 58136-GA | 245 | • |
|  | Soup tureens for chafing dish with lid and adapter Set 2 zuppiere con coperchio e adattatore <i>2 Suppentöpfe mit Deckel und Einsatzplatte</i> <i>Ensemble 2 soupières avec couvercle et adaptateur</i> <i>2 ollas baño-maria a sopa con tapas y anillo adaptador.</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Rectangular chafing dishes Asia/Europa // Scaldavivande Asia/Europa rettangolari // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rechteckig // Chafing dishes rectangulaires Asia/Europa // Chafing dishes rectangulares Asia/Europa | Ø 22 | 16 | 4 | | 58132-GB | 245 | • |
|  | Coffee dispenser solid alcohol heating Scaldacaffè a combustibile solido <i>Kaffeidispenser mit Brennstoff beheizt</i> <i>Rechaud à café combustible solide</i> <i>Calentador de café combustible sólido</i> | 54 | 6 | | | 58351A06 | 247 | • |
| | | 60 | 9 | | | 58351A09 | 247 | • |
| | | 68 | 12 | | | 58351A12 | 247 | • |
| | | 84 | 18 | | | 58351A18 | 247 | • |

Buffet

Asia 2000

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|----------|--------|-----|-------------------------|-------------------|----------------|--|
|  | Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico Kaffeedispenser, elektrisch Rechaud à café électrique Calentador de café eléctric | EU | 54 | 6 | 58351EO6 | 247 | • | |
| | | EU | 60 | 9 | 58351EO9 | 247 | • | |
| | | EU | 68 | 12 | 58351E12 | 247 | • | |
| | | EU | 84 | 18 | 58351E18 | 247 | • | |
| | | US | 54 | 6 | 58351U06 | 247 | • | |
| | | US | 60 | 9 | 58351U09 | 247 | • | |
| | | US | 68 | 12 | 58351U12 | 247 | • | |
| | | US | 84 | 18 | 58351U18 | 247 | • | |
|  | Coffee dispenser lid Coperchio scaldacaffè Kaffeedispenser-Deckel Couvercle pour réchaud à café Tapa para calentador de café | | | | 58351-CA PVD | | • | |
|  | Tap for coffee dispenser Rubinetto scaldacaffè Kaffeedispenser-Hahn Robinet pour réchaud à café Grifo para calentador de café | | | | 58351-BA | | • | |
|  | Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico Kaffeedispenser, elektrisch Rechaud à café électrique Calentador de café eléctric | EU | 49 | 6 | 58355EO6 | 247 | • | |
| | | EU | 63 | 9 | 58355EO9 | 247 | • | |
| | | EU | 72 | 12 | 58355E12 | 247 | • | |
| | | US | 49 | 6 | 58355U06 | 247 | • | |
| | | US | 63 | 9 | 58355U09 | 247 | • | |
| | | US | 72 | 12 | 58355U12 | 247 | • | |
| | Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico | | | | 58355-FE | | • | |
| | Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico | | | | 58355-FU | | • | |
|  | Juice dispenser Distributore succhi Saftdispenser Distributeur à jus Dispensador de zumo | 22x35 | 56 | 7 | 58353-07 | 246 | • | |
| | Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor | | | 7 | 58333-AA | | • | |
| | Grid // Griglia raccogligocce // Gitter // Grille // Reja | | | | 58333-DA | | • | |
| | Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakkku // Cartouche eutectique // Placa eutéctica | | | | 58333-VA | | • | |
| | Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo | | | | 58353-BA | | • | |
| | Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa | | | | 58353-CA | | • | |

Buffet Asia 2000

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------|--|--|----------------------------|
|  | Samovar electric Samovar elettrico <i>Samovar, elektrisch</i> <i>Samovar électrique</i> <i>Samovar eléctrica</i> | EU EU EU US US US | 54 60 68 54 60 68 | 6 9 12 6 9 12 | 58357E06 58357E09 58357E12 58357U06 58357U09 58357U12 | 247 247 247 247 247 247 | • • • • • • |
| | Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico | | | | 58357-FE | | • |
| | Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico | | | | 58357-FU | | • |
|  | Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i> | coffee | 13x11 | | 58341-EC PVD | | • |
|  | Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i> | water | 13x11 | | 58341-EW PVD | | • |
|  | Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i> | milk | 13x11 | | 58341-EM PVD | | • |
|  | Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i> | tea | 13x11 | | 58341-ET PVD | | • |
|  | Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i> | yogurt | 13x11 | | 58341-EY PVD | | • |
|  | Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata <i>Buffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigérée</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i> | Ø 50 | 62 | | 58452-01 | 248 | • |
|  | Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata <i>Buffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigérée</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i> | Ø 50 | 62 | | 58452Z01 | 248 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa | | | | | | |
|  | Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Buffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigérée avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i> | Ø 50 | 84 | | 58452-02 | 248 | • |

Buffet Asia 2000



Cooled swivelling stand with glass rack
 Alzata girevole refrigerata con portabicchieri
 Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung
 Étagère tournante, réfrigérée avec porte-verres
 Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos

DIM. CM. H. CM. LT. KG. ITEM# ARTICOLO PAGE PAGINA

Ø 50 84 58452Z02 248

•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa



Swivelling stand
 Alzata girevole
 Büffetständer, drehbar
 Étagère tournante
 Expositor giratorio

Ø 50 70 58454-02 249

•



Swivelling stand
 Alzata girevole
 Büffetständer, drehbar
 Étagère tournante
 Expositor giratorio

Ø 50 70 58454Z02 249

•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética



Swivelling stand
 Alzata girevole
 Büffetständer, drehbar
 Étagère tournante
 Expositor giratorio

Ø 50 84 58454-03 249

•



Swivelling stand
 Alzata girevole
 Büffetständer, drehbar
 Étagère tournante
 Expositor giratorio

Ø 50 84 58454Z03 249

•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética



Swivelling stand, 3 tiers
 Alzata girevole 3 piani
 Büffetständer, 3-stufig, drehbar
 Étagère tournante, 3 étages
 Expositor giratorio, 3 niveles

Ø 50 84 58453-03 251

•

Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm



Swivelling base
 Base girevole
 Drehbares Gestell
 Base tournante
 Soporte giratorio

58401-AB

•



Plate for swivelling stand
 Piano alzata girevole
 Büffetständer, drehbar
 Plat pour étagere tournante
 Plato para expositor giratorio

Ø 30 58401-CW

•

Ø 40 58401-CV

•



Glass dispenser
 Portabicchieri
 Büffet Ständer-Gläserhalterung
 Rack à verres pour présentoir tournant
 Rack vidrios para expositor giratorio

Ø 40 58401-CD

•

Buffet

Asia 2000

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | | | | | 58401-BF | | • |
| Pitcher cooling unit Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Elément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i> | | | | | | | |
|  | | | | | 58401-BE | | • |
| Bowl cooling unit Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Elément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i> | | | | | | | |
|  | 2 | | | | 58401-EO | 271 | • |
| Pitcher with lid Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i> | | | | | | | |
|  | | | | | 58401-EN | 271 | • |
| Lid for juice pitcher Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i> | | | | | | | |
|  | | | | | 58401-GA | 271 | • |
| Lid for juice pitcher milk Coperchio brocca milk <i>Deckel milk</i> <i>Couvercle milk</i> <i>Tapa milk</i> | | | | | | | |
|  | | | | | 58401-GB | 271 | • |
| Lid for juice pitcher orange Coperchio brocca orange <i>Deckel orange</i> <i>Couvercle orange</i> <i>Tapa orange</i> | | | | | | | |
|  | | | | | 58401-GC | 271 | • |
| Lid for juice pitcher pineapple Coperchio brocca pineapple <i>Deckel pineapple</i> <i>Couvercle pineapple</i> <i>Tapa pineapple</i> | | | | | | | |
|  | | | | | 58401-GD | 271 | • |
| Lid for juice pitcher carrot Coperchio brocca carrot <i>Deckel carrot</i> <i>Couvercle carrot</i> <i>Tapa carrot</i> | | | | | | | |
|  | | | | | 58401-GE | 271 | • |
| Lid for juice pitcher grapefruit Coperchio brocca grapefruit <i>Deckel grapefruit</i> <i>Couvercle grapefruit</i> <i>Tapa grapefruit</i> | | | | | | | |
|  | | | | | 58401-GF | 271 | • |
| Lid for juice pitcher apple Coperchio brocca apple <i>Deckel apple</i> <i>Couvercle apple</i> <i>Tapa apple</i> | | | | | | | |
|  | | | | | 58401-GG | 271 | • |
| Lid for juice pitcher tomato Coperchio brocca tomato <i>Deckel tomato</i> <i>Couvercle tomato</i> <i>Tapa tomato</i> | | | | | | | |
|  | | | | | 58401-GH | 271 | • |
| Lid for juice pitcher multivitamin Coperchio brocca multivitamin <i>Deckel multivitamin</i> <i>Couvercle multivitamin</i> <i>Tapa multivitamin</i> | | | | | | | |

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Buffet Asia 2000

**Cooled yogurt dispenser**

Porta yogurt refrigerato
Joghurt-Kühlschale
Rafraîchisseur à yogurt
Enfriador para yogurt

DIM. CM. H. CM. LT. KG. ITEM# ARTICOLO PAGE PAGINA

Ø 33

58402-33

PVD

251

•

Ø 40

58402-40

PVD

251

•

**Cooled bowl, kit 5 pcs**

Ciotola refrigerata, set 5 pz
Kühlschale, 5-Tlg.
Bol réfrigérée, set 5 pcs
Bol refrigerada, 5 pz

Ø 18 21,5 2,7

58354-03

251

•

Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühllakku // Cartouche eutectique // Placa eutéctica

58333-VA

•

Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor

58354-BA

•

Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa

58354-CA

•

**Cooled pitcher base, 3 pcs**

Espositore refrigerato per caraffa, set 3 pz
Saftkanne Frischeschale, 3-Tlg.
Base réfrigérées à carafe, 3 pcs
Enfriador para jarra, 3 pz

Ø 18

58354-00

•

SILVERPLATED // ARGENTATO

Buffet Asia 2000

**Chafing dish rectangular solid alcohol heating**

Scaldavivande rettangolare a combustibile solido
Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt
Chafing dish rectangulaire combustible solide
Chafing dish rectangular combustible sólido

DIM. CM. H. CM. LT. KG. ITEM# ARTICOLO PAGE PAGINA

67,2x49

44

57152A54

244

•

**Chafing dish rectangular electric**

Scaldavivande rettangolare elettrico
Chafing Dish, rechteckig, elektrisch
Chafing dish rectangulaire électrique
Chafing dish rectangular eléctric

EU DIM. CM. H. CM. LT. KG. ITEM# ARTICOLO PAGE PAGINA

EU

67,2x49

44

57152E54

244

•

US

67,2x49

44

57152U54

244

•

**Chafing dish round solid alcohol heating**

Scaldavivande tondo a combustibile solido
Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt
Chafing dish rond combustible solide
Chafing dish redondo combustible sólido

Ø 33 47 3,5

Ø 33

47

3,5

57156A33

244

•

Ø 40 61 6

Ø 40

61

6

57156A40

244

•

**Chafing dish round electric**

Scaldavivande tondo elettrico
Chafing Dish, rund, elektrisch
Chafing dish rond électrique
Chafing dish redondo eléctric

EU Ø 33 47 3,5

EU

Ø 33

47

3,5

57156E33

244

•

EU Ø 40 61 6

EU

Ø 40

61

6

57156E40

244

•

US Ø 33 47 3,5

US

Ø 33

47

3,5

57156U33

244

•

US Ø 40 61 6

US

Ø 40

61

6

57156U40

244

•

**Soup tureen with lid and adapter**

Zuppiera con coperchio e adattatore
Suppenterrine mit Deckel und Einsatzring
Soupière avec couvercle et adaptateur
Olla baño-maria a sopa con tapa y anillo adaptador
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:
Round chafing dishes Asia/Europa Ø cm 33 // Scaldavivande Asia/Europa tondi Ø cm 33 // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rund Ø cm 33 // Chafing dishes ronds Asia/Europa Ø cm 33
// Chafing dishes redondos Asia/Europa Ø cm 33

Ø 22 16 4

Ø 22

16

4

57136-GA

245

•

Buffet Asia 2000

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|--|--|--|--|--|--------------------------------------|
|  | Soup tureens for chafing dish with lid and adapter Set 2 zuppiere con coperchio e adattatore 2 Suppentöpfe mit Deckel und Einsatzplatte Ensemble 2 soupières avec couvercle et adaptateur 2 ollas baño-maria a sopa con tapas y anillo adaptador. Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Rectangular chafing dishes Asia/Europa // Scaldavivande Asia/Europa rettangolari // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rechteckig // Chafing dishes rectangulaires Asia/Europa // Chafing dishes rectangulaires Asia/Europa | Ø 22 | 16 | 4 | 57132-GB | 245 | • |
|  | Coffee dispenser solid alcohol heating Scaldacaffè a combustibile solido Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt Rechaud à café combustible solide Calentador de café combustible sólido | 54 60 68 84 | 6 9 12 18 | 57351AO6 57351AO9 57351A12 57351A18 | 247 247 247 247 | • • • • | |
|  | Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico Kaffeedispenser, elektrisch Rechaud à café électrique Calentador de café eléctrico | EU EU EU EU US US US US | 54 60 68 84 54 60 68 84 | 6 9 12 18 6 9 12 18 | 57351EO6 57351EO9 57351E12 57351E18 57351U06 57351U09 57351U12 57351U18 | 247 247 247 247 247 247 247 247 | • • • • • • • • |
|  | Coffee dispenser lid Coperchio scaldacaffè Kaffeedispenser-Deckel Couvercle pour réchaud à café Tapa para calentador de café | | | | 57351-CA | | • |
|  | Tap for coffee dispenser Rubinetto scaldacaffè Kaffeedispenser-Hahn Robinet pour réchaud à café Grifo para calentador de café | | | | 57351-BA | | • |
|  | Juice dispenser Distributore succhi Saftdispenser Distributeur à jus Dispensador de zumo | Ø 18 | 56 | 7 | 57353-07 | 246 | • |
| | Grid // Griglia raccogligocce // Gitter // Grille // Reja | | | | 57333-DA | | • |
| | Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo | | | | 57353-BA | | • |
| | Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa | | | | 57353-CA | | • |
|  | Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas | coffee | 13x11 | | 57331-EC | 269 | • |
|  | Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas | milk | 13x11 | | 57331-EM | 269 | • |

SILVERPLATED // ARGENTATO

Buffet Asia 2000

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i> | tea | 13x11 | | | 57331-ET | 269 | • |
|  | Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i> | water | 13x11 | | | 57331-EW | 269 | • |
|  | Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i> | yogurt | 13x11 | | | 57331-EY | 269 | • |
|  | Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata <i>Buffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigérée</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i> | | Ø 50 | 62 | | 57452-01 | 248 | • |
|  | Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata <i>Buffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigérée</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i> | | Ø 50 | 62 | | 57452Z01 | 248 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa | | | | | | | |
|  | Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Buffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigérée avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i> | | Ø 50 | 84 | | 57452-02 | 248 | • |
|  | Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Buffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigérée avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i> | | Ø 50 | 84 | | 57452Z02 | 248 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa | | | | | | | |
|  | Swivelling stand Alzata girevole <i>Buffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> | | Ø 50 | 70 | | 57454-02 | 249 | • |
|  | Swivelling stand Alzata girevole <i>Buffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> | | Ø 50 | 70 | | 57454Z02 | 249 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermetica | | | | | | | |
|  | Swivelling stand Alzata girevole <i>Buffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> | | Ø 50 | 84 | | 57454-03 | 249 | • |

Buffet Asia 2000

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> | Ø 50 | 84 | | 57454-Z03 | 249 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bowls ø 23 con tapa hermética | | | | | | |
|  | Swivelling stand, 3 tiers Alzata girevole 3 piani <i>Büffetständer, 3-stufig, drehbar</i> <i>Étagère tournante, 3 étages</i> <i>Expositor giratorio, 3 niveles</i> | Ø 50 | 84 | | 57453-03 | 251 | • |
| | Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm | | | | | | |
|  | Swivelling base Base girevole <i>Drehbares Gestell</i> <i>Base tournante</i> <i>Soporte giratorio</i> | | | | 57401-AB | | • |
|  | Ring insert for glass bowls Anello portaciottoli <i>Büffet Ständer-Ringe</i> <i>Anneaux pour présentoir tournant</i> <i>Anillos para expositor giratorio</i> | Ø 23 | | | 57401-CH | | • |
|  | Plate for swivelling stand Piano alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Plat pour étagère tournante</i> <i>Plato para expositor giratorio</i> | Ø 30 | | | 57401-CW | | • |
| | Ø 40 | | | | | | |
|  | Plate for swivelling stand Piano alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Plat pour étagère tournante</i> <i>Plato para expositor giratorio</i> | Ø 40 | | | 57401-CV | | • |
|  | Glass dispenser Portabicicheri <i>Büffet Ständer-Gläserhalterung</i> <i>Rack à verres pour présentoir tournant</i> <i>Rack vidrios para expositor giratorio</i> | Ø 40 | | | 57401-CD | | • |
|  | Pitcher cooling unit Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Elément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i> | | | | 57401-BF | | • |
|  | Bowl cooling unit Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Elément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i> | | | | 57401-BE | | • |
|  | Pitcher with lid Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i> | | | | 57401-EO | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i> | | | | 57401-EN | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher milk Coperchio brocca milk <i>Deckel milk</i> <i>Couvercle milk</i> <i>Tapa para jarra</i> | | | | 57401-GA | 250 | • |

Buffet

Asia 2000

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Lid for juice pitcher orange Coperchio brocca orange <i>Deckel orange</i> <i>Couvercle orange</i> <i>Tapa orange</i> | | | | | 57401-GB | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher pineapple Coperchio brocca pineapple <i>Deckel pineapple</i> <i>Couvercle pineapple</i> <i>Tapa pineapple</i> | | | | | 57401-GC | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher carrot Coperchio brocca carrot <i>Deckel carrot</i> <i>Couvercle carrot</i> <i>Tapa carrot</i> | | | | | 57401-GD | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher grapefruit Coperchio brocca grapefruit <i>Deckel grapefruit</i> <i>Couvercle grapefruit</i> <i>Tapa grapefruit</i> | | | | | 57401-GE | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher apple Coperchio brocca apple <i>Deckel apple</i> <i>Couvercle apple</i> <i>Tapa apple</i> | | | | | 57401-GF | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher tomato Coperchio brocca tomato <i>Deckel tomato</i> <i>Couvercle tomato</i> <i>Tapa tomato</i> | | | | | 57401-GG | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher multivitamin Coperchio brocca multivitamin <i>Deckel multivitamin</i> <i>Couvercle multivitamin</i> <i>Tapa multivitamin</i> | | | | | 57401-GH | 250 | • |
|  | Cooled yogurt dispenser Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchisseur à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i> | Ø 33 | | | | 57402-33 | 273 | • |
| | | Ø 40 | | | | 57402-40 | 273 | • |
|  | Cooled bowl, kit 5 pcs Ciotola refrigerata, set 5 pz <i>Kühlschale, 5-Tlg.</i> <i>Bol réfrigérée, set 5 pcs</i> <i>Bol refrigerada, 5 pz</i> | Ø 18 | 21,5 | 2,7 | | 57354-03 | 251 | • |
| | Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa | | | | | 57354-CA | | • |
| | Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche eutectique // Placa eutéctica | | | | | 58333-VA | | • |
|  | Cooled pitcher base, 3 pcs Espositore refrigerato per caraffa, set 3 pz <i>Saftkanne Frischeschale, 3-Tlg.</i> <i>Base réfrigérées à carafe, 3 pcs</i> <i>Enfriador para jarra, 3 pz</i> | Ø 18 | | | | 57354-00 | | • |

Buffet ABS

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | | |
|---|---|----------|--------------------|--------------|-------------------|------------------------------------|------------|---|
|  | Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Plastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB | 57x47 | 17,5 | 10 | 58172-54 | | • | |
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa | 57x47 | 17,5 | 10 | 58172A55 | | • | |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctric</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa | EU US | 68x35,5 57x47 | 17,5 17,5 | 10 10 | 58172E55 58172U55 | | • |
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal | 57x47 | 30,5 | 10 | 58172A54 | 254 | • | |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctric</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal | EU US | 68x35,5 57x47 | 30,5 30,5 | 10 10 | 58172E54 58172U54 | 254 254 | • |
|  | Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Plastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB | 68x35,5 | 17,5 | 10 | 58172-56 | | • | |
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa | 68x35,5 | 17,5 | 10 | 58172A57 | 254 | • | |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctric</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa | EU US | 68x35,5 68x35,5 | 17,5 17,5 | 10 10 | 58172E57 58172U57 | 254 254 | • |

Buffet ABS

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|-----------|---------|------|-----|------------------------------------|----------------|--------|
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> | 68x35,5 | 30,5 | 10 | | 58172A56 | 254 | • |
| | Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción | | | | | 58172-FB NEW | | • |
| | Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral | | | | | | | |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctric</i> | EU US | 68x35,5 | 30,5 | 10 | 58172E56 58172U56 | 254 254 | • • |
| | Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción | | | | | 58172-FB NEW | | • |
| | Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral | | | | | | | |
|  | Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> | 57x47 | 17,5 | 10 | | 58162-54 | 254 | • |
| | Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB | | | | | | | |
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> | 57x47 | 17,5 | 10 | | 58162A55 | 254 | • |
| | Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa | | | | | | | |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctric</i> | EU US | 57x47 | 17,5 | 10 | 58162E55 58162U55 | 254 254 | • • |
| | Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa | | | | | | | |
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> | 57x47 | 30,5 | 10 | | 58162A54 | 254 | • |
| | Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción | | | | | 58172-FA NEW | | • |
| | Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal | | | | | | | |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctric</i> | EU US | 57x47 | 30,5 | 10 | 58162E54 58162U54 | 254 254 | • • |
| | Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción | | | | | 58172-FA NEW | | • |
| | Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal | | | | | | | |
|  | Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> | 68,5x35,5 | 17,5 | 10 | | 58162-56 | | • |
| | Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB | | | | | | | |

Buffet ABS

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|--------------|--------|-----|-----|-------------------------|----------------|---|
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa | 68,5x35,5 | 17,5 | 10 | | 58162A57 | 254 | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular électrique</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa | EU 68,5x35,5 | 17,5 | 10 | | 58162E57 | 254 | • |
| | US 68,5x35,5 | 17,5 | 10 | | | 58162U57 | 254 | • |
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral | 68,5x35,5 | 30,5 | 10 | | 58162A56 | 254 | • |
| | | | | | | 58172-FB NEW | | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular électrique</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral | EU 68,5x35,5 | 30,5 | 10 | | 58162E56 | 254 | • |
| | US 68,5x35,5 | 30,5 | 10 | | | 58162U56 | 254 | • |
| | | | | | | 58172-FB NEW | | • |
|  | Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción | Ø 24 | 27 | 2 | | 58166A24 | 257 | • |
| | Ø 30 | 27 | 2,75 | | | 58166A30 | 257 | • |
| | Ø 36 | 27 | 5 | | | 58166A36 | 257 | • |
| | Ø 40 | 28 | 7,8 | | | 58166A40 | 257 | • |
| | Ø 24 | | | | | 58166-FA NEW | | • |
| | Ø 30 | | | | | 58166-FB NEW | | • |
| | Ø 36 | | | | | 58166-FC NEW | | • |
| | Ø 40 | | | | | 58166-FD NEW | | • |

Buffet ABS



Chafing dish round electric
Scaldavivande tondo elettrico
Chafing Dish, rund, elektrisch
Chafing dish rond électrique
Chafing dish redondo eléctric



Chafing dish round
Scaldavivande tondo
Chafing Dish, rund
Chafing dish rond
Chafing dish redondo



Chafing dish round solid alcohol heating
Scaldavivande tondo a combustibile solido
Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt
Chafing dish rond combustible solide
Chafing dish redondo combustible sólido

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|------|-----|------------------------|----------------|---|
| EU | Ø 24 | 27 | 2 | | 58166E24 | 257 | • |
| EU | Ø 30 | 27 | 2,75 | | 58166E30 | 257 | • |
| EU | Ø 36 | 27 | 5 | | 58166E36 | 257 | • |
| EU | Ø 40 | 28 | 7,8 | | 58166E40 | 257 | • |
| US | Ø 24 | 27 | 2 | | 58166U24 | 257 | • |
| US | Ø 36 | 27 | 5 | | 58166U36 | 257 | • |
| US | Ø 40 | 28 | 7,8 | | 58166U40 | 257 | • |
| Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción | Ø 24 | | | | 58166-FA NEW | | • |
| Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción | Ø 30 | | | | 58166-FB NEW | | • |
| Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción | Ø 36 | | | | 58166-FC NEW | | • |
| Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción | Ø 40 | | | | 58166-FD NEW | | • |
| Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i> | Ø 30 | 15 | 2,75 | | 58166I30 | 258 | • |
| | Ø 36 | 15 | 5 | | 58166I36 | 258 | • |
| | Ø 40 | 17 | 7,8 | | 58166I40 | 258 | • |
| Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction Stove // Piastre a induzione // Induktionsherd // Chauffage à induction // Placas inducción | | | | | | | |
| EU | Ø 24 | 14,5 | 2 | | 58166-24 | | • |
| EU | Ø 30 | 15 | 2,75 | | 58166-30 | | • |
| EU | Ø 36 | 15 | 5 | | 58166-36 | | • |
| EU | Ø 40 | 17 | 7,8 | | 58166-40 | | • |
| Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB | | | | | | | |
| EU | Ø 24 | 27 | 2 | | 58176A24 NEW | | • |
| EU | Ø 30 | 27 | 2,75 | | 58176A30 | 253 | • |
| EU | Ø 36 | 27 | 5 | | 58176A36 | 253 | • |
| EU | Ø 40 | 27 | 7,8 | | 58176A40 | 253 | • |
| Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción | Ø 30 | | | | 58176-FA NEW | | • |
| Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción | Ø 36 | | | | 58176-FB NEW | | • |
| Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción | Ø 40 | | | | 58176-FC NEW | | • |

Buffet ABS

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|------|-----|------------------------|----------------|---|
|  | | | | | | | • |
| Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctric</i> | EU Ø 24 | 27 | 2 | | 58176E24 NEW | | |
| | EU Ø 30 | 27 | 2,75 | | 58176E30 | 253 | • |
| | EU Ø 36 | 27 | 5 | | 58176E36 | 253 | • |
| | EU Ø 40 | 27 | 7,8 | | 58176E40 | 253 | • |
| | US Ø 24 | 27 | 2 | | 58176U24 NEW | | |
| | US Ø 36 | 27 | 5 | | 58176U36 | 253 | • |
| | US Ø 40 | 27 | 7,8 | | 58176U40 | 253 | • |
| Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción | Ø 30 | | | | 58176-FA NEW | | • |
| Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción | Ø 36 | | | | 58176-FB NEW | | • |
| Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción | Ø 40 | | | | 58176-FC NEW | | • |
|  | | | | | | | • |
| Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i> | Ø 30 | 15 | 2,75 | | 58176I30 | 258 | |
| | Ø 36 | 15 | 5 | | 58176I36 | 258 | • |
| | Ø 40 | 17 | 7,8 | | 58176I40 | 258 | • |
| Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction Stove // Piastra a induzione // Induktionsherd // Chauffage à induction // Placas inducción | | | | | | | |
|  | | | | | | | • |
| Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i> | Ø 24 | 27 | 2 | | 58176-24 NEW | | |
| | Ø 30 | 15 | 2,75 | | 58176-30 | 257 | • |
| | Ø 36 | 15 | 5 | | 58176-36 | 257 | • |
| | Ø 40 | 17 | 7,8 | | 58176-40 | 257 | • |
| Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastra a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB | | | | | | | |
|  | | | | | | | • |
| Petite marmite solid alcohol heating Petite marmite a combustibile solido <i>Petite Marmite, Brennstoff beheizt</i> <i>Petite marmite combustible solide</i> <i>Petite marmite combustible sólido</i> | Ø 24 | 35 | 7 | | 58168A24 | 253 | |
|  | | | | | | | • |
| Petite marmite electric Petite marmite elettrico <i>Petite Marmite, elektrisch</i> <i>Petite marmite électrique</i> <i>Petite marmite eléctrica</i> | EU Ø 24 | 35 | 7 | | 58168E24 | 253 | |
| | US Ø 24 | 35 | 7 | | 58168U24 | 253 | • |
|  | | | | | | | • |
| Soup tureen without lid Zuppiera senza coperchio <i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i> | Ø 24 | | 7 | | 58168-GA | | |
|  | | | | | | | • |
| Induction cooker Piastra ad induzione <i>Induktionsplatte</i> <i>Plaque à induction</i> <i>Placa inducción</i> | 30x37 | 10 | 6 | | 58162-RA | | |

Buffet ABS

**Induction cooker**

Piastra ad induzione

Induktionsplatte

Plaque à induction

Placa inducción

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

•

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:
 To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa

**Cooled showcase GN 1/1**

Vetrina refrigerata GN 1/1

Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1

Vitrine réfrigérée GN 1/1

Vitrina refrigerada GN 1/1

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Deckel // Cartouche eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa

55x45,5

18

58466-60

260

•

**Cooled showcase GN 1/1**

Vetrina refrigerata GN 1/1

Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1

Vitrine réfrigérée GN 1/1

Vitrina refrigerada GN 1/1

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Deckel // Cartouche eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa

55x45,5

18

58466-48

260

•

**Cooled showcase GN 1/1**

Vetrina refrigerata GN 1/1

Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1

Vitrine réfrigérée GN 1/1

Vitrina refrigerada GN 1/1

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidebrett, Deckel // Cartouche eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plancha à découper, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa

55x45,5

18

58466-42

260

•

**Cooled showcase GN 1/1**

Vetrina refrigerata GN 1/1

Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1

Vitrine réfrigérée GN 1/1

Vitrina refrigerada GN 1/1

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, GN 1/1 grid, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, griglia GN 1/1, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, gelochtem Einsatz Gn 1/1, Deckel // Cartouche eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau perforé, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa

55x45,5

18

58466-40

260

•

**Cooled showcase GN 2/1**

Vetrina refrigerata GN 2/1

Buffet-kühl-vitrine GN 2/1

Vitrine réfrigérée GN 2/1

Vitrina refrigerada GN 2/1

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 2/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 2/1 h 6,5 cm, vassorio, coperchio // Kühlakkus, GN 2/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Deckel // Cartouche eutectiques, bac GN 2/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maría GN 2/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa

65x53

18

58467-01

261

•



Buffet ABS

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|--------------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal | 57x47 | 30,5 | 10 | | 57162A54 | 254 | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctric</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal | EU 57x47 | 30,5 | 10 | | 57162E54 | 254 | • |
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa | 57x47 | 17,5 | 10 | | 57162A55 | 254 | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctric</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa | EU 57x47 | 17,5 | 10 | | 57162E55 | 254 | • |
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral | 68,5x35,5 | 30,5 | 10 | | 57162A56 | 254 | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctric</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral | EU 68,5x35,5 | 30,5 | 10 | | 57162E56 | 254 | • |
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa | 68,5x35,5 | 17,5 | 10 | | 57162A57 | 254 | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctric</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa | EU 68,5x35,5 | 17,5 | 10 | | 57162E57 | 254 | • |
|  | Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastra a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB | 57x47 | 17,5 | 10 | | 57162-54 | 257 | • |

Buffet ABS

**Chafing dish rectangular**

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:

Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

257

•

**Chafing dish round solid alcohol heating**

Scaldavivande tondo a combustibile solido

Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt

Chafing dish rond combustible solide

Chafing dish redondo combustible sólido

Ø 24

27

2

57166A24

253

•

Ø 36

27

5

57166A36

253

•

Ø 30

27

2,75

57166A30

253

•

Ø 40

28

7,8

57166A40

253

•

**Chafing dish round electric**

Scaldavivande tondo elettrico

Chafing Dish, rund, elektrisch

Chafing dish rond électrique

Chafing dish redondo eléctric

EU

Ø 24

27

2

57166E24

253

•

EU

Ø 30

27

2,75

57166E30

253

•

EU

Ø 36

27

5

57166E36

253

•

EU

Ø 40

28

7,8

57166E40

253

•

US

Ø 24

27

2

57166U24

253

•

US

Ø 36

27

5

57166U36

253

•

US

Ø 40

28

7,8

57166U40

253

•

**Chafing dish round**

Scaldavivande tondo

Chafing Dish, rund

Chafing dish rond

Chafing dish redondo

Ø 24

14,5

2

57166-24

257

•

Ø 30

15

2,75

57166-30

257

•

Ø 36

15

5

57166-36

257

•

Ø 40

17

7,8

57166-40

257

•

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:

Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB

**Petite marmite solid alcohol heating**

Petite marmite a combustibile solido

Petite Marmite, Brennstoff beheizt

Petite marmite combustible solide

Petite marmite combustible sólido

Ø 24

35

7

57168A24

253

•

**Petite marmite electric**

Petite marmite elettrico

Petite Marmite, elektrisch

Petite marmite électrique

Petite marmite eléctrica

EU

Ø 24

35

7

57168E24

253

•

US

Ø 24

35

7

57168U24

253

•

**Soup tureen without lid**

Zuppiera senza coperchio

Suppenschüssel ohne Deckel

Soupière sans couvercle

Sopera sin tapa

Ø 24

7

57168-GA

257

•

**Cooled showcase GN 1/1**

Vetrina refrigerata GN 1/1

Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1

Vitrine réfrigérée GN 1/1

Vitrina refrigerada GN 1/1

55x45,5

18

57466-60

260

•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, cover // Contenitori eutetici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Deckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa

Buffet ABS

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|---------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa | 55x45,5 | 18 | | 57466-48 | 260 | • |
|  | Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa | 55x45,5 | 18 | | 57466-42 | 260 | • |
|  | Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, GN 1/1 grid, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, griglia GN 1/1, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, gelochtem Einsatz Gn 1/1, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau perforé, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa | 55x45,5 | 18 | | 57466-40 | 260 | • |
|  | Cooled showcase GN 2/1 Vetrina refrigerata GN 2/1 <i>Büffet-kühl-vitrine GN 2/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 2/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 2/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 2/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 2/1 h 6,5 cm, vassorio, coperchio // Kühlakkus, GN 2/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 2/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maría GN 2/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa | 65x53 | 18 | | 57467-01 | 261 | • |



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Buffet Europa

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

*Büffet-kühl-vitrine**Vitrine réfrigérée**Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

262

•

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

*Büffet-kühl-vitrine**Vitrine réfrigérée**Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top

57x35,5

7

58425-42

262

•

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

*Büffet-kühl-vitrine**Vitrine réfrigérée**Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 grid and roll-top cover // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 e coperchio roll-top // Augestattet Kühlelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 und Rolltophaube // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 et couvercle roll-top // Provista de placas eutéticas, rejilla GN 1/1 y roll-top

57x35,5

27

58425-40

262

•

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

*Büffet-kühl-vitrine**Vitrine réfrigérée**Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 grid // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 // Augestattet Kühlelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 // Provista de placas eutéticas, rejilla GN 1/1

57x35,5

7

58425-00

262

•

Buffet Europa

SILVERPLATED // ARGENTATO

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

*Büffet-kühl-vitrine**Vitrine réfrigérée**Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

262

•

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

*Büffet-kühl-vitrine**Vitrine réfrigérée**Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top

57x35,5

7

57425-42

262

•

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

*Büffet-kühl-vitrine**Vitrine réfrigérée**Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 grid and roll-top cover // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 e coperchio roll-top // Augestattet Kühlelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 und Rolltophaube // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 et couvercle roll-top // Provista de placas eutéticas, rejilla GN 1/1 y roll-top

57x35,5

7

57425-40

262

•

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

*Büffet-kühl-vitrine**Vitrine réfrigérée**Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 grid // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 // Augestattet Kühlelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 // Provista de placas eutéticas, rejilla GN 1/1

57x35,5

7

57425-00

262

•

Buffet America

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|---------|---------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> | 78x48,5 | 48 | | 57112A54 | 266 | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular électrique</i> | EU | 78x48,5 | 48 | 57112E54 | 266 | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular électrique</i> | US | 78x48,5 | 48 | 57112U54 | 266 | • |



Buffet

Asia

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|---------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados | 67,5x44 | 42 | | | 58132A54 | 266 | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular électrique</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados | EU | 67,5x44 | 42 | | 58132E54 | 266 | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular électrique</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados | US | 67,5x44 | 42 | | 58132U54 | 266 | • |
|  | Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado | | 67,2x44 | 34,5 | | 58132A55 | 266 | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular électrique</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado | EU | 67,2x44 | 34,5 | | 58132E55 | 266 | • |
|  | Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular électrique</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado | US | 67,2x44 | 34,5 | | 58132U55 | 266 | • |
|  | Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados | | Ø 33 | 44 | 3,5 | 58136A33 | 266 | • |
|  | Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctric</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados | EU | Ø 33 | 44 | 3,5 | 58136E33 | 266 | • |
|  | Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctric</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados | US | Ø 40 | 58 | 6 | 58136E40 | 266 | • |
|  | Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado | | Ø 33 | 34,5 | 3,5 | 58136A34 | 266 | • |

Buffet Asia

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|--|-------------------|-----------------|---|
|  | EU Ø 33 | 34,5 | 3,5 | | 58136E34 | 266 | • |
| | EU Ø 40 | 43 | 6 | | 58136E41 | 266 | • |
| | | | | Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado | | | |
|  | US Ø 33 | 34,5 | 3,5 | | 58136U34 | 266 | • |
| | US Ø 40 | 43 | 6 | | 58136U41 | 266 | • |
| | | | | Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado | | | |
|  | US | 56 | 6 | | 58341U06 | 268 | • |
| | US | 62 | 9 | | 58341U09 | 268 | • |
| | US | 69 | 12 | | 58341U12 | 268 | • |
| | US | 84,5 | 18 | | 58341U18 | 268 | • |
| | | | | Brass handles, knob and legs // Maniglie, pomolo e gambe in ottone // Säulen und Griffen aus Messing // Supports latéraux et poignées en laiton // Soportes laterales y pomos de latón | | | |
|  | | | | | 58341-CA | | • |
| | | | | | | | |
|  | Ø 18 | 58 | 7 | | 58333-07 | 268 | • |
| | | | | Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor | 7 | 58333-AA | • |
| | | | | Tap // Rubinetter // Hahn // Robinet // Grifo | | 58333-BA | • |
| | | | | Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa | | 58333-CA | • |
| | | | | Grid // Griglia raccogligocce // Gitter // Grille // Reja | | 58333-DA | • |
| | | | | Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühakkku // Cartouche eutectique // Placa eutéctica | | 58333-VA | • |
| | | | | Nickel knobs and legs // Pomoli e gambe nichelati // Vernickelte Griffen und Säulen // Poignées et supports nickelées // Pomo y soportes niquelados | | | |
|  | coffee | 13x11 | | | 58341-EC | | • |
| | | | | | | | |
|  | water | 13x11 | | | 58341-EW | | • |
| | | | | | | | |
|  | milk | 13x11 | | | 58341-EM | | • |
| | | | | | | | |
|  | tea | 13x11 | | | 58341-ET | | • |
| | | | | | | | |

Buffet

Asia

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i> | yogurt | 13x11 | | | 58341-EY | | • |
|  | Swivelling oyster stand Alzata girevole frutti di mare <i>Austernständer, drehbar</i> <i>Plat à huîtres tournant</i> <i>Fuente mariscos giratoria</i> | | Ø 50 | 20 | | 58431-00 | 272 | • |
|  | Swivelling oyster stand with grid Alzata girevole frutti di mare con griglia <i>Austernständer, drehbar mit Einsatz</i> <i>Plat à huîtres tournant avec plateau</i> <i>Fuente mariscos giratoria</i> | | Ø 50 | 20 | | 58431ZOO | 272 | • |
|  | Grid for oyster plate Griglia alzata frutti mare <i>Einsatz für Austernständer</i> <i>Plateau perforé pour plat à huîtres</i> <i>Reja para fuente marisco</i> | | Ø 47 | | | 58401-CR | | • |
|  | Pitcher cooling unit Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Elément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i> | | | | | 58401-BF | | • |
|  | Bowl cooling unit Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Elément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i> | | | | | 58401-BE | | • |
|  | Cooled yogurt dispenser Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchisseur à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i> | | Ø 33 | | | 58402-33 | 251 | • |
| | | | Ø 40 | | | 58402-40 | 251 | • |
|  | Round bowl Ciotola tonda <i>Schüssel, rund</i> <i>Bol ronde</i> <i>Bol redondo</i> | | Ø 23 | 10,5 | 2,5 | 41400-AA | | • |
|  | Vacuum lid Coperchio ermetico <i>Aromadeckel</i> <i>Couvercle hermétique</i> <i>Tapa hermética</i> Polycarbonate // Polycarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato | | Ø 23 | | | 42452-23 | | • |
|  | Pitcher with lid Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i> | | 2 | | | 58401-EO | 271 | • |
|  | Pitcher without lid Brocca senza coperchio <i>Krug ohne Deckel</i> <i>Carafe sans couvercle</i> <i>Jarra sin tapa</i> | | 2 | | | 58401-EM | 271 | • |
|  | Lid for juice pitcher Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i> | | | | | 58401-EN | 271 | • |

Buffet Asia

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|-----------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Lid for juice pitcher milk Coperchio brocca milk <i>Deckel milk</i> <i>Couvercle milk</i> <i>Tapa milk</i> | | | | 58401-GA | 271 | • |
|  | Lid for juice pitcher orange Coperchio brocca orange <i>Deckel orange</i> <i>Couvercle orange</i> <i>Tapa orange</i> | | | | 58401-GB | 271 | • |
|  | Lid for juice pitcher pineapple Coperchio brocca pineapple <i>Deckel pineapple</i> <i>Couvercle pineapple</i> <i>Tapa pineapple</i> | | | | 58401-GC | 271 | • |
|  | Lid for juice pitcher carrot Coperchio brocca carrot <i>Deckel carrot</i> <i>Couvercle carrot</i> <i>Tapa carrot</i> | | | | 58401-GD | 271 | • |
|  | Lid for juice pitcher grapefruit Coperchio brocca grapefruit <i>Deckel grapefruit</i> <i>Couvercle grapefruit</i> <i>Tapa grapefruit</i> | | | | 58401-GE | 271 | • |
|  | Lid for juice pitcher apple Coperchio brocca apple <i>Deckel apple</i> <i>Couvercle apple</i> <i>Tapa apple</i> | | | | 58401-GF | 271 | • |
|  | Lid for juice pitcher tomato Coperchio brocca tomato <i>Deckel tomato</i> <i>Couvercle tomato</i> <i>Tapa tomato</i> | | | | 58401-GG | 271 | • |
|  | Lid for juice pitcher multivitamin Coperchio brocca multivitamin <i>Deckel multivitamin</i> <i>Couvercle multivitamin</i> <i>Tapa multivitamin</i> | | | | 58401-GH | 271 | • |
|  | Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouche eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top | 56,5x35,5 | 35 | | 58435-48 | 274 | • |
|  | Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, roll-top cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa roll top | 56,5x35,5 | 35 | | 58436-60 | 274 | • |
|  | Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidebrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top | 20x25 | 35 | | 58435-42 | 274 | • |

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Buffet Asia

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

Buffet-kühl-vitrine

Vitrine réfrigérée

Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa roll top

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

274

•

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

Buffet-kühl-vitrine

Vitrine réfrigérée

Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

274

•

Buffet Asia

SILVERPLATED // ARGENTATO

**Chafing dish rectangular solid alcohol heating**

Scaldavande rettangolare a combustibile solido

Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt

Chafing dish rectangulaire combustible solide

Chafing dish rectangular combustible sólido

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

266

•

**Chafing dish rectangular electric**

Scaldavande rettangolare elettrico

Chafing Dish, rechteckig, elektrisch

Chafing dish rectangulaire électrique

Chafing dish rectangular eléctric

EU

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

266

•

**Chafing dish rectangular electric**

Scaldavande rettangolare elettrico

Chafing Dish, rechteckig, elektrisch

Chafing dish rectangulaire électrique

Chafing dish rectangular eléctric

US

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

266

•

**Chafing dish rectangular solid alcohol heating**

Scaldavande rettangolare a combustibile solido

Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt

Chafing dish rectangulaire combustible solide

Chafing dish rectangular combustible sólido

EU

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

266

•

**Chafing dish rectangular solid alcohol heating**

Scaldavande rettangolare a combustibile solido

Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt

Chafing dish rectangulaire combustible solide

Chafing dish rectangular combustible sólido

US

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

266

•

**Chafing dish rectangular solid alcohol heating**

Scaldavande rettangolare a combustibile solido

Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt

Chafing dish rectangulaire combustible solide

Chafing dish rectangular combustible sólido

EU

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

266

•

**Chafing dish round solid alcohol heating**

Scaldavande tondo a combustibile solido

Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt

Chafing dish rond combustible solide

Chafing dish redondo combustible sólido

Ø 33

44

3,5

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

266

•

Ø 40

58

6

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

266

•

Buffet Asia

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | EU Ø 33 | 44 | 3,5 | | 57136E33 | 266 | • |
| | EU Ø 40 | 58 | 6 | | 57136E40 | 266 | • |
|  | US Ø 33 | 44 | 3,5 | | 57136U33 | 266 | • |
| | US Ø 40 | 58 | 6 | | 57136U40 | 266 | • |
|  | Ø 33 | 34,5 | 3,5 | | 57136A34 | 266 | • |
| | Ø 40 | 43 | 6 | | 57136A41 | 266 | • |
|  | EU Ø 33 | 34,5 | 3,5 | | 57136E34 | 266 | • |
| | EU Ø 40 | 43 | 6 | | 57136E41 | 266 | • |
|  | US Ø 33 | 34,5 | 3,5 | | 57136U34 | 266 | • |
| | US Ø 40 | 43 | 6 | | 57136U41 | 266 | • |
|  | 56 | 6 | | | 57331AO6 | 268 | • |
| | 62 | 9 | | | 57331AO9 | 268 | • |
| | 69 | 12 | | | 57331A12 | 268 | • |
| | 84,5 | 18 | | | 57331A18 | 268 | • |
|  | EU 56 | 6 | | | 57331EO6 | 268 | • |
| | EU 62 | 9 | | | 57331EO9 | 268 | • |
| | EU 69 | 12 | | | 57331E12 | 268 | • |
| | EU 84,5 | 18 | | | 57331E18 | 268 | • |
|  | US 56 | 6 | | | 57331U06 | 268 | • |
| | US 62 | 9 | | | 57331U09 | 268 | • |
| | US 69 | 12 | | | 57331U12 | 268 | • |
| | US 84,5 | 18 | | | 57331U18 | 268 | • |
|  | | | | | 57331-CA | | • |
|  | | | | | 57331-BA | | • |

Buffet

Asia

**Juice dispenser**

Distributore succhi

Saftdispenser

Distributeur à jus

Dispensador de zumo

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

268

•

Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo

57333-BA

•

Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa

57333-CA

•

Grid // Griglia raccogligocce // Gitter // Grille // Reja

57333-DA

•

Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor

7

58333-AA

•

**Plates**

Targhetta

Schilder

Étiquettes

Etiquetas

coffee

13x11

57331-EC

269

•

**Plates**

Targhetta

Schilder

Étiquettes

Etiquetas

milk

13x11

57331-EM

269

•

**Plates**

Targhetta

Schilder

Étiquettes

Etiquetas

tea

13x11

57331-ET

269

•

**Plates**

Targhetta

Schilder

Étiquettes

Etiquetas

water

13x11

57331-EW

269

•

**Plates**

Targhetta

Schilder

Étiquettes

Etiquetas

yogurt

13x11

57331-EY

269

•

**Cooled swivelling stand**

Alzata girevole refrigerata

Buffetständer, drehbar, kühlbar

Étagère tournante, réfrigérée

Expositor giratorio, refrigerado

Ø 50

58

57432-01

270

•

**Cooled swivelling stand**

Alzata girevole refrigerata

Buffetständer, drehbar, kühlbar

Étagère tournante, réfrigérée

Expositor giratorio, refrigerado

Ø 50

58

57432Z01

270

•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa

**Cooled swivelling stand with glass rack**

Alzata girevole refrigerata con portabicchieri

Buffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung

Étagère tournante, réfrigérée avec porte-verres

Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos

Ø 50

82

57432-02

270

•

Buffet Asia

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigérée avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i> | Ø 50 | 82 | | 57432Z02 | 270 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa | | | | | | |
|  | Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> | Ø 50 | 78 | | 57434-02 | 270 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bowls ø 23 con tapa hermética | | | | | | |
|  | Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> | Ø 50 | 78 | | 57434Z02 | 270 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bowls ø 23 con tapa hermética | | | | | | |
|  | Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> | Ø 50 | 93 | | 57434-03 | 271 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bowls ø 23 con tapa hermética | | | | | | |
|  | Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> | Ø 50 | 93 | | 57434Z03 | 271 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bowls ø 23 con tapa hermética | | | | | | |
|  | Swivelling oyster stand Alzata girevole frutti di mare <i>Austernständer, drehbar</i> <i>Plat à huîtres tournant</i> <i>Fuente mariscos giratoria</i> | Ø 50 | 20 | | 57431-00 | | • |
|  | Swivelling oyster stand with grid Alzata girevole frutti di mare con griglia <i>Austernständer, drehbar mit Einsatz</i> <i>Plat à huîtres tournant avec plateau</i> <i>Fuente mariscos giratoria</i> | Ø 50 | 20 | | 57431Z00 | | • |
|  | Grid for oyster plate Griglia alzata frutti mare <i>Einsatz für Austernständer</i> <i>Plateau perforé pour plat à huîtres</i> <i>Reja para fuente marisco</i> | Ø 47 | | | 57401-CR | | • |
|  | Swivelling stand, 3 tiers Alzata girevole 3 piani <i>Büffetständer, 3-stufig, drehbar</i> <i>Étagère tournante, 3 étages</i> <i>Expositor giratorio, 3 niveles</i> | | 85 | | 57433-03 | 272 | • |
| | Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm | | | | | | |
|  | Cooled yogurt dispenser Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i> | Ø 33 | | | 57402-33 | 273 | • |
| | Ø 40 | | | | 57402-40 | 273 | • |

Buffet Asia

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Swivelling base Base girevole <i>Drehbares Gestell</i> Base tournante <i>Bol para expositor giratorio</i> | | | | | 57401-AA | | • |
|  | Bowl for swivelling stand Vasca per alzate girevoli <i>Büffetständer-Schale</i> Bol pour présentoir tournant <i>Bol para expositor giratorio</i> | Ø 50 | 5,5 | | | 57401-BA | | • |
| | | Ø 50 | 8,5 | | | 57401-BB | | • |
|  | Ring insert for glass bowls Anello portaciotole <i>Büffet Ständer-Ringe</i> Anneaux pour présentoir tournant <i>Anillos para expositor giratorio</i> | | Ø 23 | | | 57401-CH | | • |
|  | Plate for swivelling stand Piano alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> Plat pour étagere tournante <i>Plato para expositor giratorio</i> | Ø 30 | | | | 57401-CU | | • |
| | | Ø 40 | | | | 57401-CT | | • |
|  | Glass dispenser Portabicchieri <i>Büffet Ständer-Gläserhalterung</i> Rack à verres pour présentoir tournant <i>Rack vidrios para expositor giratorio</i> | Ø 40 | | | | 57401-CC | | • |
|  | Pitcher cooling unit Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> Élément rafraîchisseur à carafes <i>Elemento enfriador para jarras</i> | | | | | 57401-BF | | • |
|  | Bowl cooling unit Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> Elément rafraîchisseur à bol <i>Elemento enfriador para bol</i> | | | | | 57401-BE | | • |
|  | Round bowl Ciotola tonda <i>Schüssel, rund</i> Bol ronde <i>Bol redondo</i> | Ø 23 | 10,5 | 2,5 | | 41400-AA | | • |
|  | Vacuum lid Coperchio ermetico <i>Aromadeckel</i> Couvercle hermétique <i>Tapa hermética</i> Polycarbonato // Policarbonato // Polycarbonate // Polycarbonate | Ø 23 | | | | 42452-23 | | • |
|  | Pitcher with lid Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> Carafe avec couvercle <i>Jarra con tapa</i> | | | | | 57401-EO | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> Couvercle pour carafe <i>Tapa para jarra</i> | | | | | 57401-EN | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher milk Coperchio brocca milk <i>Deckel milk</i> Couvercle milk <i>Tapa milk</i> | | | | | 57401-GA | 250 | • |

Buffet Asia

SILVERPLATED // ARGENTATO

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|---------------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Lid for juice pitcher orange Coperchio brocca orange <i>Deckel orange</i> <i>Couvercle orange</i> <i>Tapa orange</i> | | | | 57401-GB | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher pineapple Coperchio brocca pineapple <i>Deckel pineapple</i> <i>Couvercle pineapple</i> <i>Tapa pineapple</i> | | | | 57401-GC | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher carrot Coperchio brocca carrot <i>Deckel carrot</i> <i>Couvercle carrot</i> <i>Tapa carrot</i> | | | | 57401-GD | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher grapefruit Coperchio brocca grapefruit <i>Deckel grapefruit</i> <i>Couvercle grapefruit</i> <i>Tapa grapefruit</i> | | | | 57401-GE | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher apple Coperchio brocca apple <i>Deckel apple</i> <i>Couvercle apple</i> <i>Tapa apple</i> | | | | 57401-GF | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher tomato Coperchio brocca tomato <i>Deckel tomato</i> <i>Couvercle tomato</i> <i>Tapa tomato</i> | | | | 57401-GG | 250 | • |
|  | Lid for juice pitcher multivitamin Coperchio brocca multivitamin <i>Deckel multivitamin</i> <i>Couvercle multivitamin</i> <i>Tapa multivitamin</i> | | | | 57401-GH | 250 | • |
|  | Chafing dish rectangular Rechaud rettangolare <i>Chafing-dish, rechteckig</i> <i>Chafing-dish, rectangulaire</i> <i>Chafing-dish, rectangular</i> | 49x27 | 33,5 | | 57131A40 | 171 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana | | | | | | |
|  | Chafing dish oval Rechaud ovale <i>Chafing-dish, oval</i> <i>Chafing dish ovale</i> <i>Chafing dish oval</i> | 56,3x30 | 37 | | 57134A47 | 171 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana | | | | | | |
|  | Chafing dish round Rechaud tondo <i>Chafing-dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing-dish, redondo</i> | Ø 25 l. 25x33 | 31,5 | | 57135A25 | 171 | • |
| | Ø 31 l. 31x39,5 | 32 | | | 57135A31 | 171 | • |
| | Ø 40,5 l. 40,5x51 | 37,5 | | | 57135A41 | 171 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana | | | | | | |
|  | Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Buffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i> | 57x35,5 | 35 | | 57435-48 | 274 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top | | | | | | |

SILVERPLATED // ARGENTATO

Buffet Asia

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

Buffet-kühl-vitrine

Vitrine réfrigérée

Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, roll-top cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa roll top

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

273

•

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

Buffet-kühl-vitrine

Vitrine réfrigérée

Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top

57x35,5

35

57435-42

274

•

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

Buffet-kühl-vitrine

Vitrine réfrigérée

Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa roll top

57x35,5

35

57435-40

274

•

**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata

Buffet-kühl-vitrine

Vitrine réfrigérée

Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maría GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada

57x35,5

15

57435-00

274

•

Buffet Asia

PORCELAIN // PORCELLANA

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|-----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | 35,3x22 | 5 | | | 58131-PA | 186 | • |
| Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i> | | | | | | | |
|  | 40,5x23,5 | 5 | 2,6 | | 58134-PA | 186 | • |
| Porcelain food pan, oval Pirofila porcellana, ovale <i>Porzellanschale, oval</i> <i>Porcelaine, ovale</i> <i>Porcelana, oval</i> | | | | | | | |
|  | Ø 19,5 | 5 | 1 | | 58135-PA | 170 | • |
| Porcelain food pan, round Pirofila porcellana, tonda <i>Porzellanschale, rund</i> <i>Porcelaine, ronde</i> <i>Porcelana, redonda</i> | Ø 26 | 5 | 1,8 | | 58135-PB | 170 | • |
| | Ø 35 | 5 | 3 | | 58135-PC | 170 | • |

Buffet Components

RECTANGULAR

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|-----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | 53x32,5 | 6,5 | 10 | | 44332-06 | | • |
| Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i> | | | | | | | |
|  | 35,3x32,5 | 6,5 | 6 | | 44333-06 | 275 | • |
| Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i> | | | | | | | |
|  | 32,5x26,5 | 6,5 | 4 | | 44335-06 | 275 | • |
| Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i> | | | | | | | |
|  | 32,5x17,5 | 6,5 | 3 | | 44337-06 | 275 | • |
| Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i> | | | | | | | |
|  | 53x32,5 | 4 | 10 | | 14102-04 | 275 | • |
| Food pan GN 1/1 Bacinella GN 1/1 <i>GN-Behälter 1/1</i> <i>Bac GN 1/1</i> <i>Baño-maria GN 1/1</i> | 53x32,5 | 6,5 | 10 | | 14102-06 | 275 | • |
| | 53x32,5 | 10 | 15 | | 14102-10 | 275 | • |
|  | 35,3x32,5 | 6,5 | 6 | | 14103-06 | 275 | • |
| Food pan GN 2/3 Bacinella GN 2/3 <i>GN-Behälter 2/3</i> <i>Bac GN 2/3</i> <i>Baño-maria GN 2/3</i> | 35,3x32,5 | 10 | 9 | | 14103-10 | 275 | • |
|  | 32,5x26,5 | 6,5 | 4 | | 14105-06 | 275 | • |
| Food pan GN 1/2 Bacinella GN 1/2 <i>GN-Behälter 1/2</i> <i>Bac GN 1/2</i> <i>Baño-maria GN 1/2</i> | 32,5x26,5 | 10 | 6 | | 14105-10 | 275 | • |

RECTANGULAR

Buffet Components

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|-----------|----------------|-----|-----|------------------------------------|-------------|--------|
|  | Food pan GN 1/3 Bacinella GN 1/3 <i>GN-Behälter 1/3</i> <i>Bac GN 1/3</i> <i>Baño-maria GN 1/3</i> | 32,5x17,5 | 6,5 | 3 | | 14107-06 | 275 | • |
| | | 32,5x17,5 | 10 | 4 | | 14107-10 | 275 | • |
|  | Food pan GN 1/4 Bacinella GN 1/4 <i>GN-Behälter 1/4</i> <i>Bac GN 1/4</i> <i>Baño-maria GN 1/4</i> | 26,5x16,2 | 6,5 | 2 | | 14108-06 | 275 | • |
|  | Adaptor bar for GN 1/1 Separatore per GN 1/1 <i>Stege GN 1/1</i> <i>Barrette de composition GN 1/1</i> <i>Barra adaptadora para GN 1/1</i> | 32,2 | | | | 14409-01 | 275 | • |
|  | Electric heating unit Piastra elettrica <i>Elektro-Heizelment</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> | EU US | 20x25 20x25 | | | 58162-KE 58162-KU | 278 278 | • • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Atlantic rectangular chafing dishes // Scaldavivande rettangolari Atlantic // Für alle rechteckigen Chafing Dishes Atlantic // Chafing-dish rectangulaires Atlantic // Chafing dish rectangulares Atlantic | | | | | | | |
|  | Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizelment</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> | EU US | 20x25 20x25 | | | 58132-KE 58132-KU | 282 282 | • • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm Asia/Asia 2000 | | | | | | | |
|  | Thermoregulator Termoregolatore <i>Temperaturregler</i> <i>Thermorégulateur</i> <i>Termorregulador</i> | EU US | | | | 58132-AE 58132-AU | | • • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm | | | | | | | |
|  | Solid alcohol heating holder kit Set porta combustibile solido <i>Brennstoffhalterung-Set</i> <i>Set porte combustible solide</i> <i>Juego contenedor de combustible sólido</i> | | 20x25 | | | 58132-KA | 280 | • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm | | | | | | | |
|  | Fuel holder Contenitore per combustibile <i>Brennstoffhalter</i> <i>Porte combustible</i> <i>Contenedor de combustible</i> | | Ø 10 | 7,5 | | 58132-FB | 282 | • |
|  | Jelly fuel tin Gel combustibile, barattolo <i>Brenngel-Dose</i> <i>Gel combustible, boîte</i> <i>Combustible gel, botella</i> | | gr. 200 | | | 41695-15 | 282 | • |
|  | Jelly fuel bottle Gel combustibile, flacone <i>Brenngel-Flasche</i> <i>Gel combustible, flacon</i> <i>Combustible gel, botella</i> | | | 1 | | 41695-10 | 282 | • |

Buffet Components

RECTANGULAR

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|---|
|  | Jelly fuel bucket Gel combustibile, bidone Brenngel-Eimer Gel combustible, seau Combustible gel, bidon | | 5 | | 41695-50 | 282 | • |
|  | Clutch for long side opening ABS Frizione per ABS apertura lato lungo Kupplung für ABS mit Front-Öffnung Embrayage pour ABS ouverture frontale Fricción para ABS apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS glass cover // ABS coperchio in vetro // ABS mit Glasdeckel // ABS couvercle en verre // ABS tapa vidrio | | | | 58172-FA NEW | | • |
|  | Clutch for short side opening ABS Frizione per ABS apertura lato corto Kupplung für ABS mit Fseitlichem-Öffnung Embrayage pour ABS ouverture latérale Fricción para ABS apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS glass cover // ABS coperchio in vetro // ABS mit Glasdeckel // ABS couvercle en verre // ABS tapa vidrio | | | | 58172-FB NEW | | • |
|  | Clutch, right Frizione, destra Kupplung, Rechts Embrayage, droite Fricción, derecha | | | | 58132-KQ | 278 | • |
|  | Clutch, left Frizione, sinistra Kupplung, Links Embrayage, gauche Fricción, izquierda | | | | 58132-KP | 278 | • |
|  | Clutch for long side opening ABS Frizione per ABS apertura lato lungo Kupplung für ABS mit Front-Öffnung Embrayage pour ABS ouverture frontale Fricción para ABS apertura frontal | | | | 58162-FA NEW | | • |
|  | Clutch for short side opening ABS Frizione per ABS apertura lato corto Kupplung für ABS mit Fseitlichem-Öffnung Embrayage pour ABS ouverture latérale Fricción para ABS apertura lateral | | | | 58162-FB NEW | | • |
|  | Rectangular stand Supporto rettangolare Gestell, rechteckig Support rectangulaire Soporte rectangular | | | | 58162-AA | 278 | • |
|  | Rectangular stand Supporto rettangolare Gestell, rechteckig Support rectangulaire Soporte rectangular Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado | | | | 57162-AA | 278 | • |

ROUND

Buffet Components

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|---------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
|  | Porcelain food pan Inserto porcellana <i>Porzellan-Einsatz</i> <i>Insert en porcelaine</i> <i>Inserción de porcelana</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000 | Ø 33 | 5,7 | 3 | 44352-30 | 280 | • |
|  | Porcelain insert, 2 food sections Inserto porcellana, 2 scomparti <i>Porzellaneinsatz, 2-Tlg.</i> <i>Bac porcelaine, 2 compartiments</i> <i>Baño-maria porcelana, 2 compartimentos</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000 | Ø 33 | 5,7 | 3 | 44355-30 | 280 | • |
|  | Porcelain food pan Inserto porcellana <i>Porzellan-Einsatz</i> <i>Insert en porcelaine</i> <i>Inserción de porcelana</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS | Ø 30 | | | 58166-EL | 280 | • |
|  | Porcelain insert, 2 food sections Inserto porcellana, 2 scomparti <i>Porzellaneinsatz, 2-Tlg.</i> <i>Bac porcelaine, 2 compartiments</i> <i>Baño-maria porcelana, 2 compartimentos</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS | Ø 36 | | | 58166-EC | 280 | • |
|  | Round food pan Portavivande <i>Einsatzbehälter, rund</i> <i>Bac rond</i> <i>Baño-maria redondo</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000 | Ø 33 | 6 | 3,5 | 58136-EA | 280 | • |
|  | Round food pan Portavivande <i>Einsatzbehälter, rund</i> <i>Bac rond</i> <i>Baño-maria redondo</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS | Ø 40 | 7,5 | 6 | 58136-EB | 280 | • |
|  | Solid alcohol heating holder kit Set porta combustibile solido <i>Brennstoffhalterung-Set</i> <i>Set porte combustible solide</i> <i>Juego contenedor de combustible sólido</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm | Ø 24 | | | 58166-EG | 280 | • |
|  | Solid alcohol heating holder kit Set porta combustibile solido <i>Brennstoffhalterung-Set</i> <i>Set porte combustible solide</i> <i>Juego contenedor de combustible sólido</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 33 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 33 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 33 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 33 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 33 cm | 20x25 | | | 58132-KA | 280 | • |
|  | Jelly fuel tin Gel combustibile, barattolo <i>Brenngel-Dose</i> <i>Gel combustible, boite</i> <i>Combustible gel, botella</i> | gr. 200 | | | 41695-15 | 282 | • |

Buffet Components

ROUND

| | | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|--------|------|-----|---------------------------------------|----------------|---|
|  | Jelly fuel bottle Gel combustibile, flacone <i>Brenngel-Flasche</i> <i>Gel combustible, flacon</i> <i>Combustible gel, botella</i> | | | 1 | | 41695-10 | 282 | • |
|  | Jelly fuel bucket Gel combustibile, bidone <i>Brenngel-Eimer</i> <i>Gel combustible, seau</i> <i>Combustible gel, bidon</i> | | | 5 | | 41695-50 | 282 | • |
|  | Clutch, left Frizione, sinistra <i>Kupplung, Links</i> <i>Embrayage, gauche</i> <i>Fricción, izquierda</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000 | | Ø 33 | | | 58136-KP | 280 | • |
|  | Clutch, right Frizione, destra <i>Kupplung, Rechts</i> <i>Embrayage, droite</i> <i>Fricción, derecha</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000 | | Ø 40 | | | 58136-KR | 280 | • |
|  | Clutch Frizione <i>Kupplung</i> <i>Freinage</i> <i>Fricción</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS | | Ø 24 | | | 58166-FA <small>NEW</small> | | • |
| | | | Ø 30 | | | 58166-FB <small>NEW</small> | | • |
| | | | Ø 36 | | | 58166-FC <small>NEW</small> | | • |
| | | | Ø 40 | | | 58166-FD <small>NEW</small> | | • |
|  | Clutch Frizione <i>Kupplung</i> <i>Freinage</i> <i>Fricción</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Petite marmite | | Ø 24 | | | 58168-FA <small>NEW</small> | | • |
|  | Clutch Frizione <i>Kupplung</i> <i>Freinage</i> <i>Fricción</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS glass cover // ABS coperchio in vetro // ABS mit Glasdeckel // ABS couvercle en verre // ABS tapa vidrio | | Ø 30 | | | 58176-FA <small>NEW</small> | | • |
| | | | Ø 36 | | | 58176-FB <small>NEW</small> | | • |
| | | | Ø 40 | | | 58176-FC <small>NEW</small> | | • |
|  | Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizelment</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Atlantic round dishes Ø 36-40 cm // Scaldavivande Atlantic tondi Ø 36-40 cm // Für Chafing Dishes Atlantic Ø 36-40 cm // Chafing Dishes Atlantic Ø 36-40 cm // Chafing dishes redondo Atlantic Ø 36-40 cm | EU | 20x25 | | | 58166-KE | 282 | • |
| | | US | 20x25 | | | 58166-KU | 282 | • |
|  | Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizelment</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Atlantic round dishes Ø 30 cm // Scaldavivande Atlantic tondi Ø 30 cm // Für Chafing Dishes Atlantic Ø 30 cm // Chafing Dishes Atlantic Ø 30 cm // Chafing dishes redondo Atlantic Ø 30 cm | EU | 20x21 | | | 58166-KP | 282 | • |

ROUND

Buffet Components

**Electric heating unit**

Set alimentazione elettrica

*Follett-Heizelment**Corps de chauffe électrique**Calentador eléctrico*

Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para:

All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm Asia/Asia 2000

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
| | | | | | 58132-KE | 282 | • |
| | | | | | 58132-KU | 282 | • |

**Electric heating unit**

Set alimentazione elettrica

*Follett-Heizelment**Corps de chauffe électrique**Calentador eléctrico*

Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para:

All rectangular chafing dishes and round Ø 33 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 33 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 33 cm // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 33 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 33 cm

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
| | | | | | 58136-KE | 282 | • |
| | | | | | 58136-KU | 282 | • |

**Electric heating unit**

Set alimentazione elettrica

*Follett-Heizelment**Corps de chauffe électrique**Calentador eléctrico*

Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para:

Coffee urn and Atlantic // Scaldacaffè e Atlantic // Kaffeedispenser und Atlantic // Réchaud à café et Atlantic // Calentador de café y Atlantic

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
| | | | | | 58341-KE | 282 | • |
| | | | | | 58341-KU | 282 | • |

**Thermoregulator**

Termoregolatore

*Temperaturregler**Thermorégulateur**Termorregulador*

Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para:

All rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
| | | | | | 58132-AE | 282 | • |
| | | | | | 58132-AU | 282 | • |

**Round stand**

Supporto rotondo

*Gestell, rund**Support rond**Soporte redondo*

| | | | | | | | |
|------|--|--|--|--|-----------------|-----|---|
| Ø 24 | | | | | 58166-AA | 280 | • |
| Ø 30 | | | | | 58166-AM | 280 | • |
| Ø 36 | | | | | 58166-AB | 280 | • |
| Ø 40 | | | | | 58166-AC | 280 | • |

**Round stand**

Supporto rotondo

*Gestell, rund**Support rond**Soporte redondo*

| | | | | | | | |
|------|--|--|--|--|-----------------|-----|---|
| Ø 24 | | | | | 57166-AA | 280 | • |
| Ø 30 | | | | | 57166-AM | 280 | • |
| Ø 36 | | | | | 57166-AB | 280 | • |
| Ø 40 | | | | | 57166-AC | 280 | • |

Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado

COFFEE URN

Buffet Components

**Fuel holder**

Contenitore per combustibile

*Brennstoffhalter**Porte combustible**Contenedor de combustible*

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
| | | | | | 58132-FA | 282 | • |

**Fuel holder**

Contenitore per combustibile

*Brennstoffhalter**Porte combustible**Contenedor de combustible*

| | | | | | | | |
|------|-----|--|--|--|-----------------|-----|---|
| Ø 10 | 5,5 | | | | 58132-FB | 282 | • |
|------|-----|--|--|--|-----------------|-----|---|

Buffet Components

COFFEE URN

| | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|------------------|-----|------------------------------------|----------------|--------|
|  | Jelly fuel tin Gel combustibile, barattolo <i>Brenngel-Dose</i> <i>Gel combustible, boîte</i> <i>Combustible gel, botella</i> | gr. 200 | | | 41695-15 | 282 | • |
|  | Jelly fuel bottle Gel combustibile, flacone <i>Brenngel-Flasche</i> <i>Gel combustible, flacon</i> <i>Combustible gel, botella</i> | | 1 | | 41695-10 | 282 | • |
|  | Jelly fuel bucket Gel combustibile, bidone <i>Brenngel-Eimer</i> <i>Gel combustible, seau</i> <i>Combustible gel, bidon</i> | | 5 | | 41695-50 | 282 | • |
|  | Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizelment</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> | EU US | Ø 13,5 Ø 13,5 | | 58341-KE 58341-KU | 282 282 | • • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Coffee urn and Atlantic // Scaldacaffè e Atlantic // Kaffeidisenser und Atlantic // Réchaud à café et Atlantic // Calentador de café y Atlantic | | | | | | |
|  | Thermoregulator Termoregolatore <i>Temperaturregler</i> <i>Thermorégulateur</i> <i>Termorregulador</i> | EU US | | | 58132-AE 58132-AU | | • • |
| | Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm | | | | | | |

Buffet Components

SHOWCASES

| | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|------------------|------|-----|------------------------------------|----------------|--------|
|  | Roll-top lid Coperchio roll-top <i>Rolltop Deckel</i> <i>Couvercle roll-top</i> <i>Tapa roll-top</i> | 51x30,5 | 2 | | 58435-BA | | • |
|  | Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i> | 53x32,5 65x53 | | | 58466-CA 58467-CA | | • • |
|  | Baking sheet GN 1/1 Teglia GN 1/1 <i>Backpfanne GN 1/1</i> <i>Moule GN 1/1</i> <i>Molde para el horno GN 1/1</i> | 53x32,5 | 2 | | 14302-02 | | • |
|  | Baking sheet GN 1/1 Teglia GN 1/1 <i>Backpfanne GN 1/1</i> <i>Moule GN 1/1</i> <i>Molde para el horno GN 1/1</i> | 53x32,5 | 6,5 | | 14302-06 | | • |

Buffet Components

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|-----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Perforated food pan GN 1/1 Bacinella forata GN 1/1 <i>GN-Behälter 1/1, perforiert</i> <i>Bac GN 1/1, perforé</i> <i>Baño-maria GN 1/1, perforada</i> | 53x32,5 | 2 | 3,45 | | 14202-02 | | • |
|  | Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i> | 53x32,5 | 6,5 | 10 | | 44332-06 | | • |
|  | Cutting board Tagliere <i>Schneidbrett</i> <i>Planche à découper</i> <i>Plancha para cortar</i> | 51x30,5 | 2 | | | 58435-AB | | • |
|  | Round bowl Ciotola tonda <i>Schüssel, rund</i> <i>Bol ronde</i> <i>Bol redondo</i> | Ø 23 | 10,5 | 2,5 | | 41400-AA | | • |
|  | Vacuum lid Coperchio ermetico <i>Aromadeckel</i> <i>Couvercle hermétique</i> <i>Tapa hermética</i> Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonate // Polycarbonato | Ø 23 | | | | 42452-23 | | • |
|  | Tray with 2 holes for glass bowls Inserto forato per 2 ciotole vetro <i>Gelochte Ausstellplatte für 2 Glasschalen</i> <i>Plaque avec trou pour 2 bols en verre</i> <i>Bandeja perforada para 2 bols vidrio</i> | 53x32,5 | 2 | | | 58467-BA | | • |
|  | Cutting board Tagliere <i>Schneidbrett</i> <i>Planche à découper</i> <i>Plancha para cortar</i> | 51x30,5 | 2 | | | 58435-AA | | • |
|  | Eutectic pad Contenitore eutettico <i>Kühlakkku</i> <i>Cartouche eutectique</i> <i>Placa eutéctica</i> | | | | | 58333-VA | | • |
|  | Eutectic pad Contenitore eutettico <i>Kühlakkku</i> <i>Cartouche eutectique</i> <i>Placa eutéctica</i> | 16,5x13,5 | 3 | | | 58879-55 | | • |
|  | Showcase base Vetrina <i>Vetrina</i> <i>Vitrine</i> <i>Vitrina</i> | 56,5x35,5 | 15 | | | 58435-38 | | • |
|  | Adaptor bar for GN 2/1 Separatore per GN 2/1 <i>Stege GN 2/1</i> <i>Barrette de composition GN 2/1</i> <i>Barra adaptadora GN 2/1</i> | 53 | | | | 14409-02 | | • |

Complementary New Living

ANTIQUE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX ANTIQUE



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|
|  | 35x24 | 7 | | | 56401S35 | • |
| Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler Auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 35x24 | 6 | | | 56401-PC | • |
|  | 39x27 | 8 | | | 56401S39 | • |
| Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler Auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 39x27 | 6,5 | | | 56401-PA | • |
|  | 44x27 | 7,5 | | | 56401S44 | • |
| Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler Auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 44x27 | 6 | | | 56401-PB | • |
|  | 35x22 | 6,5 | | | 56402S35 | • |
| Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger Auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 35x22 | 5,5 | | | 56402-PA | • |
|  | 41x27 | 7 | | | 56402S41 | • |
| Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger Auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 41x27 | 5,5 | | | 56402-PB | • |
|  | 48x17 | 6 | | | 56403S48 | • |
| Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit Auflaufform für Fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 48x17 | 5 | | | 56403-PA | • |
|  | Ø 27 | 13 | | | 56420S27 | • |
| Spaghetti dish with holder Spaghettiera con supporto <i>Halterung mit Spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | Ø 27 | 12 | | | 56420-PA | • |
|  | Ø 32 | 11,5 | | | 56420S32 | • |
| Spaghetti dish with holder Spaghettiera con supporto <i>Halterung mit Spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | Ø 32 | 10 | | | 56420-PB | • |

Complementary New Living

ANTIQUE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX ANTIQUE


Holder with rice dish

Risottiera con supporto

Halterung mit risottoschale

Support avec bol à riz

Soporte con copa para arroz

Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

Ø 36

9

56421S36

•


Hors d'oeuvre tray with holder

Antipastiera con supporto

Vorspeisenschale mit Träger

Plateau hors d'oeuvres avec support

Entremesera con soporte

Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare
// Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire //
Entremesera rectangular

36x18

6

56424S03

•

18x12

5

56424-PA

•



Complementary New Living

HI-TECH STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX HI-TECH



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|---|--|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|
|  | Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler Auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 39x27 | 8 | | 56401T39 PVD | • |
|  | Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger Auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 41x27 | 7 | | 56402T41 PVD | • |
|  | Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit Auflaufform für Fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 48x17 | 6 | | 56403T48 PVD | • |
|  | Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit Auflaufform für Fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 65x25 | 4,5 | | 56403T65 PVD | • |
|  | Spaghetti dish with holder Spaghettiera con supporto <i>Halterung mit Spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | Ø 27 | 13 | | 56420T27 PVD | • |
|  | Holder with rice dish Risottiera con supporto <i>Halterung mit Risottoschale</i> <i>Support avec bol à riz</i> <i>Soporte con copa para arroz</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | Ø 27 | 12 | | 56420-PA | • |
| | | Ø 36 | 9 | | 56421T36 PVD | • |
| | | Ø 36 | 7,5 | | 56421-PA | • |

Complementary New Living

MIRROR STAINLESS STEEL ACCIAIO INOX MIRROR



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|---|----------|--------|-----|-----|-------------------------------|----------------|
|  | 35x24 | 7 | | | 56401L35 | • |
| Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 35x24 | 6 | | | 56401-PC | • |
|  | 39x27 | 8 | | | 56401L39 PVD | • |
| Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 39x27 | 6,5 | | | 56401-PA | • |
|  | 39x27 | | | | 56401-DA | • |
| Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i> | | | | | | |
|  | 44x27 | 7,5 | | | 56401L44 | • |
| Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 44x27 | 6 | | | 56401-PB | • |
|  | 35x22 | 6,5 | | | 56402L35 | • |
| Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 35x22 | 5,5 | | | 56402-PA | • |
|  | 41x27 | 7 | | | 56402L41 PVD | • |
| Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 41x27 | 5,5 | | | 56402-PB | • |
|  | 41x27 | | | | 56402-DA | • |
| Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i> | | | | | | |
|  | 48x17 | 6 | | | 56403L48 | • |
| Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 48x17 | 5 | | | 56403-PA | • |
|  | 65x25 | 4,5 | | | 56403L65 | • |
| Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i> Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 64x24,5 | | | | 56403-AB | • |

Complementary New Living

MIRROR STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX MIRROR



Spaghetti dish with holder

Spaghettiera con supporto

Halterung mit spaghettischale

Support avec bol à spaghetti

Soporte con copa para espagueti

Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana

DIM. CM.

H. CM.

LIT.

KG.

ITEM#
56420L27
PVD

PAGE
PAGINA

•

Ø 27

13

56420-PA

•



Spaghetti dish with holder

Spaghettiera con supporto

Halterung mit spaghettischale

Support avec bol à spaghetti

Soporte con copa para espagueti

Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana

Ø 27

12

56420-L32

•



Lid

Coperchio

Deckel

Couvercle

Tapa

Ø 32

56412-DA

•



Holder with rice dish

Risottiera con supporto

Halterung mit risottoschale

Support avec bol à riz

Soporte con copa para arroz

Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana

Ø 36

9

56421L36
PVD

•



Lid

Coperchio

Deckel

Couvercle

Tapa

Ø 36

56412-DB

•



Hors d'oeuvre tray with holder

Antipastiera con supporto

Vorspeisenschale mit Träger

Plateau hors d'oeuvres avec support

Entremesera con soporte

Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare
// Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire //
Entremesera rectangular

36x18

6

56424L03

•

18x12

5

56424-PA

•

SILVERPLATED // ARGENTATO

Complementary New Living



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | 35x24 | 7 | | | 55401L35 | | • |
| Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i> | | | | | | | |
| Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 35x24 | 6 | | | 56401-PC | | • |
|  | 39x27 | 8 | | | 55401L39 | | • |
| Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i> | | | | | | | |
| Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 39x27 | 6,5 | | | 56401-PA | | • |
|  | 44x27 | 7,5 | | | 55401L44 | | • |
| Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i> | | | | | | | |
| Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 44x27 | 6 | | | 56401-PB | | • |
|  | 35x22 | 6,5 | | | 55402L35 | | • |
| Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i> | | | | | | | |
| Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 35x22 | 5,5 | | | 56402-PA | | • |
|  | 41x27 | 7 | | | 55402L41 | | • |
| Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i> | | | | | | | |
| Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 41x27 | 5,5 | | | 56402-PB | | • |
|  | 48x17 | 6 | | | 55403L48 | | • |
| Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i> | | | | | | | |
| Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | 48x17 | 5 | | | 56403-PA | | • |
|  | 65x25 | 4,5 | | | 55403L65 | | • |
| Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i> | | | | | | | |
|  | Ø 27 | 13 | | | 55420L27 | | • |
| Spaghetti dish with holder Spaghettiera con supporto <i>Halterung mit spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i> | | | | | | | |
| Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | Ø 27 | 12 | | | 56420-PA | | • |
|  | Ø 32 | 11,5 | | | 55420L32 | | • |
| Spaghetti dish with holder Spaghettiera con supporto <i>Halterung mit spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i> | | | | | | | |
| Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana | Ø 32 | 10 | | | 56420-PB | | • |

Complementary New Living

SILVERPLATED // ARGENTATO



Holder with rice dish
Risottiera con supporto
Halterung mit risottoschale
Support avec bol à riz
Soporte con copa para arroz

Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana

DIM. CM.

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLOPAGE
PAGINA

55421L36

9

•



Hors d'oeuvre tray with holder
Antipastiera con supporto
Vorspeisenplatte mit Träger
Plateau hors d'oeuvres avec support
Entremesera con soporte

Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare
// Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire //
Entremesera rectangular

Ø 36

7,5

56421-PA

6

•

36x18

5

55424L03

•

18x12

5

56424-PA

•



Complementary Portrait

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|-------------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Ø 21 | | | | 68101W01 | 296 | • |
| Piatto piano <i>Teller rund</i> <i>Assiette plate</i> <i>Plato llano</i> | Ø 27 | | | | 68101W02 | 296 | • |
| | Ø 32 | | | | 68101W03 | 296 | • |
| White // Bianco // Weiß // Blanc // Blanco | | | | | | | |
|  | Ø 24 | | | | 68101W09 | 296 | • |
| Piatto fondo <i>Suppenteller</i> <i>Assiette creuse</i> <i>Plato hondo</i> | | | | | | | |
| White // Bianco // Weiß // Blanc // Blanco | | | | | | | |
|  | 34x24 | | | | 68101W29 | 297 | • |
| Piatto rettangolare <i>Rechteckige platte</i> <i>Plaque rectangulaire</i> <i>Placa rectangular</i> | 53x32 | | | | 68101W30 | 297 | • |
| White // Bianco // Weiß // Blanc // Blanco | | | | | | | |
|  | 34x24 | | | | 68101W32 | 297 | • |
| Piatto fondo rettangolare <i>Suppenteller</i> <i>Assiette creuse rectangulaire</i> <i>Plato hondo</i> | 53x32 | | | | 68101W33 | 297 | • |
| White // Bianco // Weiß // Blanc // Blanco | | | | | | | |
|  | Ø 21 | | | | 68101W35 | 296 | • |
| Piatto piano <i>Teller rund</i> <i>Assiette plate</i> <i>Plato llano</i> | | | | | | | |
| White // Bianco // Weiß // Blanc // Blanco | | | | | | | |
|  | Ø 11 | 5,5 | | | 68101W81 | 296 | • |
| Coppa/insalatiera <i>Schüssel</i> <i>Bol/saladier</i> <i>Copa</i> | Ø 19 | 7,5 | | | 68101W82 | 296 | • |
| | Ø 22 | 9,5 | | | 68101W83 | 296 | • |
| | Ø 32 | 11,5 | | | 68101W84 | 296 | • |
| White // Bianco // Weiß // Blanc // Blanco | | | | | | | |
|  | Ø 21 l. 555 | | | | 68101L01 | 296 | • |
| Piatto piano <i>Teller rund</i> <i>Assiette plate</i> <i>Plato llano</i> | Ø 27 | | | | 68101L02 | 296 | • |
| | Ø 32 | | | | 68101L03 | 296 | • |
| Light grey // Grigio chiaro // Hellgrau // Gris clair // Gris claro | | | | | | | |
|  | Ø 24 | | | | 68101L09 | 296 | • |
| Piatto fondo <i>Suppenteller</i> <i>Assiette creuse</i> <i>Plato hondo</i> | | | | | | | |
| Light grey // Grigio chiaro // Hellgrau // Gris clair // Gris claro | | | | | | | |
|  | 34x24 | | | | 68101L29 | 297 | • |
| Piatto rettangolare <i>Rechteckige platte</i> <i>Plaque rectangulaire</i> <i>Placa rectangular</i> | 53x32 | | | | 68101L30 | 297 | • |
| Light grey // Grigio chiaro // Hellgrau // Gris clair // Gris claro | | | | | | | |
|  | 34x24 | | | | 68101L32 | 297 | • |
| Piatto fondo rettangolare <i>Suppenteller</i> <i>Assiette creuse rectangulaire</i> <i>Plato hondo</i> | 53x32 | | | | 68101L33 | 297 | • |
| Light grey // Grigio chiaro // Hellgrau // Gris clair // Gris claro | | | | | | | |



Complementary Portrait

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Ø 21 | | | | 68101L35 | 296 | • |
| Flat plate Piatto piano <i>Teller rund</i> <i>Assiette plate</i> <i>Plato llano</i> | | | | | | | |
| Light grey // Grigio chiaro // Hellgrau // Gris clair // Gris claro | | | | | | | |
|  | Ø 11 | 5,5 | | | 68101L81 | 296 | • |
| Bowl/open vegetable Coppa/insalatiera <i>Schüssel</i> <i>Bol/saladier</i> <i>Copa</i> | | | | | | | |
| Ø 19 | 7,5 | | | | 68101L82 | 296 | • |
| Ø 22 | 9,5 | | | | 68101L83 | 296 | • |
| Ø 32 | 11,5 | | | | 68101L84 | 296 | • |
| Light grey // Grigio chiaro // Hellgrau // Gris clair // Gris claro | | | | | | | |
|  | Ø 21 | | | | 68101D01 | 296 | • |
| Flat plate Piatto piano <i>Teller rund</i> <i>Assiette plate</i> <i>Plato llano</i> | | | | | | | |
| Ø 27 | | | | | 68101D02 | 296 | • |
| Ø 32 | | | | | 68101D03 | 296 | • |
| Dark grey // Grigio scuro // Dunkelgrau // Gris foncé // Gris oscuro | | | | | | | |
|  | Ø 24 | | | | 68101D09 | 296 | • |
| Soup plate Piatto fondo <i>Suppenteller</i> <i>Assiette creuse</i> <i>Plato hondo</i> | | | | | | | |
| Dark grey // Grigio scuro // Dunkelgrau // Gris foncé // Gris oscuro | | | | | | | |
|  | 34x24 | | | | 68101D29 | 297 | • |
| Rectangular platter Piatto rettangolare <i>Rechteckige platte</i> <i>Plaque rectangulaire</i> <i>Placa rectangular</i> | | | | | | | |
| 53x32 | | | | | 68101D30 | 297 | • |
| Dark grey // Grigio scuro // Dunkelgrau // Gris foncé // Gris oscuro | | | | | | | |
|  | 34x24 | | | | 68101D32 | 297 | • |
| Soup plate rectangular Piatto fondo rettangolare <i>Suppenteller</i> <i>Assiette creuse rectangulaire</i> <i>Plato hondo</i> | | | | | | | |
| 53x32 | | | | | 68101D33 | 297 | • |
| Dark grey // Grigio scuro // Dunkelgrau // Gris foncé // Gris oscuro | | | | | | | |
|  | Ø 21 | | | | 68101D35 | 296 | • |
| Flat plate Piatto piano <i>Teller rund</i> <i>Assiette plate</i> <i>Plato llano</i> | | | | | | | |
| Dark grey // Grigio scuro // Dunkelgrau // Gris foncé // Gris oscuro | | | | | | | |
|  | Ø 11 | 5,5 | | | 68101D81 | 296 | • |
| Bowl/open vegetable Coppa/insalatiera <i>Schüssel</i> <i>Bol/saladier</i> <i>Copa</i> | | | | | | | |
| Ø 19 | 7,5 | | | | 68101D82 | 296 | • |
| Ø 22 | 9,5 | | | | 68101D83 | 296 | • |
| Ø 32 | 11,5 | | | | 68101D84 | 296 | • |
| Dark grey // Grigio scuro // Dunkelgrau // Gris foncé // Gris oscuro | | | | | | | |

ACRYLIC // ACRILICO

Complementary Mirrors



Acrylic mirror comma
Specchio acrilico, virgola
Acryl-Spiegel, Komma
Miroir acrylique, virgule
Espejo acrílico, vírgula

DIM. CM. H. CM. LT. KG. ITEM# ARTICOLO PAGE PAGINA

Ø 40,6 41875-40

Ø 61 41875-61



Acrylic mirror circle
Specchio acrilico, rotondo
Acryl-Spiegel, Kreis
Miroir acrylique, cercle
Espejo acrílico, aro

Ø 30 41876-30

Ø 38 41876-38

Ø 45 41876-45

Ø 58 41876-58



Acrylic mirror, oval
Specchio acrilico, ovale
Acryl-Spiegel, oval
Miroir acrylique, ovale
Espejo acrílico, oval

45x30 41877-45

61x45,5 41877-61

81x61 41877-81

100x70 41877-99



Acrylic mirror, rectangle
Specchio acrilico, rettangolare
Acryl-Spiegel, rechteckig
Miroir acrylique, rectangulaire
Espejo acrílico, rectángulo

45x30 41878-45

61x45,5 41878-61

81x61 41878-81

100x70 41878-99



Acrylic mirror, octagon
Specchio acrilico, ottagono
Acryl-Spiegel, Achteck
Miroir acrylique, octogone
Espejo acrílico, octágono

Ø 30 41879-30

Ø 40 41879-40

Ø 50 41879-50

Ø 61 41879-61



Acrylic mirror, hexagon
Specchio acrilico, esagono
Acryl-Spiegel, Sechseck
Miroir acrylique, hexagon
Espejo acrílico, hexágono

Ø 38 41880-38

Ø 61 41880-61



Acrylic mirror segment
Specchio acrilico, spicchio
Acryl-Spiegel, Segment
Miroir acrylique, quartier
Espejo acrílico, segmento

Ø 30,5 41881-30

Ø 40,5 41881-40



Acrylic mirror, cube
Specchio acrilico, cubo
Acryl-Spiegel, Würfel
Miroir acrylique, cube
Espejo acrílico, cubo

15x15 41882-15

20x20 41882-20

25x25 41882-25

30x30 41882-30



Acrylic mirror, square
Specchio acrilico, quadrato
Acryl-Spiegel, quadratisch
Miroir acrylique, carré
Espejo acrílico, cuadra

30x30 41885-30

40x40 41885-40

45x45 41885-45

50x50 41885-50

60x60 41885-60

Complementary Accessories

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|-----------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja | | 25x12 | | | 41585-01 | 231 | • |
|  | Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja | | 15x8 | | | 41585-02 | 231 | • |
|  | Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja | | 28x10 | | | 41585-03 | 231 | • |
|  | Tray Plancia Tablett Plateau Bandeja | | 24x15 | | | 41585-51 | 231 | • |
| | | | 47x10 | | | 41585-52 | 231 | • |
| | | | 26,5x20,5 | | | 41585-53 | 231 | • |
| | | | 32x12 | | | 41585-54 | 231 | • |
|  | Tray Plancia Tablett Plateau Bandeja | | 53x32,5 | 1,5 | | 44471-11 | 292 | • |
| | | | 32,5x26,5 | 1,5 | | 44471-12 | 292 | • |
| | | | 32,5x17,6 | 1,5 | | 44471-13 | 292 | • |
| | | | 26,5x16,2 | 1,5 | | 44471-14 | 292 | • |
| | | | 53x16,2 | 1,5 | | 44471-24 | 292 | • |
|  | Cutting board Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar | | 40x15 | 1,5 | | 41321-40 | 292 | • |
| | | | 44x20 | 2 | | 41321-44 | 292 | • |
|  | Tray with dome Piatto con campana Platte mit Glashaube Plat avec cloche Bandeja y campana de cristal | | Ø 10,5 | 8 | | 41585-00 | 292 | • |
|  | Table number stand Supporto numero tavola Tischnummernständer Support numéro de table Soporte número de mesa | | Ø 7,5 | 18,5 | | 42954-18 | 292 | • |
| | | | Ø 7,5 | 29 | | 42954-29 | 292 | • |
| | | | Ø 7,5 | 46 | | 42954-46 | 292 | • |
|  | Sign holder, chromed, set 2 pcs Clip porta etichetta cromato, set 2 pz Schilderhalter, verchromt, 2er Set Porte-étiquette, cromés, 2 pcs Porta etiquetas con clip, cromado, 2 pz | | 12 | | | 41394-02 | 292 | • |

Complementary Accessories

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|-----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Glasses with lid, 12 pcs Vasetti con coperchio, 12 pz Gläser mit Deckel, 12-er set Verres avec couvercle, 12 pcs Vasos con tapa, 12 pz | Ø 6 | 5,5 | 0,08 | | 41589-08 | 293 | • |
| | | Ø 6 | 7 | 0,14 | | 41589-14 | 293 | • |
| | | Ø 6 | 8 | 0,16 | | 41589-16 | 293 | • |
| | | Ø 9 | 6 | 0,2 | | 41589-20 | 293 | • |
| | | Ø 7 | 8 | 0,22 | | 41589-22 | 293 | • |
|  | Glasses with lid, 2 pcs Vasetti con coperchio, 2 pz Gläser mit Deckel, 2er set Verres avec couvercle, 2pcs Vasos con tapa, 2 pz | Ø 11 | 11 | 0,58 | | 41589-58 | 293 | • |
|  | Glasses with lid, 3 pcs Vasetti con coperchio, 3 pz Gläser mit Deckel, 3er set Verres avec couvercle, 3 pcs Vasos con tapa, 3 pz | Ø 11 | 7,5 | 0,37 | | 41589-37 | 293 | • |
|  | Bottle with lid, 6 pcs Bottiglietta con coperchio, 6 pz Flasche mit Deckel, 6 Stk. Bouteille avec couvercle, 6 pcs Botella avec tapa, 6 pz | | | 0,25 | | 41589-25 | 293 | • |
| | | | | 0,5 | | 41589-50 | 293 | • |
| | | | | 1 | | 41589-99 | 293 | • |
|  | Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Contenedor para snack | Ø 9 | | | | 41524-09 | 294 | • |
|  | Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Contenedor para snack | Ø 8 | 7,5 | | | 41523G08 | 294 | • |
| | | Ø 9 | 8,5 | | | 41523G09 | 294 | • |
|  | Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Contenedor para snack | 21,5x10,5 | 4,5 | | | 41527G10 | 294 | • |
| | | 26x13 | 5 | | | 41527G11 | 294 | • |
|  | Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Contenedor para snack | 10x8,5 | 6,5 | | | 41527G12 | 294 | • |
| | | 13x10,5 | 9 | | | 41527G13 | 294 | • |
|  | Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Contenedor para snack | Ø 8,5 | 8,5 | 0,35 | | 41524C11 | 294 | • |
|  | Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Contenedor para snack | Ø 8,5 | 8,5 | 0,35 | | 41524C12 | 294 | • |

Complementary Accessories

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Fabric-lined rattan egg basket Cesto uova imbottito <i>Eierkorb, hält warm</i> <i>Panier à oeufs, fourré</i> <i>Cesta para huevos</i> | Ø 26 | 17 | | | 42949-26 | 294 | • |
|  | Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i> | 22x17 | 9 | | | 41614-22 | 295 | • |
|  | Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i> | 33,5x20 | 9 | | | 41614-33 | 295 | • |
|  | Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i> | 31x28 | 9 | | | 41614-35 | 295 | • |
|  | Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i> | 33,5x20 | 9 | | | 41614-34 | 295 | • |
|  | Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i> | 31x28 | 9 | | | 41614-36 | 295 | • |
|  | Cereal bar Espositore cereali <i>Cerealien-Bar</i> <i>Présentoir à céréales</i> <i>Expositor de cereales</i> | 43,5x17 | 13,5 | | | 42460-43 | 295 | • |
|  | Cereal bar Espositore cereali <i>Cerealien-Bar</i> <i>Présentoir à céréales</i> <i>Expositor de cereales</i> | 43x17 | 13,5 | | | 42470-43 | 295 | • |
|  | Jar with lid Barattolo con coperchio <i>Vorratsdose mit Deckel</i> <i>Bocal avec couvercle</i> <i>Tarro con tapa</i> | | 2 | | | 41402-AA | 295 | • |
|  | Milk dispenser Distributore latte <i>Milchdispenser</i> <i>Distributeur à lait</i> <i>Dispensador de leche</i> | 23x32 | 42 | | | 41900-04 | 295 | • |
|  | Milk dispenser Distributore latte <i>Milchdispenser</i> <i>Distributeur à lait</i> <i>Dispensador de leche</i> | 23x35 | 52 | 5 | | 41801-05 | 295 | • |

Complementary Accessories

| | | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|-----------|--------|------|----------|-------------------|----------------|---|
|  | Rectangular roasting pan Tegame rettangolare <i>Bratentopf, rechteckig</i> <i>Sautoir, rectangulaire</i> <i>Cacerola baja, rectangular</i> | 22x30 | | 3,1 | 44218R30 | 295 | | • |
| | | 26x40 | | 5 | 44218R40 | 295 | | • |
|  | Casserole pot with lid Casseroiola bassa 2 maniglie con coperchio <i>Bratentopf mit Deckel</i> <i>Faitout avec couvercle</i> <i>Cacerola baja con tapa</i> | Ø 24 | | 2,4 | 3,81 | 44204R24 | 295 | • |
| | | Ø 28 | | 3,4 | 5,08 | 44204R28 | 295 | • |
|  | Buffet rack Espositore <i>Büffet-Ständer</i> <i>Etagère</i> <i>Dispensador</i> | 55,5x35 | 10,5 | | | 42463A02 | 295 | • |
| | | 55,5x18,5 | 10,5 | | | 42463A04 | 295 | • |
| | | 35x29 | 10,5 | | | 42463A05 | 295 | • |
| | | 29x18,5 | 10,5 | | | 42463A08 | 295 | • |



| | | | | | | | | |
|---|--|---------|------|----------|----------|--|---|---|
|  | Insulated beverage server Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i> | | 1,9 | 42400-19 | 295 | | • | |
| | | | 2,5 | 42400-25 | 295 | | • | |
| | | | 3 | 42400-30 | 295 | | • | |
|  | Dish-warmer Scaldapiatti <i>Rechaud</i> <i>Chauffe plats</i> <i>Calentador de platos</i> | 40x21,5 | 33,5 | 14 | 49850-06 | | | • |
| | | 40x21,5 | 47,5 | 25 | 49850-10 | | | • |
|  | Punch bowl Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i> | Ø 44 | | 15 | 41541-44 | | | • |

Complementary Accessories

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|-----------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Wine party tub Secchio portabottiglie <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteilles</i> <i>Ponchera</i> | 40x28 | 23 | | | 44946-04 | | • |
|  | Buffet rack, chrome-plated Espositore cromato <i>Büffet-Ständer, verchromt</i> <i>Etagère chromée</i> <i>Dispensador cromado</i> | 50x50 | 18 | | | 41442-23 | | • |
| | Folding lid // Coperchio a ribalta // Klappdeckel // Couvercle à charnière // Tapa con bisagra | | | | | 41400-AB | | • |
|  | Round bowl Ciotola tonda <i>Schüssel, rund</i> <i>Bol ronde</i> <i>Bol redondo</i> | Ø 23 | 10,5 | 2,5 | | 41400-AA | | • |
|  | Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i> | 41x40 | 25 | | | 42967-43 | | • |
| | Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno | | | | | | | |
|  | Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i> | GN 1/1 | 53,5x32,5 | 9,5 | | 42969-11 | | • |
| | Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno | GN 1/2 | 32,5x26,5 | 8 | | 42965-12 | | • |
|  | Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i> | GN 1/1 | 53x32 | 9,5 | | 42967-11 | | • |
| | Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno | | | | | | | |
|  | Roll-top lid Coperchio roll-top <i>Rolltop Deckel</i> <i>Couvercle roll-top</i> <i>Tapa roll-top</i> | GN 1/1 | 53x32 | 17 | | 41415-11 | | • |
| | Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato | | | | | | | |
|  | Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i> | GN 1/1 | 53x32 | 15,5 | | 42967-53 | | • |
| | Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno | | | | | | | |
|  | GN lid 1/1 Coperchio GN 1/1 <i>GN 1/1 Kuppelhaube</i> <i>Couvercle GN 1/1</i> <i>Tapa GN 1/1</i> | | 53x32 | 20 | | 41418-11 | | • |
| | San // SAN // San // San // San | | | | | | | |

tokyo

AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTLICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES

STANDARD FINISHING WENGÉ COLOR
FINITURA STANDARD TINTA WENGÉ
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN WENGÉ
FINISSAGE STANDARD COULEUR WENGÉ
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR WENGÉ



R
OPTION FINISHING OAK COLOR
FINITURA OPZIONALE ROVERE SBIANCATO
AUSFÜHRUNG IN EICHENBRAUN
FINISSAGE COULEUR CHÊNE
ACABADO DE COLOR ROBLE



Trolleys

Tokyo

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Standard finishing wengé colour. R=Option finishing oak color
 Finitura standard tinta wengé. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
 Standard-Ausführung in Wengé. R=Ausführung in Eichenraun
 Finissage standard couleur wengé. R=Finissage couleur in chêne.
 Acabado estándar de color wengé. R=Acabado de color roble

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Folding table Tavolino pieghevole <i>Klapptisch</i> <i>Table pliante</i> <i>Mesa- plegable</i> | 70x45 | 70 | 9 | 58786-70 | 301 | • |
|  | Rectangular tray with handles for folding table Vassoio rettangolare con maniglie per tavolino pieghevole <i>Tablett mit Griffen für Klapptisch</i> <i>Plateau avec anses pour table pliante</i> <i>Bandeja con asas para mesa plegable</i> | 70x45 | | | 58786-AP | | • |
|  | Folding table stand Supporto tavolino pieghevole <i>Unterstützung für Klapptisch</i> <i>Support pour table pliante</i> <i>Soporte para mesa plegable</i> | | 70 | | 58786-AQ | | • |
|  | Sparkling wine trolley Carrello spumante <i>Champagne-Wagen</i> <i>Chariot à vin/champagne</i> <i>Carro champaña</i> | 85x50 | 91 | 23 | 58786-40 | 306 | • |
| | 85x50 | 91 | 23 | | 58786R40 | 309 | • |
| | Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada | | | | 58786-AA | 307 | • |
| | Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal | | | | 58786-AB | 309 | • |
| | 4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno | | | | 58786-AC | 309 | • |
| | ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno | | | | 58786-AG | 309 | • |
| | Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno | | | | 58786-AH | 309 | • |
| | Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelinkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida | | | | 58786-AM | 309 | • |
| | Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques | | | | 58791-AL | 309 | • |
| | Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero | | | | 58791-AM | 309 | • |
| | Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Punch bowl, glass rack // Coppa punch, rastrelliera porta bicchieri // Punchbowle, Gläserhalter // Bol à punch, rack à verres // Poncherò, rejilla para copas | | | | | | |

Trolleys

Tokyo

**Wine trolley**

Carrello vini
Weinwagen
Chariot à vins
Carro de vinos

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 unghenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
2 bottle coolers, 1 tray, upper deck with bottle/glass, holder ring, lower deck bottle rack // 2 glacette, 1 vassoio, barriera porta bottiglie/bicchieri, piano superiore, porta bottiglie piano inferiore // 2 Flaschenkühler 1 Tavolino alto con Flaschen-/Glashalterung, unteres Tavolino per bottiglie/vasi, piano superiore porta bottiglie piano inferiore // 2 recipiente termico, 1 bandeja, barrera porta botellas/vasos, nivel superior porta botellas piano inferior

**Gueridon trolley**

Carrello Gueridon
Gueridonwagen
Chariot Gueridon
Carro Gueridon

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

Removable deck with knob // Pianetto estraibile con pomolo // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff // Petit plateau extractible avec poignée // Pequeño plano extraíble con asa

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 unghenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----------------|-------------------|----------------|--|
| | 85x50 | 91 | 23 | 58786-30 | 307 | • | |
| | 85x50 | 91 | 23 | 58786R30 | 309 | • | |
| Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada | | | | 58786-AA | 307 | • | |
| Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal | | | | 58786-AB | 309 | • | |
| 4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno | | | | 58786-AC | 309 | • | |
| Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa | | | | 58786-AD | 309 | • | |
| ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno | | | | 58786-AG | 309 | • | |
| Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno | | | | 58786-AH | 309 | • | |
| Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 unghenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida | | | | 58786-AM | 309 | • | |
| Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques | | | | 58791-AL | 309 | • | |
| Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero | | | | 58791-AM | 309 | • | |
| | 85x50 | 75 | 20 | 58786-00 | 309 | • | |
| | 85x50 | 75 | 20 | 58786R00 | 309 | • | |
| Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada | | | | 58786-AA | 307 | • | |
| Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal | | | | 58786-AB | 309 | • | |
| 4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno | | | | 58786-AC | 309 | • | |
| Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa | | | | 58786-AD | 309 | • | |
| Removable deck with knob // Pianetto estraibile con pomolo // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff // Petit plateau extractible avec poignée // Pequeño plano extraíble con asa | | | | 58786-AE | 309 | • | |
| ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno | | | | 58786-AG | 309 | • | |
| Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno | | | | 58786-AH | 309 | • | |
| Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 unghenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida | | | | 58786-AM | 309 | • | |
| Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques | | | | 58791-AL | 309 | • | |
| Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero | | | | 58791-AM | 309 | • | |

Trolleys

Tokyo

**Gueridon De Luxe trolley**

Carrello Gueridon, De Luxe
Gueridonwagen, De Luxe
Chariot Guéridon, De Luxe
Carro Gueridon, De Luxe

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelockte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Removable deck with knob, cutlery shelf // Pianetto estrattibile con pomolo, ripiano portaposate // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff, Besteckbehälter // Petit plateau extractible avec poignée, plateau porte-couverts // Pequeño plano extraíble con asa, estante porta cubiertos

**Cooled cake & cheese trolley**

Carrello refrigerato dolci e formaggi
Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt
Chariot à dessert/fromages, réfrigéré
Carro postres/quesos refrigerado

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelockte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Revolving cloche // Cupola refrigerata // Rolltop Deckel // Coupole tournante réfrigérée // Cúpula refrigerada

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Eutectic pads // Contenitori eutetici // Kühlakkus // Cartouches eutectiques // Placas eutecticas

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Standard finishing wengé colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengé. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengé. R=Ausführung in Eichenraun
Finissage standard couleur wengé. R=Finissage couleur in chêne.
Acabado estándar de color wengé. R=Acabado de color roble

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----------------|-------------------|----------------|--|
| Gueridon De Luxe trolley | 85x50 | 75 | 26 | 58786-10 | 309 | • | |
| Carrello Gueridon, De Luxe Gueridonwagen, De Luxe Chariot Guéridon, De Luxe Carro Gueridon, De Luxe | 85x50 | 75 | 26 | 58786R10 | 309 | • | |
| Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada | | | | 58786-AA | 307 | • | |
| Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal | | | | 58786-AB | 309 | • | |
| 4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno | | | | 58786-AC | 309 | • | |
| ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno | | | | 58786-AG | 309 | • | |
| Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno | | | | 58786-AH | 309 | • | |
| Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelockte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida | | | | 58786-AM | 309 | • | |
| Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques | | | | 58791-AL | 309 | • | |
| Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero | | | | 58791-AM | 309 | • | |
| Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Removable deck with knob, cutlery shelf // Pianetto estrattibile con pomolo, ripiano portaposate // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff, Besteckbehälter // Petit plateau extractible avec poignée, plateau porte-couverts // Pequeño plano extraíble con asa, estante porta cubiertos | | | | | | | |
| Cooled cake & cheese trolley | 85x50 | 101 | 46 | 58786-20 | 309 | • | |
| Carrello refrigerato dolci e formaggi Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt Chariot à dessert/fromages, réfrigéré Carro postres/quesos refrigerado | 85x50 | 101 | 46 | 58786R20 | 309 | • | |
| Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada | | | | 58786-AA | 307 | • | |
| Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal | | | | 58786-AB | 309 | • | |
| 4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno | | | | 58786-AC | 309 | • | |
| ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno | | | | 58786-AG | 309 | • | |
| Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno | | | | 58786-AH | 309 | • | |
| Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelockte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida | | | | 58786-AM | 309 | • | |
| Revolving cloche // Cupola refrigerata // Rolltop Deckel // Coupole tournante réfrigérée // Cúpula refrigerada | | | | 58786-AN | | • | |
| Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques | | | | 58791-AL | 309 | • | |
| Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero | | | | 58791-AM | 309 | • | |
| Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads // Contenitori eutetici // Kühlakkus // Cartouches eutectiques // Placas eutecticas | | | | | | | |

new york



AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTLICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES

STANDARD FINISHING WENGÉ COLOR
FINITURA STANDARD TINTA WENGÉ
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN WENGÉ
FINISSAGE STANDARD COULEUR WENGÉ
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR WENGÉ



R
OPTION FINISHING OAK COLOR
FINITURA OPZIONALE ROVERE SBIANCATO
AUSFÜHRUNG IN EICHENBRAUN
FINISSAGE COULEUR CHÊNE
ACABADO DE COLOR ROBLE



Trolleys

New York

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Standard finishing wengé colour. R=Option finishing oak color
 Finitura standard tinta wengé. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
 Standard-Ausführung in Wengé. R=Ausführung in Eichenraun
 Finissage standard couleur wengé. R=Finissage couleur in chêne.
 Acabado estándar de color wengé. R=Acabado de color roble


Serving trolley

Carrello servizio
 Servierwagen
 Chariot à servir
 Carro de servicio

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

Removable deck with knob // Pianetto estraibile con pomolo // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff // Petit plateau extractible avec poignée // Pequeño piano extraíble con asa

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 unghenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Additional deck // Piano intermedio // Zwischenablage // Étage supplémentaire // Nivel adicional

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 Upper deck with metal holder ring, lower deck with wooden barrier // Piano inferiore con barriera in legno, barriera superiore in metallo // Obere Etagere mit Metall-Halterung, untere Etagere mit Holz-Halterung // Étagère supérieure avec barrière en acier, inférieure avec barrière en bois // Nivel superior con barrera metal, piso inferior con barrera de madera


Flambé trolley

Carrello flambé
 Flambierwagen
 Chariot à flamber
 Carro flambé

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 unghenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 Cabinet with drawer, piezoelectric lighting device, safety blowing out switch (trolley supplied without fuel cylinder) // Mobiletto con cassetto, accensione fiamma piezo, sicurezza spegnimento fiamma (bombola gpl non fornita) // Schrank mit Schublade, Piezo-Zündung, Sicherheits-Aus-Schalter (ohne LPG Zylinder geliefert) // Armoire avec tiroir, alumage piezo-électrique, arrêt de sécurité (cylindre GPL non inclus) // Mueble con cajón, encendido piezoelectrónico, apagamiento de seguridad (botella GPL no incluida)

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|--|
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|--|

| | | | | | | |
|--|----------|----|----|-----------------|-----|---|
| Serving trolley | 120x58,5 | 91 | 41 | 58791-00 | 317 | • |
| Carrello servizio Servierwagen Chariot à servir Carro de servicio | 120x58,5 | 91 | 41 | 58791ROO | 317 | • |
| Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada | | | | 58786-AA | 307 | • |
| Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal | | | | 58786-AB | 309 | • |
| Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa | | | | 58786-AD | 309 | • |
| Removable deck with knob // Pianetto estraibile con pomolo // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff // Petit plateau extractible avec poignée // Pequeño piano extraíble con asa | | | | 58786-AE | 309 | • |
| ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno | | | | 58786-AG | 309 | • |
| Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno | | | | 58786-AH | 309 | • |
| Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 unghenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida | | | | 58786-AM | 309 | • |
| 4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno | | | | 58791-AC | 317 | • |
| Additional deck // Piano intermedio // Zwischenablage // Étage supplémentaire // Nivel adicional | 120x58,5 | | | 58791-AF | 317 | • |
| Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques | | | | 58791-AL | 309 | • |
| Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero | | | | 58791-AM | 309 | • |

| | | | | | | |
|--|----------|----|----|-----------------|-----|---|
| Flambé trolley | 120x58,5 | 94 | 41 | 58791-10 | 317 | • |
| Carrello flambé Flambierwagen Chariot à flamber Carro flambé | 120x58,5 | 94 | 41 | 58791R10 | 317 | • |
| Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal | | | | 58786-AB | 309 | • |
| ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno | | | | 58786-AG | 309 | • |
| Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno | | | | 58786-AH | 309 | • |
| Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 unghenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida | | | | 58786-AM | 309 | • |
| 4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno | | | | 58791-AC | 317 | • |
| Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques | | | | 58791-AL | 309 | • |
| Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero | | | | 58791-AM | 309 | • |

Trolleys

New York

**Cooled cake & cheese trolley**

Carrello refrigerato dolci e formaggi
Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt
Chariot à dessert/fromages, réfrigéré
Carro postres/quesos refrigerado

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelockte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Spare revolving cloche // Ricambio cupola completa // Ersatzhaube // Coupole tournante // Recambio cúpula completa

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Lower deck with wooden barrier, eutectics // Piano inferiore con barriera in legno, contenitori eutettici // Unteres Regal mit Zierleisten aus Holz, Kühlbehälter // Plan inférieur avec barrière en bois, cartouches eutectiques // Nivel inferior con barrera en madera, recipiente termico

**Wine & liqueur trolley**

Carrello vini/liquori
Wein-/Digestivwagen
Chariot à vins/liqueurs
Carro de vinos/licores

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelockte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
3 bottle coolers, 1 tray, upper deck with bottle/glass, holder ring, lower deck with bottle rack, wooden compartment // 3 glacette, 1 vassoio, barriera porta bottiglie/bicchieri, piano superiore, porta bottiglie piano inferiore, cassetta in legno portaoggetti // 3 Flaschenkühler 1 Tablett (oberes Regal) mit Aussparung für Flaschen-/Glashalterung, Unteres Fach mit Flaschenregal aus Holz // 3 rafraîchisseurs, 1 plateau, barrières porte bouteilles/verres, plan supérieur porte bouteilles et plan inférieur avec tiroir en bois porte-objets // 3 recipiente termico, 1 bandeja/barriera porta botella/vasos/nivel superior porta boltellitas, nivel inferior caja en madera portaobjetos

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----------------|-------------------|----------------|--|
| Cooled cake & cheese trolley | 120x58,5 | 108 | 50 | 58791-20 | 317 | • | |
| Carrello refrigerato dolci e formaggi Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt Chariot à dessert/fromages, réfrigéré Carro postres/quesos refrigerado | 120x58,5 | 108 | 50 | 58791R20 | 317 | • | |
| Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal | | | | 58786-AB | 309 | • | |
| ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno | | | | 58786-AG | 309 | • | |
| Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno | | | | 58786-AH | 309 | • | |
| Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelockte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida | | | | 58786-AM | 309 | • | |
| 4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno | | | | 58791-AC | 317 | • | |
| Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques | | | | 58791-AL | 309 | • | |
| Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero | | | | 58791-AM | 309 | • | |
| Spare revolving cloche // Ricambio cupola completa // Ersatzhaube // Coupole tournante // Recambio cúpula completa | | | | 58791-AN | | • | |
| Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Lower deck with wooden barrier, eutectics // Piano inferiore con barriera in legno, contenitori eutettici // Unteres Regal mit Zierleisten aus Holz, Kühlbehälter // Plan inférieur avec barrière en bois, cartouches eutectiques // Nivel inferior con barrera en madera, recipiente termico | | | | | | | |
| Wine & liqueur trolley | 120x58,5 | 101 | 39 | 58791-30 | 317 | • | |
| Carrello vini/liquori Wein-/Digestivwagen Chariot à vins/liqueurs Carro de vinos/licores | 120x58,5 | 101 | 39 | 58791R30 | 317 | • | |
| Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal | | | | 58786-AB | 309 | • | |
| Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa | | | | 58786-AD | 309 | • | |
| ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno | | | | 58786-AG | 309 | • | |
| Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno | | | | 58786-AH | 309 | • | |
| Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelockte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida | | | | 58786-AM | 309 | • | |
| 4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno | | | | 58791-AC | 317 | • | |
| Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques | | | | 58791-AL | 309 | • | |
| Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero | | | | 58791-AM | 309 | • | |
| Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bottle coolers, 1 tray, upper deck with bottle/glass, holder ring, lower deck with bottle rack, wooden compartment // 3 glacette, 1 vassoio, barriera porta bottiglie/bicchieri, piano superiore, porta bottiglie piano inferiore, cassetta in legno portaoggetti // 3 Flaschenkühler 1 Tablett (oberes Regal) mit Aussparung für Flaschen-/Glashalterung, Unteres Fach mit Flaschenregal aus Holz // 3 rafraîchisseurs, 1 plateau, barrières porte bouteilles/verres, plan supérieur porte bouteilles et plan inférieur avec tiroir en bois porte-objets // 3 recipiente termico, 1 bandeja/barriera porta botella/vasos/nivel superior porta boltellitas, nivel inferior caja en madera portaobjetos | | | | | | | |

versailles

AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTLICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES

STANDARD FINISHING ROSEWOOD COLOR
FINITURA STANDARD TINTA PALISANDRO
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN PALISANDERFARBE
FINISSAGE STANDARD COULEUR PALISSANDRE
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR PALISANDRO

Upon request, available with an extra-charge
in following wood colors.
Use the code with the letter indicating the color
(ex. art. 58874-11 oak colour, the code is 58870R11)

Tinte disponibili su richiesta, con addebito
per esecuzione non standard.
Utilizzare codice con la lettera della tinta
(es. art. 58874-11 per tinta rovere il codice sarà 58870R11)

Auf Wunsch und nach Aufpreis für Nicht-Standard-
Lackierung stehen folgende Farben zu Verfügung.
Wählen Sie die Artikelnummer mit dem Buchstabe,
welche die Farbe identifiziert
(z.B. Art. 58874-11 Eichenbraunfarbe, die Artikelnummer ist 58870R11).

definitions disponibles sur demande avec charge
pour finissage non-standard.
Utiliser le code avec la lettre de la teinte
(ex: art. 58874-11 pour teinte chêne le code sera 58870R11)

Tintas disponibles bajo demanda, con recargo
por lacar en colores no estándar.
Utilizar el código con la letra del color
(ej: art. 58874-11 para el color roble el código sera 58870r11)

N
WALNUT | NOCE | NUSSBRAUN | NOYER | NOGAL

M
MAHOGANY | MOGANO | MAHAGONI-BRAUN | ACAJOU | CAOBA

R
OAK | ROVERE | EICHENBRÄUN | CHÊNE | ROBLE

Trolleys Versailles

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=nocciola; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-brun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

| | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | | |
|---|--|----------|----------|-------|-------------------|-----------------|-----|---|
|  | Round trolley Carrello tondo <i>Servierwagen, rund</i> <i>Chariot rond</i> <i>Carro redondo</i> | Ø 60 | 89,5 | 23 | 58888-00 | 322 | • | |
| | | Ø 60 | 89,5 | 23 | 58888MO0 | 322 | • | |
| | | Ø 60 | 89,5 | 23 | 58888N00 | 322 | • | |
| | | Ø 60 | 89,5 | 23 | 58888R00 | 322 | • | |
|  | Gueridon trolley Carrello Gueridon <i>Gueridonwagen</i> <i>Chariot Guéridon</i> <i>Carro Gueridon</i> | 77,5x51 | 74,5 | 14,5 | 58886-00 | 320 | • | |
| | | 77,5x51 | 74,5 | 14,5 | 58886MO0 | 320 | • | |
| | | 77,5x51 | 74,5 | 14,5 | 58886N00 | 320 | • | |
| | | 77,5x51 | 74,5 | 14,5 | 58886R00 | 320 | • | |
|  | Gueridon De Luxe trolley Carrello Gueridon, De Luxe <i>Gueridonwagen, De Luxe</i> <i>Chariot Guéridon, De Luxe</i> <i>Carro Gueridon, De Luxe</i> | 77,5x51 | 74,5 | 20 | 58887-00 | 321 | • | |
| | | 77,5x51 | 74,5 | 20 | 58887MO0 | 321 | • | |
| | | 77,5x51 | 74,5 | 20 | 58887N00 | 321 | • | |
| | | 77,5x51 | 74,5 | 20 | 58887R00 | 321 | • | |
|  | Roast beef/stew trolley, electric Carrello arrosti/bolliti, elettrico <i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i> <i>Chariot à rôtis, électrique</i> <i>Carro roast beef, eléctric</i> | EU | 122x58 | 102,5 | 47 | 58874-22 | 324 | • |
| | | EU | 122x58 | 102,5 | 47 | 58874M22 | 324 | • |
| | | EU | 122x58 | 102,5 | 47 | 58874N22 | 324 | • |
| | | EU | 122x58 | 102,5 | 47 | 58874R22 | 324 | • |
|  | Roast beef/stew trolley, electric Carrello arrosti/bolliti, elettrico <i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i> <i>Chariot à rôtis, électrique</i> <i>Carro roast beef, eléctric</i> | US | 122x58 | 102,5 | 47 | 58874-11 | 324 | • |
| | | US | 122x58 | 102,5 | 47 | 58874M11 | 324 | • |
| | | US | 122x58 | 102,5 | 47 | 58874N11 | 324 | • |
| | | US | 122x58 | 102,5 | 47 | 58874R11 | 324 | • |
|  | Patisserie trolley omicron Carrello pasticceria omicron <i>Kuchen-/Nachspeisewagen Omicron</i> <i>Chariot à pâtisserie omicron</i> <i>Carro postres omicron</i> | 113x56,5 | 114 | 57 | 58880-00 | 325 | • | |
| | | 113x56,5 | 114 | 57 | 58880MO0 | 325 | • | |
| | | 113x56,5 | 114 | 57 | 58880N00 | 325 | • | |
| | | 113x56,5 | 114 | 57 | 58880R00 | 325 | • | |
|  | Flambé trolley, electric Carrello flambé, elettrico <i>Flambierwagen, elektrisch</i> <i>Chariot à flamber, électrique</i> <i>Carro flambé, eléctric</i> | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 | 58876-01 | 326 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 | 58876M01 | 326 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 | 58876N01 | 326 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 | 58876R01 | 326 | • |
|  | Induction flambé trolley Carrello flambé a induzione <i>Flambierwagen, induction</i> <i>Chariot à flamber induction</i> <i>Carro flambé inducción</i> | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 | 58876-20 | 327 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 | 58876M20 | 327 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 | 58876N20 | 327 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 | 58876R20 | 327 | • |

Trolleys

Versailles

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=nocciola; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|----------|------|------|-----------------|-------------|---|
|  | Flambé trolley Carrello flambé <i>Flambierwagen</i> <i>Chariot à flamber</i> <i>Carro flambé</i> | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 | 58876-OO | 328 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 | 58876MOO | 328 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 | 58876N00 | 328 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 | 58876ROO | 328 | • |
|  | Flambé trolley, 2 burners Carrello flambé, 2 fuochi <i>Flambierwagen, 2 Brenner</i> <i>Chariot à flamber, 2 feux</i> <i>Carro flambé, 2 fuegos</i> | EU | 122x58,5 | 89,5 | 46,5 | 58877-OO | 329 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 46,5 | 58877MOO | 329 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 46,5 | 58877N00 | 329 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 46,5 | 58877ROO | 329 | • |
|  | Mini flambé trolley Carrello mini-flambé <i>Flambierwagen, Mini-Ausführung</i> <i>Chariot à flamber, mini</i> <i>Mini carro flambé</i> | | 77,5x51 | 74,5 | 22 | 58875-OO | 330 | • |
| | | | 77,5x51 | 74,5 | 22 | 58875MOO | 330 | • |
| | | | 77,5x51 | 74,5 | 22 | 58875N00 | 330 | • |
| | | | 77,5x51 | 74,5 | 22 | 58875ROO | 330 | • |
|  | Hors d'oeuvre trolley Carrello antipasti <i>Vorspiesenwagen</i> <i>Chariot à hors d'oeuvres</i> <i>Carro entremeses</i> | | 122x62 | 106 | 38 | 58878-OO | 331 | • |
| | | | 122x62 | 106 | 38 | 58878MOO | 331 | • |
| | | | 122x62 | 106 | 38 | 58878N00 | 331 | • |
| | | | 122x62 | 106 | 38 | 58878ROO | 331 | • |
|  | Cooled hors d'oeuvre trolley Carrello antipasti, refrigerato <i>Vorspiesenwagen, gekühlt</i> <i>Chariot à hors d'oeuvres, réfrigérée</i> <i>Carro entremeses, refrigerado</i> | | 122x62 | 106 | 47,5 | 58879-OO | 332 | • |
| | | | 122x62 | 106 | 47,5 | 58879MOO | 332 | • |
| | | | 122x62 | 106 | 47,5 | 58879N00 | 332 | • |
| | | | 122x62 | 106 | 47,5 | 58879ROO | 332 | • |
| Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéticas | | | | | | | | |
|  | Cooled cake trolley Carrello dolci, refrigerato <i>Dessertwagen, gekühlt</i> <i>Chariot à desserts, réfrigéré</i> <i>Carro postres, refrigerado</i> | | 122x62 | 106 | 47,5 | 58884-OO | 333 | • |
| | | | 122x62 | 106 | 47,5 | 58884MOO | 333 | • |
| | | | 122x62 | 106 | 47,5 | 58884N00 | 333 | • |
| | | | 122x62 | 106 | 47,5 | 58884ROO | 333 | • |
| Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéticas | | | | | | | | |
|  | Cake & cheese trolley Carrello dolci/formaggi <i>Dessert-/Käsewagen</i> <i>Chariot à fromages et desserts</i> <i>Carro postres/quesos</i> | | 122x62 | 106 | 38 | 58882-OO | 334 | • |
| | | | 122x62 | 106 | 38 | 58882MOO | 334 | • |
| | | | 122x62 | 106 | 38 | 58882N00 | 334 | • |
| | | | 122x62 | 106 | 38 | 58882ROO | 334 | • |

Trolleys Versailles

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

| | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|------|------|-------------------|----------------|---|
|  | Cooled mini cheese trolley Carrello mini-formaggi, refrigerato Käsewagen, gekühlt, Mini-Ausführung Chariot à fromages, réfrigérée, mini Mini carro quesos, refrigerado | 77,5x51 | 94 | 16,5 | 58895-00 | 335 | • |
| | | 77,5x51 | 94 | 16,5 | 58895MO0 | 335 | • |
| | | 77,5x51 | 94 | 16,5 | 58895N00 | 335 | • |
| | | 77,5x51 | 94 | 16,5 | 58895R00 | 335 | • |
|  | Serving trolley Carrello servizio Servierwagen Chariot à servir Carro de servicio | 122x58,5 | 89,5 | 35,5 | 58891-00 | 323 | • |
| | | 122x58,5 | 89,5 | 35,5 | 58891MO0 | 323 | • |
| | | 122x58,5 | 89,5 | 35,5 | 58891N00 | 323 | • |
| | | 122x58,5 | 89,5 | 35,5 | 58891R00 | 323 | • |
|  | Sherbet & ice cream trolley Carrello sorbetti Sorbetwagen Chariot à sorbets/glaces Carro sorbetes | 122x62 | 93 | 43 | 58893-00 | 336 | • |
| | | 122x62 | 93 | 43 | 58893MO0 | 336 | • |
| | | 122x62 | 93 | 43 | 58893N00 | 336 | • |
| | | 122x62 | 93 | 43 | 58893R00 | 336 | • |
|  | Liqueur trolley Carrello liquori Aperitif-/Digestivwagen Chariot à liqueurs Carro licores | 122x58,5 | 104 | 37 | 58889-00 | 337 | • |
| | | 122x58,5 | 104 | 37 | 58889MO0 | 337 | • |
| | | 122x58,5 | 104 | 37 | 58889N00 | 337 | • |
| | | 122x58,5 | 104 | 37 | 58889R00 | 337 | • |
|  | Wine trolley Carrello vini Weinwagen Chariot à vins Carro de vinos | 122x62 | 92 | 39 | 58897-00 | 338 | • |
| | | 122x62 | 92 | 39 | 58897MO0 | 338 | • |
| | | 122x62 | 92 | 39 | 58897N00 | 338 | • |
| | | 122x62 | 92 | 39 | 58897R00 | 338 | • |

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 6 bottle coolers // 6 glacette termiche // 6 Flaschenkühler // 6 rafraîchisseurs à bouteille // 6 cubos térmicos

Trolleys

Versailles

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
| Rubber bumper, Gueridon trolleys Profilo gomma paraurti, carrelli Gueridon <i>Gummipuffer, Gueridon-Wagen</i> <i>Pare-chocs caoutchouc, chariot Gueridon</i> <i>Parachoques goma, carros Gueridon</i> | | | | | 58805-01 | | • |
| Rubber bumper, other trolleys Profilo gomma paraurti, altri carrelli <i>Gummipuffer, andere Wagen</i> <i>Pare-chocs caoutchouc, autres chariots</i> <i>Parachoques goma, otros carros</i> | | | | | 58805-02 | | • |
| Middle shelf for mini trolleys Piano intermedio per mini carrelli <i>Mittel-Etage, Mini-Ausführung-Wagen</i> <i>Mitoyen plateaux</i> <i>Nivel intermedio, suplemento otros carritos</i> | | | | | 58807-01 | | • |
| Revolving cloche Cupola refrigerata <i>Rolltop Deckel</i> <i>Coupole tournante réfrigérée</i> <i>Cúpula refrigerada</i> Methacrylate // Metacrilato // Methacrylat // Méthacrylate // Metacrilato | | | | | 58882-AA | | • |
| Knives holder Portacoltelli <i>Messerhalter</i> <i>Bloc à couteaux</i> <i>Porta cuchillos</i> | | | | | 58882-AB | | • |
| Revolving cloche cheese mini-trolley Cupola carrello mini-formaggi <i>Rolltop-Deckel für Mini-Ausführung-Käsewagen</i> <i>Coupole mini-chariot à fromages</i> <i>Cúpula mini carro quesos</i> | | | | | 58895-AA | | • |
| Gas group flambé trolley 1 burner, US Gruppo gas carrello flambé 1 fuoco, US <i>Gas-Gruppe Flambierwagen 1 Brenner, US</i> <i>Groupe gaz chariot à flamber 1 feu, US</i> <i>Grupo gas carro flambé 1 fuego, US</i> | | | | | 58876-AP | | • |
| Gas group flambé trolley 2 burners, US Gruppo gas carrello flambé 2 fuochi, US <i>Gas-Gruppe Flambierwagen 2 Brenner, US</i> <i>Groupe gaz chariot à flamber 2 feux, US</i> <i>Grupo gas carro flambé 2 fuegos, US</i> | | | | | 58877-AP | | • |

Trolleys Versailles

SILVERPLATED // ARGENTATO

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

| | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|----------|----------|-------|----------------------|----------------|---|
|  | Round trolley Carrello tondo <i>Servierwagen, rund</i> <i>Chariot rond</i> <i>Carro redondo</i> | Ø 60 | 89,5 | 23 | 57888-OO | 322 | • |
| | | Ø 60 | 89,5 | 23 | 57888MOO | 322 | • |
| | | Ø 60 | 89,5 | 23 | 57888NOO | 322 | • |
| | | Ø 60 | 89,5 | 23 | 57888ROO | 322 | • |
|  | Roast beef/stew trolley, electric Carrello arrosti/bolliti, elettrico <i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i> <i>Chariot à rôtis, électrique</i> <i>Carro roast beef, eléctric</i> | EU | 122x58 | 102,5 | 47 57874-22 | 324 | • |
| | | EU | 122x58 | 102,5 | 47 57874M22 | 324 | • |
| | | EU | 122x58 | 102,5 | 47 57874N22 | 324 | • |
| | | EU | 122x58 | 102,5 | 47 57874R22 | 324 | • |
|  | Roast beef/stew trolley, electric Carrello arrosti/bolliti, elettrico <i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i> <i>Chariot à rôtis, électrique</i> <i>Carro roast beef, eléctric</i> | US | 122x58 | 102,5 | 47 57874-11 | 324 | • |
| | | US | 122x58 | 102,5 | 47 57874M11 | 324 | • |
| | | US | 122x58 | 102,5 | 47 57874N11 | 324 | • |
| | | US | 122x58 | 102,5 | 47 57874R11 | 324 | • |
|  | Patisserie trolley omicron Carrello pasticceria omicron <i>Kuchen-/Nachspeisewagen Omicron</i> <i>Chariot à pâtisserie omicron</i> <i>Carro postres omicron</i> | 113x56,5 | 114 | 57 | 57880-OO | 325 | • |
| | | 113x56,5 | 114 | 57 | 57880MOO | 325 | • |
| | | 113x56,5 | 114 | 57 | 57880NOO | 325 | • |
| | | 113x56,5 | 114 | 57 | 57880ROO | 325 | • |
|  | Flambé trolley, electric Carrello flambé, elettrico <i>Flambierwagen, elektrisch</i> <i>Chariot à flamber, électrique</i> <i>Carro flambé, eléctric</i> | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 57876-01 | 326 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 57876M01 | 326 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 57876N01 | 326 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 57876R01 | 326 | • |
|  | Flambé trolley Carrello flambé <i>Flambierwagen</i> <i>Chariot à flamber</i> <i>Carro flambé</i> | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 57876-00 | 328 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 57876M00 | 328 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 57876N00 | 328 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 44,5 57876R00 | 328 | • |
|  | Flambé trolley, 2 burners Carrello flambé, 2 fuochi <i>Flambierwagen, 2 Brenner</i> <i>Chariot à flamber, 2 feux</i> <i>Carro flambé, 2 fuegos</i> | EU | 122x58,5 | 89,5 | 46,5 57877-00 | 329 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 46,5 57877M00 | 329 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 46,5 57877N00 | 329 | • |
| | | EU | 122x58,5 | 89,5 | 46,5 57877R00 | 329 | • |

Trolleys Versailles

SILVERPLATED // ARGENTATO

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=nocciola; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|----------|--------|------|-----------------|----------------|-------------|--|
|  Mini flambé trolley Carrello mini-flambé <i>Flambierwagen, Mini-Ausführung</i> <i>Chariot à flamber, mini</i> <i>Mini carro flambé</i> | 77,5x51 | 74,5 | 22 | 57875-00 | 330 | • | |
| | 77,5x51 | 74,5 | 22 | 57875MOO | 330 | • | |
| | 77,5x51 | 74,5 | 22 | 57875N00 | 330 | • | |
| | 77,5x51 | 74,5 | 22 | 57875ROO | 330 | • | |
|  Hors d'oeuvre trolley Carrello antipasti <i>Vorspiesenwagen</i> <i>Chariot à hors d'oeuvres</i> <i>Carro entremeses</i> | 122x62 | 106 | 38 | 57878-00 | 331 | • | |
| | 122x62 | 106 | 38 | 57878MOO | 331 | • | |
| | 122x62 | 106 | 38 | 57878N00 | 331 | • | |
| | 122x62 | 106 | 38 | 57878ROO | 331 | • | |
|  Cooled hors d'oeuvre trolley Carrello antipasti, refrigerato <i>Vorspiesenwagen, gekühlt</i> <i>Chariot à hors d'oeuvres, réfrigéré</i> <i>Carro entremeses, refrigerado</i> | 122x62 | 106 | 47,5 | 57879-00 | 332 | • | |
| | 122x62 | 106 | 47,5 | 57879MOO | 332 | • | |
| | 122x62 | 106 | 47,5 | 57879N00 | 332 | • | |
| | 122x62 | 106 | 47,5 | 57879ROO | 332 | • | |
| Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéticas | | | | | | | |
|  Cooled cake trolley Carrello dolci, refrigerato <i>Dessertwagen, gekühlt</i> <i>Chariot à desserts, réfrigéré</i> <i>Carro postres, refrigerado</i> | 122x62 | 106 | 47,5 | 57884-00 | 333 | • | |
| | 122x62 | 106 | 47,5 | 57884MOO | 333 | • | |
| | 122x62 | 106 | 47,5 | 57884N00 | 333 | • | |
| | 122x62 | 106 | 47,5 | 57884ROO | 333 | • | |
| Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéticas | | | | | | | |
|  Cake & cheese trolley Carrello dolci/formaggi <i>Dessert-/Käsewagen</i> <i>Chariot à fromages et desserts</i> <i>Carro postres/quesos</i> | 122x62 | 106 | 38 | 57882-00 | 334 | • | |
| | 122x62 | 106 | 38 | 57882MOO | 334 | • | |
| | 122x62 | 106 | 38 | 57882N00 | 334 | • | |
| | 122x62 | 106 | 38 | 57882ROO | 334 | • | |
|  Serving trolley Carrello servizio <i>Servierwagen</i> <i>Chariot à servir</i> <i>Carro de servicio</i> | 122x58,5 | 89,5 | 35,5 | 57891-00 | 323 | • | |
| | 122x58,5 | 89,5 | 35,5 | 57891MOO | 323 | • | |
| | 122x58,5 | 89,5 | 35,5 | 57891N00 | 323 | • | |
| | 122x58,5 | 89,5 | 35,5 | 57891ROO | 323 | • | |
|  Sherbet & ice cream trolley Carrello sorbetti <i>Sorbetwagen</i> <i>Chariot à sorbets/glaces</i> <i>Carro sorbetes</i> | 122x62 | 93 | 43 | 57893-00 | 336 | • | |
| | 122x62 | 93 | 43 | 57893MOO | 336 | • | |
| | 122x62 | 93 | 43 | 57893N00 | 336 | • | |
| | 122x62 | 93 | 43 | 57893ROO | 336 | • | |

Trolleys Versailles



Liqueur trolley
Carrello liquori
Aperitif-/Digestivwagen
Chariot à liqueurs
Carro licores



Wine trolley
Carrello vini
Weinwagen
Chariot à vins
Carro de vinos

SILVERPLATED // ARGENTATO

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
Finitura standard tinta palissandro; N=nocciola; M=mogano; R=rovere
Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|----------|-------------------|----------------|--|
| | 122x58,5 | 104 | 37 | 57889-00 | 337 | • | |
| | 122x58,5 | 104 | 37 | 57889MOO | 337 | • | |
| | 122x58,5 | 104 | 37 | 57889N00 | 337 | • | |
| | 122x58,5 | 104 | 37 | 57889R00 | 337 | • | |
| | 122x62 | 92 | 39 | 57897-00 | 338 | • | |
| | 122x62 | 92 | 39 | 57897MOO | 338 | • | |
| | 122x62 | 92 | 39 | 57897N00 | 338 | • | |
| | 122x62 | 92 | 39 | 57897R00 | 338 | • | |

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
6 bottle coolers // 6 glacette termiche // 6 Flaschenkühler // 6 rafraîchisseurs à bouteille // 6 cubos térmicos

| | | | | |
|---|----------|--|--|---|
| Revolving cloche Cupola refrigerata <i>Rolltop Deckel</i> Coupole tournante réfrigérée Cúpula refrigerada Methacrylate // Metacrilato // Methacrylat // Méthacrylate // Metacrilato | 57882-AA | | | • |
| Knives holder Portacoltelli Messerhalter <i>Bloc à couteaux</i> Porta cuchillos | 57882-AB | | | • |





residence

*menu | 1965 vintage | terra.cotto cast iron
table | wine & bar | kitchen
cleaning*



Cookware Menu

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
| | Stock pot Pentola alta <i>Hoher Suppentopf</i> <i>Marmite traiteur</i> <i>Olla recta</i> | Ø 16 | 14 | 2,6 | | 51801-16 | | • |
| | | Ø 20 | 15 | 4,4 | | 51801-20 | | • |
| | | Ø 24 | 18,5 | 7,9 | | 51801-24 | | • |
| | Sauce pan Casseruola alta 1 manico <i>Stielkasserolle, hoch</i> <i>Casserole</i> <i>Cazo recto alto</i> | Ø 12 | 7,5 | 0,7 | | 51806-12 | | • |
| | | Ø 14 | 8,5 | 1,1 | | 51806-14 | | • |
| | | Ø 16 | 9,5 | 1,7 | | 51806-16 | | • |
| | Sauce pot Casseruola alta 2 maniglie <i>Fleischtopf</i> <i>Brasière</i> <i>Cacerola alta</i> | Ø 16 | 9,5 | 1,7 | | 51807-16 | | • |
| | | Ø 20 | 11 | 3,2 | | 51807-20 | | • |
| | | Ø 24 | 12,5 | 5,2 | | 51807-24 | | • |
| | | Ø 28 | 16 | 9,2 | | 51807-28 | | • |
| | Casserole pot Casseruola bassa 2 maniglie <i>Bratentopf</i> <i>Faitout</i> <i>Cacerola baja</i> | Ø 20 | 8,5 | 2,3 | | 51809-20 | | • |
| | | Ø 24 | 9 | 3,7 | | 51809-24 | | • |
| | | Ø 28 | 10 | 5,5 | | 51809-28 | | • |
| | Frypan Padella <i>Bratpfanne</i> <i>Poêle</i> <i>Sartén</i> | Ø 24 | 6 | 2 | | 51814-24 | | • |
| | | Ø 28 | 6 | 2,7 | | 51814-28 | | • |
| | | | | | | | | |
| | Steamer Cuocivapore <i>Dampfkasserolle</i> <i>Marmite pommes vapeur</i> <i>Cacerola para cocinar al vapor</i> | Ø 24 | 13,5 | 5,6 | | 51819-24 | | • |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | Milk boiler Bollilatte <i>Milchkasserolle</i> <i>Casserole à lait</i> <i>Cacerola para leche</i> | Ø 12 | 13 | 1,4 | | 51821-12 | | • |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | Colander for stock pot Colapasta per pentola alta <i>Seif für Hoher Suppentopf</i> <i>Passoire pour marmite traiteur</i> <i>Colador para olla recta</i> | Ø 24 | 21 | 9,1 | | 51823-24 | | • |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapá</i> | Ø 12 | | | | 51861-12 | | • |
| | | Ø 14 | | | | 51861-14 | | • |
| | | Ø 16 | | | | 51861-16 | | • |
| | | Ø 20 | | | | 51861-20 | | • |
| | | Ø 24 | | | | 51861-24 | | • |
| | | Ø 28 | | | | 51861-28 | | • |

Cookware

1965 Vintage

VINTAGE STAINLESS STEEL ACCIAIO INOX VINTAGE



Brass handles.
Manici in ottone.



| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA |
|---|----------------------|-------------------|-------------------|-----|---|----------------|
| Stock pot Pentola alta <i>Hoher Suppentopf</i> Marmite traiteur <i>Olla recta</i> | Ø 20 | 18 | 5,5 | | 51901-20 | • |
| Sauce pan Casseruola alta 1 manico <i>Stielkasserolle, hoch</i> Casserole <i>Cazo recto alto</i> | Ø 16 | 9,5 | 1,9 | | 51906-16 | • |
| Sauce pot Casseruola alta 2 maniglie <i>Fleischtopf</i> Brasière <i>Cacerola alta</i> | Ø 16 Ø 20 Ø 24 | 9,5 12 14,5 | 1,9 3,8 6,5 | | 51907-16 51907-20 51907-24 | • • • |
| Casserole pot Casseruola bassa 2 maniglie <i>Bratentopf</i> Faitout <i>Cacerola baja</i> | Ø 20 Ø 24 | 7,5 8 | 2,5 3,7 | | 51909-20 51909-24 | • • |
| Lid Coperchio <i>Deckel</i> Couvercle <i>Tapa</i> | Ø 16 Ø 20 Ø 24 | | | | 51961-16 51961-20 51961-24 | • • • |





Cookware

Terra.Cotto

ENAMELLED CAST IRON // GHISA SMALTATA



Designed by Stefania Vasques.

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
| | Ø 10 | 7,5 | 0,31 | | 51607A10 | 291 | • |
| Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio <i>Mini-Fleischtopf mit Deckel</i> <i>Mini brasière avec couvercle</i> <i>Mini cacerola con tapa</i> Anise // Anice // Anis // Anís | | | | | | | |
| | Ø 10 | 7,5 | 0,31 | | 51607C10 | 291 | • |
| Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio <i>Mini-Fleischtopf mit Deckel</i> <i>Mini brasière avec couvercle</i> <i>Mini cacerola con tapa</i> Curry // Curry // Curry // Curry | | | | | | | |
| | Ø 10 | 7,5 | 0,31 | | 51607P10 | 291 | • |
| Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio <i>Mini-Fleischtopf mit Deckel</i> <i>Mini brasière avec couvercle</i> <i>Mini cacerola con tapa</i> Paprika // Paprica // Paprika // Paprika | | | | | | | |
| | Ø 10 | 7,5 | 0,31 | | 51607V10 | 291 | • |
| Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio <i>Mini-Fleischtopf mit Deckel</i> <i>Mini brasière avec couvercle</i> <i>Mini cacerola con tapa</i> Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla | | | | | | | |
| | Ø 10 | 7,5 | 0,31 | | 51607Z10 | 291 | • |
| Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio <i>Mini-Fleischtopf mit Deckel</i> <i>Mini brasière avec couvercle</i> <i>Mini cacerola con tapa</i> Ginger // Zenzero // Ingwer // Gingembre // Jengibre | | | | | | | |
| | 13x10 | 7,2 | 0,45 | | 51638A13 | 291 | • |
| Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio <i>Mini-Oval Kasserolle mit Deckel</i> <i>Mini brasière ovale avec couvercle</i> <i>Mini cacerola ovale con tapa</i> Anise // Anice // Anis // Anís | | | | | | | |
| | 13x10 | 7,2 | 0,45 | | 51638C13 | 291 | • |
| Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio <i>Mini-Oval Kasserolle mit Deckel</i> <i>Mini brasière ovale avec couvercle</i> <i>Mini cacerola ovale con tapa</i> Curry // Curry // Curry // Curry | | | | | | | |
| | 13x10 | 7,2 | 0,45 | | 51638P13 | 291 | • |
| Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio <i>Mini-Oval Kasserolle mit Deckel</i> <i>Mini brasière ovale avec couvercle</i> <i>Mini cacerola ovale con tapa</i> Paprika // Paprica // Paprika // Paprika | | | | | | | |
| | 13x10 | 7,2 | 0,45 | | 51638V13 | 291 | • |
| Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio <i>Mini-Oval Kasserolle mit Deckel</i> <i>Mini brasière ovale avec couvercle</i> <i>Mini cacerola ovale con tapa</i> Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla | | | | | | | |
| | 13x10 | 7,2 | 0,45 | | 51638Z13 | 291 | • |
| Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio <i>Mini-Oval Kasserolle mit Deckel</i> <i>Mini brasière ovale avec couvercle</i> <i>Mini cacerola ovale con tapa</i> Ginger // Zenzero // Ingwer // Gingembre // Jengibre | | | | | | | |

Cookware

Terra.Cotto

ENAMELLED CAST IRON // GHISA SMALTATA



Designed by Stefania Vasques.

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
| | Ø 24 | 11,8 | 3,3 | | 51609A25 | 291 | • |
| Casserole pot with lid Casseruola bassa 2 maniglie con coperchio <i>Bratentopf mit Deckel</i> <i>Faitout avec couvercle</i> <i>Cacerola baja con tapa</i> Anise // Anice // Anis // Anis | | | | | | | |
| | 30x25 | 13,3 | 5 | | 51638C30 | 291 | • |
| Oval saucepot with lid Casseruola ovale con coperchio <i>Ovale Kasserolle mit Deckel</i> <i>Brasière ovale avec couvercle</i> <i>Cacerola oval con tapa</i> Curry // Curry // Curry // Curry | | | | | | | |
| | Ø 16 | 13,5 | 1,7 | | 51607V16 | 291 | • |
| Sauce pot with lid Casseruola alta 2 maniglie con coperchio <i>Fleischtopf mit Deckel</i> <i>Brasière avec couvercle</i> <i>Cacerola alta con tapa</i> Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vainilla | | | | | | | |
| | 26x26 | 4,5 | | | 51601M26 | 291 | • |
| Grill pan, square Bistecchiera quadrata <i>Grillpfanne, quadratisch</i> <i>Poêle à griller, carrée</i> <i>Sartén grill, cuadrada</i> Myrtle // Mirto // Myrtle // Myrtle // Mirto | | | | | | | |
| | 32x26 | 4,5 | | | 51601G32 | 291 | • |
| Grill pan, rectangular Bistecchiera rettangolare <i>Grillpfanne, rechteckig</i> <i>Poêle à griller, rectangulaire</i> <i>Sartén grill, rectangular</i> Juniper // Ginepro // Wacholder // Genévrier // Enebro | | | | | | | |
| | 19x16 | 6 | | | 44201-01 | 291 | • |
| Saucepot stand Supporto casseruola <i>Fleischtopfständler</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera | | | | | | | |
| | 49x16 | 6 | | | 44201-03 | 291 | • |
| Saucepot stand Supporto casseruola <i>Fleischtopfständler</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera | | | | | | | |
| | 18x13,5 | | | | 44201-10 | 291 | • |
| Saucepot stand Supporto casseruola <i>Fleischtopfständler</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera | | | | | | | |
| | 20x13,5 | | | | 44202-10 | 291 | • |
| Saucepot stand Supporto casseruola <i>Fleischtopfständler</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: 13x10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera | | | | | | | |

Residence Table

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-----------------|-------------|---|
|  | Bread basket oval Cesto pane ovale <i>Brot-Korb, oval</i> <i>Corbeille ovale</i> <i>Cesta pan oval</i> Silverplated version // Versione argentata // Versilbernen Version // Version argenté // Versión plateada | 18x12 | 5 | | | 66392-18 | 357 | • |
| | | 22x16 | 5 | | | 66392-22 | 357 | • |
| | | 18x12 | 5 | | | 65392-18 | 357 | • |
| | | 22x16 | 5 | | | 65392-22 | 357 | • |
|  | Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i> | Ø 17 | | | | 41629-17 | 357 | • |
| | | Ø 20 | | | | 41629-20 | 357 | • |
| | | Ø 25,5 | | | | 41629-25 | 357 | • |
|  | Fruit basket Cestino agrumi <i>Obstkorb</i> <i>Panier à fruits</i> <i>Cesta para fruta</i> | Ø 21,5 | 20 | | | 41611-20 | 357 | • |
|  | Coaster Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i> Silverplated version // Versione argentata // Versilbernen Version // Version argenté // Versión plateada | Ø 10 | | | | 66359-10 | 358 | • |
| | | Ø 10 | | | | 65359-10 | 358 | • |
|  | Bottle stand Sottobottiglia <i>Flaschenuntersetzer</i> <i>Sous-bouteille</i> <i>Platillo bajo botellas</i> Silverplated version // Versione argentata // Versilbernen Version // Version argenté // Versión plateada | Ø 12 | | | | 66359-12 | 358 | • |
| | | Ø 12 | | | | 65359-12 | 358 | • |
|  | Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i> Silverplated version // Versione argentata // Versilbernen Version // Version argenté // Versión plateada | Ø 32 | | | | 66332-32 | 201 | • |
| | | Ø 32 | | | | 65332-32 | 201 | • |
|  | Truffle-slicer, plain blade Tagliatartufi, lama liscia <i>Trüffelschneider, glatte Klinge</i> <i>Coupe-truffes, lame lisse</i> <i>Corta trufa, hoja lisa</i> Silverplated version // Versione argentata // Versilbernen Version // Version argenté // Versión plateada | 17x8,5 | | | | 48237-00 | 362 | • |
| | | 17x8,5 | | | | 55237-00 | 362 | • |
|  | Oyster plate Piatto frutti di mare <i>Austernplatte</i> <i>Plat à huîtres</i> <i>Fuente de marisco</i> | Ø 36 | 4 | | | 41592-36 | 358 | • |
|  | Napkin holder Legatovagliolo <i>Serviettenring</i> <i>Porte serviette</i> <i>Servilletero</i> Silverplated version // Versione argentata // Versilbernen Version // Version argenté // Versión plateada | | | | | 42955-00 | 358 | • |
| | | | | | | 32955-00 | 358 | • |

Residence Table

| | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Butter cup with cover Portaburro con cloche <i>Butterschale mit Deckel</i> <i>Beurrerie avec cloche</i> <i>Copa mantequilla con cúpula</i> | Ø 9 | | | 41561-09 | 357 | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilberteren Version // Version argenté // Versión plateada | | | | 31561-09 | 357 | • |
|  | Egg ring Portauovo <i>Eierbecher</i> <i>Coquetier</i> <i>Soporte huevos</i> | Ø 8,4 | | | 41598-00 | 357 | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilberteren Version // Version argenté // Versión plateada | | | | 31598-00 | 357 | • |
|  | Caviar spoon, mother of pearl Cucchiaino caviale, madreperla <i>Kaviar-Löffel, Perlmutt</i> <i>Cuiller à caviar, nacre</i> <i>Cuchara caviar, nácar</i> | 11,4 | | | 41518-00 | 357 | • |
|  | Caviar spatula, mother of pearl Spatolina caviale, madreperla <i>Kaviar-Streicher, Perlmutt</i> <i>Tartineur à caviar, nacre</i> <i>Palita caviar, nácar</i> | 10,2 | | | 41518-01 | 357 | • |
|  | Caviar fork, mother of pearl Forchettina caviale, madreperla <i>Kaviar-Gabel, Perlmutt</i> <i>Fourchette à caviar, nacre</i> <i>Tenedor caviar, nácar</i> | 11,4 | | | 41518-02 | 357 | • |
|  | Table bag holder Appendì borsa da tavolo <i>Handtaschentischhänger</i> <i>Crochet de table</i> <i>Colgador de bolso</i> | | | | 41559-04 | 358 | • |
|  | Napkin holder Portatovaglioli <i>Serviettenhalter</i> <i>Porte-serviettes</i> <i>Servilletero</i> | 19x19 | 6,5 | | 41617-05 | 361 | • |
|  | Napkin holder Portatovaglioli <i>Serviettenhalter</i> <i>Porte-serviettes</i> <i>Servilletero</i> | 19x19 | 19 | | 41617-15 | 361 | • |
|  | Guillotine cigar cutter Tagliasigari a ghigliottina <i>Fallbeil zigarrenschneider</i> <i>Guillotine coupe-cigare</i> <i>Cortador de cigarro a guillotina</i> | 4,8x4 | | | 48244-04 | 361 | • |
|  | Guillotine cigar cutter Tagliasigari a ghigliottina <i>Fallbeil zigarrenschneider</i> <i>Guillotine coupe-cigare</i> <i>Cortador de cigarro a guillotina</i> | 9x4 | | | 48242-09 | 361 | • |
|  | Cigar scissors Forbici tagliasigari <i>Zigarrenschere</i> <i>Ciseaux à cigares</i> <i>Cortador para puros</i> | 10x5 | | | 48245-10 | 361 | • |

Residence Table

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|------------------|--------|-----|-----|---|-------------------|-------------|
|  | Cigar ash tray Portasigaro con piattino <i>Zigarren-Aschenbecher</i> <i>Cendrier à cigarette</i> <i>Cenízero para puros</i> Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada | Ø 14,5 | | | | 48241-14 | | • |
|  | Cigar showcase Vetrina sigari <i>Zigarren-Vitrine</i> <i>Vitrine à cigarettes</i> <i>Vitrina para puros</i> | 29x44 | | | | 48245-75 | 361 | • |
|  | Table crumbler Raccoglibriciole a tubo <i>Krümel sammel器</i> <i>Ramasse miettes</i> <i>Recogemigas</i> Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada | 23,5 | | | | 41679-23 | 358 | • |
|  | Crumb scraper Raccoglibriciole <i>Krümel sammel器</i> <i>Ramasse-miettes</i> <i>Recogemigas</i> | | | | | 42593-00 | 358 | • |
|  | Pepper mill Macinapepe <i>Pfeffermühle</i> <i>Moulin à poivre</i> <i>Molinillo pimienta</i> Acrylic // Acrílico | 11,5 16 20 | | | | 69001P12 69001P16 69001P20 | 359 359 359 | • • • |
|  | Salt mill Macinasale <i>Salzmühle</i> <i>Moulin à sel</i> <i>Molinillo sal</i> Acrylic // Acrílico | 11,5 16 20 | | | | 69001S12 69001S16 69001S20 | 359 359 359 | • • • |
|  | Pepper mill Macinapepe <i>Pfeffermühle</i> <i>Moulin à poivre</i> <i>Molinillo pimienta</i> Antique Copper, acrylic // Antique Copper, acrílico | 13 | | | | 69005P13 | 359 | • |
|  | Salt mill Macinasale <i>Salzmühle</i> <i>Moulin à sel</i> <i>Molinillo sal</i> Antique Copper, acrylic // Antique Copper, acrílico | 13 | | | | 69005S13 | 359 | • |
|  | Pepper mill Macinapepe <i>Pfeffermühle</i> <i>Moulin à poivre</i> <i>Molinillo pimienta</i> Antique Gun Black, acrylic // Antique Gun Black, acrílico | 13 | | | | 69006P13 | 359 | • |

Residence Table

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|--------|-----|-----|---|-------------------|-------------|
|  | Salt mill Macinasale <i>Salzmühle</i> <i>Moulin à sel</i> <i>Molinillo sal</i> Antique Gun Black, acrylic // Antique Gun Black, acrilico | | 13 | | | 69006S13 | 359 | • |
|  | Pepper mill Macinapepe <i>Pfeffermühle</i> <i>Moulin à poivre</i> <i>Molinillo pimienta</i> Antique Black, wood // Antique Black, legno | | 11,5 | 16 | 20 | 69011P12 69011P16 69011P20 | 359 359 359 | • • • |
|  | Salt mill Macinasale <i>Salzmühle</i> <i>Moulin à sel</i> <i>Molinillo sal</i> Antique Black, wood // Antique Black, legno | | 11,5 | 16 | 20 | 69011S12 69011S16 69011S20 | 359 359 359 | • • • |



Residence Wine & Bar

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|--------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Insulated wine cooler Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i> | | Ø 9,5 | 22,5 | | 41504-09 | 356 | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilberteren Version // Version argenté // Versión plateada | | Ø 9,5 | 22,5 | | 31504-09 | 356 | • |
|  | Insulated wine cooler Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i> | | Ø 10 | 30 | | 41508-10 | 356 | • |
|  | Ice bucket with tongs Secchio ghiaccio con molla <i>Eiseimer mit Eiszange</i> <i>Seau à glace avec pince</i> <i>Cubo hielo con pinza</i> | | Ø 14 | 22 | 1,3 | 41513-13 | 361 | • |
|  | Table clip for wine bucket Supporto secchiello da tavola <i>Tischbefestigung für Flaschenkühler</i> <i>Porte-seau à champagne</i> <i>Soporte de mesa para cubo</i> | | | | | 41558-00 | 357 | • |
|  | Wine basket, full bottle Cestino vino, 1 bottiglia <i>Weinkorb, 1 Flasche</i> <i>Panier à vin, 1 bouteille</i> <i>Cesta para 1 botella</i> Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado | | | | | 31509-01 | 357 | • |
|  | Wine holder Versavino a molla <i>Weingestell</i> <i>Porte-bouteille</i> <i>Soporte para botella</i> | | Ø 8 | | | 41510-08 | 357 | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilberteren Version // Version argenté // Versión plateada | | Ø 8 | | | 31510-08 | 357 | • |
|  | Brandy warmer Scaldabrandy <i>Brandywärmer</i> <i>Réchaud à brandy</i> <i>Calentador brandy</i> | | | 14,4 | | 31678-00 | 361 | • |
|  | Cocktail measuring cup Misurino cocktail <i>Alkohol-Meßbecher</i> <i>Mesureur de cocktail</i> <i>Medidor de cóctel</i> | | Ø 4 | 7 | | 41604-00 | 360 | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilberteren Version // Version argenté // Versión plateada Outer ø 4 cm, inner ø 3,5 cm // Esterno ø 4 cm, interno ø 3,5 cm | | | | | 31604-00 | 360 | • |
|  | Boston shaker Agitatore Boston <i>Boston Shaker</i> <i>Boston shaker</i> <i>Coctelera con vaso</i> | | Ø 9,2 | 17,2 | 0,5 | 41479-05 | 360 | • |
| | Boston glass // Bicchiere Boston // Boston Glas // Boston verre // Vidrio Boston | | | 0,5 | | 41479-AA | | • |

Residence

Wine & Bar

| | DIM. CM. | H. CM. | LIT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|-----------|-------|-----------|-------------------|----------------|---|
|  | Cocktail shaker Cocktail shaker <i>Cocktailshaker</i> <i>Shaker</i> <i>Coctelera</i> Silverplated version // Versione argentata // Versilbernten Version // Version argenté // Versión plateada | | | 0,3 | 41480-03 | 360 | • |
| | | | | 0,5 | 41480-05 | 360 | • |
| | | | | | 31480-03 | 360 | • |
| | | | | 0,5 | 31480-05 | 360 | • |
|  | Cocktail spoon Cucchiaio miscelatore <i>Barlöffel</i> <i>Cuillère à cocktail</i> <i>Cuchara cóctel</i> | | 27,5 | | 41605-00 | 360 | • |
|  | Waiter cork-screw Cavatappi cameriere <i>Flaschenöffner</i> <i>Décapsuleur</i> <i>Abrebottellas</i> | | | | 41699-06 | 360 | • |
|  | Cocktail strainer Colino cocktail <i>Cocktailsieb</i> <i>Passoire à cocktail</i> <i>Colador para cóctel</i> Silverplated version // Versione argentata // Versilbernten Version // Version argenté // Versión plateada | Ø 9 l. 18 | 9 | | 41603-00 | 360 | • |
| | | | | Ø 9 l. 17 | 31603-00 | 360 | • |
|  | Champagne stopper Tappo champagne <i>Champagner-Verschluß</i> <i>Bouchon à champagne</i> <i>Tapón de champaña</i> | | | | 41608-04 | 360 | • |
|  | Bottle stopper Copribottiglia <i>Stopfen</i> <i>Bouchon</i> <i>Tapon</i> Silverplated version // Versione argentata // Versilbernten Version // Version argenté // Versión plateada | | 6,5 | | 56796-00 | 111 | • |
| | | | | 6,5 | 55796-00 | 111 | • |
|  | Lemon squeezer Spremilimone <i>Zitronenpresse</i> <i>Presse citron</i> <i>Prensa limones</i> Silverplated version // Versione argentata // Versilbernten Version // Version argenté // Versión plateada | 12,5x6,5 | | | 41606-00 | 361 | • |
| | | | | 12,5x6,5 | 31606-00 | 361 | • |
|  | Ice cream scoop, oval Porzionatore gelato ovale <i>Eisportionierer, oval</i> <i>Cuillère à glace, ovale</i> <i>Cuchara molde para helado, oval</i> | | Ø 5,8 | 0,03 | 41474-00 | | • |
|  | Ice cream scoop Porzionatore gelato <i>Eisportionierer</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara molde para helado</i> | Ø 4,3 | 0,02 | | 41473-44 | | • |
| | | Ø 5 | 0,04 | | 41473-50 | | • |
| | | Ø 6 | 0,07 | | 41473-62 | | • |

Residence

Wine & Bar

| | DIM. CM. | H. CM. | L.T. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|---------------|-------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Fruit-juice pitcher Caraffa prima colazione <i>Saftkanne</i> <i>Carafe à jus de fruits</i> <i>Jarra desayuno</i> | | 2 | | 41648-23 | | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilbernten Version // Version argenté // Versión plateada | | 2 | | 31648-23 | | • |
| | Pitcher // Caraffa // Krug // Carafe // Jarra | | | | 41648-AA | | • |
| | Ice holder tube // Tubo porta ghiaccio // Eisbehälter // Récipient a glacons // Tubo porta hielo | | | | 41648-AB | | • |
|  | Insulated beverage server Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i> | | 1,5 | | 42401-15 | | • |
| | Stopper // Tappo // Stöpsel // Bouchon // Tapón | | 2 | | 42401-20 | | • |
| | | | | | 42401-AA | | • |
|  | Insulated beverage server Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i> | | 1 | | 41646-10 | | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilbernten Version // Version argenté // Versión plateada | | 1,5 | | 41646-15 | | • |
|  | Tea strainer Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i> | Ø 5 l. 7x11,5 | | | 41530-11 | 359 | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilbernten Version // Version argenté // Versión plateada | Ø 5 l. 7x11,5 | | | 31530-11 | 359 | • |
|  | Tea strainer Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i> | | Ø 7,5 | | 41530-07 | 359 | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilbernten Version // Version argenté // Versión plateada | | Ø 7,5 | | 31530-07 | 359 | • |
|  | Tea strainer Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i> | | Ø 5 | | 41529-05 | 359 | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilbernten Version // Version argenté // Versión plateada | | Ø 5 | | 31529-05 | 359 | • |
|  | Tea strainer Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i> | | Ø 5 | | 41530-05 | 359 | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilbernten Version // Version argenté // Versión plateada | | Ø 5 | | 31530-05 | 359 | • |

Residence Kitchen

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|--|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Cook's knife Coltello cucina <i>Kochmesser</i> <i>Couteau cuisine</i> <i>Cuchillo cocina</i> | 16 | | | | 18100-16 | 362 | • |
| | | 20 | | | | 18100-20 | 362 | • |
| | | 24 | | | | 18100-24 | 362 | • |
| | | 30 | | | | 18100-30 | 362 | • |
| | | 36 | | | | 18100-36 | 362 | • |
|  | Slicer knife Coltello affettare <i>Fleischmesser</i> <i>Tranchelard</i> <i>Cuchillo para filetear</i> | 20 | | | | 18106-20 | 362 | • |
| | | 25 | | | | 18106-25 | 362 | • |
|  | Ham knife Coltello prosciutto <i>Schinkenmesser</i> <i>Trancheur à rôti</i> <i>Cuchillo jamón, extremo redondo</i> | 26 | | | | 18109-26 | 362 | • |
| | | 30 | | | | 18109-30 | 362 | • |
| | | 36 | | | | 18109-36 | 362 | • |
|  | Salmon knife Coltello salmone <i>Lachsmesser</i> <i>Couteau à saumon</i> <i>Cuchillo salmón</i> | 30 | | | | 18111-30 | 362 | • |
|  | Carving knife Coltello trincante <i>Filiermesser</i> <i>Couteau à découper</i> <i>Cuchillo para trinchar</i> | 20 | | | | 18114-20 | 362 | • |
|  | Boning knife Coltello disosso <i>Ausbeinmesser</i> <i>Couteau à désosser</i> <i>Cuchillo para deshuesar</i> | 14 | | | | 18116-14 | 362 | • |
| | | 18 | | | | 18116-18 | 362 | • |
|  | Steak knife, serrated blade Coltello bistecca, lama segnata <i>Steakmesser, Wellenschliff</i> <i>Couteau steak, lame dentée</i> <i>Cuchillo steak, hoja dentada</i> | 12 | | | | 18122-12 | 362 | • |
|  | Bread knife Coltello pane <i>Brotmesser</i> <i>Couteau à pain</i> <i>Cuchillo para pan</i> | 20 | | | | 18128-20 | 362 | • |
| | | 24 | | | | 18128-24 | 362 | • |
| | | 30 | | | | 18128-30 | 362 | • |
|  | Carving fork Forchettone <i>Küchengabel</i> <i>Fourchette à bûche</i> <i>Tenedor diápason</i> | 13 | | | | 18230-13 | 362 | • |
| | | 17 | | | | 18230-17 | 362 | • |
|  | Sharpening steel Acciaino <i>Wetzstahl</i> <i>Fusil à affûter</i> <i>Afilador</i> | 26 | | | | 18235-26 | 362 | • |
|  | Oyster knife Coltello apriostriche <i>Austernmesser</i> <i>Couteau à huîtres</i> <i>Cuchillo ostras</i> | 15 | | | | 18209-06 | 363 | • |

Residence Kitchen

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|--|----------|-----------|------|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Bread knife Coltello pane <i>Brotmesser</i> <i>Couteau à pain</i> <i>Cuchillo para pan</i> | | 21 | | | 18028-21 | 363 | • |
|  | Paring knife Spelucchino <i>Küchenmesser</i> <i>Couteau d'office</i> <i>Cuchillo mondador</i> | | 11 | | | 18024-11 | 363 | • |
|  | Steak knife Coltello bistecca <i>Steakmesser</i> <i>Couteau steak</i> <i>Cuchillo steak</i> | | 12 | | | 18022-12 | 363 | • |
|  | Butcher's knife Coltello francese <i>Schlachtmesser</i> <i>Couteau à découper</i> <i>Cuchillo carníero francés</i> | | 20 | | | 18002-20 | 363 | • |
|  | Slicer knife Coltello affettare <i>Fleischmesser</i> <i>Tranchelard</i> <i>Cuchillo para filetear</i> | | 25 | | | 18006-25 | 363 | • |
|  | Cutting board Tagliere <i>Schneidbrett</i> <i>Planche à découper</i> <i>Plancha para cortar</i> | | 32x26,5 | 2 | | 42522-00 | 363 | • |
|  | Cutting board Tagliere <i>Schneidbrett</i> <i>Planche à découper</i> <i>Plancha para cortar</i> | | 53x32,5 | 2 | | 42964-53 | 363 | • |
|  | Salad bowl Insalatiera <i>Salatschüssel</i> <i>Saladier</i> <i>Bol para ensalada</i> | | Ø 25,4 | 8 | 3 | 44950-25 | | • |
|  | Meat tenderizer Batticarne a pugno <i>Kotelettklopfer</i> <i>Aplatisseur</i> <i>Ablandador de carne</i> | | Ø 10 | 13,5 | 1,5 | 42501-15 | | • |
|  | Divisible poultry shears Trinciapollo smontabile <i>Geflügelschere, teilbar</i> <i>Coupe volailles, divisible</i> <i>Tijeras para aves, desmontables</i> | | 24 | | | 18261-00 | 364 | • |
|  | Divisible kitchen scissors Forbice cucina, smontabile <i>Küchenschere, teilbar</i> <i>Ciseaux cuisine, divisible</i> <i>Tijeras de cocina, desmontables</i> | | 22,6 | | | 18271-00 | 364 | • |
|  | Ladle Mestolo <i>Schöpfkännchen</i> <i>Louche</i> <i>Cazo</i> | | Ø 9 l. 32 | | | 48278-69 | 364 | • |

Residence Kitchen

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|---|---|----------|-------------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Slotted turner Paletta forata <i>Küchenwender, perforiert</i> <i>Pelle ajourée</i> <i>Espátula perforada</i> | | 34,5x8,5 | | | 48278-71 | 364 | • |
|  | Skimmer Schiumarola <i>Drathöffel</i> <i>Ecumoir</i> <i>Espumadera</i> | | Ø 11 l. 37 | | | 48278-73 | 364 | • |
|  | Spaghetti server Servispaghetti <i>Spaghettihöffel</i> <i>Cuiller à spaghetti</i> <i>Servidor para espagueti</i> | | Ø 7 l. 30,5 | | | 48278-74 | 364 | • |
|  | Grater Grattugia <i>Reibe</i> <i>Râpe</i> <i>Rallador</i> | | 25x5,5 | | | 48278-21 | 364 | • |
|  | 4-ways grater Grattugia 4 tagli <i>Reibe</i> <i>Râpe</i> <i>Rallador</i> | 10x8 | | 23 | | 42569-04 | 365 | • |
|  | Nut cracker Schiaccianoci <i>Nußknacker</i> <i>Casse-noix</i> <i>Cascanueces</i> | | 16 | | | 48210-00 | 365 | • |
|  | Lobster cracker Pinza aragosta <i>Hummerzange</i> <i>Pince à homard</i> <i>Pinza bogavante</i> | | 19,5 | | | 48239-00 | 365 | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada | | 19,5 | | | 38239-00 | 365 | • |
|  | Lobster pick Stiletto aragosta <i>Hummergabel</i> <i>Curette à homard</i> <i>Tenedor bogavante</i> | | 20 | | | 48238-00 | 365 | • |
| | Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada | | 20 | | | 38238-00 | 365 | • |
|  | Bottle opener Apribottiglie <i>Flaschenöffner</i> <i>Ouvre-bouteilles</i> <i>Abrebottellas</i> | | 19x3,7 | | | 48278-02 | 364 | • |
|  | Can opener Apriscatole <i>Dosenöffner</i> <i>Ouvre-boîte</i> <i>Abrelatas</i> | | 22x4,6 | | | 48278-03 | 364 | • |
|  | Can opener Apriscatole <i>Dosenöffner</i> <i>Ouvre-boîte</i> <i>Abrelatas</i> | | 5x7 | | | 48220-00 | | • |

Cleaning

| | | DIM. CM. | H. CM. | LT. | KG. | ITEM# ARTICOLO | PAGE PAGINA | |
|--|---|----------|--------|-----|-----|-------------------|----------------|---|
|  | Silver spray Silver spray <i>Silver Spray</i> <i>Silver spray</i> <i>Silver spray</i> | | | | 0,2 | 59780-25 | | • |
| For maintenance and cleaning, against oxidation of silverware // Liquido nebulizzato per la pulizia, lucidatura e protezione dall'ossidazione del vasellame argentato e dell'argenteria in genere // Besonders geeignet für Reinigung und Politur von versilbertem Geschirr sowie als Schutz gegen Rost // Particulièrement indiqué pour le nettoyage et la protection contre l'oxydation de la vaisselle argentée // Para limpiar, abrillantar y proteger de la corrosión la vajilla plateada | | | | | | | | |
|  | Assure Assure <i>Assure</i> <i>Assure</i> <i>Assure</i> | | | 5 | | 59785-05 | | • |
| Electrolytic acting liquid for easy and effective desulphuration and polishing of considerable quantities of silverware and silverplated flatware // Liquido ad azione eletrolitica particolarmente indicato per una semplice ed efficace desulfurazione e brillantatura di rilevanti quantitativi di posateria e vasellame in argenteria galvanica // Elektrolytisch wirkende Flüssigkeit. Besonders geeignet für eine schnelle und wirksame Politur von versilbertem Geschirr in großer Stückzahl sowie als Präventivmaßnahme gegen Oxydation und Korrosion // Liquide à action électrolytique particulièrement indiqué pour une simple et efficace désoxydation et le nettoyage de grandes quantités de vaisselle et couverts argentés // Líquido electrolítico profesional apto para un simple y eficaz decaso y abrillantado de un número elevado de cubiertos y vajilla acero plateados galvánicamente | | | | | | | | |
|  | Pool with depolarizing board Vasca con plancia dep. <i>Silberbad mit Umpolarisierender Platte</i> <i>Cuve avec planche dépolarisatrice</i> <i>Contenedor y placa despolarizadora</i> | | | 30 | | 59787-30 | | • |
| | | | | 60 | | 59787-60 | | • |

usage and maintenance instructions

norme d'uso e manutenzione

STAINLESS STEEL, ANTIQUE AND VINTAGE CUTLERY AND HOLLOWWARE

Before first usage and after each use wash stainless steel items in hot water and neutral washing solution (detergent). Don't use synthetic detergents containing chlorine or strong alkali cleaners. Then, dry thoroughly before storing in a dry room. Any residual of food, particularly of salt (NaCl), lemon, vinegar, tomatoes, etc. should be carefully removed to prevent corrosion. In case the items are washed in dishwashing machine, check that at the end of the washing cycle they are perfectly dry. If not, dry thoroughly by hand. Knife blades are made of martensitic stainless steel 420 and tempered, assuring long lasting cutting edges but less resistant to corrosion. Therefore, carefully wash, dry and store items, after use.

SILVERPLATED CUTLERY AND HOLLOWWARE

Handle silverware as indicated for stainless steel items. Never use any type of scraper or steel wool, which would permanently damage the silver deposit. Silver can sulphurate due to exposition to air, becoming dark in a more or less uniform way. This can happen also as a consequence of the contact with some foods. It is a natural process which does not damage the silver deposit but alters its look. The silver coat must be polished in order to restore the original state with good silver polishing products. Please make sure these products have to be diluted in warm water only.

PVD STAINLESS STEEL CUTLERY AND HOLLOWWARE

For daily cleaning, wash by hand or in the dishwasher with the maximum dilution of a delicate liquid detergent. For hand washing, always rinse thoroughly; dry well with a clean, soft cloth. If a dishwasher is used that does not have a complete drying cycle, finish drying by hand. Do not use steel scourers, abrasive sponges or abrasive powders, nor steel burnish machines; their use could compromise the quality of the PVD layer. Avoid prolonged contact with food products, such as tomato residues, mayonnaise, eggs, coffee, red wine, salt, vinegar, etc. For removal of potential lime scale, natural products can be used, such as vinegar that has been suitably diluted in water.

18-10 STAINLESS STEEL AND VINTAGE COOKWARE

Our cookware is manufactured with the finest stainless steel and its thermoradiant sandwich bottom is perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface as well as induction. Before use wash in warm soapy water, rinse and dry. Never place empty cookware on a heating element. Do not allow gas flames to go up the sides of the pan. Heat pan up gradually and reduce heat when water boils. The thermoradiant bottom will keep uniform temperature inside the pan.

When using salt, wait until the water is boiling to add it and allow it to completely dissolve. Salt deposited may react chemically and electrostatically causing pitting in the stainless steel. When washing do not use detergents containing chlorine, for example bleach, as they may corrode stainless steel. Avoid strong hits and thermal shocks. Do not cool it down suddenly.

Do not use salty foods or containing lemon, vinegar, tomatoes to store. To remove halos due to overheating clean it with a specific stainless steel cleaner only. To remove white chalk deposits in the cookware, boil water with vinegar, leave it until it gets cool and then wash it normally.

IMPORTANT NOTICE

It occurs that chlorine dioxide added to drinking water worldwide, during the cycle of dishwashers tends to form chloric acid (HClO3), an aggressive agent for silverplated as well as stainless steel items and especially for martensitic steels used in cutlery. This phenomenon is so evident that products may show signs of corrosive attack even right from the first washing in a dishwasher.

To minimize the problem products must be removed from the dishwasher as soon as the cycle is completed and wiped dry with a soft cloth, even if they seem dry. To obviate this problem it is necessary to install a dechlorinator upstream from the dishwasher.

CAST IRON

The glazed cast iron casseroles can be used on all cooking surfaces, including induction (careful attention must be paid*) and in elevated oven temperatures. After use, leave the casserole to cool for at least 15 minutes until it reaches room temperature. Then wash with cold water.

Thanks to the special glazed bottom, all casserole and mini-casserole dishes can be placed on induction or glass-ceramic hobs without fear of scratching. The perfectly smooth Terra.Cotto bottom does not damage cooking surfaces! Pots, casseroles and glazed cast iron pans are refrigerator safe.

* Preheat casserole using a third of the power for the first 5 minutes, after which, maximum power can be used. The "booster" function should not be used with caution.

A few simple instructions will allow you to best use and prolong the life of your Terra.Cotto cast iron casserole.

PRECAUTIONS: Place casserole only on stovetop burners that can hold its size and weight. The glazed cast iron must be gradually heated and never left empty on burners. The flame beneath the casserole on the stove shouldn't extend past its sides. Be sure to use an oven mitt or silicone when handling the casserole handles as they may be hot. To avoid damaging the glazed surface, use silicone or wooden kitchenware and do not directly cut food in the Terra.Cotto casserole.

FIRST USE: Before using, thoroughly wash with hot water and soap, rinse off and dry. When the casserole reaches a certain temperature, reduce the heat: the cast iron's thermal conductivity allows heat to last for a long time during cooking, saving energy and allowing to simmer.

CLEANING: Always let the cookware cool before washing it. Do not use overly aggressive and repetitive cleaning treatments or steel wool to get rid of hard to remove residual food. Instead, fill the casserole with hot water, wait until the residue softens and then remove it with a non-abrasive sponge.

WASHING: Wash with hot water and dish soap using a non-abrasive sponge. These casserole dishes are dishwasher safe thanks to a special enameling technology.

DRYING: Casserole dish must be thoroughly dried before being put away.

ALUMINUM

1. Before using for the first time, wash the inside of the item with care, grease evenly with a little oil and dry with some kitchen towel or a soft cloth; repeat this operation every so often. 2. Always cook over a moderate heat; never overheat the item when empty. 3. Do not allow fatty foods to burn inside the pan. 4. Leave the item to cool before washing as immersion in water could cause irreparable deformation and ruin the performance of the surface. 5. Only use plastic or wooden utensils, not metal ones. 6. This item is dishwasher safe: use low-temperature settings (50° or ECO) and minimum amounts of detergent. Washing by hand with liquid detergent and a soft sponge is the best way to keep this item looking and working at its best. 7. Never wash this item with powder detergents and/or scourers. 8. Spots or stains may form on the item; however these will not affect use or performance in any way. 9. To help prevent the formation of stains, cover the whole bottom of the item with a mix of water and bleach (half and half), and leave it to act for at least 1 hour. Rinse and then wash thoroughly with hot water and a liquid detergent, then dry before conditioning the surface with a little oil. 10. The steel handles can become hot and therefore, pot holders should be used. 11. Glass lids can withstand sudden thermal changes, but we advise against allowing them to cool suddenly. 12. Dishwasher safe: please refer to your dishwasher instructions in order to position the lid correctly.

SAMBONET WILL NOT ASSUME RESPONSABILITY FOR DAMAGES RESULTING FROM MISUSE OR ABUSE.**POSATERIA E VASELLAME IN ACCIAIO INOX, ANTIQUE E VINTAGE**

Prima di utilizzare gli articoli in acciaio inox e dopo ogni impiego, lavarli con detersivi idonei evitando prodotti a base di cloro e candeggianti, risciacquare ed asciugare accuratamente. In seguito riporli in ambiente asciutto. Non usare spugne o panni abrasivi e pagliette metalliche. Rimuovere immediatamente i residui di sale (NaCl), limone, aceto, salsa a base di pomodoro, ecc. Se si utilizza una lavastoviglie, assicurarsi che il trattamento preveda una perfetta asciugatura e brillantatura ed in caso contrario, provvedere manualmente. Le lame dei coltelli sono realizzate in acciaio inox 420 martensitico temprato che assicura la durata nel tempo dell'affilatura ma rende il materiale più sensibile agli attacchi corrosivi. È indispensabile provvedere in modo corretto al rigoverno, lavando e asciugando i coltelli immediatamente dopo l'uso.

POSATERIA E VASELLAME ARGENTATI

Traffare gli articoli argentati come indicato per quelli in acciaio inox. Evitare nel modo più assoluto l'uso di prodotti abrasivi tipo spugnette metalliche e sintetiche che danneggerebbero irrimediabilmente l'argento. L'argento in presenza dell'aria è portato a sulfarsi, assumendo una colorazione scura più o meno uniforme. Ciò avviene anche per il contatto con alcune sostanze presenti negli alimenti. Si tratta di un fenomeno naturale che non danneggia il rivestimento d'argento ma che ne altera l'aspetto. Per ridare all'argento il suo originale splendore, è necessario provvedere ad una lucidatura con l'ausilio di specifici prodotti. Si raccomanda l'impiego di pulitori da diluire in acqua calda.

POSATERIA E VASELLAME IN ACCIAIO INOX PVD

Per la pulizia quotidiana, lavare a mano o in lavastoviglie con detersivo liquido, non aggressivo, a massima diluizione. Per il lavaggio a mano, risciacquare sempre abbondantemente; asciugare bene con un panno pulito e morbido. Per il lavaggio in lavastoviglie, in mancanza di un ciclo di asciugatura completo, provvedere manualmente. Non utilizzare pagliette in acciaio, spugnette abrasive o polveri abrasive, né barattoli: il loro impiego potrebbe compromettere la qualità dello strato in PVD. Evitare il contatto prolungato con prodotti alimentari aggressivi, ad esempio residui di pomodoro, melenosa, uova, caffè, vino rosso, sale, aceto, etc. Per la rimozione di eventuali residui calcarei è possibile impiegare prodotti naturali, come ad esempio aceto, opportunamente diluiti in acqua.

PENTOLE IN ACCIAIO INOX E VINTAGE

Il nostro pentolame è realizzato con acciaio inox di primissima qualità e dotato di fondo sandwich termoradiante ideale per ogni tipo di cottura: gas, elettrica, vetroceramica ed induzione. Prima dell'uso lavare accuratamente l'utensile con acqua calda e sapone, risciacquare ed asciugare. Non lasciare mai il pentolame vuoto su fuoni di calore. Non far debordare la fiamma dal fondo. Non appena il contenuto giunge ad ebollizione, ridurre l'erogazione del gas o della corrente elettrica: il fondo termofidufuso manterrà inalterata la temperatura all'interno del recipiente.

Attenzione al sale: non aggiungere il sale a freddo in quanto i cristalli di sale provocano una reazione elettrolitica e chimica capace di correre l'acciaio. Meglio aspettare che l'acqua bolla. Per la pulizia si raccomanda di non usare detersivi contenenti cloro, ad esempio la candeggina (piclorolo sodico), in quanto possono intaccare l'acciaio inossidabile. Evitare violenti urti e sbalzi termici. Non raffreddare bruscamente. Non utilizzare per conservare alimenti contenenti acido citrico, acetico e lattico. Per eliminare aloni iridescenti dovuti a surriscaldamento utilizzare solo prodotti specifici per l'acciaio inox. Per eliminare eventuali macchie biancastre causate dal calcare far bollire dell'acqua con dell'aceto, lasciar raffreddare e lavare normalmente.

AVVERTENZA IMPORTANTE

Il cloro di potabilizzazione presente nell'acqua, durante il lavaggio in lavastoviglie tende a formare acido clorico (HClO3), agente molto aggressivo per l'argento e per gli acciai inox, in particolare quelli usati in coltelleria. Tale fenomeno è talmente evidente che già al primo lavaggio in lavastoviglie possono comparire, anche su pezzi nuovi, aloni colorati e/o segni di attacco corrosivo. Per minimizzare il problema è necessario, non appena terminato il ciclo di lavaggio e risciacquo, estrarre i pezzi dalla lavastoviglie e procedere subito all'asciugatura. Per ovviare a questo problema è necessario installare un deionizzatore a monte dell'impianto di lavaggio.

GHISA

Le pentole in ghisa smaltata possono essere utilizzate su tutte le fonti di calore, compresi i piani cottura a induzione con le dovute accetteze*, e sottoposte al calore del forno anche a elevate temperature. Dopo la cottura, lasciare che il corpo si raffreddino a temperatura ambiente per almeno 15 minuti prima di introdurla acqua fredda.

Grazie alla speciale smaltatura del fondo di tutte le cassecole e mini-casserole è possibile spostare senza preoccupazioni i recipienti sui piani cottura a induzione oppure in vetro-ceramica. Perfettamente lisce, Terra.Cotto ghisa non di danneggiano le superfici di cottura. Pentole, casserole e tegami in ghisa smaltata possono essere riposti senza problemi nel frigorifero.

* In questo caso, prenrializzare la pentola a un terzo della potenza per i primi 5 minuti, poi si può passare al massimo della potenza. La funzione "booster" va utilizzata con cautela.

Pochi e semplici accorgimenti permettono di usare al meglio e di prolungare la vita di una pentola Terra.Cotto in ghisa.

PRECAUZIONI: Scoprirete un fornello della dimensione adatta al fondo della pentola per garantirne la stabilità poiché la ghisa ha un peso specifico elevato. La ghisa smaltata deve essere scaldata gradualmente e mai lasciata su fuoni di calore senza cibo. Non far debordare la fiamma dal fondo e durante la cottura, maneggiare con cautela aiutandosi con presine o guanto forno in silicone poiché le impugnature scottano. Per mantenere inalterate e non danneggiate le superfici smaltate/antiderentieranti delle pentole utilizzare utensili in silicone ed evitare di tagliare il cibo direttamente in Terra.Cotto ghisa.

PRIMO UTILIZZO: Prima dell'uso lavare accuratamente la pentola con acqua calda e sapone, risciacquare ed asciugare. Non appena la pentola giunge a temperatura, ridurre l'erogazione del gas o della corrente elettrica: la capacità di conducibilità termica della ghisa consente di cuocere e di mantenere il calore per lungo tempo, favorendo il risparmio energetico e permettendo di cuocere a fuoco basso.

PULIZIA: È consigliabile lasciar raffreddare la pentola prima di procedere con il lavaggio. Se qualche residuo di cibo stenta a scacciarsi, non utilizzare prodotti abrasivi o corrosivi, polveri per lucidare o pagliette, ma riempire la pentola con acqua calda, attendere che i residui si ammorbidiscano, quindi rimuoverli con l'aiuto di una spugna non abrasiva.

LAVAGGIO: Lavare con acqua calda e detergente per i piatti servendosi di una spugna non abrasiva. Poiché smaltate queste cassecole, padelle e piastre sono inoltre lavabili in lavastoviglie grazie alla speciale tecnologia applicata al metodo di smaltatura.

ASCIUGATURA: È fondamentale far asciugare perfettamente la pentola prima di riporla.

ALLUMINO

1. Al primo impiego, lavare con cura l'interno dell'articolo, ungere uniformemente con un poco d'olio e asciugarlo con della carta per uso domestico o un panno morbido; ripetere l'operazione di tanto in tanto. 2. Cuocere sempre a temperatura moderata, non surriscaldare l'articolo a vuoto. 3. Non carbonizzare i cibi grassi. 4. Lasciar raffreddare l'articolo prima di lavarlo, l'immersione in acqua fredda potrebbe causare deformazioni irreparabili e rovinare le prestazioni della superficie. 5. Non adoperare utensili metallici, ma solo in plastica o in legno. 6. Lavaggio in lavastoviglie: adottare preferibilmente cicli a bassa temperatura (50° o ECO) e dosaggi di detersivo minimi: il lavaggio a mano con detersivi liquidi e spugne morbide favorisce il mantenimento delle prestazioni e dell'estetica del prodotto. 7. Non adoperare polveri e/o pagliette abrasive per lavare l'articolo. 8. Con il tempo è possibile che si formino macchie o aloni sull'articolo che tuttavia non ne compromettano l'uso. 9. Per ridurre l'incidenza delle macchie è sufficiente ricoprire tutto il fondo dell'articolo con una miscela di acqua e candeggina in rapporto di 1:1, lasciando agire per almeno 1 ora. Risciacquare poi accuratamente con acqua calda e detersivo liquido, asciugare e ricondizionare con un po' di olio. 10. Il maniglione in acciaio può riscaldarsi per cui è consigliabile l'uso delle presine. 11. I copripiatti in vetro resistono agli sbalzi termici, ma si consiglia di sotoporli a brusco raffreddamento. 12. Lavaggio in lavastoviglie, se consentito: posizionare correttamente il coperchio, si consiglia di consultare le istruzioni della propria lavastoviglie

SAMBONET NON RISPONDE PER DANNI CAUSATI DA USO IMPROPRI.



sales conditions

*condizioni di vendita
Liefer- und Zahlungsbedingungen
conditions de vente
condiciones de venta*

General Sales Terms & Conditions

1. All orders are subject to approval and acceptance by Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Minimum order € 100.00 net.
3. Standard packaging included in the price.
4. These general sales terms & conditions may be modified only by an agreement in writing.

Ownership & Payment Terms

1. All goods remain the sole property of the Sambonet Paderno Industrie S.p.A. until payment has been made in full.
 2. Title to the ownership of any delivered good shall be transferred to the client upon full payment of the price set forth in the invoice. Payment becomes due within the payment term agreed upon by the parties. Should any amount to be paid by the client become overdue, the client shall pay a late payment interest pursuant to art. 5 D.LGS. 231/2002, as subsequently amended pursuant D.LGS. 192/2012, plus an 8% interest rate.

Offers/Orders

1. Any offer of Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall not be binding.
2. The written acceptance of any offer, or the order confirmation (according to the sales conditions included in it), constitutes a valid purchase order in accordance with the general sales terms & conditions, for all the purposes thereof.

Returns/Complaints

1. Goods must be inspected at the time of delivery.
2. Should any good be damaged or defected, the waybill shall be signed with reserve, specifying the relevant reason (pictures of the good displaying the batch number, the courier and a description of the defect must be presented).
3. Product returns must be made within 15 days of invoice date, subject to the following conditions:
 - a) claims and complaints must be made through the guided procedure available on our website, www.agenti.sambonet.it, under the user section;
 - b) Goods are delivered ex works - at our premises in Orfengo;
 - c) in case of customer liability, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will charge 15% of the net value of the goods, with a minimum of € 25.00 for handling charges;
 - d) in case goods are returned due to our fault, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will replace them free of charge;
 - e) client will be responsible for all shipping costs for products purchased out of warranty that need to be returned for repairs;
 - f) customized (not included in our catalogue), Tailor Made engraved, with extra personalization and discontinued items cannot be returned.

Order Cancellation

1. Cancellation is not allowed in case of discontinued, custom designed, and non-stock items.
2. Catalogue items can be cancelled only if the purchase order has not yet been confirmed.

Delivery Terms – Group A

Austria, Germany, Netherlands, Belgium, Luxembourg, France, UK:

1. Goods are delivered at client's place:
 - a) with a charge of € 15.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 350.00;
 - b) free of charge for orders with a net value over € 350.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

Delivery Terms – Group B

Spain, Portugal, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Slovenia, Croatia, Bulgaria, Denmark, Norway:

1. Goods are delivered at client's place:
 - a) with a charge of € 30.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 600.00;
 - b) free of charge for orders with a net value over € 600.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

Delivery Terms – Group C

Greece, Ireland, Latvia, Lithuania, Estonia, Sweden, Finland:

1. Goods are delivered at client's place:
 - a) with a charge of € 50.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 1,000.00;
 - b) free of charge for orders with a net value over € 1,000.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

Delivery Terms – Group D

EU and Extra-EU countries not specified in the previous paragraphs:

1. Goods are delivered ex works.

Personalisations (The costs indicated are net)

1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. makes customizations and special executions at the customer's request under the following conditions:

- a) **advance payment of 30%** on the value of the order;
- b) delivery to be agreed after approval of the executive design and/or the sample;
- c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to apply a **tolerance** in quantity of +/- 10% (rounded up) for each item ordered;
- d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall provide the Customer with a form indicating all the necessary parameters (design, position, dimensions, etc.) and shall proceed with the supply only upon receipt of the same signed for acceptance.
2. Sawing of fruit knife blades: if not standard, € 0.65 per piece will be charged.
3. Pantograph/Laser engraving:
 - a) plant cost: € 70.00;
 - b) engraving cost: cutlery € 0.50 per piece – holloware € 1.00 per piece.
 - c) minimum quantities: cutlery 100 pcs – holloware 10 pcs.
4. Stamping:
 - a) die costs: € 300.00 for the first die - additional dies € 150.00 each;
 - b) stamping costs: cutlery € 0.50 per piece - holloware will be quoted upon request;
 - c) minimum quantities:
 - first order: cutlery 1,000 pieces per item - hollow handle knives 800 pieces per item;
 - for further orders: cutlery 100 pieces per item - hollow handle knives 800 pieces per item.

Sambonet Tailor Made personalizations (The costs indicated are net)

1. Type of standard Tailor Made engravings:

- a) On the front terminal: one of the standard logos, or the monogram (two letters) using one of the standard characters;
- b) On the rear terminal: the date in the standard format, using one of the standard characters;

2. Tailor Made engraving cost:

- a) € 19.90 for engravings on the front terminal;
- b) € 19.90 for engravings on the rear terminal;
- c) € 39.80 for engraving on both the front and rear terminals.

3. Minimum purchase order for Tailor Made loose items:

- a) 6 pcs for nickel-silver items, multiples of 6 pcs;
- b) 12 pcs for all other items, multiples of 12 pcs.

4. Application of the Tailor Made engraving cost on the single purchase order:

- a) A single cost per type of engraving, as set out in point 2;
- b) A single cost regardless of the number of pcs, if higher than the minimum purchase indicated in point 3;
- c) One cost regardless of the number of pcs up to 150 pcs.
- d) Above 150 pcs and at multiples of 150 pcs the cost of engraving will be applied again.

Special conditions for personalisations

1. The Company reserves the right not to carry out the customization if it considers it not technically executable.
2. Customized orders and special executions cannot be cancelled.
3. Customized products cannot be returned for replacement.
4. The costs of customised order preparation (such as labelling, packaging, palletization and/or any other non-standard requirements) will be charged to the Customer. For conditions, costs and specific details, please refer to the company document "Sales Service Charter".

Marketing

1. The goods are intended for marketing in the Country where the customer is based. If the goods are sold in a different Country, the client shall undertake to verify the regulations applicable to the goods in such Country, including customs and import rules, as well as the risk of disputes by third parties for any reason whatsoever. It being understood that the client shall hold Sambonet Paderno Industrie S.p.A. free and harmless of any claim and/or legal action from third parties arising by the sale of the goods in such different Country.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. does not provide any guarantee regarding possible infringement of intellectual property rights of third parties, in particular in the event of resale of the goods over the internet.
3. It is prohibited to publish prices lower than the price lists in force on websites without authentication.

Retention of title and payment terms

1. Any complaints shall not in any case have the effect of deferring or suspending payments.
2. Any payment delays shall therefore render the Customer a debtor by law to Sambonet Paderno Industrie S.p.A. of a lump sum indemnity for reminder costs of € 40.00. If the reminder costs exceed the aforementioned amount, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will have the right to claim a further indemnity.
3. In the event of non-payment of all or part of the invoice, or of any deterioration in the Customer's financial situation, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will also have the right to:
 - a) suspend or cancel the orders and deliveries in progress;
 - b) request advance payment for further orders and/or payment guarantees.

Delivery

1. The delivery deadlines are indicated as accurately as possible but they depend upon the procurement and transportation conditions of Sambonet Paderno Industrie S.p.A., which undertakes to apply the utmost diligence in order to respect the deliveries, subject to causes of force majeure.
2. If the planned delivery deadlines are exceeded, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall not be required to pay any penalty, damages compensation or interest.
3. Any change to the order will lead to a consequent change to the delivery date.
4. The following are considered to be causes of force majeure, which release Sambonet Paderno Industrie S.p.A. from the delivery obligation: war, revolt, fire, strikes, impossibility of procurement, particularly significant incidents involving equipment, machine breakdowns, interruption or delay in transportation.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will keep the Customer informed of any delay. In any case, the delivery within the deadlines may only be made if the Customer has precisely fulfilled all its obligations towards Sambonet Paderno Industrie S.p.A., whatever the cause.
6. It is, moreover, agreed between the parties that if the Customer does not take possession of the ordered products under the established conditions, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will invoice to the Customer:
 - a) any additional transportation and/or storage cost;
 - b) custody costs equivalent to 5% of the order amount, excluding taxes, for each month of delay.

Important notice

1. The perception of colour may be subjective, in function of geometries, dimensions, finishes, and lighting in the environment. The products subject to PVD processing may manifest slight chromatic variations or diversities between different models, series or batches of the same product. These variations are acceptable if within the established tolerance limits, which are strictly monitored.
2. Errors may occur during the printing stage. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to correct printing or calculation errors.
3. The pictures illustrated and data are representatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to alter at any time the specifications stated without notice.
4. The shapes of cutlery illustrated in this publication are representatives and are not to be considered as the real shape.

ITA**Condizioni Generali e Termini di Vendita**

1. Gli ordini sono soggetti ad approvazione di Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Ordine minimo € 100,00 netto merce.
3. Imballo standard gratuito.
4. Qualsiasi variazione delle presenti condizioni richiede la forma scritta.

Diritto di Proprietà e Condizioni di Pagamento

1. La merce fornita rimane di proprietà di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fino all'integrale pagamento della fattura da parte del cliente.
2. Il pagamento della fattura è dovuto entro il termine di pagamento preventivamente concordato tra le parti. Allo scadere di tale termine, saranno dovuti gli interessi di mora al saggio di cui all'art.5 D.LGS. 231/2002 e succ. modifiche come da D.LGS. 192/2012, maggiorato dell'8%.

Offerte/Ordini

1. Le offerte di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sono libere e non vincolanti all'ordine.
2. Con l'accettazione dell'offerta in forma scritta o della conferma d'ordine (con le modalità in essa contenute), si genera a tutti gli effetti un ordine che comporta l'esecuzione di un contratto conforme alle condizioni generali e termini di vendita.

Resi/Reclami

1. La merce deve essere controllata al ricevimento.
2. In caso di colli difettosi/danneggiati, il documento di trasporto dovrà essere firmato con riserva, specificando i motivi (vale come prova la foto del collo con evidenza del segnacollo e nastro del corriere e descrizione del difetto).
3. I reclami saranno accettati entro **15 giorni** dalla data fattura, termine ultimo non negoziabile, alle seguenti condizioni:
 - a) la segnalazione di reclamo / richiesta di reso merce deve essere fatta attraverso la procedura guidata all'indirizzo www.agenti.sambonet.it nell'area utente;
 - b) la merce dovrà essere resa franco nostra fabbrica;
 - c) In caso di responsabilità del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà all'addebito del 15% del prezzo netto, con un minimo di € 25,00, per costi di gestione;
 - d) in caso di accertata responsabilità di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la merce verrà sostituita, e resa franco domicilio cliente;
 - e) per prodotti resi per riparazione non in garanzia, le spese di spedizione e rispedizione, sono a carico del cliente;
 - f) Non saranno accettati resi per articoli speciali (non a catalogo), incisi Tailor Made, con altre personalizzazioni o fuori produzione.

Annulloamento dell'ordine

1. Per i prodotti fuori catalogo, personalizzati o speciali NON è possibile annullare l'ordine.
2. Per i prodotti a catalogo, l'annullamento è possibile solo se l'ordine non è ancora stato confermato.

Condizioni di Resa Italia

1. La merce è resa franco domicilio Cliente tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.:
 - a) con addebito forfettario di € 15,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
 - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
2. Qualora il Cliente richieda che le spedizioni vengano effettuate tramite Suo corriere di fiducia, le merci verranno inoltrate automaticamente in franco fabbrica:
 - a) con addebito forfettario di € 15,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
 - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
3. Per ogni contestazione o controversia è applicabile la legge Italiana e competente il Foro di Novara.

Condizioni di Resa – Gruppo A

Austria, Germania, Olanda, Belgio, Lussemburgo, Francia, UK:

1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
 - a) con addebito di € 15,00 per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
 - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa – Gruppo B

Spagna, Portogallo, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Ungheria, Romania, Slovenia, Croazia, Bulgaria, Danimarca, Norvegia:

1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
 - a) con addebito di € 30,00 per ordini da € 100,00 a € 600,00 netto merce;
 - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 600,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa – Gruppo C

Grecia, Irlanda, Lettonia, Lituania, Estonia, Svezia, Finlandia:

1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
 - a) con addebito di € 50,00 per ordini da € 100,00 a € 1.000,00 netto merce;
 - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 1.000,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa – Gruppo D

Nazioni UE ed Extra-UE non specificate nei paragrafi precedenti:

1. La merce è resa franco fabbrica.

Personalizzazioni (i costi indicati sono da intendersi netti)

1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. effettua su richiesta del Cliente personalizzazioni ed esecuzioni particolari alle seguenti condizioni:

- a) versamento di **acconto del 30%** sul valore dell'ordine;
- b) consegna da convenire dopo l'approvazione disegno esecutivo e/o campione;
- c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva la facoltà di applicare, per ogni singolo articolo, una **tolleranza** pari a +/- 10%, con arrotondamento all'unità superiore, nella spedizione dei quantitativi ordinati;
- d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà a fornire al Cliente una scheda con l'indicazione di tutti i parametri necessari (disegno, posizione, dimensioni, ecc.) e procederà alla fornitura solo al ricevimento della stessa firmata per accettazione.

2. Seghettatura lame coltelli frutta: ova non prevista di serie, con addebito di € 0,65 al pezzo.

3. Incisione al Pantografo/Laser:

- a) costo impianto: € 70,00;
- b) costo incisione: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame, incisione ove possibile, € 1,00 al pezzo;
- c) quantità minime: posateria 100 pezzi per articolo - vasellame 10 pezzi per articolo.

4. Punzonatura:

- a) costo punzoni: il primo punzone € 300,00 - i successivi € 150,00 cad.;
- b) costo punzonatura: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame preventivo su richiesta;
- c) quantità minime: nuovi impianti: posateria 1.000 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo; riordini: posateria 100 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo.

Personalizzazioni Sambonet Tailor Made (i costi indicati sono da intendersi netti)

1. Tipologia di incisioni Tailor Made standard:

- a) Sul terminale frontale: uno dei loghi standard, oppure il monogramma (due lettere) utilizzando uno dei caratteri standard;
- b) Sul terminale posteriore: la data in formato standard, utilizzando uno dei caratteri standard;

2. Costo di incisione Tailor Made:

- a) € 19,90 per incisioni sul terminale frontale;
- b) € 19,90 per incisioni sul terminale posteriore;
- c) € 39,80 per incisioni sul terminale frontale e sul terminale posteriore.

3. Ordine minimo di acquisto per articoli sfusi Tailor Made:

- a) 6 pz per le referenze realizzate in alpacca, a multipli di 6 pz;
- b) 12 pz per tutte le altre referenze, a multipli di 12 pz;
4. Applicazione del costo di incisione Tailor Made sul singolo ordine di acquisto:
 - a) Un solo costo per ogni tipologia di incisione - indicate al punto 2;
 - b) Un solo costo a prescindere dal numero di referenze - se superiori al minimo di acquisto indicato al punto 3;
 - c) Un solo costo a prescindere dal numero di pz fino a 150 pz.
- d) Oltre i 150 pz e a multipli di 150 pz verrà nuovamente applicato il costo di incisione.

Condizioni speciali per le personalizzazioni

1. L'Azienda si riserva il diritto di non eseguire la personalizzazione qualora tecnicamente non eseguibile.
2. Ordini personalizzati e/o esecuzioni particolari non possono essere annullati.
3. I prodotti personalizzati non possono essere resi per sostituzione.
4. I costi di preparazione personalizzata dell'ordine (quali etichettatura, confezionamento, imballaggio, palletizzazione e/o ogni altra richiesta fuori dallo standard) saranno a carico del Cliente. Per condizioni, costi e dettagli specifici, fare riferimento al documento aziendale denominato "Carta dei servizi".

Commercializzazione

1. La merce è destinata alla commercializzazione nel Paese in cui ha sede il Cliente. Qualora la merce sia commercializzata in un Paese differente, sarà onere del Cliente verificare le normative applicabili in tale Paese incluse le normative doganali e di importazione, nonché il rischio di contestazioni da parte di terzi a qualunque titolo, restando inteso che Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sarà manlevata e tenuta indenne dal Cliente per quanto causato dalla vendita della merce in tale diverso Paese.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non fornisce alcuna garanzia in ordine a possibili contestazioni di violazione di diritti di proprietà industriale ed intellettuale di terzi, in particolare nell'ipotesi di rivendita della merce a mezzo Internet.
3. È vietato pubblicare prezzi inferiori ai listini vigenti in siti web senza autenticazione.

Riserva di proprietà e condizioni di pagamento

1. Eventuali reclami non potranno in alcun caso avere come effetto il differimento o la sospensione dei pagamenti.
2. Il Cliente in situazioni di ritardo di pagamento sarà peraltro debitore di diritto, nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. di un indennizzo forfettario per spese di sollecito pari a € 40,00. Qualora le spese di sollecito siano superiori al suddetto importo, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà il diritto di richiedere un ulteriore indennizzo.
3. In caso di mancato pagamento di tutta o parte della fattura, o di agravio della situazione finanziaria del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà anche la facoltà di:
 - a) sospendere o annullare gli ordini e le consegne in corso;
 - b) esigere un pagamento anticipato per gli ulteriori ordini e/o garanzie di pagamento.

Consegna

1. Le scadenze di consegna sono indicate il più esattamente possibile, ma dipendono dalle condizioni di approvvigionamento e trasporto di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la quale si impegna a porre la massima diligenza ai fini del rispetto delle consegne salvo cause di forza maggiore.
2. Il superamento dei tempi di consegna previsti, non potrà vincolare Sambonet Paderno Industrie S.p.A. al versamento di penalità, risarcimenti per danni e interessi.
3. Qualsiasi modifica di ordine darà luogo a una conseguente modifica della data di consegna.
4. Sono considerate cause di forza maggiore, che svincolano Sambonet Paderno Industrie S.p.A. dall'obbligo di consegna: guerra, rivolta, incendio, scioperi, impossibilità di approvvigionamento, incidenti particolarmente rilevanti all'attrezzatura, la rottura di macchine, l'interruzione o il ritardo nel trasporto.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. terrà il Cliente tempestivamente informato di qualsiasi ritardo. In ogni caso, la consegna entro i termini potrà essere effettuata soltanto se il Cliente avrà puntualmente ottemperato a tutti i suoi obblighi nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., qualiasi sia la causa.
6. Viene peraltro convenuto tra le parti che se il Cliente non prenderà possesso dei prodotti ordinati alle condizioni stabilite, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fatturerà al Cliente:
 - a) qualsiasi ulteriore spesa di trasporto e/o giacenza;
 - b) spese di custodia equivalenti al 5% dell'importo dell'ordine, tasse escluse, per ogni mese di ritardo.

Avvertenze importanti

1. La percezione del colore può risultare soggettiva in funzione di geometria, dimensioni, finiture e illuminazione dell'ambiente. I prodotti sottoposti a lavorazione PVD potrebbero essere soggetti a piccole variazioni cromatiche o discontinuità tra diversi modelli, tra diverse referenze o tra parte diverse dello stesso prodotto. Tali variazioni sono comprese entro limiti di tolleranza prestabilimenti e strettamente monitorati.
2. In fase di stampa sono possibili errori e/o omissioni. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva il diritto di rettifica di eventuali errori di stampa o calcolo.
3. Le immagini, le caratteristiche e le misure espresse sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso.
4. Le sagome delle posate illustrate di questa pubblicazione sono puramente indicative e non si riferiscono alle sagome reali.

Allgemeine Verkaufsbedingungen

1. Bestellungen sind erst nach Bestätigung durch Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gültig.
2. **Mindestwarenbestellwert € 100,00 netto.**
3. Standardverpackung kostenlos.
4. Änderungen dieser Bedingungen bedürfen der Schriftform.

Eigentumsrecht und Zahlungsbedingungen

1. Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung der Rechnung durch den Kunden Eigentum der Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Die Bezahlung der Rechnung muss innerhalb der zwischen den Parteien zuvor vereinbarten Zahlungsfrist erfolgen. Nach Ablauf dieser Frist werden Verzugszinsen in der in Art. 5 der [italienischen gesetzesvertretenden Verordnung] D. Lgs. 231/2002 (in der durch D. Lgs. 192/2012 geänderten Fassung) vorgesehenen Höhe zuzüglich 8 % fällig.

Angebote/Bestellungen

1. Angebote von Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sind freibleibend.
2. Mit der schriftlichen Annahme des Angebots oder der Auftragsbestätigung (mit allen enthaltenen Bedingungen) wird eine in jeder Hinsicht wirksame Bestellung aufgegeben, die mit der Ausführung eines Vertrags gemäß den allgemeinen Verkaufsbedingungen verbunden ist.

Rückgaben/Reklamationen

1. Die Ware ist bei Erhalt zu kontrollieren.
2. Sollten Pakete defekt/beschädigt sein, so ist das Transportdokument unter Vorbehalt und mit Angabe der Gründe (z. B. ein Foto der Ware, auf der die Kennzeichnung der Ware und die Spedition erkennbar sind, und eine Beschreibung des Defekts) zu unterschreiben.
Reklamationen werden innerhalb von 15 Tagen nach Rechnungsdatum als letzte nicht verhandelbare Frist unter folgenden Bedingungen angenommen:
 - a) Die Reklamation/der Antrag auf Rücknahme der Ware erfolgt über das angeleitete Verfahren im Benutzerbereich der Website www.agenti.sambonet.it;
 - b) Die Lieferung erfolgt frei unserem Werk;
 - c) Liegt die Verantwortung für die Rückgabe beim Kunden, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. stellt 15% des Nettopreises, jedoch mindestens € 25,00 als Bearbeitungskosten in Rechnung;
 - d) Liegt die Verantwortung nachgewiesenermaßen bei Sambonet Paderno Industrie S.p.A., wird die Ware ersetzt und dem Kunden frei Haus zugestellt;
 - e) Im Falle von Produkten, die zur Reparatur zurückgegeben werden und keiner Gewährleistung unterliegen, gehen die Kosten für Zu- und Rücksendung zu Lasten des Kunden;
 - f) Nicht angenommen werden Rücksendungen von Sonderartikeln (nicht im Katalog), kundenindividuellen Artikeln und Artikeln, deren Produktion eingestellt wurde.

Stormierung der Bestellung

1. Bestellungen von Produkten, die nicht im Katalog enthalten oder die kundenindividuell gefertigt sind, oder Bestellungen von Sonderartikeln können NICHT stormiert werden.
2. Bei Produkten aus dem Katalog ist eine Stormierung nur möglich, wenn die Bestellung noch nicht bestätigt wurde.

Lieferbedingungen – Gruppe A

Ostreich, Deutschland, Holland, Belgien, Luxemburg, Frankreich, Großbritannien:

1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
 - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 350,00 netto eine Pauschale von € 15,00 in Rechnung gestellt wird;
 - b) bei einem Warenbestellwert von über € 350,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Lieferbedingungen – Gruppe B

Spanien, Portugal, Polen, Tschechische Republik, Slowakei, Ungarn, Rumänien, Slowenien, Kroatien, Bulgarien, Dänemark, Norwegen:

1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
 - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 600,00 netto eine Pauschale von € 30,00 in Rechnung gestellt wird;
 - b) bei einem Warenbestellwert von über € 600,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Lieferbedingungen – Gruppe C

Griechenland, Irland, Lettland, Litauen, Estland, Schweden, Finnland:

1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
 - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 1.000,00 netto eine Pauschale von € 50,00 in Rechnung gestellt wird;
 - b) bei einem Warenbestellwert von über € 1.000,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Lieferbedingungen – Gruppe D

EU- und Nicht-EU-Länder, die in den vorherigen Absätzen nicht aufgeführt sind:

1. Die Lieferung erfolgt frei Werk.

Kundenindividuelle Anfertigungen (die angegebenen Kosten verstehen sich als Nettobeträge)

1. Auf Wunsch des Kunden stellt Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kundenindividuelle und Sonderanfertigungen her. Es gelten die folgenden Bedingungen:
 - a) Es wird eine **Anzahlung in Höhe von 30 %** des Bestellwertes geleistet;
 - b) Die Lieferung wird nach der Freigabe der endgültigen Gestaltung und/oder des Musters vereinbart;
 - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich in Bezug auf den Versand der bestellten Mengen für jeden einzelnen Artikel einen **Toleranzwert** von +/- 10 % mit Aufrundung auf die nächsthöhere Einheit vor;
 - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. legt dem Kunden ein Beschreibungsblatt mit allen erforderlichen Parametern (Zeichnung, Platzierung, Abmessungen usw.) vor. Die Lieferung erfolgt erst, nachdem der Kunde dieses zum Zeichen der Annahme unterschrieben und zurückgesendet hat.
2. Wellenschliff Obstmesser, wenn nicht serienmäßig vorgesehen, Aufpreis von € 0,65 pro Stück.
3. Gravur mit Pantograf/Laser
 - a) Einrichtungskosten: € 70,00;
 - b) Gravurkosten: Besteck € 0,50 pro Stück – Geschirr, sofern Gravur möglich, € 1,00 pro Stück;
 - c) Mindestmengen: Besteck 100 Stück je Artikel – Geschirr 10 Stück je Artikel.
4. Stanzungen:
 - a) Punzen: erste Punze € 300,00 – jede weitere € 150,00;
 - b) Stanzkosten: Besteck € 0,50 pro Stück – Geschirr: bitte Kostenvoranschlag anfordern;
 - c) Mindestmengen:
 - Erstbestellung: Besteck 1.000 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel;
 - Folgebestellungen: Besteck 100 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel.

Personalisierungen Sambonet Tailor Made (die angegebenen Beträge sind Nettobeträge)

1. Arten Standardgravuren Tailor-Made:
 - a) Auf dem vorderen Ende des Besteckgriffs: eines der Standardlogos, oder das Monogramm (zwei Buchstaben) mit Standardschriftfarten;
 - b) Auf dem hinteren Ende des Besteckgriffs: Datum im Standardformat, mit einer Standardschriftfart;
2. Kosten der Gravur Tailor-Made:
 - a) € 19,90 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorderseite;
 - b) € 19,90 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Hinterseite;
 - c) € 39,80 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorder- und Hinterseite.
3. Mindestbestellung für lose Artikel Tailor-Made:
 - a) 6 St. für die Bezugsprofile in Alpacca, in Vielfachstückelungen von 6 St.;
 - b) 12 St. für alle anderen Bezugsprofile, in Vielfachstückelungen von 12 St.;
4. Anwendung der Preise für die Gravur Tailor-Made auf die einzelne Bestellung:
 - a) Nur einmalige Zahlung für jede Art von Gravur – wie in Punkt 2 angeführt;
 - b) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Zahl der Artikel – bei Überschreitung der Mindestbestellung wie in Punkt 3 angeführt;
 - c) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Stückzahl bis zu 150 St.
 - d) bei mehr als 150 St. und Vielfachen von 150 St. werden die Kosten für die Gravur erneut veranschlagt.

Sonderkonditionen für Personalisierungen

1. Die Firma behält sich das Recht vor die Personalisierung nicht auszuführen, wenn diese technisch nicht durchführbar ist.
2. Bestellungen von kundenindividuellen und/oder nicht standardmäßigen Sonderanfertigungen können nicht stormiert werden.
3. Kundenindividuell gefertigte Artikel können nicht umgetauscht werden.
4. Die Kosten für kundenspezifische Aufragsvorbereitung (wie Etikettierung, Verpackung, Palettierung und/oder andere nicht standardisierte Anforderungen) werden dem Kunden in Rechnung gestellt. Die Bedingungen, Kosten und spezifischen Einzelheiten sind dem Unternehmensdokument "Sales Service Charter" zu entnehmen.

Vertrieb

1. Die Ware ist für die Vermarktung in dem Land, in dem der Kunde ansässig ist, bestimmt. Wenn die Ware in einem anderen Land vermarktet wird, liegt es in der Verantwortung des Kunden, die in diesem Land geltenden Vorschriften einschließlich Zoll- und Einfuhrbestimmungen sowie das Risiko von Streitigkeiten durch Dritte aus irgendeinem Grund zu überprüfen. Es versteht sich, dass Sambonet Paderno Industrie S.p.A. für jede mögliche Streitigkeit, die durch den Verkauf der Ware in diesem anderen Land entstehen kann, schadlos gehalten wird.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. übernimmt keine Garantie für eventuelle Ansprüche wegen Verletzung von gewerblichen Schutzrechten und Rechten des geistigen Eigentums Dritter, insbesondere im Falle des Weiterverkaufs der Ware über Internet.
3. Die Veröffentlichung von Preisen, die unter denen der geltenden Preislisten liegen, ist auf Webseiten ohne Authentisierung verboten.

Eigentumsvorbehalt und Zahlungskonditionen

1. Eventuelle Beanstandungen können in keinem Fall den Aufschub oder die Unterbrechung der Zahlungen zur Folge haben.
2. Bei Zahlungsverzögerungen ist der Kunde im Übrigen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A. rechtmäßiger Schuldner einer pauschalen Erstattung für Mahnaufwendungen, die sich auf € 40,00 beläuft. Wenn die Mahnaufwendungen den oben genannten Betrag überschreiten, hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. das Recht eine weitere Erstattung einzufordern.
3. Im Falle der Nichtzahlung des vollständigen oder teilweisen Rechnungsbetrags oder einer Verschlechterung der finanziellen Lage des Kunden hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. auch die Befugnis:
 - a) laufende Bestellungen und Lieferungen zu unterbrechen oder zu annullieren;
 - b) eine Vorauszahlung für weitere Bestellungen und/oder Zahlungsgarantien zu verlangen.

Lieferung

1. Die Liefertermine sind so genau wie möglich angegeben, hängen aber von den Materialbeschaffungs- und Transportbedingungen ab. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. bemüht sich aufs Äußerste die Auslieferungstermine einzuhalten. Ausgenommen davon sind Fälle von höherer Gewalt.
2. Die Überschreitung der vorgesehenen Lieferzeiten verpflichtet Sambonet Paderno Industrie S.p.A. nicht zur Zahlung von Straf-, Schadensersatz- und Zinszahlungen.
3. Jede Änderung einer Bestellung hat eine Änderung des Liefertermins zur Folge.
4. Als Fälle von höherer Gewalt und somit als Bedingungen, die Sambonet Paderno Industrie S.p.A. von der Lieferpflicht entbinden, gelten: Krieg, Aufruhr, Brand, Streiks, Unmöglichkeit der Materialbeschaffung, erhebliche Unfälle an den Geräten, der Bruch einer Maschine, die Unterbrechung oder Verspätung des Transports.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informiert den Kunden rechtzeitig über jede Art von Verspätung. In jedem Fall kann die vereinbarte Lieferung nur erfolgen wenn der Kunde alle seine Verpflichtungen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A. pünktlich erfüllt hat und zwar aus welchem Grund auch immer.
6. Darüberhinaus wird zwischen den Parteien vereinbart, dass, wenn der Kunde die bestellten Produkte nicht zu den festgelegten Konditionen entgegen nimmt, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. dem Kunden:
 - a) jede weitere Ausgabe für Transport und/oder Einlagerung;
 - b) Aufbewahrungskosten in Höhe von 5% des Betrags der Bestellung, ausschließlich Steuer, für jeden Monat Verspätung in Rechnung stellt.

Wichtige Hinweise

1. Die Wahrnehmung von Farbe kann subjektiv sein und abhängig von der Geometrie, der Dimension, der Ausführung und der Beleuchtung eines Raums. Produkte, die dem PVD-Verfahren unterzogen werden, können kleine Farbvariationen oder Unterschiede bei verschiedenen Modellen, verschiedenen Referenzen oder Produktionschargen des gleichen Produkts aufweisen. Diese Farbabweichungen befinden sich im Rahmen eines im Voraus festgelegten Toleranzbereichs und werden streng überwacht.
2. Beim Druck kann es zu Fehlern und/oder Auslassungen kommen. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich die Korrektur von Druck- oder Rechenfehlern vor.
3. Fotos und Abmessungen sind nur als Information zu verstehen. Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern.
4. Das Profil der Bestecke ist nur als Informationskizze zu verstehen. Es stellt nicht dar die wirklichen Profile.

Termes et conditions générales de vente

1. Toute commande est soumise à l'acceptation de Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. **Le montant minimum de commande** est de € 100,00 net HT.
3. Emballage standard gratuit.
4. Toute modification de ces conditions doit se faire par écrit.

Droit de propriété et conditions de paiement

1. Les marchandises fournies restent la propriété de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. jusqu'au paiement intégral de la facture par le client.
2. La facture doit être réglée dans le délai préalablement convenu entre les parties. Tout retard de paiement entraînera l'application d'intérêts calculés au taux fixé par l'article 5 du décret législatif italien 231/2002 tel que modifié par le décret législatif italien 192/2012, majoré de 8%.

Offres/ Commandes

1. Les offres de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sont libres et n'engagent pas à passer une commande.
2. L'acceptation d'une offre par écrit, ou la confirmation de la commande (et les manières qui sont contenues), sera réputée une véritable commande, qui entraîne l'exécution d'un contrat conforme aux termes et aux conditions générales de vente.

Retours/Réclamations

1. Les marchandises doivent être contrôlées à la réception.
2. En cas de colis défectueux / endommagés, le document de transport devra être signé sous réserve, en spécifiant les raisons (la photo du colis avec l'étiquette logistique et le ruban du transporteur bien en évidence, accompagnée de la description du défaut, vaut réserve).
3. Les réclamations doivent être soumises dans un délai maximum non négociable de 15 jours à compter de la date de la facture, aux conditions suivantes:
 - a) la réclamation / la demande de retour de marchandises doit être soumise en suivant la procédure assistée disponible à l'adresse www.agenti.sambonet.it dans l'espace utilisateur;
 - b) Tous les retours de marchandises sont départ usine;
 - c) en cas de responsabilité du client, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. facturera 15% du prix net, avec un montant minimum de € 25,00, pour les frais de gestion;
 - d) en cas de responsabilité avérée de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., les marchandises seront remplacées et retournées franco domicile client;
 - e) pour les produits retournés pour réparation hors garantie, les frais de transport aller-retour sont à la charge du client;
 - f) les retours d'articles spéciaux (hors catalogue), personnalisés ou hors production ne sont pas acceptés.

Annulation des commandes

1. Les commandes de produits hors catalogue, personnalisés ou spéciaux ne peuvent pas être annulées.
2. Les commandes de produits sur catalogue ne peuvent être annulées que si la commande n'a pas encore été confirmée.

Conditions de livraison – Groupe A

Autriche, Allemagne, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg, France, Royaume-Uni:

1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
 - a) avec € 15,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 350,00;
 - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 350,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Conditions de livraison – Groupe B

Espagne, Portugal, Pologne, République tchèque, Slovaquie, Hongrie, Roumanie, Slovénie, Croatie, Bulgarie, Danemark, Norvège:

1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
 - a) avec € 30,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 600,00;
 - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 600,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Conditions de livraison – Groupe C

Grece, Irlande, Lettonie, Lituanie, Estonie, Suède, Finlande:

1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
 - a) avec € 50,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 1.000,00;
 - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 1.000,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Conditions de livraison – Groupe D

Pays de l'UE et extra-UE non spécifiés dans les paragraphes précédent:

1. Tous les envois de marchandises sont départ usine.

Produits personnalisés (les prix indiqués sont nets)

1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. est en mesure de réaliser des produits personnalisés à la demande du client aux conditions suivantes:

- a) paiement d'un **acompte de 30%** sur le montant de la commande;
- b) livraison à convenir après l'approbation du dessin exécutif et/ou de l'échantillon;
- c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit d'appliquer à chaque référence une **tolérance** de livraison sur les quantités commandées de +/- 10% arrondie à l'unité supérieure;
- d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. enverra au client une fiche avec toutes les données techniques nécessaires (dessin, position, dimensions, etc.) et n'exécutera la commande qu'à la réception de la fiche signée pour autorisation.

2. Couteaux à dessert exécutés avec lame dentelée (si cette lame n'est pas la lame standard): € 0,65 par pièce.

3. Gravure pantographe/laser:
 - a) frais de commande: € 70,00;
 - b) frais de gravure: couverts € 0,50 par pièce - plats et articles de table, si gravure faisable, € 1,00 par pièce;
 - c) quantité minimum de commande: couverts 100 pièces pour chaque référence - plats et articles de table 10 pièces pour chaque référence.

4. Poinçonnage:

- a) frais de poinçon: € 300,00 pour le premier poinçon - € 150,00 pour chaque poinçon supplémentaire;
- b) frais de poinçonnage: couverts € 0,50 par pièce - plats et articles de table: devis sur demande;
- c) quantité minimum de commande:
 - première commande: couverts 1.000 pièces par référence - couteaux poignée creuse 800 pièces par référence;
 - commandes suivantes: couverts 100 pièces par référence - couteaux poignée creuse 800 pièces par référence.

Personnalisations Sambonet Tailor Made (Les prix indiqués sont nets)

1. Types de gravures Tailor Made standard :

- a) Au recto du manche : un des logos standard ou un monogramme (deux lettres) en utilisant l'une des polices standard ;
- b) Au verso du manche : la date au format standard en utilisant l'une des polices standard ;

2. Coût de la gravure Tailor Made :

- a) 19,90 € pour les gravures au recto du manche ;
- b) 19,90 € pour les gravures au verso du manche ;
- c) 39,80 € pour les gravures au recto et au verso du manche.

3. Minimum d'achat pour des articles en vrac Tailor Made :

- a) 6 pièces pour les références en maillachort, par multiple de 6 pièces ;
- b) 12 pièces pour toutes les autres références, par multiple de 12 pièces ;

4. Application du coût de la gravure Tailor Made sur chaque commande :

- a) Un coût unique pour chaque type de gravure – indiqués au point 2 ;
- b) Un coût unique quel que soit le nombre de références – à condition qu'il soit supérieur au minimum d'achat indiqué au point 3 ;
- c) Un coût unique quel que soit le nombre de pièces jusqu'à 150 pièces.

d) Au-delà de 150 pièces et par multiple de 150 pièces, le coût de la gravure sera à nouveau appliqué.

Conditions spéciales pour les personnalisations

1. L'Entreprise se réserve le droit de ne pas procéder à la personnalisation pour des raisons de faisabilité technique.
2. Les commandes de produits personnalisés e/o spéciaux ne peuvent pas être annulées.
3. Les produits personnalisés ne peuvent pas être retournés pour remplacement.
4. Les frais de préparation de commandes personnalisées (tels que l'étiquetage, l'emballage, la palettisation et/ou toute autre exigence non standard) sont à la charge du Client. Pour les conditions, les coûts et les détails spécifiques, veuillez vous référer au document de l'entreprise "Charte des services".

Commercialisation

1. Les produits sont destinés à la commercialisation dans le Pays où le client est basé. Si les produits sont vendus dans un autre Pays, il est de la responsabilité du client de vérifier les réglementations applicables dans ce Pays, y compris les réglementations douanières et d'importation, ainsi que le risque de litiges par des tiers pour quelque motif que ce soit, étant entendu que Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sera dégagé de tout litige qui pourrait survenir dans ce Pays différent.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ne fournit aucune garantie quant à d'éventuelles actions pour violation des droits de propriété industrielle et intellectuelle par des tiers, en particulier en cas de revente du produit sur Internet.
3. Il est interdit de publier des prix inférieurs aux tarifs en vigueur sur des sites Web sans authentication.

Réserve de propriété et conditions de paiement

1. Toute réclamation du Client ne peut en aucun cas avoir pour effet de différer ou de suspendre le paiement.
2. En cas de retard de paiement, le Client est redevable de plein droit, envers Sambonet Paderno Industrie S.p.A., d'une indemnité forfaitaire de 40,00 € pour frais de recouvrement. Si les frais de recouvrement sont supérieurs à ce montant, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. est en droit de réclamer une indemnisation complémentaire.
3. En cas de non-paiement de tout ou partie de la facture, ou en cas de dégradation de la situation financière du Client, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. a également le droit de :
 - a) suspendre ou annuler toute commande et livraison en cours ;
 - b) exiger un acompte pour toute nouvelle commande et/ou des garanties de paiement.

Livraison

1. Les délais de livraison sont indiqués aussi exactement que possible, mais sont fonction des possibilités d'approvisionnement et de transport de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., qui s'engage à respecter les délais de livraison avec la plus grande rigueur sauf cas de force majeure.
2. Les dépassements de délai de livraison ne peuvent donner lieu au paiement de pénalités et de dommages-intérêts par Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
3. Toute modification de la commande entraînera une modification de la date de livraison.
4. Sont considérés comme cas de force majeure déchargeant Sambonet Paderno Industrie S.p.A. de son obligation de livrer : la guerre, l'émeute, l'incendie, les grèves, l'impossibilité d'être approvisionné, les accidents graves de matériel, les pannes de machines, l'interruption ou le retard dans les transports.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. s'engage à informer le Client sans délai de tout retard. En toute hypothèse, la livraison dans les délais ne peut intervenir que si le Client est à jour de ses obligations envers Sambonet Paderno Industrie S.p.A., quelle qu'en soit la cause.
6. Les parties conviennent également que si le Client ne prend pas possession des produits commandés selon les conditions fixées, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. lui facturera :
 - a) les frais supplémentaires de transport et/ou de stockage ;
 - b) les frais de garde équivalents à 5 % du montant de la commande, hors taxes, pour chaque mois de retard.

Avertissements importants

1. La perception de la couleur peut être subjective en fonction de la géométrie, des dimensions, des finitions et de l'éclairage du local. Les produits soumis à un traitement PVD pourraient subir de petites variations chromatiques ou des discontinuités parmi des modèles, des références ou des lots différents du même produit. Ces variations sont comprises dans les limites de tolérance préétablies et strictement surveillées.
2. Des fautes et/ou des omissions peuvent survenir lors de l'impression. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit de corriger toute faute d'impression ou de calculer.
3. Les photos et dimensions indiquées sont indicatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques.
4. Les silhouettes des couverts de ce tarif sont uniquement indicatives et elles ne se réfèrent pas à la silhouette réelle des couverts.

Condiciones generales y de venta

1. Los pedidos deben ser aprobados por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Pedido mínimo de € 100,00 en factura.
3. Embalaje estándar incluido.
4. Cualquier variación de las presentes condiciones debe realizarse por escrito.

Derecho de propiedad y condiciones de pago

1. La mercancía queda de propiedad de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. hasta que el cliente realice el pago total de la factura.
2. El plazo de pago de la factura debe realizarse dentro de los términos establecidos previamente por las partes. Al caducar dicho plazo, deberán considerarse los intereses de demora según lo dispuesto por el art. 5 D.LGS 231/2002 y siguientes modificaciones, como previsto en el D.LGS. 192/2012, con aumento del 8%.

Ofertas/Pedidos

1. Las ofertas de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. son libres y no vinculantes al pedido.
2. Aceptando por escrito la oferta, o de la confirmación del pedido (con la modalidad en ella incluidas) se produce a todos los efectos un pedido que implica un contrato conforme a las condiciones generales y de venta.

Restituciones/Reclamaciones

1. La mercancía debe controlarse en el momento de la entrega.
2. En caso de embalajes defectuosos/deteriorados, el documento de transporte se deberá firmar bajo reserva especificando las razones (como reserva se debe presentar la foto del embalaje y su código de barra, la cinta del servicio de transporte y la descripción de la avería).
3. Las reclamaciones se aceptarán dentro de **15 días** a partir de la fecha de emisión de la factura, plazo no negociable, bajo las condiciones que se citan a continuación:
 - a) La reclamación/solicitud de restitución de mercancía debe realizarse a través del procedimiento guiado en la página web: www.agenti.sambonet.it en el área de usuarios;
 - b) La mercancía se entrega franco nuestra fábrica;
 - c) En caso de que el cliente sea responsable, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. le cargará el 15% del precio neto, con un mínimo de € 25,00 de coste de gestión;
 - d) En caso de responsabilidad comprobada de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la mercancía será reemplazada y entregada al cliente con porte pagado;
 - e) los gastos de transporte para la reparación de productos sin garantía, corren a cargo del cliente;
 - f) para los artículos especiales (no incluidos en el catálogo), personalizados o fuera de producción no será posible restituir la mercancía.

CANCELACIÓN DEL PEDIDO

- a) para los productos no incluidos en el catálogo, personalizados o especiales NO es posible cancelar el pedido.
- b) para los productos incluidos en el catálogo, es posible cancelar el pedido sólo en caso de que aún no haya sido confirmado.

Condiciones de entrega – Grupo A

Austria, Alemania, Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Francia, Reino Unido:

1. La mercancía se remite a porte pagado:
 - a) cargando € 15,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 350,00 netos;
 - b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 350,00.
2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condiciones de entrega – Grupo B

España, Portugal, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Rumanía, Eslovenia, Croacia, Bulgaria, Dinamarca, Noruega:

1. La mercancía se remite a porte pagado:
 - a) cargando € 30,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 600,00 netos;
 - b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 600,00.
2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condiciones de entrega – Grupo C

Grecia, Irlanda, Letonia, Lituania, Estonia, Suecia, Finlandia:

1. La mercancía se remite a porte pagado:
 - a) cargando € 50,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 1.000,00 netos;
 - b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 1.000,00.
2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condiciones de entrega – Grupo D

Países de la UE y países extra-UE no especificados en los párrafos anteriores:

1. La mercancía se entrega franco fábrica.

Personalizaciones (Los precios indicados deben considerarse netos)

1. Bajo solicitud del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. realiza personalizaciones y acabados particulares según las siguientes condiciones:

- a) **pago de un anticipo del 30%** del valor del pedido;
- b) La entrega será establecida tras aprobar el diseño ejecutivo y/o la muestra;
- c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho de aplicar, en cada artículo, una **tolerancia del +/- 10%**, redondeando por exceso, para el envío de las cantidades solicitadas;
- d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. enviará al cliente una ficha con toda la información necesaria (diseño, posición, medidas, etc.). La entrega se efectuará sólo después de haber recibido la ficha firmada por el cliente.
2. Endentado de hojas cuchillos postre: si no previsto de serie, con cargo de € 0,65 / pieza.
3. Grabado por Pantógrafo/Láser:
 - a) coste instalación: € 70,00;
 - b) coste grabado: cubiertos € 0,50 / pieza - vajilla, grabado (si es posible) € 1,00 / pieza;
 - c) cantidades mínimas. Cubiertos: 100 piezas por modelo - vajilla: 10 piezas por modelo.
4. Punzonado:
 - a) coste punzones: € 300,00 para el primer punzón - € 150,00 para los siguientes (cada uno);
 - b) coste punzonado: cubiertos € 0,50 / pieza - vajilla: solicitando un presupuesto;
 - c) pedidos mínimos:
 - nuevas instalaciones. Cubiertos: 1.000 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 800 piezas por modelo;
 - pedidos adicionales. Cubiertos: 100 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 800 piezas por modelo.

Personalizaciones Sambonet Tailor Made (Los costes indicados son netos)

1. Tipos de grabados Tailor Made estándar:
 - a) En el terminal frontal: uno de los logotipos estándar, o el monograma (dos letras) usando uno de los caracteres estándar;
 - b) En el terminal trasero: la fecha en formato estándar, utilizando uno de los caracteres estándar;
2. Coste de grabado Tailor Made:
 - a) € 19,90 para grabados en el terminal frontal;
 - b) € 19,90 para grabados en el terminal trasero;
 - c) € 39,80 para grabados en el terminal delantero y en el terminal trasero.
3. Pedido mínimo de compra para artículos sueltos Tailor Made:
 - a) 6 pzas para las referencias hechas en alpaca, con múltiples de 6 pzas;
 - b) 12 pzas para todas las otras referencias, con múltiples de 12 pzas;
4. Aplicación del coste de grabado Tailor Made en un único pedido de compra:
 - a) Un solo coste para cada tipo de grabado - indicados en el punto 2;
 - b) Un solo coste independientemente del número de referencias - si superiores al mínimo de compra indicado en el punto 3;
 - c) Un solo coste independientemente del número de pzas hasta 150 pzas.
 - d) Con más de 150 pzas y múltiples de 150 pzas se aplicará otra vez el coste de grabado.

Condiciones especiales para las personalizaciones

1. La Empresa se reserva el derecho de no llevar a cabo la personalización si no fuera técnicamente realizable.
2. Pedidos personalizados y/o acabados particulares no se pueden cancelar.
3. No se pueden devolver, para su reemplazo, los productos personalizados.
4. Los costes de preparación de pedidos personalizados (como el etiquetado, el embalaje, la paletización y/o cualquier otro requisito no estándar) correrán a cargo del Cliente. Para conocer las condiciones, los costes y los detalles específicos, consulte el documento de la empresa "Carta de Servicios".

Comercialización

1. Los productos están destinados a la comercialización en el País donde se encuentra el cliente. Si los productos se comercializan en un País diferente, será responsabilidad del cliente verificar las regulaciones aplicables en ese País, incluidas las regulaciones de aduanas e importación, así como el riesgo de disputas por parte de terceros por cualquier motivo, entendiendo que Sambonet Paderno Industrie SpA estará libre de cualquier disputa que pueda surgir en este País diferente.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. no ofrece ninguna garantía con respecto a posibles reclamos de violación de derechos de propiedad industrial e intelectual de terceros, en particular en el caso de reventa de los productos a través de Internet.
3. Está prohibido publicar precios inferiores a las listas de precios vigentes en sitios web sin autenticación.

Reserva de propiedad y condiciones de pago

1. Cualquier reclamación no podrá, en ningún caso, tener como efecto el retraso o la suspensión de los pagos.
2. Además, en situaciones de retraso en el pago, el Cliente será deudor de derecho, para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A. de una indemnización a tanto alzado por los gastos de requerimiento igual a € 40,00. Si los gastos de requerimiento son más altos que la cantidad mencionada anteriormente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. tendrá derecho a solicitar una compensación adicional.
3. En caso de falta de pago de toda o parte de la factura, o de empeoramiento de la situación financiera del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. también tendrá el derecho de:
 - a) suspender o cancelar los pedidos y las entregas en curso;
 - b) exigir un pago por adelantado para los pedidos y/o garantías de pago sucesivos.

Entrega

1. Los plazos de entrega se indican lo más exactamente posible, pero dependen de las condiciones de abastecimiento y transporte de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., que se compromete a poner la máxima diligencia para cumplir con las entregas, excepto en casos de fuerza mayor.
2. Exceder los tiempos de entrega previstos no puede vincular Sambonet Paderno Industrie S.p.A. al pago de sanciones o indemnizaciones por daños e intereses.
3. Cualquier modificación del pedido dará lugar a una consecuente modificación de la fecha de entrega.
4. Se consideran causas de fuerza mayor que liberan Sambonet Paderno Industrie S.p.A. de la obligación de la entrega: guerra, revuelta, incendio, huelgas, imposibilidad de abastecimiento, accidentes especialmente relevantes al equipo de fabricación, la rotura de máquinas, la interrupción o el retraso en el transporte.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informará al Cliente de forma tempestiva sobre cualquier retraso. En cualquier caso, la entrega dentro de los plazos solo se puede realizar si el Cliente ha cumplido debidamente con todas sus obligaciones para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A., cualquiera sea la causa.
6. También se acuerda entre las partes que si el Cliente no toma posesión de los productos pedidos bajo las condiciones establecidas, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. facturará al Cliente:
 - a) cualquier costo adicional de transporte y/o almacenamiento;
 - b) gastos de custodia equivalentes al 5% del monto del pedido, excluidos los impuestos, para cada mes de retraso.

Advertencias importantes

1. La percepción del color puede ser subjetiva en función de la geometría, el tamaño, los acabados y la iluminación del entorno. Los productos sometidos al proceso PVD podrían estar sujetos a pequeñas variaciones cromáticas o discontinuidades entre diferentes modelos, entre diferentes referencias o entre partidas diferentes del mismo producto. Dichas variaciones están comprendidas dentro de límites de tolerancia preestablecidos y estrictamente monitoreados.
2. Al imprimir puede que surjan errores y/o omisiones. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho a rectificar eventuales errores de impresión o de cálculo.
3. Fotos, datos y medidas que aparecen en este catálogo son indicativos y susceptibles, sin previo aviso, de modificación.
4. Los perfiles de los cubiertos de la lista de precios son meramente simbólicos y no corresponden a los perfiles reales.

ART DIRECTION

SAMBONET PADERNO INDUSTRIE S.P.A.

WWW.SAMBONET.COM

**QUALITY AND CERTIFICATIONS**LABORATORIO DI ANALISI
INTERNO CERTIFICATO

LAB N°1407

UNI EN ISO 9001:2015
UNI EN ISO 22000:2005

UNI EN ISO 14001:2015



UNI ISO 45001:2018



UNI CEI EN ISO 50001:2018



IT AE09 0064

COPYRIGHT

- © This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
© Ogni riproduzione anche parziale del presente catalogo è vietata se non espressamente autorizzata per iscritto da Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
© Die Vervielfältigung dieses Katalogs - auch wenn partial- ohne unsere ausdrückliche schriftliche Erlaubnis ist untersagt.
© Toute reproduction ou reproduction partielle de ce catalogue est interdite sauf expressément autorisée par Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
© Queda prohibida la reproducción total o parcial de este catálogo sin autorización de forma expresa y por escrito de Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

sambonet[®]

www.hotel.sambonet.it

horeca@sambonet.it

Via Giovanni Coppo, 1C
28060 Orfengo (No) - Italy

Ph. +39 0321 1916 601
Fax +39 0321 1916 890

MEMBER OF 
ARCTURUS GROUP

XE2127 © 01/2022

8 014808 480713

